MAGAZINEZ

DOULERODD MODULADO UNDODO INDEDECTICONTO PER DESTADA DE COMO COTTONTARDI DEVINERA DEODIE ONO DITUITION ON ONCE ON ON CHCOUNTERSOND CEECHONDES MOTON PROMEROKMONTONE DOSSIDUES UNIVERSE ONDOINS MOMERICA VERDERONS OF TO SERVINO OTT WAS LORES IN MEST WAS FI CONTO, WIDD TIND WHO WE

CONTENT

KONTAMINIERT ALENA TRAPP, J. WERDEN MAGAZIN#2	ann mausen, Mirjam oschwald 4 – 6
WIEKONTAMINIERT JANN MAUSEN WERDEN?	8-35
PRAXAGORA PRAXAGORA	37-47
EMBODIED AND NARUMI MASTR AFFECTIVE ENCOUNTERS WITH MEDICINAL WEEDS	ROSCIANNI 49-53
SOCIAL-BODY SOCIAL-BODY A (SIEGMAR ZACH KITTI ZSIGA, SH	IARIAS, $34-39$
YOU AND KATHARINE TYN STOW AWAY ON THE TELTOWKANAL	MDALL 60-65
GEHÄUSE: VIER URSULA SEEGEI LYRISCH-GRAFISCHE ARBEITEN	R, JOHANN REISSER 66–71
UNSEALING:PLANTS UNSEALING (TE CLARISSE JÄHN, A SHIFT IN TIME SIÉVI NELLY RI	RARRARA-ROSA

RECLAIMING MY STINGS	CEREN HIÇ	78-81
GLOSSARY		82-91
PLANT-KIN' YOU WANT TO GET TO KNOW IN BERLIN	INCI SAĞIRBAŞ	92-95
FÜR EIN LEBEN UNTER PALMEN	LISA HOFFMANN	96-101
VERWICKELN In Berlin	LENA SCHUBERT, MAJA AVNAT	102-107
THE BLOOMING OF BLUE SCILLA	ELENA FERRARI, ELENA ANTONIOLLI	108-111
FEUILLE DE TERRAIN	SUPER TERRAM (GIULIA RAVERA, FALMA FSHAZI & JOHANNA BENDLIN)	112-117
#PALMENFORSCHUNG	YANN COLONNA	119-129
DIE LILA SPRÜHFLASCHE UND DER THRIPS	ANNIKA TROITZSCH	130-135
EINEKURZEGESCHICHTE DES VEGETABILEN IM WOHNZIMMER	VITOR GARCIA DE ALMEIDA	136-142
SKIN CITY TALES	ALBA MORCILLO SANS	146-151
AREHOUSEPLANTS POWERBOTTOMS?	JUL	152-156

KONTAMINIERT BECOMING Werden Contaminated Magazin#2 Magazine#2

DE EN

Kontamination, Verunreinigung, Vermischung. Urbane Natur/Kulturen und die Beziehungen zwischen Menschen und Pflanzen sind vielfältig. In Begegnung und Austausch finden gegenseitige Veränderungen statt. Ohne Kollaborationen wäre ein (Über)Leben nicht möglich. In diesen Momenten der Transformation fragen wir: Wie finden solche Prozesse in unserer Nähe statt? Was heißt es, kontaminiert zu werden? Und wer kontaminiert wen?

Ohne den Versuch eine klare Antwort finden zu wollen, spiegeln sich diese Fragen in den Beiträgen des 'Kontaminiert Werden Magazin #2' wider – etwa in Form von Essays, Prosa, Praxis- und Feldberichten.

Sie geben Einblicke in Diskussionen um Beziehungen von Mensch und Pflanze in städtischen Umwelten, die sich zwischen geisteswissenschaftlichen und künstlerischen Disziplinen eröffnen und unter anderem in Forschungsfeldern von design research, political ecology, Ökofeminismus, Posthumanismus, Multispezies-Urbanismus und Stadtanthropologie ausgehandelt werden. Die Neuheit des interdisziplinären Feldes der Plant Studies oder Human-Plant Studies sehen wir als Einladung, eigene Perspektiven und Ansätze zu entwickeln und sie um städtische Perspektiven zu bereichern. Wir möchten mit dem Magazin und den Geschichten, die es versammelt, eine Plattform für die Auseinandersetzung mit dem Themenfeld bieten. Es soll dazu anregen, sich weiter zu vernetzen und die Diskussionen fortzuführen.

Geschichte und Zukunft von Kontaminiert Werden Die Gruppe Kontaminiert Werden schaut nun auf ein Contamination, pollution, mingling. Urban nature/ cultures and the relationships between people and plants are diverse. In encounters and exchanges, mutual transformations take place and without collaborations living and surviving would not be possible. In these ongoing moments of transformation, we ask: How do such processes take place close to us? What does it mean to become contaminated? Who is contaminating whom? Without trying to find a clear answer these questions are reflected in the contributions of 'Kontaminiert Werden Magazin #2, for example in form of essays, prose, practical reports and field notes.

They provide insights into discussions about human-plant relations in urban environments that open up between humanities and artistic or designing disciplines and are negotiated, among others, in research fields of design research, political ecology, ecofeminism, post-humanism, multispecies urbanism, and urban anthropology. We see the novelty of this interdisciplinary field of plant studies or human-plant studies as an invitation to develop our own perspectives and approaches and to enrich them with urban perspectives. With this magazine and the different stories it assembles, we want to offer a platform creating a possibility to approach this field of discussion. It should at best initiate further networking and debating.

History and future of Kontaminiert Werden The group Kontaminiert Werden now looks back on one year of regular meetings. It is composed of participants in the project (as part of an X-Tutorial at Berlin Univer-



Jahr regelmäßiger Treffen zurück. Sie setzt sich aus Teilnehmenden des gleichnamigen Projekts (im Rahmen eines X-Tutorials bei der Berlin University Alliance) und weiteren interessierten Menschen zusammen. Im Sommer 2023 haben wir mit der Entwicklung eines Natur/Kultur Instrumentariums begonnen - ein Versuch, unsere Forschungsideen und -praktiken zu materialisieren und zu sammeln. Die theoretischen und praktischen Überlegungen zum Entstehen des Natur/Kultur Instrumentariums werden im ersten Beitrag von Jann Mausen aufgezeichnet. Eindrücke aus unserer Arbeit im Sommer und Einladungen zum Mitdenken begleiten diesen Uberblick. Wir haben zum Langen Tag der Stadtnatur in die Floating University eingeladen, um diesen Prozess zu öffnen und zum Entwickeln eigener Methoden, Praktiken und Werkzeuge anzuregen.

Uns hat es sehr gefreut, unsere Treffen im Sommer wöchentlich in der Floating University stattfinden lassen zu können und die prozesshaften Verflechtungen und Risse von Natur und Kultur hautnah mitzuerleben. Im Rahmen des Learnscapes Programm des Floating e.V. konnten wir eine erste Version des Instrumentariums vorstellen und beim re:searching urbanity Symposium weitere neue Ideen verknüpfen. Im Austausch mit, unter anderen, Ulrike Sturm vom Museum für Naturkunde und Bettina Stötzer vom Massachusetts Institute for Technology, vertieften wir unsere Auseinandersetzungen mit der Diskussion von Citizen-Science-Projekten und interdisziplinärer Zusammenarbeit in Zeiten des Anthropozäns, sowie Fragen des Forschens zu Mensch-Pflanzen-Beziehungen anhand der Analysekategorien Rassismus, Migration und soziale Gerechtigkeit.

Nach dieser Zeit intensiver Auseinandersetzungen fragen wir uns, wie es weitergeht. Es gibt viele Ideen für weitere Projekte. Aber der zukünftige Status unserer Gruppe ist unklar: Ist sie Netzwerk, Organisation oder Kollektiv? Ende 2023 ist die Gruppe überwiegend weiß, akademisiert und teilweise queer positioniert, wodurch unsere Perspektiven und Wahrnehmungen geprägt sind. Welche Fragen und Erfahrungen, welche Konflikte und Aushandlungen fehlen? Wie können wir diese besser einbinden? Wo können wir mehr lernen?

Ein (erweiterter) Feral Atlas für Berlin
Das Kontaminiert Werden Magazin #2 ist zu groß
geworden, um es noch Zine zu nennen. Unsere Plattform ist gewachsen und doch widmen wir uns einem
ähnlichen Vorhaben wie zuvor. Bereits im Kontaminiert
Werden Zine#1 haben wir uns die Frage gestellt, wie ein
Feral Atlas für Berlin aussehen könnte. Diese von Anna
Tsing et al. (2021, feralatlas.org) entworfene digitale
Sammlung beherbergt Feldberichte der Verwicklung
von mehr-als-menschlichen Lebewesen und menschli-

sity Alliance, that is named the same) and other interested people. In the summer of 2023, we began developing a Nature/Culture Instrumentarium — an attempt to materialize and collect our research ideas and practices. The theoretical and practical reflections on the creation of the Nature/Culture Instrumentarium are outlined in the first article by Jann Mausen. This overview is accompanied by impressions of our work over the summer and invitations to think along. We organized a public event during Langer Tag der Stadtnatur at Floating University to open up this process and encourage the development of methods, practices and tools.

We were very pleased to be able to hold our weekly meetings in the summer at the *Floating University* and to experience the processual interweavings and fissures of nature and culture up close. As part of *Floating e.V.*'s *Learnscapes* program, we were able to present a first version of the instrumentarium and further weave in new ideas at the *re:searching urbanity* symposium. In exchange with, among others, Ulrike Sturm from the *Museum für Naturkunde* and Bettina Stötzer from *Massachusetts Institute for Technology*, we deepened our engagement with the discussion of citizen science projects and interdisciplinary collaboration in times of the Anthropocene, as well as questions of researching human-plant relations along the categories of race, migration and social justice.

After this period of intense engagement, we are wondering where to go from here. There are many ideas for further projects. But the future status of our group is unclear: is it a network, an organization, or a collective? At the end of 2023, the group is predominantly white, academicized, and partially queer positioned, which shapes our perspectives and perceptions. What issues and experiences, what conflicts and negotiations are missing? How can we include them in a better way? Where can we learn more?

A(n enhanced) Feral Atlas for Berlin

Kontaminiert Werden Magazin #2 has grown too large to call it a zine anymore. Our platform has enhanced and yet we are dedicated to a similar endeavor as before. Already in Kontaminiert Werden Zine#1 we addressed the question of what a Feral Atlas for Berlin might look like. This digital collection, designed by Anna Tsing et al. (2021, feralatlas.org), houses field reports of the entanglement of more-than-human beings and human infrastructures. We recognize in it the intention to design a framework of analysis appropriate to our times, which we also feel is necessary. Climate change and growing destructive interspecies clashes, calls for a rethinking and for different ways of perceiving – even in the way we conduct research. While the stories in Feral Atlas are

5

chen Infrastrukturen. Wir erkennen darin die Intention, einen unseren Zeiten angemessenen Analyserahmen zu entwerfen, den auch wir für nötig empfinden. Klimawandel und wachsendes destruktives Aufeinandertreffen zwischen Spezies, verlangt nach einem Umdenken und nach anderen Formen der Wahrnehmung – auch in der Art und Weise, wie wir Forschung betreiben. Während die Geschichten im *Feral Atlas* aus globalen Kontexten stammen und diese teilweise vor dem Hintergrund großer Infrastrukturprojekte wie Imperialismus, Kolonialismus und Umweltzerstörung betrachtet werden, wollen wir unseren Fokus ein Stück weit einschränken.

Uns interessieren besonders die natur/kulturellen Verbindungen zwischen Mensch und Pflanze in der Stadt Berlin. Berlin ist nicht nur unser Lebensmittelpunkt, sondern auch ein Knotenpunkt in diesen zahlreichen großen und gewaltvollen Verwicklungen und Netzwerken. Mit unserem Fokus auf Berlin versprechen wir uns neue Erkenntnisse für den urbanen Raum, die mitunter beispielhaft für eine Veränderung des Verständnisses von Stadt im Allgemeinen sein können. Die konzeptuellen Anregungen des Feral Atlas im Hinblick auf Inhalte (multispezies-Geschichtenerzählen) und Gestaltung (counter-mapping) haben wir aufgenommen und uns zur Aufgabe gemacht, zu (ver)lernen und umzudenken. Während das Zine#1 Beiträge umfasste, die im Laufe des Semester entstanden sind, versammelt das Magazin#2 nun auch Beiträge, die aus einem Call for Contributions hervorgegangen sind.

Die einzelnen Beiträge sind in keiner streng zu folgenden Reihenfolge angeordnet und können wild durcheinander gelesen werden. In der Mitte des Magazins befindet sich ein Glossar, in dem sich die Verknüpfungen zwischen den Beiträgen verdichten. Neben den eingereichten Glossareinträgen, versuchen wir anhand eines Symbolsystems Querverbindungen vorzuschlagen, Knotenpunkte lesbar zu machen und verschiedene Lesarten und -richtungen zu ermöglichen. Die zusammengetragene Vielfalt der Themen und Perspektiven auf Mensch-Pflanzen-Beziehungen in städtischen Umwelten soll hier einerseits inspirieren und begeistern, die Gedankenfäden weiterzuspinnen. Andererseits soll sie dazu anregen, neue Fragen zu entwickeln. Für uns bleibt beispielsweise weiterhin die Frage offen: Was heißt Kontaminiert Werden?

Das Redaktionsteam, Mirjam, Jona, Alena und Jann drawn from global contexts, and these are sometimes viewed against the backdrop of large-scale infrastructure projects such as imperialism, colonialism, and environmental degradation, we want to narrow our focus a bit.

We are especially interested in the natural/cultural connections between humans and plants in the city of Berlin. Berlin is not only our center of life, but also a node in these numerous big and violent entanglements and networks. With our focus on Berlin, we hope to gain new insights for urban space, which can sometimes be exemplary for a change in the understanding of the city in general. Taking conceptual cues from *Feral Atlas* in terms of content (multispecies storytelling) and design (counter mapping), we set out to (re)learn and rethink. While *Zine#1* included contributions that emerged during the semester, *Magazin#2* now also gathers contributions that emerged from a *Call for Contributions*.

The individual contributions are not arranged in any strict order and can be along your own preferences. In the middle of the magazine there is a glossary in which links between the contributions are condensing. In addition to the submitted glossary entries, we try to suggest cross-connections by means of a symbol system, to make nodal points readable and to enable different ways and directions of reading. The diversity of topics and perspectives on human-plant relationships in urban environments is intended to inspire and excite people to continue spinning the threads of thought. On the other hand, it is meant to stimulate the development of new questions. For us, for example, the question remains: What does it mean to become contaminated?

The editorial team, Mirjam, Jona, Alena und Jann

WIEKONTAMINIERT WERDEN?

Ein Instrumentarium zur Erforschung von Natur/Kulturen in der Stadt

JANN MAUSEN

Wie können wir die urbanen Verflechtungen von Natur und Kultur, Mensch und Pflanze erforschen? Wie begegnen wir Orten und Lebewesen auf angemessene und respektvolle Art? Wie kontaminiert werden? Im Sommer 2023 haben wir uns der Frage gewidmet, wie wir Stadt beforschen möchten und auf dieser Grundlage mit der Entwicklung eines Instrumentariums begonnen. Das Natur/Kultur Instrumentarium steht im Mittelpunkt unseres gemeinsamen Forschungsvorhabens und spiegelt dessen Ambiguität wider. Sein Status und seine Anwendungen sind vielfältig: Es ist eine Forschungsstation und dient als Treff- und Knotenpunkt für alle Beteiligten. Es ist ein fahrbares Sammelsurium an Instrumenten, wie Methoden, Praktiken oder Werkzeugen, um kritische Diskussionen zu provozieren und Geschichten zu entwickeln. Es ist ein Apparat, der kontinuierlich Natur und Kultur voneinander trennt und im selben Moment neu miteinander verbindet. Das Instrumentarium soll einen Ort experimenteller Kollaboration zwischen sowohl Menschen als auch Menschen und Pflanzen schaffen. Mit diesem Text möchte ich einen Einblick in unsere Überlegungen zu Theorie und Praxis geben, welche seinen Entstehungsprozess begleiten. Als Versuch und Vorschlag zugleich möchte dieser Text zur Teilhabe und Fortführung einladen.

Dieser Beitrag wird von Impressionen aus unserer bisherigen Zusammenarbeit begleitet, die vom Redaktionsteam für das Magazin aufbereitet wurden. Auf den folgenden Seiten findet ihr Übungen zum mitmachen, Konzeptskizzen und (Feld-)Notizen.

- Der Bau des Instrumentariums wurde durch deren Multimodal Projects Fund gefördert. Mehr Informationen unter: https://www.2.hu-berlin.de/stadtlabor/project/multimodal-projects-fund/ (last accessed 14.10.23).
- Adolfo Estalella/Tomás Sánchez Criado (2018): Introduction. Experimental Collaborations, in: id. (ed.): Experimental Collaborations: Ethnography through Fieldwork Devices, New York/Oxford 2018 (EASA Series Vol. 34), pp. 1-30.

Kontamination als Kollaboration

Der Austausch mit den Mitarbeitenden am Stadtlabor an der Humboldt-Universität hat eine Selbstreflexion angestoßen, die den anthropologischen Charakter unserer Praxis erfragt. Im Laufe des Sommers wurde uns klar, dass die beiden Anthropologen Adolfo Estalella und Tomás Sánchez Criado ein Vokabular zur Verfügung stellen, welches genutzt werden kann, um unser Vorhaben besser zu erklären. Sie beschreiben eine aktuelle Bewegung in der Praxis ihrer Disziplin und

eine grundlegende Veränderung des Verständnisses von Kollaboration in der Wissensproduktion. Estalella und Criado (2018)² erklären in der Einleitung zu ihrem Sammelband *Experimental Collaborations: Ethnography through Fieldwork Devices*, dass die Ethnographie auf eine lange disziplinäre Tradition der Kollaboration aufbaut. Schon in der klassischen Ethnographie sei der Austausch zwischen informierenden Anderen und Ethnograph:in zentral. Dieses hierarchische und extraktive Verhältnis sei dadurch verstärkt worden, dass (zumeist indigene) Kollaborateur:innen, welche die Publikationen teilweise mitverfassten, als Autor:innen dennoch nicht genannt wurden. Seit den 1980ern habe die Ethnographie weitere disziplinäre Versuche der Erneuerung durchlebt, welche nunmehr ein dialogisches Arbeiten anstrebten. Diese Versuche seien durch ethische und politische Bekenntnisse gekennzeichnet – ergo durch den Willen, Teil von marginalisierten oder politischen Gruppen zu sein und diese zu repräsentieren. Nach diesen verschiedenen Phasen der Ethnographie, wollen Estalella und Criado in der Gegenwart einen neuen Turn ausmachen. Kollaboration seien nunmehr gemeinsame epistemische Erkundungen ("Joint epistemic Explorations"):

"[C] ollaboration is in these cases an epistemic figure that describes how anthropologists creatively venture into the production of venues of knowledge creation in partnership with their counterparts in the field. [...] Rather than notions of solidarity and

equity, collaboration takes for us the form of tentative situations in which anthropologists appear to be prompted to repurpose their traditional techniques or are drawn into intense interventions in the field, at times working smoothly with counterparts, at other times clashing with them." (Estalella/Criado 2018, 8-10)

Die Autoren beschreiben anthropologische Arbeit als Koproduktion von Situationen mit der:dem epistemischen Anderen. Diese Koproduktion sei eine Art experimentelles, und ergebnisoffenes Zusammentreffen, das von Anthropolog:innen organisiert wird. Die kollaborative Wissensproduktion baue auf die Verschiedenheit seiner Teilhabenden – "disciplinary frictions, differing knowledges, epistemic diversity and social misunderstandings" (Estalella/ Criado 2018, 11) seien zentral. Die Kollaboration, welche Criado und Estalella beschreiben, ist also ein vorsichtiges Unterfangen – unsicher und holprig. Die Kollaboration wird mitunter gestört.

Reibungen sind aufgrund der Unterschiede in Hintergründen und Interessen unserer Mitglieder seit dem Entstehen der gemeinsamen Praxis ein wichtiges Antriebsmoment.³ Sie setzt sich vor allem aus Studierenden von geisteswissenschaftlichen (u.a. Kulturwissenschaft und Anthropologie) und gestalterischen Disziplinen (z.B. Urban Design oder Architektur) zusammen. Doch das ist nicht die einzige Bemühung unseres Vorhabens. Seit Beginn begleiten uns die Fragen: Was ist der Modus, in dem Menschen und Pflanzen aufeinandertreffen? Wie gliedert die Differenz der Teilnehmenden deren Zusammenarbeit? Welche Implikationen hat eine Erweiterung dieses Verständnisses der Kollaboration im Sinne einer Multi-Spezies Anthropologie?

Ich möchte der Reihe der verschiedenen Kollaborationen – auf zugegebenermaßen unreine Art – eine weitere hinzufügen. Dieser Zusatz öffnet das Konzept der Kollaboration für Pflanzen und andere Lebewesen und unterstreicht das Experiment. Dabei folge ich Anna Tsing, die Kollaboration als Kontamination beschreibt (Tsing 2015, S. 27 ff.). Eine Prämisse dieser Auslegung besagt, dass die Begegnung zwischen Lebewesen sie wechselseitig verändere. Für unseren Kontext heißt das einerseits, dass die Bedeutung von Pflanze oder Mensch immer wieder neu ausgehandelt wird. Die Ordnungen zwischen den Lebewesen sind dieser Ansicht nach performativ und relational. Je nach Kontext sind Pflanzen ästhetische Gestaltungselemente, Nahrungsmittel oder Ökosystem-Dienstleister:innen. Dieselbe Kontextbezogenheit gilt auch für den Menschen: Der Mensch ist Gärtner:in, Köch:in oder Stadtreiniger:in. Gemeinsame Praktiken und interspezifische Berührungen bedingen, wer oder was Mensch und Pflanze sind. Kontamination als Kollaboration bedeutet andererseits aber auch, dass wir nicht nur bei einer menschlichen, anthropozentrischen Interpretation dieser ontologischen Setzungen bleiben dürfen. "Making worlds is not limited to humans. [...] In the process, each organism changes everyone's world." (Tsing 2015, S. 22) Nicht-menschliche Welterzeugung birgt das Potential, mit anthropozentrischen Interpretationen zu brechen. Wenn wir Pflanzen als epistemische Partner:innen ernst nehmen, erkennen wir ihr Bestreben an, die Teilnehmenden und letztlich die Forschung an sich mitzugestalten.

Stadt als patchwork

Unsere Diskussionen um die Stadt waren von dem von uns entwickelten Konzept, der Ruine der Reinheit, bestimmt.⁵ Wie sich herausgestellt hat, dient der Begriff der Ruine als ein guter Start, um unser Interesse zu ver-

orten. Er ist jedoch aufgrund verschiedener Konnotationen – seien sie beispielsweise ästhetisierend, romantisierend oder institutionalisierend – zu stark vorbelastet, um ihn als alleinige Grundlage für unsere Forschungspraxis zu setzen. Aus den Gedanken um die Ruinen der Reinheit sollen an dieser Stelle deswegen einige Fäden gelöst und weitergeführt werden.

Die Frage nach dem Feld, in das wir uns hineinbewegen möchten, um dort zu forschen und zu intervenieren, hat besondere Bedeutung und ist in vielerlei Hinsicht neu für uns. Wir waren es nicht gewohnt, Pflanze und Stadt zusammenzudenken. Nur ein Bruchteil der Mitglieder unserer Gruppe hat einen Hintergrund in Anthropologie. Einige andere sind es gewohnt, im Stadtraum zu intervenieren, aber für viele ist es eine neue Erfahrung. Um eine gemeinsame Grundidee der Stadt zu entwickeln, bedienen wir uns theoretischen Konzepten und Analyserahmen, die im folgenden schlaglichtartig vorgestellt werden.

"Describing the role of anthropologists that organize events in the field, utilize friction as a relational mode, and manage rhythms requires a vocabulary to illuminate the presence of fieldwork interventions that 'device' ethnographic venues for epistemic collaboration." ibid. p. 17.

Anna L. Tsing: The Mushroom at the End of the World, Princeton (NJ) 2015.

More about the conception of "ruins of purity" in: Jann Mausen, Jonas Möller: "Becoming Contaminated", in: ibid. (eds.): Kontaminiert Werden. Forschen in den Ruinen der Reinheit, online 2022, pp. 2-13, online verfügbar unter https://www.yumpu.com/en/document/view/67534743/zine-1-eng (last accessed 08.10.23).

We are thankful for the advise of Bettina Stoetzer who drawed our attention to the institutionalizing character of ruins and pointed to Helmut Puffs work on ruins. See:: Helmut Puff: Miniature Monuments: Modelling German History, Berlin/Boston 2014, especially: pp. 19-27.

9

Anna Tsing, Andrew Mathews und Nils Bubandt (2019) suchen in *Patchy Anthropocene: Landscape Structure, Multispecies History, and the Retooling of Anthropology* nach einem dem Anthropozän angemessenen anthropologischen Analysekonzept, das unserer Meinung nach auch auf die Stadt angewendet werden kann. Die Autor:innen stellen fest, der Begriff des Anthropozän ist umstritten. Unter anderem, weil er eine beständige Allmacht des Menschen suggeriere und somit den Anthropozentrismus reproduziert, der zur gegenwärtigen Sackgasse geführt habe. Dennoch weise er auf das bedrohliche Ausmaß des menschlichen Eingriffs auf die Prozesse der Erde hin und setze damit einen Ausgangspunkt auch für ein Umdenken auf analytischer Ebene.

"The multi-dimensional crises of our times call for an anthropology, we propose, that takes landscapes as its starting point and that attunes itself to the structural synchronicities between ecology, capital, and the human and more-than-human histories through which uneven landscapes are made and remade. [...] Studying the structures and histories of such multispecies webs in a time of global environmental frenzy means thinking about the suspension of human life in more-than-human landscape histories in new methodological and transdisciplinary ways." (Tsing et al. 2019, 186)

- Anna Tsing; Andrew Mathews and Nils Bubandt: Patchy Anthropocene: Landscape Structure, Multispecies History, and the Retooling of Anthropology; In: Current Anthropology (2019); Vol. 60, Supplement 20; pp. 186-197.
- Jens Lachmund: The metabolic city and the city of biotopes: Paul Duvigneaud and Herbert Sukopp; In: Matthew Gandy/ Sandra Jasper (eds.): Botanical City; Berlin 2020, pp. 22-29.
- Für den Versuch einer multispezies-Geschichte, die sich diesem Ökosystem und artenübergreifender Kollaboration widmet siehe Jann Mausen: In Trittpflanzengesellschaft durch die Stadt; Contribution to the Online-Anthologie Nachbarschaften of the ZfL Berlin 2023; http://zfl-nachbarschaften.org/2023/09/22/in-trittpflanzengesellschaft-durch-die-stadt/ (last accessed 08.10.23).
- 10 Siehe zum Beispiel: Herbert Sukopp: Stadtökologie. Das Beispiel Berlin; Berlin 1990.
- Die Anerkennung von Städte als Hotspots tierischen Lebens ist mittlerweile im öffentlichen Diskurs angekommen, das zeigen Ausstellungen wie Cohabitation, siehe: https://archplus.net/de/ cohabitation/ (last accessed 08.10.23).

Sie schlagen ein gesteigertes Wahrnehmungsvermögen für Strukturen von Landschaften vor, die Aufschluss über dessen Multispezies-Geschichte liefern. Den Begriff des Patches entlehnen Sie der Landschaftsökologie: "Landscapes' are units of heterogeneity whose components – at any scale – are patches" (Tsing et al. 2019, 188). Diese sich überlagernden Strukturen verschiedener Welterzeugung in der Landschaft seien, egal ob in einem Wald, einer Stadt oder einer Plantage, durch Beobachtung, Vergleich und Einstimmung erkennbar. Ausgehend von der Plantage erkennen Tsing et al. gewisse Vereinfachungen in Ökologien wie die der Monokultur. In solchen Patches werde versucht, die Lebewesen auf eine Spezies zu reduzieren und deren Vorkommen zu verdichten. Die völlige Abschottung eines solchen Patches gelinge dennoch nie, denn sie seien immer auch Schauplätze von sog. "feral effects". Sie verbreiten sich quer über das Patchwork hinaus und lassen ihre Grenzen porös werden. Als Beispiel dient Tsing et al. der Kaffeerostpilz, der sich von Plantage zu Plantage global ausbreitete und Ernten zunichte machte. Es gäbe verschiedene feral effects "of nuclear, toxic, viral, bacterial, fungal, or animal kinds" (Tsing et al. 2019, 189).

Wir sehen, dass der Landschaftsanalyserahmen von Anna Tsing et al. gut auf die Stadt übertragen werden kann. Bei diesem Schritt hilft die Berliner Stadtökologie. Anders als damalige stadtökologische Schulen wie die in Brüssel, die die Stadt als ein einziges Ökosystem darstellten, wurde Stadt in Berlin als Patchwork von Biotopen begriffen. Herbert Sukopp etablierte in Westberlin mit dem Entstehen des Instituts für Ökologie 1973 ein Netzwerk von Forschenden, das sich eine dichte Analyse der städtischen Vegetation vornahm. Jens Lachmund (2020; 22-24)⁸ schreibt, dass die Gruppe unter Sukopp weg von einer traditionellen phytosoziologischen Analyse hin zu einer offeneren Analyse des Vorhandenseins bestimmter Spezies überging. Diese vermochte, die Dynamik der Veränderung städtischer Vegetation besser einzufangen. Die einzelnen Biotoptypen, die dann in einer Biotopkartierung zusammengetragen wurden, seien nach dominierenden Landnutzungen durch den Menschen und der ihnen charakteristischen Zusammensetzung von Pflanzenspezies aufgeteilt und benannt worden. So wurden beispielsweise Biotoptypen wie Straßen mit Mittelstreifen und Trottoir und Pflanzenvorkommen wie Trittpflanzengesellschaften untersucht, welche bspw. durch die Versiegelung des Bodens und Abgasbelastung charakterisiert sind. Die Stadtökologie legt beispielhaft für Berlin vor, wie die Verwobenheit und Korrelation zwischen Mensch und Pflanze verstanden werden kann. Die Stadtion eine wichtige Forschungsgrundlage für die Auseinandersetzung mit der Stadt in unserem Sinne.

Die verschiedenen Biotoptypen aus der Stadtökologie zeugen von der feinmaschigen Flickenhaftigkeit der urbanen Landschaft. Die menschliche Infrastruktur der Stadt ist mit Pflanzen durchsetzt. Die Stadt im Anthropozän ist ein Zentrum der pflanzlichen Biodiversität. ¹¹ Aber die Strukturen der städtischen Patches sind von Ordnungsmustern bestimmt. (Landschafts)Architektonische Projekte, Naturschutzkonzepte aber auch die Stadtreinigung und Grünflächenpflege bestimmen, welche Pflanzen wo wachsen sollen. Durch die Nachverdichtung städtebaulicher Projekte und die Versiegelung von Flächen müssen einige Pflanzen dem Beton weichen. Auf Plätzen, in Gärten, in Parks

oder in Baumscheiben wird anderen ein Standort zugewiesen, um dort kontrolliert zu wachsen. Wie sieht es mit Pflanzen aus, die nicht gepflanzt werden? In der Stadtökologie werden sie mit dem Wort der 'Ruderalvegetation' umschrieben.

"Ruderal comes from rudus, the Latin word for rubble. Commonly used in urban ecology (e.g., Del Tredici 2010; Sukopp 2008; Sukopp, Hejny, and Kowarik 1990), the term refers to organisms that spontaneously inhabit "disturbed" environments usually considered inhospitable to life: cracks in sidewalks, spaces alongside train tracks and roads, industrial sites, waste disposal areas, or rubble fields." (Stoetzer 2022, 4)¹²

Bettina Stoetzer schreibt, dass diese ruderalen Organismen weder domestiziert noch wild wären. Einige Pflanzengesellschaften sind von den 'Störungen' des Menschen abhängig. Solche Pflanzen können nur überleben, weil andere aufgrund von Rückschnitt keine Zeit haben, um zu wachsen. Andere Pflanzengesellschaften sind von der 'Vernachlässigung' von Freiflächen durch Menschen wie beispielsweise Brachen abhängig. In den Pflanzen nach der Essenz des Wilden oder der Kontrolle zu suchen, ist ein Trugschluss. Wildheit und Kontrolle sind wie Natur und Kultur ein Kontinuum verschiedener momenthafter Setzungen. Die Ruderalvegetation vermag den Status der menschlichen Infrastruktur in Frage zu stellen. Die Stadt ist prozesshaft. Stoetzer schlägt

12 Bettina Stoetzer: Ruderal City. Ecologies of Migration, Race and Urban Nature in Berlin; Durham 2022.

There is no good translation of the word "Brachen". Fallow or wasteland don't quite grasp the meaning of the word. A Brache is left fallow or unused in an agricultural sense. See: Matthew Gandy: Natura Urbana: The Brachen of Berlin EN ST; Youtube; 01:11:53; Natura Urbana. 2020; https://www.youtube.com/watch?v=Ufs81sDxtw0 (last accessed 08.10.23); 0:07:03-0:07:24.

14 Anna Tsing, Jennifer Deger, Alder Keleman Saxena and Feifei Zhou: Feral Qualities; Redwood City (CA) 2021; https://feralatlas.supdigital.org/?cd=true&rr=true&cdex=true&text=fq-feral-qualities&ttype=essay (last accessed 08.10.23).

vor, dass sich der Blick sollte verändern sollte von einem Verständnis der städtischen Architektur als Herrschaftstechnologie über Natur zu der Stadt als "forms of embodiment and internalization [oder] webs of living and dying" (Stoetzer 2022, 60).

Das Patchwork der verschiedenen Biotope befindet sich ständig im Wandel. Feral effects sind in diesen Wandel eingeflochtene Prozesse. "The activities of such entities [...] are "feral" because they emerge within human-sponsored projects but are not in human control" (Tsing et al. 2021). ¹⁴ Tsing et al. unterstreichen: Mit dem Fokus auf feral effects kann eine mehr-als-menschliche Perspektive eingeübt werden. Das Wachsen von Ruderalpflanzen könnte als ein solcher feral effect bezeichnet werden. Im Feral Atlas werden die Überlegungen zu Patches und feral effects noch weiter und für Feldberichte aus einem globalen Kontext ausgearbeitet. Für den Atlas wurden einige feral effects definiert, wie beispielsweise "Uncontainable", "Likes Human Disturbance" oder "Accelerated by Climate Change". Was sind weitere feral effects in der Stadt? Was sind deren Auslöser?

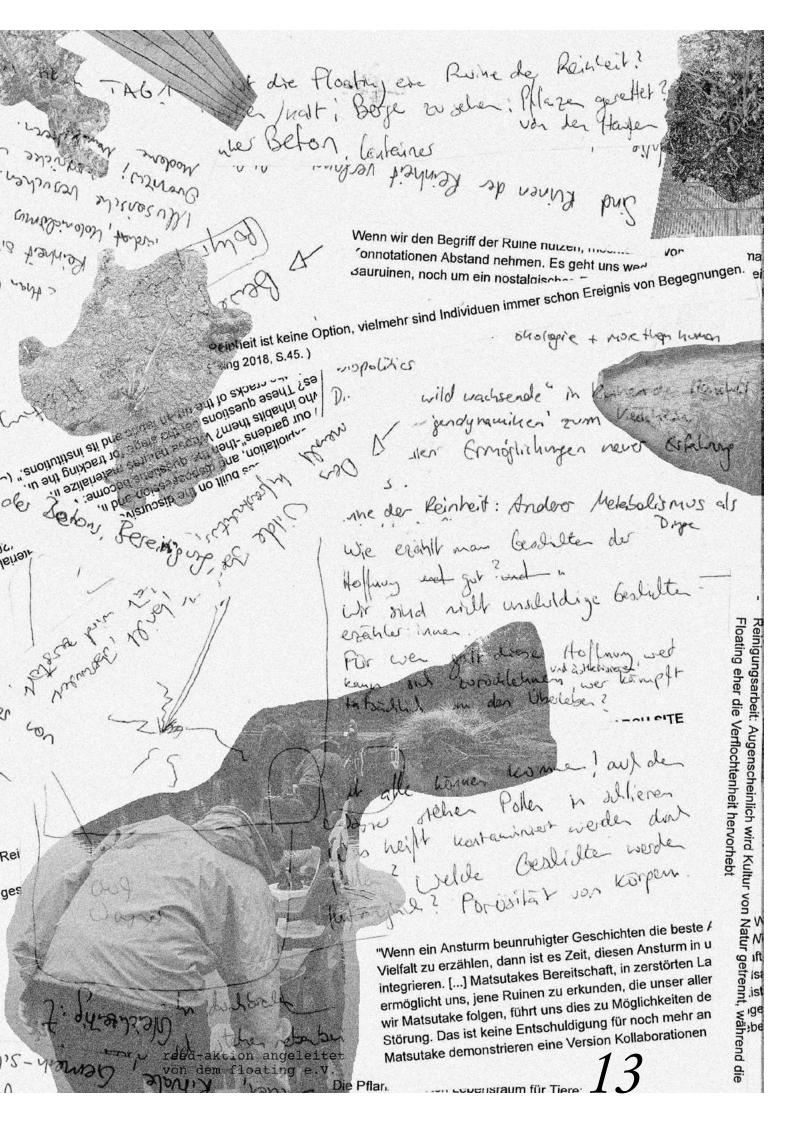
Das Instrumentarium und Künste der Wahrnehmung

Die Stadt ist also flicken- sowie prozesshaft und wird von mehr-als-nur-menschlichen Lebewesen produziert. Wie bewegen wir uns in dieses Patchwork hinein? Estalella und Criado beschreiben in ihrer Arbeit noch eine weitere Qualität des aktuellen Turns in der Anthropologie. Sie vermeiden es, die Art und Weise der Organisation des Aufeinandertreffens der Kollaborateur:innen festzulegen. Die Mittel der Feldarbeit ("fieldwork devices") seien eben nicht im vorhinein festgelegt:

"These fieldwork devices, in our vocabulary, construct an ethnographic site that is not just a location for the production of empirical data, or a space for learning, but a field where the construction of problematizations is central both to the anthropologist and his or her field counterparts: now transformed into epistemic partners they become companions sharing the endeavor of problematizing the world." (Criado/Estalella 2018, 17)

Das Natur/Kultur Instrumentarium könnte als ein fieldwork device angesehen werden. Es soll einen Ort der Feldforschung kreieren und als Anlass dienen, um mit Lebewesen als epistemischen Partner:innen zu kollaborieren. Unsere Ambition ist, einen erzählerischen sowie performativen Rahmen zu schaffen, um das Aufeinandertreffen von Menschen und Mehr-als-Menschen zu katalysieren und zu inszenieren. Nicht der:die Anthropolog:in problematisiert die Welt und sucht nach Antworten auf vorher gestellte Fragen. Das Problematisieren selbst wird geöffnet für eine Kollaboration mit der:dem Partner:in, also auch den involvierten Pflanzen. Die natur/kulturellen Patches und feral effects der Stadt, überlagernde Strukturen und einander kontaminierende Lebewesen bedürfen sehr unterschiedlichen und situierten Herangehensweisen. Unser Natur/Kultur Instrumentarium soll deswegen nicht nur als ein singuläres Instrument verstanden werden. Es versucht vielmehr einen Rahmen für das Experimentieren und die Entwicklung vielfältiger weiterer fieldwork devices zu schaffen. Ethnographie ist für Estalella und Criado ein endloser Akt der Erfindung. Diesem Bestreben wollen wir folgen und es undisziplinieren, bzw. nicht mehr allein in der Ethnographie verorten.

d. Mensch und Ökosystem floating Floating University selbst, ist Treiber der Biodiversitätsvielfalt → Durch b. Pflanzen: Lichen Einfluss werden verschiedene Pflanzen in das Becken Boden des Beckens mit einer dünnen Schlammschicht überzogen, aufhaben dem einige Pflanzen gewachsen sind (Gewöhnliche Sumpfkresse, Floh-Knöterich, Weiß-Klee, Behaarte Segge) im südlichen Bereich, auf dem Wasser steht gab es Grünalge und ii. kleine Wasserlinse Auf nicht durchgängig mit Wasser besetzten Stellen gibt es Grasfluren +von Gräsern beherrschte Vegetationsdecke (Weißes Straußgras, on Wiesen-Rispengras, Knaulgras, Ampfer, Löwenzahn, Spitzwegerich) -> er Auf eine Seite des Beckens hat sich Schilf entwickelt (Phragmites Australia) de rin wachsen andere Pflanzen (Silberweiden-Aufwuchs, Mit-Lonen, viel Gleicheihigheit, Vernschurgerit & soum hir vicle leseuesen; Ashandela von 2.8. Cam, Behreten Coordination. (Tsing 2018 Sun 10. Lebewesen in Polyfonie – sei es Philipseten Meurchen? olas hoch whe Sport Spore can a neighbors in the c A AOUI SPHOM Wielebut Thoks Al To hed homan-built and social struction in the short in short in the social struction in the short in t (Stoker 2022, S.5) human-bulk and social string, the less shring to the social string the social string to the string tgsfeld: Reinneit & Kontamination - Tsing:alicher Natur werden nauce & bar Whiteni imal guden was sind adjuitioner von Kviner de Kentreit (9.5, \$200 spully simplify of skingle wechselnden Diskussionen um Stories (9.5, \$100 spully simplify of multur-Kontinuum: Metropole Stadt mit ständig wechselndem nosystem & wechselnden Diskussionen um Sta Way 4001 Collage: Alena Trapp, Jann Mausen angly y Honning Collage: Alena Trapp, Jann Mausen



In diesem Magazin können Texte von Personen gelesen werden, die Teil der Diskussionen sind und von ihren eigenen Arbeiten, Methoden und Projekte berichten. Sie geben Einblick in die Komplexität und Vielfalt der angestoßenen Forschungspraxis. Siehe: Jasmine Parsley, S. 37; Narumi Mastroscianni, S. 49; Lena Schubert und Maja Avnat, S. 102; Vitor Garcia de Almeida, S. 136; Jul S. 152.

Multi-Spezies-Geschichten zu erzählen, ist eine schwierige Aufgabe. Wir sehen uns mit dem Problem konfrontiert, Feldnotizen und Forschungsergebnisse formulieren zu wollen, ohne den Pflanzen einen Mangel bzw. das Unvermögen, sich nicht artikulieren zu können, zuzuschreiben. ¹⁶ Orientierung bietet uns an dieser Stelle die Narratologie Donna Haraways und ihre Methode der SF. ¹⁷ Zum einen beschreibt Haraway damit einen Genre-Mix aus Science-Fiction, spekulativem Feminismus, Science Fantasy und science fact. Zum anderen entwickelt sie eine Art neuer Wissenspraxis, die sie artenübergreifendes Fadenspiel nennt (string figure od. soin de ficelle). Dieses Fadenspiel umschreibt eine Form des Aufnehmens und Weitergebens von Fäden als das Erlernen eines (Ver)Antwortens. ¹⁸

"In relay and return, sf morphs in my writing and research into speculative fabulation and string figures. Relays, string figures, passing patterns back and forth, giving and receiving, patterning, holding the unasked-for pattern in one's hands, response-ability; that is core to what I mean by staying with the trouble in serious multispecies worlds. [...] Ontologically heterogeneous partners become who and what they are in relational material-semiotic worlding. Natures, cultures, subjects, and objects do not preexist their intertwined worldings." (Haraway 2016, 12-13)

Unsere Forschungspraxis will am ehesten als ein solches experimentierendes Fadenspiel verstanden sein. Wir suchen nach Möglichkeiten, respekt- und würdevoll mit den Pflanzen, Menschen und ihren Umwelten in Kontakt zu kommen. Wie können wir ihre Erzählfäden aufnehmen und mit ihnen weiterspinnen?

- Unser Instrumentarium orientiert sich dabei auch an der von Estalella und Criado erschaffenen digitalen Sammlung an anthropologischen Forschungspraktiken, die beispielhaft für die epistemische Kollaboration stehen, die sie beschreiben. "Xcol is an inventory of the endless invention that is integral to any ethnographic inquiry. It takes as its departing point the idea that ethnography is an act of invention: Anthropologists and ethnographers have to invent how to investigate with others." Adolfo Estalella/Tomás Sánchez Criado: Inventory; https://xcol. org/ (last accessed 08.10.23).
- 16 Eben Kirksey writes about how this is an issue in multi-species ethnography: The Emergence of Multispecies Ethnography; In: Cultural Anthropology (2010); Vol. 25, Issue 4; pp. 545-57, here: pp. 554-555.
- Tonna Haraway: Staying with the Trouble, Durham/London 2016, pp. 9-29.
- Response-ability is about both absence and presence, killing and nurturing, living and dying and remembering who lives and who dies and how in the string figures of naturalcultural history." Donna Haraway: Staying with the Trouble, Durham/London 2016, pp. 28.
- 19 Karen Barad: Meeting the Universe Halfway. Quantum Physics and the Entanglement of Matter and Meaning, Durham/London 2007, here: 132-185.

Gärtner:innen oder bspw. Straßenreiniger:innen vermögen, die Pflanzen der Stadt auf je eigene Art zu lesen und Patches mitzugestalten. Sie sind im Experimentieren mit Pflanzen routiniert. Wir wollen von diesen Expert:innen lernen und die Eigenheiten ihrer Perspektiven kennenlernen. Sie schärfen unsere Wahrnehmungsfähigkeit für die Umwelten, durch die wir uns bewegen und zeigen, wie wir Rückschlüsse auf ihr Entstehen ziehen können. Die Bedeutungen von Mensch und Pflanze werden durch Praktiken wie "Unkrauten" ausgehandelt und definiert. Diese Setzungen können mit den Worten Karen Barads (2007)¹⁹ als Intraaktion/agentieller Schnitt bezeichnet werden. Mensch und Pflanze werden in der Begegnung durch einander im selben Zug voneinander getrennt, aber auch miteinander verbunden. Deren Identifikation ist nicht einfach so im vorhinein gegeben. "Unkraut" und "Unkrautjäter:in" entstehen erst in einer bestimmten grenzziehenden Praxis. Dasselbe gilt für unzählige andere Praktiken, wie Naturschützer:innen und geschützte Pflanzen. Diese grenzziehenden Praktiken vollziehen sich nicht nur auf symbolischer Ebene, sondern auch auf materieller. Das zeigt sich in der Vegetation in Gärten oder Straßen.

In unserer für einige verunsichernden Nutzung des Begriffs der Kontamination, äußert sich der Wille über solche Phänomene der Trennung von Natur und Kultur reden zu können. Es geht uns nicht darum, Kontamination per se gut zu heißen oder Entscheidungsfindungen darüber

tamination per se gut zu heißen oder Entscheidungsfindungen darüber zu unterbinden, was schädlich für Lebewesen wie Menschen ist. ²⁰ Mit dem Begriff der Kontamination geht ein gewisses pragmatisches Forschungsinteresse an der gegenwärtigen Situation und dem, was der Mensch im Inbegriff ist, zu werden, einher. Wir befinden uns in einem flickenhaften Anthropozän. Kontaminierte Diversität ist, mit Tsing gesprochen, der Grundzustand.

"Collaboration is work across difference, yet this is not the innocent diversity of self-contained evolutionary tracks. The evolution of our "selves" is already polluted by histories of encounter; we are mixed up with others before we even begin any new collaboration. Worse yet, we are mixed up in the projects that do us the most harm. The diversity that allows us to enter collaborations emerges from histories of extermination, imperialism, and all the rest. Contamination makes diversity." (Tsing 2015, 29)

Wir wollen das Instrumentarium deswegen mit Barad (2007, S. 140 ff.) auch als Apparat verstehen, weil durch ihn

Situationen entstehen sollen, in denen diese agentiellen Schnitte zwischen Mensch und Pflanze, Kultur und Natur provoziert und untersucht werden können. Vielleicht ermöglicht das Instrumentarium sogar, andere agentielle Schnitte vorzunehmen, die eine Unreinheit oder Störung von Beginn an mitdenken? Weiter gefragt: Wie geben wir Pflanzen die Gelegenheit, eigene Schnitte zu setzen? Auf dem Instrumentarium kann gekocht werden oder mit ihm können Pflanzen durch den Stadtraum bewegt werden – unsere Praktiken, Methoden und Werkzeuge zielen darauf, Pflanze und Mensch abseits von den gängigen Praktiken miteinander zu verflechten. In gewisser Hinsicht soll das Instrumentarium stören, um Diskussionen anzuregen. Es soll aber ebenso Möglichkeit zur Rast bieten, wenn wir uns auf fremde Praktiken von Kollaborateur:innen einlassen.

In den alltäglichen materiell-diskursiven Praktiken äußern sich Ordnungs- und Klassifikationssysteme, die bestimmen, was als schön, nützlich oder schützenswert empfunden wird. Außerdem werden bestimmte Konzepte von Natur und Kultur reproduziert, die nicht immer offensichtlich oder klar verständlich sind. Um ein respektvolles Fadenspiel zwischen Mensch und Pflanze aufzunehmen, müssen wir die nicht unschuldige Komplexität der in der Stadt vorzufindenden Strukturen besser verstehen lernen. Tsing et al. schreiben, Patches können als Teil von Systemen, Kosmologien, ökologischen Modellen oder politischen Ökonomien gelesen werden. Wahrnehmbare Strukturen müssen aber keineswegs immer zu nur einem bestimmten System zugehörig gelesen werden. Vielmehr sind Strukturen Anzeiger einer Vielheit von Bestrebungen, Systeme zu erschaffen. Mit Eduardo Viveiros de Castro (2019)²¹ sprechen Tsing et al. (2019) von einer Art ontologischen Anarchie – Um das Anthropozän zu verstehen, müssen die Systeme in Reibung gebracht werden. Jede:r von uns ist in der Lage, das Feld anders zu interpretieren und andere Praktiken vorzuschlagen. Die Vielfalt unserer disziplinären Hintergründe und die Ambiguität des Feldes und dessen Lebewesen interferieren. Erst durch diese anreichernden Überlagerungen ergibt sich ein der Fleckenhaftigkeit angemessenes Bild.

- 20 Compare Alexis Shotwell: Against Purity. Living Ethically in Compromised Times; Minneapolis (MN) 2016; p. 105-106.
- **21**Eduardo Viveiros de Castro: On models and examples: engineers and bricoleurs in the Anthropocene; In: Current Anthropology 2019, Vol. 60, suppl. 20, pp. 296-308.
- 22 Natasha Myers: A Kriya for Cultivating your inner Plant; Centre for Imaginative Ethnography 2014; https://www.academia.edu/6467794/A_Kriya_for_Cultivating_Your_Inner_Plant (last accessed 08.10.23).
- 23 Natasha Myers: How to grow liveable worlds: Ten (not-so-easy) steps for life in the Planthroposcene; abc.net.au Religion&Ethics 2021; https://www.abc.net.au/religion/natasha-myers-how-to-grow-liveable-worlds:-ten-not-so-easy-step/11906548 (last accessed 08.10.23).
- 24 Eine weitere Auseinandersetzung mit dem Thema bietet Petra Kuppers in Petra Kuppers: Eco Soma. Pain and Joy in Speculative Performance Encounters; Minneapolis (MN)/London 2022. Für die dis/ability Wissenschaftlerin Kuppers wird die Verschiedenheit der Körper zentral. Das ist ein Aspekt, dem in diesem Text nicht genügend Platz eingeräumt wird, aber von grundlegender Wichtigkeit für das Thema ist.
- 25 Compare to Karen Houle: Animal, Vegetable, Mineral: Ethics as Extension or Becoming? The Case of Becoming-Plant; Journal for Critical Animal Studies 2011; Vol. IX, 1/2; pp. 89-116.

Das gesteigerte Wahrnehmungsvermögen für Patches, auf das Tsing et al. hinzielen ist der Kunst der Wahrnehmung ähnlich, das Tsing (2015) an anderer Stelle vorschlägt, um dem Sog des Anthropozentrismus zu entkommen:

"To listen to and tell a rush of stories is a method. And why not make the strong claim and call it a science, an addition to knowledge? Its research object is contaminated diversity; its unit of analysis is the indeterminate encounter. To learn anything we must revitalize arts of noticing and include ethnography and natural history." (Tsing 2015, 37)

Auf unsere Forschungspraxis bezogen, kann das Erzählen eines Wirbels an Geschichten als Berichten aus unseren Forschungen verstanden werden. Dieses Erzählen ist in den Patches situiert und von den Begegnungen mit den dort angetroffenen Lebewesen inspiriert. Um Erzählfäden aufnehmen zu können braucht es ein Einstimmen auf die lebendige Umwelt vor Ort. Es braucht Wahrnehmungskünste. Ein Instrument zu entwickeln bedeutet in unserem Sinne auch, eine Kunst der Wahrnehmung zu versuchen.

Inspiration für ein Einstimmen auf die Pflanzen in unserer Umgebung erlangen wir unter anderem durch Natasha Myers. Sie führt ein interessantes Spiel mit agentiellen Schnitten. Ihre Wahrnehmungsübungen lassen den Menschen pflanzenhaft werden. Anstelle der Anthropomorphisierung von Pflanzen, wird eine Phytomorphisierung des Menschen angestoßen. 22

"Though plants don't have eyes, ears, noses or mouths, don't be fooled — they can see, hear, smell, taste and feel. Let their planty sensitivities inflect your own. Tune into the different ways they do time, learn to follow their tempos and rhythms. Pay attention to the ways they defy all-too-human notions of individuality, bodily integrity, subjectivity and agency. Let the plants redefine what you mean by the terms 'sensing,' 'sensitivity' and 'sentience'." (Myers 2021)²³

Myers Übungen zur synästhetischen Wahrnehmung von Ökologien versuchen radikal neue Perspektiven zu öffnen. ²⁴ An dieser Stelle stellt sich für uns die Frage: heißt kontaminiert werden auch Pflanze werden? ²⁵ Sollen wir das Pflanzliche in uns kanalisieren? Was sind die Grenzen? Braucht es nicht auch eine respektvolle Distanz zwischen Mensch und Pflanze, um "ethics and politics committed to the flourishing of significant otherness" (Haraway 2003, 3) ²⁶ zu entwerfen?



Als des Teebenkl in des Nussodiale den Fluss her un terströmte blieb er plételide an einem gesdewangenen Ast hangen. Ar Es windete und regrete so seler, dass der Ast den Teebentel samt Nussdiale an Land schluderte. Dort landite min der Terbenfel mit der Nusschale und einem kleinen Stuck des abgebrochenne Asts out weichem grunen, frisch abgemaktem Gras. Aude Steine lagen zwischendrin ... In den Skinen bay, wie in einem Nest ein whatforbenen Ei I with Spreakella while Forber And einmad kom en glandler and . Hazel und Bonne bracker with Namschole, Teekraht, Ei and Ash mides. Etwas fallt runter. Blumen, Plustik, Papier. tipher, Sprache liegt einfach auf dem Boden. Wiemand BALD 157 DE LANGE sich in Boehstaßen und verwinden mit FARBE HALT WAS STE DO Bier und Soda die noch rumfällen. SONNE INS GRUN DER VLUDAG GAZOZ POJEZ UND HARE BEMANOR: MEN PREHILITO SAFT ZU SYNTHETISJEREN, POCH WERPEN DEUR DETEME, FRAGMENTE, EZINNERYMEN. LANGSAM KRIECHEN DIE SUCHENDEN FASERY DES SCHIMMELS. INS WEICHE FLEISCH DER VERWESENDEN PAPAYA, TUNUEN HARE ENDEN IN EIN BAD AUS BAKTERIEN UND RESTEN DES STAUBIGEN BODENS. DIE SPOREN VERTEILEN SICH ÜBER DAS GEÄST AUS LEBEWESEN! OHNE die Papaya Leine balderey dine Balderen heine Ede, ohne erde hen Leben. Zim Leben brancht es vide. Und er braucht auch

Mehr von dem vielen. Doch kein Plastik mehr, vielleicht ouch weniger

26 Donna Haraway: The Companion Species Manifesto. Dogs, People and Significant Otherness, Chicago 2003.

27 See Raffaele Rufo: Human, Nonhuman and the More-than: The Eco-Somatic Dance of Perception; 2022; www.raffaelerufo. com/ecosomatics (last accessed 08.10.23).

28 Natasha Myers: Becoming Sensor in Sentient Worlds; d.u.; https://becomingsensor.com/ (last accessed 08.10.23).

29 Natasha Myers; Frederike Middelhoff and Arnika Peselmann: 'Stories are seeds. We need to learn how to sow other stories about plants,' Natasha Myers in conversation with Frederike Middelhoff and Arnika Peselmann for 'The Stories Plants Tell'; In: Narrative Culture 2023; Vol. 10, Nr. 2; pp. 266-276.

30 Matthew Gandy: Natura Urbana: The Brachen of Berlin EN ST; Youtube; 01:11:53; Natura Urbana. 2020; https://www.youtube.com/watch?v=Ufs81sDxtw0 (last accessed 08.10.23).

31 Anna Tsing: Blasted Landscapes (and the Gentle Arts of Mushroom Picking, In: Eben Kirksey (ed.): Multispecies Salon; Durham (NC) 2014, pp. 87-110.

32 Imah Ituen und Lisa Tatu Hey erklären in ihrer Publikation, dass in Deutschland Korrelationen zwischen Migrationshintergrund bzw. Staatsbürgerschaft und Umweltbelastungen zu erkennen sind, welche sich angesichts des Klimawandels verschärfen könnten. Imah Ituen/Lisa Tatu Hey: Der Elefant im Raum – Umweltrassismus in Deutschland. Studien, Leerstellen und ihre Relevanz für Umwelt- und Klimagerechtigkeit; Berlin 2021; https://www.boell.de/de/2021/11/26/der-elefant-im-raum-umweltrassismus-deutschland (last accessed 08.10.23). Für Berlin sei eine der zu beachtenden Veränderungen vor allem die steigende Wärmebelastung, von der vor allem Menschen mit Migrationshintergrund betroffen sind. Siehe auch: Der Berliner Umweltgerechtigkeitsatlas, https://www.berlin.de/sen/uvk/umwelt/nachhaltigkeit/umweltgerechtigkeit/(last accessed 08.10.23).

33 Neferti X. M. Tadiar: Things fall away. Phillipine Historical Experience and the Makings of Globalization; Durham (NC) 2009.

34 Neben Myers gibt es einige weitere künstlerische forschende Praktiken, die uns inspirieren. Für den Berliner Kontext sollen einige Beispiele genannt sein: Maria Theresa Alves (1999-2001): Wake for Berlin, siehe: http://www.mariatherezaalves.org/works/wake-for-berlin?c=47 (last accessed 08.10.23) oder Matthew Gandy: Queering the Transect; In: Matthew Gandy/Sandra Jasper (eds.): Botanical City; Berlin 2020, pp. 161-169.

Um uns auf die unmittelbare Umwelt hin zu öffnen, erkennen wir den Nutzen sogenannter ökosomatischer Übungen. Als ökosomatisch - von dem griechischen Wort ,oikos' für Haushalt oder Lebensraum und dem Wort ,soma' für die Gesamtheit des Körpers - können solche Körperpraktiken verstanden werden, die Aufmerksamkeit auf die Relationalität und Interdependenz von Lebewesen lenken. 27 In der Gruppe sind Bestrebungen entstanden, ein Set an eigenen Übungen zu entwerfen. Die Porosität des eigenen Körpers zu fühlen, lässt deutlich werden, dass Reinheit keine Option sei (Tsing 2015, 27) und sich direkte Umwelt und Körper im Austausch befinden. Die Geschichten eines Ortes können durch körperliche Einstimmung besser verstanden werden. Die Übungen funktionieren, ohne die Verbundenheit zu einer Ganzheit oder eines essentialisierenden, allumfassenden Naturbegriffs nachvollziehen zu wollen. "Nobody lives everywhere; everybody lives somewhere. Nothing is connected to everything; everything is connected to something" (Haraway 2016, 31). Die ökosomatischen Ubungen lassen ganz ortsspezifische Eigenheiten von Lebewesen erkennen. Wird so zum Beispiel die Form eines Baumes und seiner mannigfaltigen Verästelung in der Körperhaltung imitiert, werden immanent Fragen über sein Wachstum und dessen Umstände laut.

Tsing (2015, 37-38) schreibt: "Arts of noticing are considered archaic because they are unable to 'scale up' in this way." – Unsere Instrumente sollen keine Herrschaftsinstrumente sein. Es sollen keine universellen Methoden sein, die überall eingesetzt werden können. Auch wenn sie von anderswo inspiriert sind, die Instrumente müssen dort getestet und weiterentwickelt werden, wo sie auch Anwendung erfahren. Klassische Methoden aus den Wissenschaften von Pflanzen wie der Biologie oder der Botanik sind mit Machtgefällen durchsetzt (Stoetzer 2018, 48). Diese Machtgefälle werden durch Mechanismen wie die Behauptung von Objektivität verschleiert. Unsere Forschungspraxis soll keine wertfreie Neutralität vorspielen. Wir möchten naturwissenschaftliches Wissen mit u.a. kulturwissenschaftlichem, anthropologischem, architektonischem Wissen in Dialog bringen und es historisch verorten, "to do ecology otherwise" (Myers o.D.). 28

Der Antrieb zum Geschichtenerzählen

"Stories are seeds. We need to learn how to sow other stories about [and, in our sense, with] plants" (Myers et al. 2023). ²⁹ Um eine Zukunft wachsen zu lassen, die lebbar für alle ist, und die Solidarität von Pflanzen und Menschen zu konsolidieren, müssen wir lernen, wie wir uns mit den Pflanzen verbünden können, so Myers. Ich erlaube mir in diesem abschließenden Teil noch ein paar Worte zu der Frage der Hoffnung zu verlieren, um damit auch einen kritischen Moment des Geschichtenerzählens anzuschneiden. Geschichtenerzählen soll keinesfalls als ein reines Ästhetisieren praktiziert werden. Mit Sicherheit ist Hoffnung ein Antrieb für das Geschichtenerzählen. Aber wie können wir angemessene hoffnungsvolle Geschichten erzählen? Wie verhindern wir, dass Geschichten zur Gelassenheit einladen oder angesichts einer apokalyptischen Bedrohung zu angsterfüllter Lethargie führen? Von wem handeln sie, mit und für wen sind sie geschrieben?

Zukunftshoffnung ist ein Modus, auf den die in diesem Text zitierten Autor:innen immer wieder anspielen. Am Ende des Filmes Natura Urbana über die Natur/Kulturgeschichten der Brachen von Berlin kommt Sukopp zu Wort:

"Man kommt dann doch zu einer gewissen Gelassenheit. Egal welche Politik gerade herrscht. Die Pflanzen und Tiere lassen sich nicht so leicht vertreiben. Das sind dann vielleicht mal andere als vorher, aber die Natur, um das zu missbrauchen, das

Wort, kommt zurück." (Matthew Gandy 2020, 1:07:47-1:08:22) 30

Diese Form der Hoffnung auf die stetige Regeneration einer sich im Wandel befindlichen 'Natur' steht im Schatten von Sukopps lebenslangen Bestrebungen, die 'Stadtnatur' zu schützen. Er weist auf die essentialisierende Nutzung des Konzepts der Natur hin, doch scheint die Regenerationsfähigkeit dieser 'Natur' zumindest in dem genannten Zitat für ihn als gesichert.

Ich möchte dieses Naturverständnis und seine Implikation der Gelassenheit in Frage stellen. Bettina Stoetzer macht im Gegenzug zu Sukopp deutlich, wie wichtig es ist, genau zu schauen, welche Machtverhältnisse bei diesen Veränderungen am Werk sind:

"If we see urban environments as spaces built on the discursive, spatial, and material ruins created by racism, colonial exploitation, and dispossession and if, as Anna Tsing (2014, 87)³¹ points out, 'ruins are now our gardens' – then the questions become: What does it mean to live in these ruins, and who inhabits them? Whose natures materialize in today's cities and postindustrial landscapes?" (Stoetzer 2018, 10)

Sich auf das widerständige Wuchern der Pflanzen und die Wiedergeburt der 'Natur' zu verlassen, bedeutet, die Verwicklung von Natur und Kultur zu vereinfachen. Denn so wird das menschliche Wirken vor dem Hintergrund einer dieses Wirken überdauernden Natur als marginal hingestellt. Das ist angesichts des menschengemachten Klimawandels keine zeitgemäße Vorstellung mehr. Die Verbindung von Mensch und Pflanze in Prozessen der gewaltvollen Verdrängung oder Zerstörung, wie bei Umweltrassismus³² und Gentrifizierung verlangt mehr Aufmerksamkeit.

Unsere Forschungspraxis soll in kein utopisches Geschichtenerzählen münden. Der Anspruch, den ich mit Stoetzer formulieren möchte, ist, in ihrem Sinne kritisch zu sein und die ökologische Sichtweise, mit Analysen von Rassismus, Migration, sozialer Gerechtigkeit und Queerfeminismus (unser Zusatz) zu verbinden. Menschen und Pflanzen sollen in der ruderalen Perspektive nach Stoetzer nicht gleichgemacht werden. Diese Perspektive rückt jedoch die gemeinsamen, artenübergreifenden Herausforderungen ins Licht, mit denen sich marginalisierte Menschen und Pflanzen konfrontiert in sehen.

"The story of ruderal plants illustrates the persistence and labor of plant life and other life in the city-despite efforts to reduce other beings to resources for extraction, ornaments for anthropogenic land use, or matter that helps raise urban property values. Yet as capitalist urbanization and Europe's legacies of colonialism and racism dispossess people and continue to make urban worlds inhospitable to so many, it is important to account for the fractures in the midst of urban landscapes and to work against the notion of being rooted in the land as the basis for claims to national belonging, private property, and ethnic purity. A ruderal lens thus approaches urban life by gleaning, collecting, and capturing the 'things that fall away' and yet may carry 'the political seeds [of] an alternative future which already exists in the form of devalued social modes of experience' (Tadiar 2009, 9)³³." (Stoetzer 2022, 60)

Sie selbst erzählt von solchen Geschichten aus Berlin, wie von dem "wilden" Garten Maria Mama in der Kreuzberger Hasenheide, der von türkischen Berlinern angelegt wurde, und für sie einen Ort zum Durchatmen kreierte (Stoetzer 2022, 93). Solche Feldberichte sind für uns vorbildhaft. Reinheitsvorstellungen eines Nationalstaats, heimischer oder dienstleistender Natur, die rassistisch, migrantisierend und/oder speziezistisch sind werden durch eine kritische Erzählung gebrochen, welche auf kontaminierter Diversität basiert. Diese entwerteten Modi der Erfahrung sind im Stadtraum wie Samen aufzulesen, so Stoetzer. Dabei geht es, wie Stoetzer schreibt, wohlgemerkt nicht darum, ein einziges allumfassendes Narrativ zu verfassen, sondern die möglichen Zurückweisungen im Feld zu würdigen und sich zur situierten Flickenhaftigkeit des Berichtens zu bekennen (Stoetzer 2022, 27).

Tsing et al. verstehen Hoffnung im Zusammenhang mit den Patches und verorten den Antrieb zum Geschichtenerzählen:

"Patchiness is hope's condition of possibility and its limit at the same time. Patchy hope operates on the acute awareness of its own limitation. [...] Patchy hope works with the dilemma of staying with the trouble (Haraway 2016): the impossibility of doing nothing compounded by the acute awareness of the politically fraught nature of collaboration across multispecies, disciplinary, and multiperspective difference. Patchy hope works within a register of internal failure rather than heroic action." (Tsing et al. 2019, 194)

Mit dieser flickenhaften Form des Optimismus wird ähnlich zu Stoetzer unterstrichen, dass nicht eine einzelne heldenhafte Geschichte erzählt werden kann, die Hoffnung oder Besserung für die gesamte Welt und alle Lebewesen verspricht. Die Singularität und Monotonie ist der menschlichen Hybris viel zu nah. Es muss der genannte Wirbel von vielen unterschiedlichen Geschichten losgelöst werden. Diese Form der situierten Hoffnung basiert auf

19

der Unmöglichkeit, beim Blick auf die fortschreitende Umweltzerstörung und das Fortbestehen destruktiver artenübergreifenden Verbindungen untätig zu bleiben. Sie ist der Antrieb, sich der Schwierigkeit zu stellen, über Unterschiede hinweg zu kollaborieren. Durch das "staying with the trouble" können Geschichten als Samen für andere, lebbarere Realitäten aufgelesen und über das Geschichtenerzählen ausgesät werden.

Den Faden weiterreichen

Wie ich zeigen wollte, folgen wir mit der Konzeption des Instrumentariums einigen (vor allem anthropologischen) Bestrebungen, um eine neue interdisziplinäre Forschungspraxis zu finden. Der Forschungsansatz, Kontamination als Kollaboration, könnte also als Versuch verstanden werden, sich nicht von vorneherein auf eine Forschungsfrage festzulegen, sondern sich für Überraschungen zu öffnen und Zurückweisungen zuzulassen. Die Voraussetzung für ein Kontaminiert Werden ist der Wille, Reibungen und Unsicherheiten – seien sie gruppenintern oder artenübergreifend – zu begegnen und unruhig zu bleiben. Nur unvoreingenommene, experimentierende Kollaboration mit der:dem epistemischen Anderen im Feld kann eine Form des (Ver)Antwortens erlernt werden und ein Fadenspiel aufgenommen werden. "String figures are thinking as well as making practices, pedagogical practices and cosmological performances" (Haraway 2016, 14).

Die verschiedenen Fäden unserer Praxis fließen in einem künstlerischen Forschen zusammen, das sich nicht unbedingt disziplinieren bzw. disziplinär verorten lässt. Die Praxis des Natur/Kultur Instrumentariums bewegt sich zwischen Kunst-Performance, anthropologischer Multispezies-Feldforschung und Designforschung. Während der Fokus unserer Arbeit nicht auf Umweltbildung liegt, ist nichtsdestotrotz eine der Intentionen des Instrumentariums, unsere Wahrnehmung zu schulen und dabei zur Partizipation einzuladen. Wir möchten dafür mit Expert:innen kollaborieren und deren Bezugspunkte zu den Pflanzen kennenlernen. Dabei ist der Begriff des:der Expert:in keineswegs exklusiv und will beispielsweise auch alltägliche Praktiker:innen oder nicht disziplinierte Wissenspraktiken miteinschließen. Das Instrumentarium versucht, Knotenpunkt zwischen vielen verschiedenen Wissensbeständen diverser Disziplinen zu sein und deren Praktiken ineinander zu reflektieren und zu verschränken. Biologie und (Stadt-)Ökologie, Urbanistik, Geographie, oder Ethnographie bzw. Anthropologie sind dabei von besonderer Prägnanz.

Der geschriebene Bericht aus dem Feld ist keineswegs die einzig valide Form, in der das Geschichtenerzählen passiert. Das große und mannigfaltige gestalterische Wissen aus unserer Gruppe führt zu einer bunten Palette möglicher Formate. Mal sind die Geschichten sogar so sehr situiert, dass sie vor Ort verbleiben – als gelebte Erfahrung der Teilnehmenden. Dann steht der performative, inszenierende Charakter des Instrumentarium im Vordergrund. Das Instrumentarium stellt in jedem Fall eine Intervention im Stadtraum dar, welche zugleich selber stört und einen Raum für die Kenntnisnahme von Störung bietet. Die Momenthaftigkeit unserer Forschung, die Prozesshaftigkeit von Stadt und die Spontaneität der Beteiligten verlangt vielleicht nach einem besonderen Publikationsformat. In den nächsten Einsätzen des Instrumentariums werden solche Entscheidungen mit Sicherheit besprochen.

Ich hoffe, unseren Ansatz nicht zu eng zu beschreiben. Die Leerstelle ist in vielerlei Hinsicht gewollt. Dieser Text soll als Anregung dienen, um eigene Perspektiven zu entwickeln oder unser natur/kulturelles Fadenspiel fortzuführen. Wir laden dazu ein, das Instrumentarium als öffentliche Sammlung zu verstehen, die keineswegs final oder vollständig ist. Wir freuen uns, wenn ihr mit eigenen Ideen an uns herantretet, sodass sich das Natur/Kultur Instrumentarium weiterentwickeln kann.

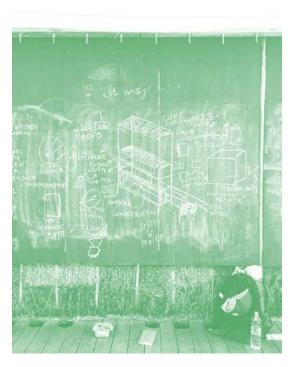
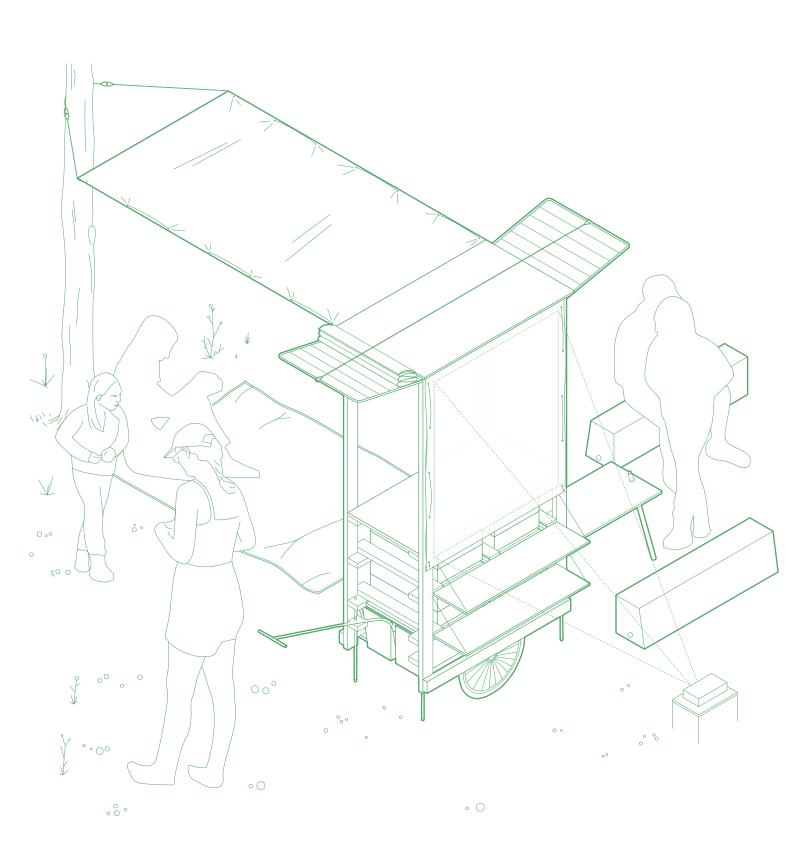




Foto links: Jona Möller Foto rechts: Lena Löhnert

NATUR/KULTUR INSTRUMENTARIUM



Was ist das?

Das Natur/Kultur-Instrumentarium beinhaltet eine öffentliche Sammlung von Werkzeugen, Objekten und Praktiken, die Begegnungen von Pflanzen und Menschen in städtischen Umwelten ermöglichen. Die Werkzeuge widmen sich dem künstlerischen Erforschen von natur/kulturellen Verflechtungen. Das mobile Instrumentarium kann als Feldforschungsstation genutzt werden. Dabei erschafft es einen erzählerischen wie performativen Rahmen, um das Aufeinandertreffen von Menschen und Mehr-als-Menschen zu katalysieren und zu inszenieren.

Wer kann es nutzen?

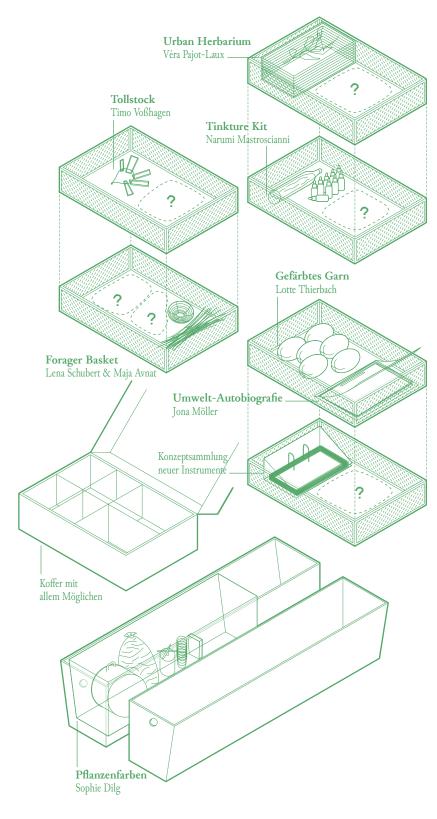
Konzipiert von einer interdisziplinären Gruppe Studierender, versucht das Instrumentarium zwischen verschiedenen Wissensbereichen zu vermitteln. Urbane Natur/Kulturen sind so vielfältig, dass sie multiperspektivisch betrachtet werden müssen. Im Stadtraum sind auch Passant:innen eingeladen, mitzuwirken. Das Natur/Kultur-Instrumentarium steht allen Interessent:innen zur Verfügung und kann nach Absprache ausgeliehen werden.

Wie wird es bewegt?

Das Instrumentarium kann mit mindestens zwei Personen langsam bewegt werden. Es kann sich aufschaukeln, weswegen am besten eine Hand das Gestell stabilisiert. Ein Blick in den Wetterbericht lohnt: Auch wenn die Plane ein wenig schützt, hält das Instrumentarium keinen Sturm aus. Um das Gelingen der Fahrt mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zu gewährleisten, kann die Barrierefreiheit der Stationen über wheelmap.org geprüft werden.

Wie kann es aufgebaut werden?

Zunächst werden die Standsicherungen an den äußeren Ecken des Wagens ausgefahren. Dann können die an den Wagen angebrachten Planen an Bäumen, Straßenlaternen o.Ä. aufgespannt werden. Die unteren Schubladen dienen umgedreht als Sitzmöglichkeit. Eine Tischplatte über den Schubladen wird herausgezogen und mit einer Holzstange aufgebaut. Dann können die Instrumente aus den Schubladen im Wagen entnommen und eingesetzt werden. Der Wagen ist nun bereit und dient als Ausgangspunkt für die Forschungen!



Instrumente, die bisher entwickelt wurden. Ihre Anleitungen befinden sich ebenfalls in den Kisten.

HOW TO BECOME CONTAMINATED?

An instrumentarium for researching nature/cultures in the city

JANN MAUSEN

How can we explore the urban entanglements of nature and culture, humans and plants? How do we encounter places and living things in an appropriate and respectful way? How to become contaminated? In the summer of 2023, our group Kontaminiert Werden addressed the question of how we want to research cities and, based on this, began developing an instrumentarium. The nature/culture instrumentarium is at the heart of our collaborative research project and reflects its ambiguity. Its status and applications are many: It is a research station and serves as a meeting point and junction for all participants. It is a mobile collection of instruments, such as methods, practices or tools, to provoke critical discussions and develop stories. It is an apparatus that continuously separates nature and culture and reconnects them at the same moment. The instrumentarium is meant to create a place of experimental collaboration between both people and people and plants. With this text I would like to give an insight into our reflections on theory and practice that accompany its creation process. As both an experiment and a proposal, this text would like to invite participation and continuation.

This article is accompanied by impressions from our previous work, prepared by the editorial team for the magazine. On the following pages you will find exercises to participate in, concept sketches and (field) notes.

Contamination as collaboration

- The construction of the Instrumentarium was funded by the Multimodal Projects Fund the Stadtlabor is managing, You can find more information here: https://www2.hu-berlin.de/stadtlabor/project/multimodal-projects-fund/ (last accessed 14.10.23).
- Adolfo Estalella/Tomás Sánchez Criado (2018): Introduction. Experimental Collaborations, in: id. (ed.): Experimental Collaborations: Ethnography through Fieldwork Devices, New York/Oxford 2018 (EASA Series Vol. 34), pp. 1-30.

The exchange with the team members at the Stadtlabor at Humboldt University triggered a self-reflection that interrogates the anthropological character of our practice. Over the summer, we realized that the two anthropologists Adolfo Estalella and Tomás Sánchez Criado provide a vocabulary that can be used to better explain what we are doing. They describe a recent movement in the practice of their discipline and a fundamental shift in the understanding of collaboration in knowledge production.

Estalella and Criado (2018)² explain in the introduction to their edited volume, *Experimental Collaborations: Ethnography through Fieldwork Devices*, that ethnography builds on a long disciplinary tradition of collaboration. Even in classical ethnography, they argue, the exchange between informant and ethnographer was central. This hierarchical and extractive relationship was reinforced by the fact that (mostly indigenous) collaborators, who partly co-authored the publications, were not named as authors. Since the 1980s, ethnography has undergone further disciplinary attempts at renewal, which then strived for dialogical work. These attempts were characterized by ethical and political commitments - and therefore by the will to be part of marginalized or political groups and to represent them. After these different phases of ethnography, Estalella and Criado want to identify a new and recent turn. In some research practices you can see - collaboration is now understood as a joint epistemic exploration:

"[C] ollaboration is in these cases an epistemic figure that describes how anthropologists creatively venture into the production of venues of knowledge creation in partnership with their counterparts in the field. [...] Rather than notions of solidarity and equity, collaboration takes for us the form of tentative situations in which anthropologists appear to be prompted to repurpose their traditional techniques or are drawn into intense interventions in the field, at times working smoothly with counterparts, at other times clashing with them." (Estalella/Criado 2018, 8-10)

The authors describe anthropological work as a co-production of situations with the epistemic other. This co-production is a kind of experimental and open-ended encounter organized by anthropologists. Collaborative knowledge production builds on the diversity of its participants – "disciplinary frictions, differing knowledges, epistemic diversity and social misunderstandings" (Estalella/Criado 2018, 11) are central. The collaboration that Criado and

Estalella describe is thus a cautious endeavor, uncertain and bumpy. Collaboration is sometimes disrupted.

Friction has been an important driving momentum due to the differences in backgrounds and interests of our members since the emergence of our collaborative practice. Our group is composed primarily of students from disciplines in the humanities (including cultural history and theory and anthropology) and design (e.g., urban design or architecture). The different backgrounds were not the only challenge we worked with. Since the beginning, we have been accompanied by the questions: What is the mode in which people and plants meet? How do the differences of the participants structure their collaboration? What are the implications of expanding this understanding of collaboration in terms of a multi-species anthropology?

I would like to add to the series of different collaborations – in an admittedly impure way – another one. This addition opens up the concept of collaboration to plants and other living things and underscores the experiment. In doing so, I follow Anna Tsing, who describes collaborations

mescribing the role of anthropologists that organize events in the field, utilize friction as a relational mode, and manage rhythms requires a vocabulary to illuminate the presence of fieldwork interventions that 'device' ethnographic venues for epistemic collaboration." ibid. p. 17.

Anna L. Tsing: The Mushroom at the End of the World, Princeton (NJ) 2015.

More about the conception of "ruins of purity" in: Jann Mausen, Jonas Möller: "Becoming Contaminated", in: ibid. (eds.): Kontaminiert Werden. Forschen in den Ruinen der Reinheit, online 2022, pp. 2-13, online verfügbar unter https://www.yumpu.com/en/document/view/67534743/zine-1-eng (last accessed 08.10.23).

We are thankful for the advise of Bettina Stoetzer who drawed our attention to the institutionalizing character of ruins and pointed to Helmut Puffs work on ruins. See:: Helmut Puff: Miniature Monuments: Modelling German History, Berlin/Boston 2014, especially: pp. 19-27.

Anna Tsing; Andrew Mathews and Nils Bubandt: Patchy Anthropocene: Landscape Structure, Multispecies History, and the Retooling of Anthropology; In: Current Anthropology (2019); Vol. 60, Supplement 20; pp. 186-197.

the experiment. In doing so, I follow Anna Tsing, who describes collaboration as contamination (Tsing 2015, p. 27 ff.). One premise of this interpretation is that encounters between living beings mutually change them. For our context, this implies that on the one hand the meanings of plant or human are always being renegotiated. According to this view, the orders between living beings are performative and relational. Depending on the context, plants are aesthetic design elements, food, or ecosystem service providers. The same contextuality applies to humans: Humans are gardeners, cooks, or city cleaners. Shared practices and interspecific touches condition who or what humans and plants are. Contamination as collaboration, on the other hand, also means that we must not remain only with a human, anthropocentric interpretation of these ontological positionings. "Making worlds is not limited to humans. [...] In the process, each organism changes everyone's world." (Tsing 2015, p. 22). Non-human world-making holds the potential to break with anthropocentric interpretations. If we take plants seriously as epistemic partners, we recognize their aspiration to co-create participants and ultimately research itself.

City as patchwork

Our discussions around the city were driven by the concept we developed, the *ruins of purity*. As it turns out, the concept of ruins serves as a good start to situate our interest. However, it is too heavily biased with various connotations – be they aestheticizing, romanticizing, or institutionalizing, for example – to set it as the sole basis for our research practice. From the thoughts around the ruins of purity, some threads shall therefore be loosened and continued at this point.

The question of the field we want to move into in order to do our research and intervene has special significance and is in many ways new to us. We were not used to thinking plant and city together. Only a fraction of the members of our group have a background in anthropology. Some others are used to intervening in urban space, but for many it is a new experience. In order to develop a common basic idea of the city, we make use of theoretical concepts and analytical frameworks, which are highlighted below.

In Patchy Anthropocene: Landscape Structure, Multispecies History, and the Retooling of Anthropology, Anna Tsing, Andrew Mathews, and Nils Bubandt (2019) search for an anthropological concept of analysis appropriate to the Anthropocene that we believe can also be applied to the city. The authors note that the term 'Anthropocene' is controversial. Among other things, because it suggests a continuing omnipotence of humans and thus reproduces anthropocentrism, which has led to the current impasse. Nevertheless, it points to the threatening extent of human intervention in the geological and ecological processes and thus sets a starting point for a rethinking at the analytical level.

"The multi-dimensional crises of our times call for an anthropology, we propose, that takes landscapes as its starting point and that attunes itself to the structural synchronicities between ecology, capital, and the human and more-than-human

histories through which uneven landscapes are made and remade. [...] Studying the structures and histories of such multispecies webs in a time of global environmental frenzy means thinking about the suspension of human life in more-than-human landscape histories in new methodological and transdisciplinary ways." (Tsing et al. 2019, 186)

- Jens Lachmund: The metabolic city and the city of biotopes: Paul Duvigneaud and Herbert Sukopp; In: Matthew Gandy/ Sandra Jasper (eds.): Botanical City; Berlin 2020, pp. 22-29.
- Five tried to write a multispecies-story that captures this ecosystem and its cross-species collaborations. See: Jann Mausen: In Trittpflanzengesellschaft durch die Stadt; Contribution to the Online-Anthologie Nachbarschaften of the ZfL Berlin 2023; http://zfl-nachbarschaften.org/2023/09/22/in-trittpflanzengesellschaft-durch-die-stadt/ (last accessed 08.10.23).
- 10 See for instance: Herbert Sukopp: Stadtökologie. Das Beispiel Berlin; Berlin 1990.
- The recognition of cities as hotspots for animal life is currently arriving in public discourse. Exhibitions like "Cohabitation" (2021) at Silent Green. Work on that, see: https://archplus.net/de/cohabitation/ (last accessed 08.10.23).
- **12** Bettina Stoetzer: Ruderal City. Ecologies of Migration, Race and Urban Nature in Berlin; Durham 2022.
- There is no good translation of the word "Brachen". Fallow or wasteland don't quite grasp the meaning of the word. A Brache is left fallow or unused in an agricultural sense. See: Matthew Gandy: Natura Urbana: The Brachen of Berlin EN ST; Youtube; 01:11:53; Natura Urbana. 2020; https://www.youtube.com/watch?v=Ufs81sDxtw0 (last accessed 08.10.23); 0:07:03-0:07:24.

They propose an increased perceptual awareness for structures of landscapes that provide information about its multispecies history. The concept of 'patch' is borrowed from landscape ecology: "Landscapes' are units of heterogeneity whose components – at any scale – are patches" (Tsing et al. 2019, 188). These overlapping structures of different world-making in the landscape, whether in a forest, a city, or a plantation, are recognizable through observation, comparison, and attunement, they argue. Starting with the plantation, Tsing et al. recognize certain simplifications in ecologies such as that of monoculture. In such patches, they argue, attempts are made to reduce living things to one species and to condense their occurrence. Nevertheless, the complete isolation of such a patch is never successful, because they are always also sites of so-called "feral effects". Those feral effects spread across the patchwork, making its boundaries porous. Tsing et al. use the example of coffee rust fungus, which spread globally from plantation to plantation and destroyed crops. There are various feral effects "of nuclear, toxic, viral, bacterial, fungal, or animal kinds" (Tsing et al. 2019, 189).

We see that the landscape analysis framework of Anna Tsing et al. (2019) can be well applied to the city. Berlin urban ecology helps with this step. Unlike urban ecology schools in the post war period, such as those in Brussels, which portrayed the city as a single ecosystem, 8

in Berlin the city was conceived as a patchwork of biotopes. Herbert Sukopp established a network of researchers in West Berlin with the emergence of the Institute of Ecology in 1973, which undertook a dense analysis of urban vegetation. Jens Lachmund (2020; 22-24) writes that the group under Sukopp moved away from a traditional phytosociological analysis to a more open analysis of the presence of particular species. This type of analysis was better able to capture the dynamics of change in urban vegetation. The individual biotope types, which were then compiled in a biotope mapping, had been divided and named according to dominant land uses by humans and their characteristic composition of plant species. For example, biotope types such as roads with median strips, sidewalks and plant occurrences such as "Trittpflanzengesellschaften", which are characterized by soil sealing and exhaust pollution, were examined. Urban ecology exemplifies for Berlin how the interconnectedness and correlation between humans and plants can be understood. It thus forms an important research basis for dealing with the city in our sense.

The various biotope types from urban ecology bear witness to the finely woven patchwork of the urban landscape. The human infrastructure of the city is interspersed with plants. The Anthropocene city is a center of plant biodiversity. But the structures of urban patches are governed by patterns of order. (Landscape-)Architectural projects, concepts of nature conservation but also urban cleaning and green space maintenance determine which plants should grow where. Due to the redensification of urban development projects and the sealing of surfaces, some plants have to give way to concrete. On squares, in gardens, in parks or in tree grates, others are assigned a location to grow in a controlled manner. What about plants that are not planted? In urban ecology, they are paraphrased with the word 'ruderal vegetation'.

"Ruderal comes from rudus, the Latin word for rubble. Commonly used in urban ecology (e.g., Del Tredici 2010; Sukopp 2008; Sukopp, Hejny, and Kowarik 1990), the term refers to organisms that spontaneously inhabit "disturbed" environments usually considered inhospitable to life: cracks in sidewalks, spaces alongside train tracks and roads, industrial sites, waste disposal areas, or rubble fields." (Stoetzer 2022, 4)¹²

Bettina Stoetzer writes that these ruderal organisms would be neither domesticated nor wild. Some plant communities are dependent on the 'disturbances' of humans. Such plants can only survive because others do not have time to grow due to pruning. Other plant communities depend on the 'neglect' of open spaces by humans, such as Brachen. To look for the essence of wildness or control in plants is a fallacy. Wildness and control, like nature and

culture, are a continuum of different momentary distinguishements. Ruderal vegetation is capable of challenging the status of human infrastructure. The city is processual. Stoetzer suggests that the perspective should shift from an understanding of urban architecture as a technology of domination over nature to the city as "forms of embodiment and internalization [or] webs of living and dying" (Stoetzer 2022, 60).

The patchwork of different biotopes is constantly in flux. Feral effects are processes woven into this change. "The activities of such entities [...] are "feral" because they emerge within human-sponsored projects but are not in human control" (Tsing et al. 2021). 14 Tsing et al. emphasize: with the focus on feral effects, a more-than-human perspective can be practiced. The growth of ruderal plants could be described as one such feral effect. In the Feral Atlas, a collection of field reports on feral ecologies, the considerations of patches and feral effects are elaborated even further and specified for field reports from a global context. For the atlas, some feral effects have been defined, such as "Uncontainable", "Likes Human Disturbance" or "Accelerated by Climate Change". What are other feral effects in the city? What are their triggers?

The instrumentarium and arts of noticing

The city is thus patchy as well as processual and is produced by more-than-human living beings. How do we get involved in this patchwork? In their paper, Estalella and Criado describe yet another quality of the current turn in anthropology. They avoid specifying the ways in which the collaborators' encounter is organized. The means of fieldwork ("fieldwork devices") are not fixed in advance:

"These fieldwork devices, in our vocabulary, construct an ethnographic site that is not just a location for the production of empirical data, or a space for learning, but a field where the construction of problematizations is central both to the anthropologist and his or her field counterparts: now transformed into epistemic partners they become companions sharing the endeavor of problematizing the world." (Criado/Estalella 2018, 17)

The nature/culture instrumentarium could be seen as a fieldwork device. It is meant to create the space of fieldwork and serve as an occasion to collaborate with living beings as epistemic partners. Our ambition is to create a narrative as well as a performative framework to catalyze and enact the encounter between humans and more-than-humans. It is not the anthropologist that problematizes the world and searches for answers to previously posed questions. The problematizing itself is opened for a collaboration with the partner and thus also the involved plants. The nature/culture patches and feral effects of the city, overlapping structures and mutually contaminating living beings require very different and situated approaches. Our nature/culture toolkit is therefore not meant to be a singular instrument. Rather, it seeks to provide a framework for experimentation and the development of a diversity of fieldwork devices yet-to-come. For Estalella and Criado, ethnography is an endless act of invention. 15 We want to follow this endeavor and undiscipline it, or rather no longer locate it solely within ethnography.

This magazine includes texts by people who are part of the discussions and report on their own work, methods and projects. They provide insight into the complexity and diversity of the research practices that have been initiated. See: Jasmine Parsley, p. 37; Narumi Mastroscianni, p. 49; Lena Schubert/Maja Avnat, p. 102; Vitor Garcia de Almeida, p. 136; Jul, p. 152.

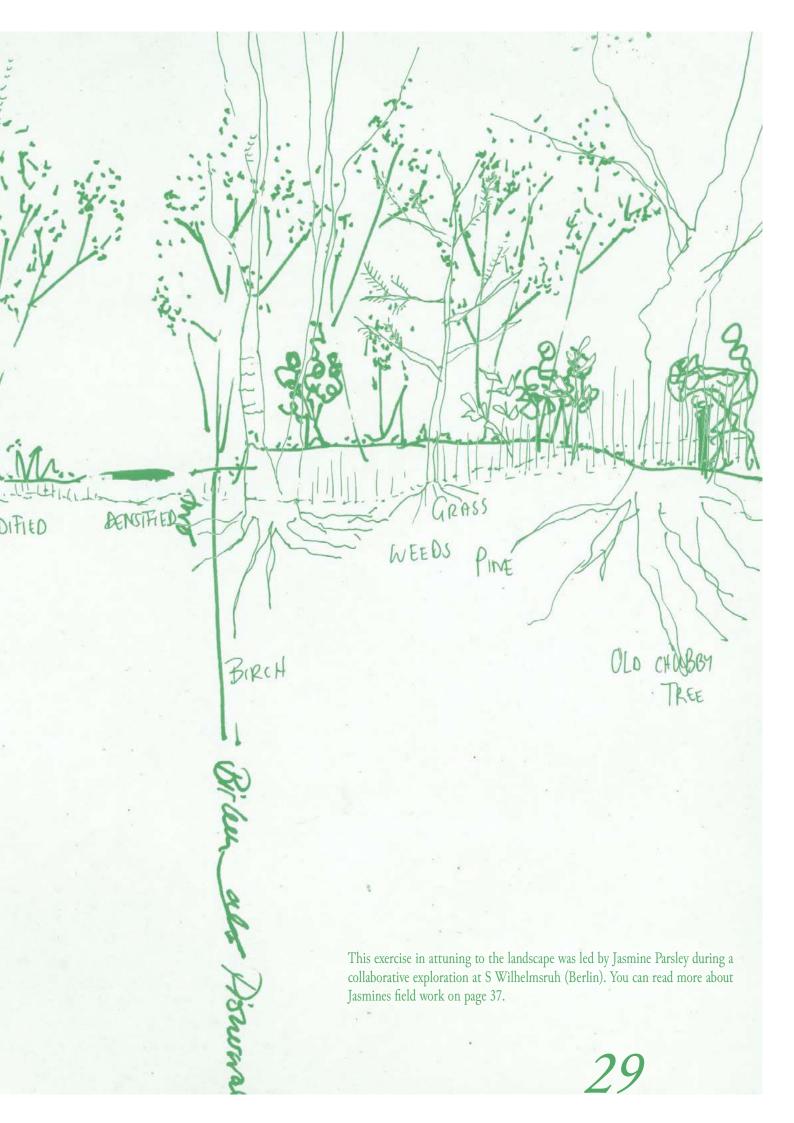
- Anna Tsing, Jennifer Deger, Alder Keleman Saxena and Feifei Zhou: Feral Qualities; Redwood City (CA) 2021; https://feralatlas.supdigital.org/?cd=true&rr=true&cdex=true&text=fq-feral-qualities&ttype=essay (last accessed 08.10.23).
- At this point our Instrumentarium is inspired by the digital collection of anthropological research practices (xcol), that exemplifies what epistemic collaboration means: "Xcol is an inventory of the endless invention that is integral to any ethnographic inquiry. It takes as its departing point the idea that ethnography is an act of invention: Anthropologists and ethnographers have to invent how to investigate with others." Adolfo Estalella/Tomás Sánchez Criado: Inventory; https://xcol. org/ (last accessed 08.10.23).
- Eben Kirksey writes about how this is an issue in multi-species ethnography: The Emergence of Multispecies Ethnography; In: Cultural Anthropology (2010); Vol. 25, Issue 4; pp. 545-57, here: pp. 554-555.
- Donna Haraway: Staying with the Trouble, Durham/London 2016, pp. 9-29.
- *Response-ability is about both absence and presence, killing and nurturing, living and dying and remembering who lives and who dies and how in the string figures of naturalcultural history." Donna Haraway: Staying with the Trouble, Durham/London 2016, pp. 28.

Multi-species storytelling is a difficult task. We are confronted with the problem of wanting to formulate field notes and research findings without attributing to plants a deficiency or an inability to articulate themselves. At this point, we are guided by Donna Haraway's narratology and her method of SF. On the one hand, Haraway uses it to describe a genre mix of science fiction, speculative feminism, and science fact. On the other, she develops a kind of new knowledge practice that she calls cross-species string figure (or soin de ficelle). This string figure circumscribes a form of picking up and passing on threads as the learning of a response-ability. 18

Jasmine Parsley Montaniert

Landsea pe is something that we see through OUR MING'S EYE THET IS HEEVILY INFLUENCED BY CULTURE and experience Reading landscape is a process OF FUIT CUID OF CAREGORZATIONS EVALUATION AND Making meaning and it is only through practice and experience that we can process to Every person WILL SEE IT SIFFERENTLY BESED ON THEIR OWN DERSONAL background and discipline As well as the landscape, we are also in a state of flux so the way we see will always be changing I am interested in What each person sees when they look out at this COMPLEX landscape so that we collectively can get a ACHER MEWANG OF THIS PLACE AND START TO FALK ABOUT what is actually (N a p p en ing here Take 15 Minutes to Map out what you see as symbols, detail

TOURS SECTIONS IN WITHINGS
YOURGEN REED MORE BLOUT CERTINS
IT I CLO WORK ON PAGE ...



"In relay and return, sf morphs in my writing and research into speculative fabulation and string figures. Relays, string figures, passing patterns back and forth, giving and receiving, patterning, holding the unasked-for pattern in one's hands, response-ability; that is core to what I mean by staying with the trouble in serious multispecies worlds. [...] Ontologically heterogeneous partners become who and what they are in relational material-semiotic worlding. Natures, cultures, subjects, and objects do not preexist their intertwined worldings." (Haraway 2016, 12-13)

Our research practice most likely wants to be understood as such an experimental play with string figures. We are looking for ways to come into contact with plants, people and their environments in a respectful and dignified way.

How can we pick up narrative threads, they are offering and keep on spinning?

19 Karen Barad: Meeting the Universe Halfway. Quantum Physics and the Entanglement of Matter and Meaning, Durham/London 2007, here: 132-185.

20 Compare Alexis Shotwell: Against Purity. Living Ethically in Compromised Times; Minneapolis (MN) 2016; p. 105-106.

Gardeners or street cleaners are able to read the plants of the city in their own way and to shape patches accordingly. They are experienced in experimenting with plants. We want to learn from these experts and get to know the peculiarities of their perspectives. They could be able

to sharpen our perception of the environments through which we move and show how we can draw conclusions about their emergence. The meanings of humans and plants are negotiated and defined through practices such as 'weeding'. These negotiations can be described, in the words of Karen Barad (2007), as intraactions/agential cuts. During their encounter humans and plants are separated but also connected from each other through each other in the same move. Their identification is not simply a foregone conclusion. 'Weed' and 'weeder' only emerge in a particular boundary-setting practice. The same is true for countless other practices, such as the one that entangles conservationists and protected plants. These boundary-setting practices take place not only on a symbolic level, but also on a material one. This can be seen in the vegetation in gardens or streets.

Our use of the term contamination, which is unsettling for some, expresses the will to be able to talk about such phenomena of separation of nature and culture. We don't want to condone contamination per se or prevent decision-making about what is harmful to living things such as humans. Our concept of contamination is accompanied by a certain pragmatic research interest in the current situation and what humans are in the process of becoming. We live in a patchy Anthropocene. Contaminated diversity is, in Tsing's terms, the fundamental condition of our times.

"Collaboration is work across difference, yet this is not the innocent diversity of self-contained evolutionary tracks. The evolution of our "selves" is already polluted by histories of encounter; we are mixed up with others before we even begin any new collaboration. Worse yet, we are mixed up in the projects that do us the most harm. The diversity that allows us to enter collaborations emerges from histories of extermination, imperialism, and all the rest. Contamination makes diversity." (Tsing 2015, 29)

We want to understand the nature/culture instrumentarium with Barad (2007, p. 140 ff.) as an apparatus. It should unravel how these agential cuts between humans and plants, culture and nature can be provoked and examine precisely what is happening. Perhaps the apparatus even makes it possible to try other agential cuts that think with impurity or disruption from the very beginning? Further, how do we give plants the opportunity to make their own cuts? The Apparatus can be used to cook on, or it can be used to move plants through urban space – our practices, methods, and tools aim to intertwine plants and humans in other ways than it is happening in conventional practices. In some ways, the apparatus is meant to disrupt, to stimulate discussion. But it is equally meant to provide opportunity for rest and to regain capacities as we engage with unfamiliar practices of collaborators.

In everyday material-discursive practices, systems of order and classification are expressed determining what is perceived as beautiful, useful, or worthy of protection. Moreover, certain concepts of nature and culture are reproduced that are not always obvious or clearly understandable. In order to accommodate a respectful thread between humans and plants, we must better understand the non-innocent complexity of structures found in the city. Tsing et al. (2019) write, patches can be read as part of systems, cosmologies, ecological models, or political economies. Perceivable structures, however, need by no means always be read as belonging to only one particular system. Rather, structures are indicators of a multiplicity of efforts to create systems. With Eduardo Viveiros de Castro (2019), ²¹ Tsing et al. speak of a kind of ontological anarchy - to understand the Anthropocene, systems must be brought into friction. Each of us is capable of interpreting the field differently and proposing different practices. The diversity of our disciplinary backgrounds and the ambiguity of the field and its living beings interfere. It is

only through these enriching overlays that a picture appropriate to the patchiness emerges.

The heightened perceptual capacity for patches that Tsing et al. aim for is similar to the art of noticing that Tsing (2015) suggests elsewhere as a way to escape the pull of anthropocentrism:

"To listen to and tell a rush of stories is a method. And why not make the strong claim and call it a science, an addition to knowledge? Its research object is contaminated diversity; its unit of analysis is the indeterminate encounter. To learn anything we must revitalize arts of noticing and include ethnography and natural history." (Tsing 2015, 37)

In terms of our research practice, the telling of a rush of stories can be understood as reporting from our research. This storytelling is situated in the patches and inspired by the encounters with the living beings we meet. In order to pick up narrative threads there is a need for attunement to the living environment on site. It needs arts of noticing. In our sense, to develop an instrument also means to attempt an art of perception.

Inspiration for attuning to the plants around us comes from Natasha Myers, among others. She leads an interesting game with agential cuts. Her perceptual exercises allow people to become plant-like. Instead of anthropomorphizing plants, a phytomorphization of humans is provoked. 22

"Though plants don't have eyes, ears, noses or mouths, don't be fooled — they can see, hear, smell, taste and feel. Let their planty sensitivities inflect your own. Tune into the different ways they do time, learn to follow their tempos and rhythms. Pay attention to the ways they defy all-too-human notions of individuality, bodily integrity, subjectivity and agency. Let the plants redefine what you mean by the terms 'sensing,' 'sensitivity' and 'sentience'." (Myers 2021)23

Myers' exercises in synesthetic perception of ecologies attempt to open radically new perspectives.²⁴ At this point the question arises for us: does becoming contaminated also mean becoming plant?²⁵ Should we channel the plant-like features within us? What are the limits? Don't we need a respectful distance between humans and plants in order to design "ethics and politics committed to the flourishing of significant otherness" (Haraway 2003, 3)?²⁶

In order to open ourselves to the immediate environment, we recognize 21 Eduardo Viveiros de Castro: On models and examples: engineers the benefits of so-called ecosomatic practices. Ecosomatic – from the Greek word 'oikos' for household or habitat and the word 'soma' for the totality of the body – can be understood as those bodily practices that draw attention to the relationality and interdependence of living beings.²⁷ Efforts have emerged in the group to design a set of our own exercises. Feeling the porosity of ones' own body makes it clear that purity is not an option (Tsing 2015, 27) and that environment and body are in exchange. The stories of a place can be better understood through bodily attunement. Our exercises function in relation to place without trying to comprehend the connectedness to a wholeness or an essentializing, all-encompassing concept of nature. "Nobody lives everywhere; everybody lives somewhere. Nothing is connected to everything; everything is connected to something" (Haraway 2016, 31). The ecosomatic exercises reveal site-specific characteristics of living things. If, for example, the form of a tree and its manifold ramifications are imitated in the body posture, questions about its growth and its circumstances become immanent.

Tsing (2015, 37-38) writes: "Arts of noticing are considered archaic because they are unable to 'scale up' in this way." - Our tools are not meant to be instruments of domination. They are not meant to be universal methods that can be used everywhere. Even if they are inspired from elsewhere, the tools must be tested and developed where they are applied. Classic methods from the sciences of plants such as biology or botany are riddled with power imbalances (Stoetzer 2018, 48). These power imbalances are obscured by mechanisms such as claims of objectivity. Our research practices are not meant to feign value-free neutra-

- and bricoleurs in the Anthropocene; In: Current Anthropology 2019, Vol. 60, suppl. 20, pp. 296-308.
- 22 Natasha Myers: A Kriya for Cultivating your inner Plant; Centre for Imaginative Ethnography 2014; https://www.academia. edu/6467794/A_Kriya_for_Cultivating_Your_Inner_Plant (last accessed 08.10.23).
- 23 Natasha Myers: How to grow liveable worlds: Ten (not-so-easy) steps for life in the Planthroposcene; abc.net.au Religion&Ethics 2021; https://www.abc.net.au/religion/natasha-myers-howto-grow-liveable-worlds:-ten-not-so-easy-step/11906548 (last accessed 08.10.23).
- 24 Petra Kuppers offers a further discussion of the topic in Petra Kuppers: Éco Soma. Pain and Joy in Speculative Performance Encounters; Minneapolis (MN)/London 2022. For the dis/ ability scholar Kuppers, the diversity of bodies becomes central. This is an aspect that is not given enough space in this text, but is fundamental to the topic.
- 25 Compare to Karen Houle: Animal, Vegetable, Mineral: Ethics as Extension or Becoming? The Case of Becoming-Plant; Journal for Critical Animal Studies 2011; Volume IX Issue 1/2; pp. 89-116.
- 26 Donna Haraway: The Companion Species Manifesto. Dogs, People and Significant Otherness, Chicago 2003.
- 27See Raffaele Rufo: Human, Nonhuman and the More-than: The Eco-Somatic Dance of Perception; 2022; www.raffaelerufo. com/ecosomatics (last accessed 08.10.23).
- 28 Natasha Myers: Becoming Sensor in Sentient Worlds; d.u.; https://becomingsensor.com/ (last accessed 08.10.23).

lity. We want to bring knowledge from the natural sciences into dialogue with knowledge from cultural studies, anthropology, architecture, among others, and situate it historically, "to do ecology otherwise" (Myers n.d.). 28

The drive to tell stories

"Stories are seeds. We need to learn how to sow other stories about [and, in our sense, with] plants" (Myers et al. 2023).²⁹ To grow a future that is livable for all and to consolidate plant-human solidarity, we need to learn how to ally with plants, Myers is saying. I take the liberty in this concluding section to write a few sentences on the question of hope, thereby also touching on a critical moment in storytelling. Storytelling should by no means be practiced as a mere aestheticizing. For sure, hope is an impetus for storytelling. But how do we tell appropriate hopeful stories? How do we prevent stories from inviting composure or leading to anxiety-filled lethargy in the face of an apocalyptic threat? Who are the stories about, with, and for whom are those stories told?

Hope for the future is a mode to which the authors quoted in this text repeatedly allude. At the end of the film Natura Urbana about the natural/cultural histories of the wastelands of Berlin, Sukopp says:

"One comes to a certain composure. No matter what politics prevails at the moment. The plants and animals are not so easily driven away. They might be different than before, but nature, to misuse the word, comes back." (Matthew Gandy 2020, 1:07:47-1:08:22; translation by Jann Mausen)

This form of calm hope for the constant regeneration of a 'nature' in flux is to be understood in the context of Sukopp's lifelong efforts to protect urban natures. He points out the essentializing use of the concept of nature, but the regenerative capacity of this 'nature' seems to be assured for him, at least in the aforementioned quote.

I would like to question this understanding of nature and its implication of composure. Bettina Stoetzer, in contrast to Sukopp, makes clear how important it is to look closely at what power relations are at work during the evolvement of the city:

"If we see urban environments as spaces built on the discursive, spatial, and material ruins created by racism, colonial exploitation, and dispossession and if, as Anna Tsing (2014, 87) points out, 'ruins are now our gardens' – then the questions become: What does it mean to live in these ruins, and who inhabits them? Whose natures materialize in today's cities and postindustrial landscapes?" (Stoetzer 2018, 10)

To rely on the rebellious proliferation of plants and the rebirth of 'nature' is to simplify the entanglement of nature and culture. For in this way human activity is made to appear marginal against the background of a nature that outlasts this activity. In view of human-made climate change, this is no longer a realistic contemporary understanding. The connection between humans and plants in processes of violent displacement or destruction, as in environmental racism ³² and gentrification, demands more attention.

Our research practice is not meant to result in utopian storytelling. The claim I would like to formulate with Stoetzer is to be critical in her sense and to combine the ecological perspective, with analyses of racism, migration, social justice and queer feminism (our addition). People and plants are not to be made equal in Stoetzer's ruderal perspective. However, this perspective shines a light on the common, cross-species challenges that marginalized humans and plants face.

"The story of ruderal plants illustrates the persistence and labor of plant life and other life in the city-despite efforts to reduce other beings to resources for extraction, ornaments for anthropogenic land use, or matter that helps raise urban property values. Yet as capitalist urbanization and Europe's legacies of colonialism and racism dispossess people and continue to make urban worlds inhospitable to so many, it is important to account for the fractures in the midst of urban landscapes and to work against the notion of being rooted in the land as the basis for claims to national belonging, private property, and ethnic purity. A ruderal lens thus approaches urban life by gleaning, collecting, and capturing the 'things that fall away' and yet may carry 'the political seeds [of] an alternative future which already exists in the form of devalued social modes of experience' (Tadiar 2009, 9)³³." (Stoetzer 2022, 60)

She herself tells of such stories from Berlin, as of the 'wild' garden Maria Mama in Kreuzberg's Hasenheide, which was planted by Turkish Berliners and created a place for them to rest (Stoetzer 2022, 93). Such field reports are exemplary for us. Notions of purity are often embedded in a nation-state context and in views of nature portraying it as native or solely service-providing. These notions are racist, migrantizing, and/or speciesistic, oftentimes simultaneously. Stoetzer is refracting them through a critical narrative based on contaminated diversity. Devalued modes of experience, similar to those she is writing about, are to be picked up like seeds in urban space, she argues. However, the point is not to compose a single all-encompassing narrative, but to acknowledge the possible rejections in the field and the situated patchiness of reporting (Stoetzer 2022, 27).

Tsing et al. understand hope in the context of patches and situate the drive for storytelling in them:

"Patchiness is hope's condition of possibility and its limit at the same time. Patchy hope operates on the acute awareness of its own limitation. [...] Patchy hope works with the dilemma of staying with the trouble (Haraway 2016): the impossibility of doing nothing compounded by the acute awareness of the politically fraught nature of collaboration across multispecies, disciplinary, and multiperspective difference. Patchy hope works within a register of internal failure rather than heroic action." (Tsing et al. 2019, 194)

This patchy form of optimism, similar to Stoetzers statement, underscores that no single heroic story can be told promising hope or betterment for the entire world and all living things. Singularity and monotony is far too close to human hubris. The aforementioned rush of many different stories must be put into motion. This form of situated hope is based on the impossibility of remaining inactive while looking at the progressive environmental destruction and the persistence of destructive interspecies connections. This is the drive to confront the difficulty of collaborating across differences. By "staying with the trouble," stories can be picked up as seeds for other, more livable realities and sown through storytelling.

Handing over the string

As I wanted to show, with the conception of the instruments we follow some (especially anthropological) efforts to find a new interdisciplinary research practice. The research approach, contamination as collaboration, could thus be understood as an attempt not to commit to a research question from the outset, but to be open to surprises and to allow for rejections. The prerequisite for becoming contaminated is the will to confront friction and uncertainty – whether within our human research group or our multispecies relationships – and to stay with the trouble. Only through unbiased, experimental collaboration with the epistemic other in the field can a form of response-ability be learned and a thread play be taken up. "String figures are thinking as well as making practices, pedagogical practices and cosmological performances" (Haraway 2016, 14).

The various threads of our practice come together in an artistic research that cannot necessarily be disciplined or rather located in disciplinary terms. The practice of the nature/culture instrumentarium moves between art performance, anthropological multispecies field research, and design research. While the focus of our work is not on environmental education, one of the intentions of the apparatus is nevertheless to train our perception and to invite participation. We want to collaborate with experts and get to know their points of reference to the plants. Our notion of an expert is by no means exclusive and aims to include, for example, everyday practitioners or non-disciplined knowledge practices. The toolkit attempts to be a node between many different bodies of knowledge from diverse disciplines and to reflect and intertwine their practices. Biology and (urban) ecology, urban studies, geography, or ethnography/anthropology are of particular salience.

A written report from the field is by no means the only valid form of storytelling. The manifold creative knowledges from our group lead to a diverse palette of possible formats. Sometimes the stories are situated

a diverse palette of possible formats. Sometimes the stories are situated in a way that they have to remain on site – as part of the lived experience of the participants. Then the performative character of the Instrumentarium is foregrounded. In any case, the Instrumentarium represents an intervention in the urban space, which at the same time disturbs the space itself and offers a space for noticing disturbance, too. The momentary nature of our research, the processuality of the city, and the spontaneity of the participants perhaps call for a special format of publication. In the next deployments of the instrumentarium, choices about the format of publication will certainly be discussed.

- 29 Natasha Myers; Frederike Middelhoff and Arnika Peselmann: 'Stories are seeds. We need to learn how to sow other stories about plants,' Natasha Myers in conversation with Frederike Middelhoff and Arnika Peselmann for 'The Stories Plants Tell'; In: Narrative Culture 2023; Vol. 10, Nr. 2; pp. 266-276.
- 30 Matthew Gandy: Natura Urbana: The Brachen of Berlin EN ST; Youtube; 01:11:53; Natura Urbana. 2020; https://www.youtube.com/watch?v=Ufs81sDxtw0 (last accessed 08.10.23).
- 31Anna Tsing: Blasted Landscapes (and the Gentle Arts of Mushroom Picking, In: Eben Kirksey (ed.): Multispecies Salon; Durham (NC) 2014, pp. 87-110.
- 32 Imah Ituen and Lisa Tatu Hey explain in their publication that in Germany there are correlations between migration background or citizenship and environmental pollution, which could become more severe in view of climate change. Imah Ituen/Lisa Tatu Hey: Der Elefant im Raum Umweltrassismus in Deutschland. Studien, Leerstellen und ihre Relevanz für Umwelt- und Klimagerechtigkeit; Berlin 2021; https://www.boell.de/de/2021/11/26/der-elefant-im-raum-umweltrassismus-deutschland (last accessed 08.10.23). For Berlin, one of the changes that needs to be taken into account is the increasing heat load, which primarily affects people with a migrant background. See: Der Berliner Umweltgerechtigkeitsatlas, https://www.berlin.de/sen/uvk/umwelt/nachhaltigkeit/umweltgerechtigkeit/ (last accessed 08.10.23).
- 33 Neferti X. M. Tadiar: Things fall away. Phillipine Historical Experience and the Makings of Globalization; Durham (NC) 2009
- 34 In addition to Myers, there are several other artistic exploratory practices that inspire us. Two outstanding examples should be mentioned for the Berlin context: Maria Theresa Alves (1999-2001): Wake for Berlin, see: http://www.mariatherezaalves.org/works/wake-for-berlin?c=47 (last accessed 08.10.23) or Matthew Gandy: Queering the Transect; In: Matthew Gandy/Sandra Jasper (eds.): Botanical City; Berlin 2020, pp. 161-169.

I hope not to describe our approach too narrowly. The blank spaces are intentional in many ways. This text is meant to serve as a stimulus to develop own perspectives or to continue our nature/culture string figure. We invite you to think of the toolkit as a public collection that is by no means final or complete. We would be happy if you approach us with your own ideas, so that the nature/culture instrumentarium can continue to develop.

Conceptual sketch nature/culture instrument

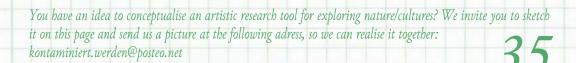
Title

Author

Materials

Short description

Sketch



PRAXAGORA Praxagora

JASMINE PARSLEY

A play that brings scenes of the domestic, private kitchen space into the public sphere over the course of five months. Through the lens of edible plant species, we re-examine what some people may see as ordinary, mundane spaces and landscapes. By analyzing the implicit ideologies inscribed in language and space as well as the particular practices of care, aesthetics and typologies, monuments, and architecture, we ask the question who, humans or non-humans, is allowed in which spaces? Through the act of coming together, we create new temporary spaces and lasting impressions.

ACT TO 1 KONTAMINIERTWERDEN

what are the various aspects of toxicity?



37

LIST OF ACTORS:

jasmine parsley jona & jann

kontaminiert werden

polly felix liza yann

heidekrautbahn

mauer & hinterlandsicherung

kolonnenweg BVG

NEB (niedereisenbahn) recently departed gardeners

gruenes band berlin

umwelt naturschutz behoerde biotopverbund-berlin

bund-berlin bezirksamt pankow

chemical contaminants

fertilizer

iron manganese

copper

nickel lead

mercury

automobile exhaust: platinum, pal-

ladium, rhodium rhizobia bacteria

allelopathic compounds

spiderwort lily

perrenial wall rocket

fleabane

ribwort plantain

lady's bedstraw

peach-leaved bellflower queen anne's lace chamomile oriental poppy bloody crane's bill

orache

pineapple weed

wood sorrel red clover lambsquarter goutweed yarrow

alfalfa wood avens

garlic mustard orache

hops

fern

mugwort field sagewort

mullein herb robert

hairy vetch hoary alyssum sweet alyssum

goldenrod oxeye sunflower red dead nettle

nettle chicory bachelor button black medick

tansy

morning glory soapwort rapseed sorrel burdock horsetail

japanese knotweed

black locust

birch maple bramble

purple crown vetch viper's bugloss

walnut yellow clover white sweetclover evening primrose broad leaf sweet pea

asparagus

prostrate knotweed spotted lady's thumb

st. john's wort

elder small balsam stinging nettle sweet woodruff

SEILING

12:15. A sunny Wednesday towards the end of June after a long, hot drought concluded by a few heavy rains the days before.

Meeting point: the entrance of the S-Bahnhof Wilmersruh in front of a billboard ca. 2m x 3m, proudly depicting the forthcoming development of the reactivation of the Heidekrautbahn, which was dismantled and removed in the 60s as nearly the entire site fell into the "Grenzstreifen", the zone between the two walls dividing the east and the west of Berlin: in this case nearly 80 m wide. Here is the central point between two sites within that 80 m wide zone that encompasses the recreational and preserved area of the Grünes Band Schönholz towards the southeast and a typical wasteland post-industrial landscape that has been awaiting re-development since the early 2000s on the northwest.

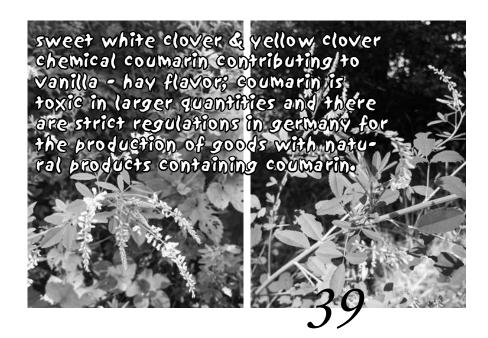
It started with a void on the map. A place with no name or label. A gray patch on google maps that resembles the surrounding industrial and residential areas contrasting the light green stripe of the protected "Grünes Band" to which the site conceptually belongs, but through its private ownership and delayed redevelopment is excluded from.

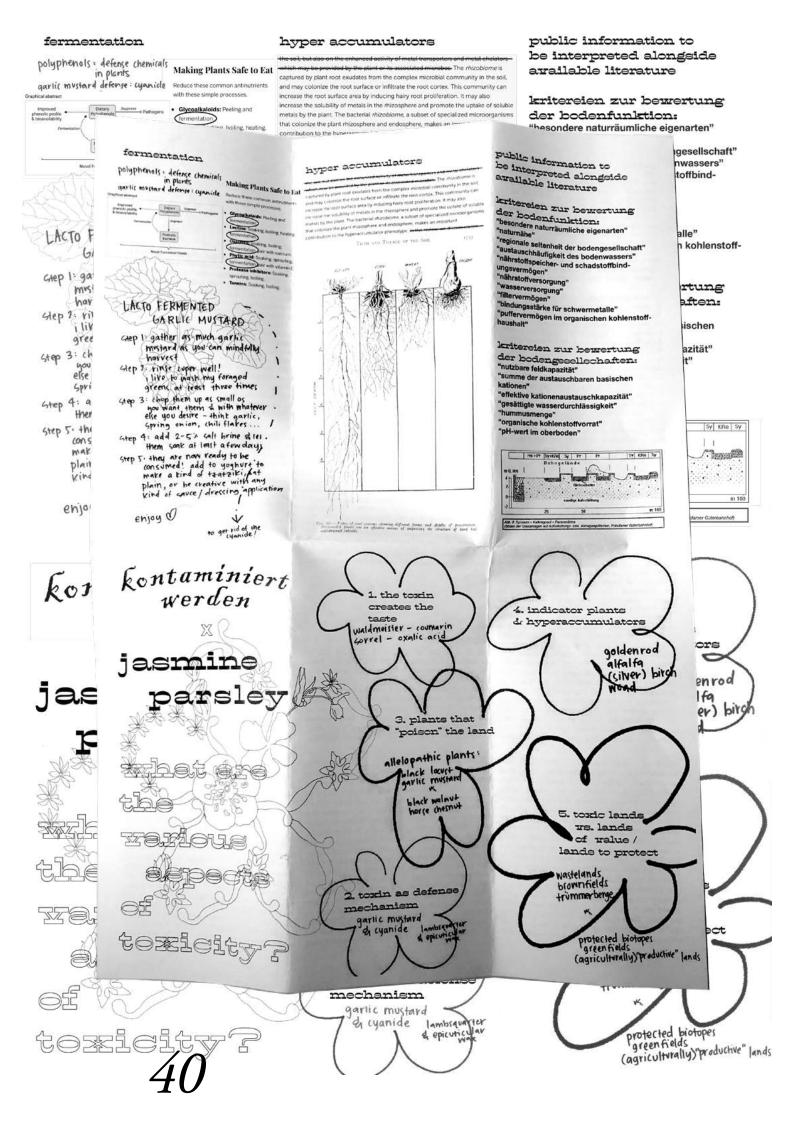


We go through the park at the Grünes Band, which has been cleaned up and "decontaminated", looking for edible species... bonus points if they are in any way "toxic". Questioning the multifaceted aspects of the term toxicity and looking at the complexities and ambiguities: how is the term applied to spread fear, de-value, or demonize? Used in the categorization of plants as useful, useless, or harmful creating hierarchies of value. Could it also create openings for things to happen? For example plant successions or social interactions which would otherwise be controlled. Could it be neutral or even something positive instead of negative? We want to find those plants where the toxin directly contributes to the flavor: sweet white clover, yellow clover, sweet woodruff, sorrel, japanese knotweed. Elucidating that toxin is just a matter of perspective: instead of a poison it can be a crucial element in survival- to protect against harmful environmental conditions or predators.

In this case the non-toxic has become a designed space for the production of nature following the motto: vom Todesstreifen zur Lebenslinie. We look out across the fence to observe a green mosaic of exposed sandy ground and dried out grass - a patchwork of tracts that did not survive the summer heat and some that somehow withstand the sun retaining a pale green coloring. Dried out tire tracks imprinted into this landscape indicate the maintenance required to remove any nutrients that could enter this no go zone.

We forage along the edges opposite these open fields that butt up against gardens and house those plants that are deemed too unruly for the garden, their spread limited by the asphalt of the bike path. Every 20-30 minutes police patrol on bikes, riding past us but tolerating our use of this liminal space. We only manage to find a small variety of plants in large quantities: goldenrod, mugwort, broad leaf sweet pea, viper's bugloss, evening primrose, sorrel.





sorrel sauerampfer typischer Schuttwanderer' "ein one of 200 rumex plants which are unified by the presence of oxaclic acid giving this family its citrusy tang, this is why the leaves of its cousin rhubarb are toxic - because the amount of oxalic acid is too high, the plants that are growing in the shade retain oxalic acid in their leaves longer than those growing in the sun and therefore taste more citrusy, other relatives that you will often find in berlin growing in dense clumps are curly dock, broad leaved dock, and sheep's sorrel. in england ordained "dangerous and pernicious weeds" under the uk weed act of 1959.

lambsquarter / acker melde a white, mealy texture concentrated towards the center of the leaf is helpful when trying to positively identify lambsquarter, this epicuticular wax protects the plant from water loss, high temperatures, and too much ultraviolet light which contributes to its ability to grow in the late summer when most spontaneous leafy greens have died out. it also makes this plant toxic for humans when eaten raw in large quantities, but is completely fine when cooked, this plant thrives in disturbed soils that are high in nitrogen and considered "fertile" therefore it can help to indicate previous uses in certain areas or the presence of plant nutrients in the soil. the growth of the plant is largely dependent on the conditions of the soil and can grow between just a few centimeters to up to 2 m. the root can grow up to 1 m deep.



because of large biomass but the biomass affected by the **PTEs** (potentially toxic elements) therefore techniques being developed increase are to the capacities for the plant to uptake PTEs. when soils allow, roots can grow up to 15 m deep which also allows them to grow in very dry settings and pull nutrients from deep in the ground. alfalfa is a very common cover crop that you can find planted on agricultural fields because of its nitrogen fixing properties but has gone feral and is often found on disturbed sites in the city where the growing conditions are not favorable, the leaves and young shoots can be eaten raw or cooked, dried for later use as tea or soup. the flowers and seeds are also edible and the seeds are commonly sprouted and eaten as micro greens.

silver birch weißbirke birches were among the first trees to become established after the glaciers receded, requiring moist, sandy loamy soil. they are quick to grow and super tough - relatively immune to disease and insect attack and therefore helpful in reforestation after disasters, brand new leaves are tender enough to be eaten raw in salads, the young ends of a twig can be infused with boiling water to create an aromatic and wintergreen tasting tea, and even the inner bark can be eaten. on sites where the previous use could have led to contaminants leaching into the soil you should definitely avoid eating this plant. a study in poland showed the dramatically varied presence of zinc in samples collected of the silver birch from sites considered to have low air pollution, along streets in the center of warsaw and in surrounding mining areas which garlic mustard

k noblauch srauk 🤿 contains cyanide - which is thought to be its defense mechanism against being eating by other animals, it additionally has allelopathic properties, meaning it changes the plant communities in the areas in which it settles - killing off certain plants that were there before and allowing others that maybe wouldn't have been there before that grow well with the garlic mustard, to settle in those areas, concern about this plant is really high in places where this plant is not considered "native". in the US where it was deliberately introduced in the 1800s and currently considered a noxious weed there is debate about the harmful effects of the root emitting glucosinolates (which gives horseradish its kick and make yellow mustard spicy) which kill some of the symbiotic mycorrhizal fungi that many of the "native" plant and tree species partner with to draw nutrients from the soil. garlic mustard, and other members of this family, do not need this fungi to thrive. counteracting this research, plant ecologist at cornell bernd blossey's research shows that at more than a dozen plots, garlic mustard has declined significantly in abundance over the course of recent years proving a negative soil feedback thats happening, where microbes are accumulating that hurt the mustard, the microbes are likely feeding on the chemicals the roots excrete, including glucosinolates. if you leave the plant alone, and let these microbes accumulate, it will eventually thin out, although its unlikely to disappear completely.

black locust / robinie

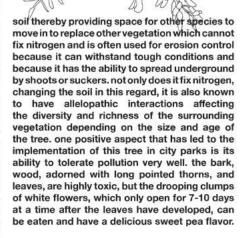
shade intolerant so it is found in young woodlands or where areas have either been disturbed or the soil is very dry. it is in the pea family, farbaceae, which means that it grows in a symbiotic relationship with bacteria that takes nitrogen from the air and returns it to the soil. when growing in sandy areas that lack nitrogen, this plant can enrich the

led to the conclusion of this plant and other similar birch species being defined as hyperaccumulators.



dreimasterblume introduced to europe in the 1600s it has been a beloved garden plant for quite some time now, it prefers pH balanced or alkaline soils that are rich in humus but well draining - certain varieties are more able to withstand drought. maybe the most interesting feature about this plant is that the normally blue stamen hairs indicated mutation by turning pink when exposed to radiation or chemical pollution.

goutweed giersch goutweed thrives in well drained acidic soil with high nitrogen content - therefore you will often find it creeping into garden beds or along the edges of cultivated patches where it can get easy access to free food, goutweed flowers in mid-june and spreads through seed dispersion and rhizomes - any plant spreading through rhizomes is guite robust: therefore, often categorized as a "weed". but it was once highly valued. in the middle ages the leaves were the leaves were eaten as we use spinach today. things to look for: a green stem with a triangular cross section, when it is cut there should be no liquid oozing out, the stem is hairless, the underside of the leaf is matte, and it smells sweet like parsley or carrot, the rule of three is the most important rule: there should be three jagged leaves in groups of three. some say the configuration of the leaves resembles a goat's foot.



goldrutte goldenrod has a bad reputation as an "invasive" - it has an extensive underground rhizomatic system: common characteristic plants typically referred to as weeds. it is bioaccumulator of lead, zinc, aluminium and could be a beneficial phytostabiliser which means that it could help reduce the mobility of contaminants through accumulation by roots immobilization within the rhizosphere thereby reducing off-site contamination. its rhizomal root system has a depth of ca. 5-13 cm

viper's bugloss

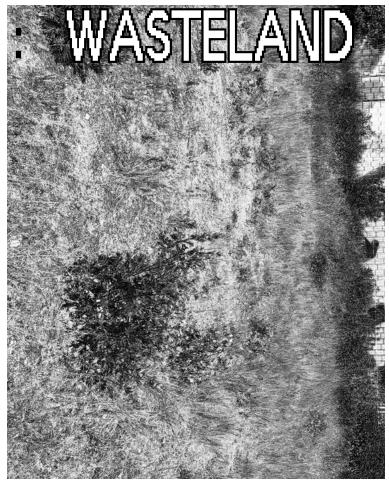
n/attern ko f in the borage family and similar to the more familiar garden plant, comfrey, it has the same toxic PAs (pyrrolizidine alkaloids) mostly concentrated in its roots, these PAs are also found in honey, grains, milk and eggs. it shouldn't be eaten in excess or regularly as the PAs in the plant can cause damage to the liver and may act as carcinogens in humans. if you are going to eat it, you can enjoy the pink-purple flowers as well as the spiky leaves chopped up small to reduce the spikey-ness or cooked, steamed, etc. it can help relieve coughs, headaches, fevers, and chest conditions and is a diuretic and aphrodisiac, you can find it growing in gravelly, sandy, and infertile locations or in gardens - the variety "blue bladder" has received the royal horticultural society's award_of garden merit.

wetch wicke the bitter vetch, one of 150 species of vetch, was one of the first domesticated crops grown by neolithic people. the purple varieties of vetch, like the common, bitter vetch or cowpea are all safe to eat in moderation as they do contain some toxic elements compared to other varieties which are viewed as toxic, so it is important to do some research and identify correctly. notably hairy-leaved vetches should be avoided as those are toxic. the leaves and flowers are delicious in salads and have a beautiful pea flavor - only the top few centimeters should be harvested, the vetch, like all peas, utilizes a symbiotic relationship with nitrogen-fixing bacteria in its roots to draw nitrogen from the air and convert it into a usable form, thus improving soil fertility. the roots can reach up to 100 cm in depth, making the plant capable of havesting nutrients and water from deep in the soil.

SCENE 2

Wasteland: "a piece of land that is barren or overgrown; bleak and unused and neglected, polluted or contaminated in some way"

Recent excavations removed partial track leftovers and reveal remains of foundations of the station. The extent of the contamination is unknown. The mobility of the heavy metals leached into the ground, from its past life as a railway hub, can only be speculated. We want to know the extent of the contamination. Public information of the site flattened the complexities, attributing values based on property lines instead of specific phenomena happening in various corners of the site. pH samples are collected to see if contaminants could be bounded or mobile. Under the magnifying glass we examine the stamen hairs of a garden favorite, spiderwort, to see if they have changed colors to indicate chemical pollution, as would be typical of a previous railway hub. Can we compare the biomass of the alfalfa, nature's miner, the "model remediation plant of contaminated soils" to a so called healthy plant, or does it feel good in this location, growing to its full potential? Could it indicate to us the presence of heavy metals in this location?





Goutweed and lambsquarter, abhorred garden weeds, tell us in which locations we can find high levels of nitrogen in the soil. Feral lilies grow amongst the bramble and knotweed in the untidy margins. Abandoned sunflowers scattered around the site inconspicuously absorb nickel, arsenic and cadmium at high concentrations. At the bottom of the slope along the S-Bahn line where most of the trees have been felled, garlic mustard, wood avens and wood sorrel are uncharacteristically exposed to the blazing sun, missing their shady protectors. A community of black locust trees and sapplings huddle in a patch spreading out asexually through root suckers exudating allelopathic compounds, repelling certain plants and making space for others. Does their bad reputation exclude them from the other site and allow them a reprieve here on this untended land?

JMs beide Flächen, die du ausgewählt hast gehören eigentlich zu einer Infrastuktur, nämlich dem Mauerstreifen und diese beiden Flächen haben sich erst nach der Wende unterschiedlich entwickelt. Die eine klassische Brownfield oder Wasteland Site ist ja auch gerade under development und das Projekt dort wieder einen Bahnanschluss zu schaffen-und-auch-eine Grünfläche daraus werden zu lassen, steht kurz bevor, nur bis dahin zählt das Grün nicht.

42

SCENE 3: COOKING & EATING



MBW W

goldenrod, Mugwort, elderflower and sweet woodruff kombucha goldenrod: ruderal species & hyperaccumulator

goldenrod: ruderal species & hyperaccumulator
mugwort: contains toxin thujone which can have an abortive effect
sweet woodruff: contains toxin coumarin making the vanilla flavour
tolerable intake of coumarin 0.1 mg/kg of body weight
the coumarin content of sweet woodruff ranges from undetectable to 0.6% - 6 g
/ kilo

focaccia with mugwort, field sage, and ground ivy Japanese knotweed rose Jam japanese knotweed high in oxalic acid, toxic in large quantities

fermended garlie mustard eream garlic mustard's defense mechanism, evanide, is air soluble and therefore released to a great extent when cut polyphenols (defense mechanisms in plants) help the fermentation process by suppressing pathogens and encouraging the growth of probiotic bacteria

foraged greens fermented in soy sauce and italian herbs

tinging nettle field sage

small balsam: calcium oxalate, toxic until cooked with a change of water lambsquarter: epicuticular wax, toxic in great quantities, made safe through cooking

sorrel: oxalic acid, contributes to the citrusy lemon flavor, makes it toxic in high quantities

foraged frifters with wood avens roof goldenrod, mugwort, evening primrose leaf, gout weed, lampsquarter, wood avens root

labneh with pickled black locust flowers and elderberry pickles

and elderberry bickles

black locust: the flower is the only part of the tree that is not highly
poisonous - appearing 7-10 days per year in the late spring
an allelopathic plant that changes the chemical composition of the ground
elderberry pickles: 3 mg of cyanide / 100 g of fresh berries



accumulati

in regions of copper processing or in areas where durationally copper-containing plant protection products were used ex. hop or wheat cultivation

introduced through dust particles from the burning of coal or oil as well as

accumulation in the upper leaves and in the leaf edges

airborne & ubiquitous

evenly distributed throughout the plant

evenly distributed in the lower leaves and high uptake in the lower plant body and root

when are metals immobile? optimal pH: > 7

heavy metals cannot be broken down chemically or microbally and accumulate in the soil. neutral to basic soils with a pH of 7 will bind the metals and therefore will most likely not be accumulated by plants. this varies however depending on the type of ground you have: clay will bind metals more strongly than silt and the least binding soil is sand.

Lead, Pb

Cadmium, Cd Cobally, Co Chrome, Cr



numus content:

the leaching concentration of healy metals decreases with the increase in humic acid content

released through traffic and industry

equally distributed in the lower leaves

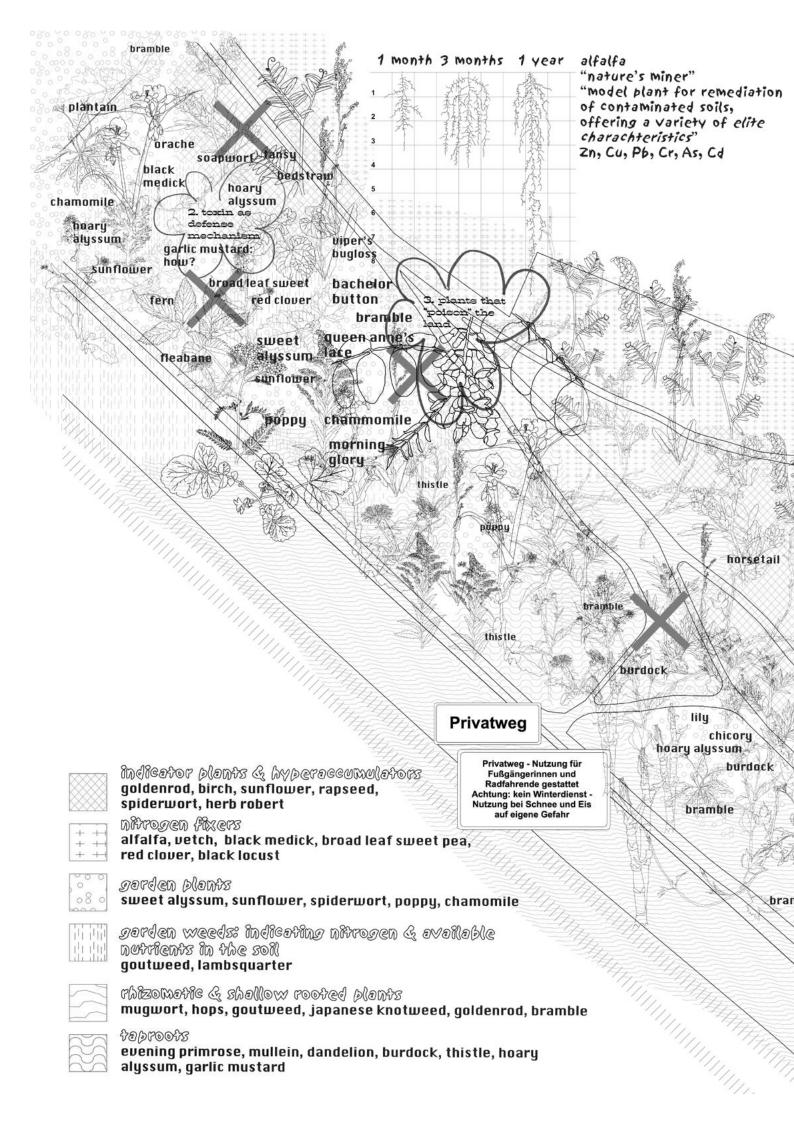
ubiquitously present & primarily bound to dust particles, released through tire abrasion & phosphate fertilizers

moves with transpiration to be evenly distributed in leaves high uptake through root

introduced through precipitation

evenly distributed amongst lower leaves introduced through precipitation, coming naturally from chromium rich rocks and through the textile industry

evenly distributed in lower leaves high uptake through root



Prüfwerte naci	n § 8 Abs. 1 Satz 2 N	/r. 1 des Bundes	-Bodenschutzae	esetzes	
fuer die direkt	e Aufnahme von Scl	hadstoffen in mø	1/kg		
Stoff K Arsen Blei Cadmium Cyanide Chrom Nickel	inderspielflächen 25 200 10 1) 50 200 70	Wohngebiete 50 400 20 1) 50 400 140	125 1000 50 50 1000 350	Industrie 140 2000 60 100 1000	
Quecksibler Aldrin Benzo(a)pyren DDT Hexachlorbenzo	10 2 2 40	20 4 4 80 8	50 10 10 200 20	80 12 200	
				5. toxic land	
				vs. lands of value lands to pro-	
	plants A & hyp		7	1)
sweet broad leaf pea					/
horsetai	n	tinging ettle		grows well (lines as it, u other plants the radiation any negative	nlike most oan abso without effects
ock			herb robert	biomass; bio	accumu(a+
mullein		1. the	e toxin		
			tes the y	ellow sweet clo dicator of pH le the lowest limi e 7 6.5 hytoremediation	vels: pH = t, pH shou
			5	oils containing d oxin coumarin re or vanilla flavor	ioxins esponsible

nble

EMBODIEDANDAFFECTIVE ENCOUNTERS

with medicinal weeds

NARUMI MASTROSCIANNI

UPBan nature is seen as an invasion of dirt and itchy grasses that take over the cracks in the concrete and stain the idea of hygienic and clean urban spaces. The idea of natural contamination in urban settings is & & by and at the same time feeds the binary of nature-culture, a creative fallacy of the Anthropocene that emancipates humans and their productions from what else exists within nature, consequentially also erasing the instances of entanglements between the different actors in ecology. When we enter a garden growing wild, or a "Brache" in Berlin, we tend to see "ugly" weeds that need to be extirpated, so as to make space for pretty plants and flowers and a sterile lawn. The truth about "ugly" weeds goes way beyond the general perception of nature-culture that has been exported into most societies. Indeed, many urban plants, such as dandelion, mugwort, plantain, purslane, linden, chickweed, cleavers, raspberry, wild rose, japanese knotweed, nettles, mullein, mallows, burdock etc etc are not only plants that take over urban spaces, but are plants that have collaborated with humans for centuries.





In this article I would love to report on my own ontological un-learnings that have been facilitated by my practices of herbalism and anthropological research. I would love to take you, the reader, on a methodological journey of reimagining human relationship to weeds and of negotiating human positioning within the ecological spider web. What 2 Animism according to Descola is one of the three (totemism, if we redefined what "weed" actually means? What if we saw "weeds" as agents that form collaborative bonds with the soil, insects, animals and humans? What if we learnt about their history, migration, properties, and kinship formations? In which ways can we actually practice, and embody the ontological shift?

Naturalism in anthropology is a theory based on the binary of nature/culture, in which humans are organisms like the rest, in ecological interaction with other bodies and forces. Social relations though exist only internally to human society, and are alien to nature.

animism, and naturalism) modes of objectifying nature. Animism is seen as an ontology that postulates the social character of relations between humans and non-humans. See Philippe Descola: La nature domestique: symbolisme et praxis dans l'écologie des Achuar. Paris 1986.

The ontological shift we are talking about here is nothing coming out of my own: In the official books of anthropology it all got kickstarted when Viveiros de Castro (whom I appreciate dearly, but whom I had the impression also seemed a bit overwhelmed by his own chaotic genius when he wrote his groundbreaking text "Deixies and Amerindian Perspectivism") wrote about the notion of perspectivism in opposition to that of naturalism and of Descola's (1986) animism², finally tackling and dethroning the issue of ethnocentrism in anthropology. Finally models of understanding nature and culture collapsed into the question: What even is the concept of nature-culture? Still, perspectivism did not tackle the issue of anthropocentrism in anthropology. Viveiros de Castro explains how a human and a jaguar would give the same meaning to two different things (hello ontology), leaving the reader with the question: How does the human know what the jaguar thinks? Wouldn't this ontological system be projected from the human onto the animal? Wouldn't that mean that the jaguar is still understood through a human perspectivist lens? And therefore, be subjugated to an anthropocentric view?

Before going deeper into the rabbit hole of onto-epistemological questions with no answers, I would like to point out that there is actually nothing wrong with anthropology being anthropocentric (as in focusing on the human), since it studies humans and their relationships. But what if the human relationships extended to the more-than-human, in a way that the more-than-human is depicted as an entity with equal agency, dignity and cultural, economic and social value as the human? Or better, what if the human relationships with more-than-human made humans realize that we are not better than any other species, but that in the end we will all be compost, together.

What would enable those interspecies relationships is an affective quality, an attentiveness, reverence or repulsion to and between the animal, the human, the plant or the waters, an intrinsic entanglement of lives that grow and

perish together or because of each other. There is an inevitable give and take, an invading, a parasitising, a symbiosing and a hosting at the base of the entropy of ecology.

These instances of human relationships with other species is the field of study of multispecies ethnography, which aims to bring forth a sensibility to multispecies thinking and alternative ways (to extraction and exploitation) of living in this world as humans.

It is within this ontological understanding of multispecies entanglements, the elimination of nature-culture division and the flattening of species hierarchies, that ecological connection can happen. Correspondingly, it is thanks to ecological connection that one can envision and embody the entanglement of each ecological factor - with humans being one of the factors.

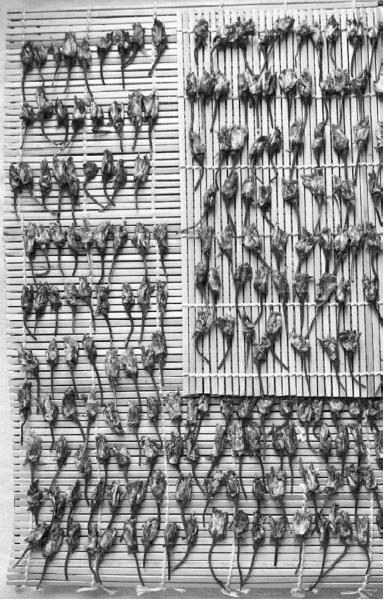
Indeed, if you learnt about the resilience, the medicinal properties, or the ethnobotany of the dandelion, you would immediately be able to spot it through the cracks of the concrete, in corners of the city you had never laid eyes on before. You would think twice before stepping on it, and you may even go forage some dandelion root to make a decoction when your system is congested and you need to support your liver functions.

The weeds that we see all around us have a purpose within ecology, and humans have found medicinal and edible purposes for some of them too.

As I have already mentioned, this article is meant to be a shift in our approach to weeds and to acknowledge how they thrive in the corners of the sidewalk, in the parks, and in meadows. In my practice as anthropologist-to-be and basically never-ending student of herbalism, I have slowly mixed methodologies that allowed me to see plants as kin and as ally, entities I work with and I don't extract from.

It is by applying my work in herbalism and my methodological knowledge from anthropology that I have noticed





throughout the years how those practices have enabled me to really see the ecological apparatus that I am part of: The embodied encounter with plants, facilitated by my herbal medicine making, paired with anthropological focus on the research subject and an attentive participant observation, have created an affective relationship between me and the medicinal weeds.

The practice of medicine making with plant matter, the foraging, drying, tincturing, and decocting, facilitates connection and the formation of a relationship between the herbalist and the plant. Usually people tend to be interested in plants that can help with ailments they suffer from, for example nervous conditions, skin diseases, cardiovascular and immune imbalances. If someone is navigating grief, or going through a heartbreak, they might learn about the medicinal properties of rose, milky oats or linden, and they will be directly attracted to those plants, and their eyes will wander around seeking those plants. Acquiring knowledge about medicinal weeds forges an affective positive and hopeful impression of the plant, and is the first step that makes the human more attentive and respectful of the place that such plants inhabits and the agencies that such plants have. In my medicine making practice, I have worked with fewer plants for extended periods of time, in order to get to know them well. I have ingested them as tea and tinctures, oxymels and glycerites, and slowly learnt through my senses the characteristics, personalities, and medicinal properties of each plant. I paired my embodied connection and experience with the plant with what I had been learning in school: tannins and flavonoids give a certain bitterness and astringency, and are associated with anti-inflammatory and antioxidant properties. With time and consistent study, I have refined my ability to detect and recognize potential antioxidant or anti-inflammatory properties of a plant depending on the taste of its tea and its tincture. With time, scholarly knowledge and sensorial acquaintance have allowed me to venture into a more intuitive exploration of the plant realm³.

When it comes to reflecting on my relationship with medicinal weeds, I borrowed from anthropology the commitment to writing a field diary. In a field diary the anthropologist writes about their own experience, difficulties and introspections about their work on the field. This is to separate the data collection from the internal reflections that anthropologists go through when confronted with their own research. Similarly, I have written about my experience of making medicine with a certain plant, my recipes, and the sensorial experience of ingesting the medicine. The field diary becomes therefore an archive of recipes and of affective auto-anthropological reflections. Herbalism was one of the approaches to plant knowing that have enabled me to change my perspective on weeds around me, to see them as entities that are no lesser than humans, and that instead are here to collaborate (either through healing or through poisoning) with humans, animals, insects and other plants. A journey that started with me looking for antiviral plants that could heal my body turned into a whole get-to-know of plant peoples⁴ and of communal collaborative living with them.

Contrary to what a few herbalists out there might say, never ever start foraging plants and making tinctures or oils without any previous knowledge. Learning about ethical foraging, proper medicine making practice, as well as the ethnobotany and toxicity profile of a plant is at the base of practicing safe herbalism for humans and for plants. Even though folklore around the world gives plants spiritual properties, when it comes to ingesting them "intuition" or "chakra resonance" is not enough of a reason.

"Peoples" here is used in the animistic understanding of a person, that is an entity with its own logical and philosophical survival and collaborative skills. Whilst there usually occurs a collision of meaning between person and human, in animism a human is a person, but a person is not only human, it can be an animal, an insect, a plant, a body of water etc etc. This is not seen as an act of anthropomorphism, rather an act of using human language to describe a philosophical concept that has otherwise no other way to be explained.

If you would like to explore more on the topic I would recommend Sarah Corbett's teachings, https://www.rowanandsage.

Robin Wall Kimmerer: The Democracy of Species. London

The studies of herbalism I undertook were focused on "spiritual herbalism". What was not mentioned throughout my time at this school was the amount of knowledge that was appropriated from indigenous cultures around the world by "western" herbalism, without any form of recognition to them, while they still face systemic oppression in whichever nation-state took their land. It was through my studies of animism in anthropology, and the wisdom shared by indigenous activists and indigenous scholars such as Robin Wall Kimmer, Zoe Todd and Kim Tallbear, that I am able to recognize and honor the massive impact that indigenous societies have on the restoration and reimagination of human's positionality in nature. Likewise, most of the teaching of Eurocentric herbalism in the approach and method of working with plants comes from indigenous wisdom across the world⁵.

> Starting a field diary was not the only methodological tool I borrowed from anthropology. What has enabled me to maintain an embodied relationship with plants has been my participant observation skills. Participant observation uses the body of the anthropologist as a direct tool of research. What we hear, see, and feel are fundamental sources of insight and data collection. What differentiates participant observation from other scientific methodologies is that the researcher becomes

part of the community, becomes a friend, an interlocutor, a sibling. The boundary between kin and anthropologist becomes blurred, while at the same time the acknowledgement of the relative nature of the relationship floats in between observations and conversations. While carrying out embodied research, the anthropologist must always conform to the ethics of care, protection, and advocacy towards the interlocutors. There are indeed many regulations and boards of ethics that will limit or endorse an anthropologist's work in order to safeguard the protection and dignity of the informants involved in the research. It is with the same mindset that I have worked with plants. I approached plants as my interlocutors, brought gifts, sourced from indigenous teachings of ethical harvesting⁶, and used a medicine making process that respected the plants and did not produce waste. I have forged deep relationships with some of them, who have become the main interlocutors that informed my studies. I have religiously immersed myself into the world of medicinal weeds to collect, understand, and process my learnings. The impressions I gathered from the plants created an affective relationship to them, that changed over time, and with the collection of more knowledge. This made me aware of more-than-human agency and how it influences my way of experiencing my body and the ecosystem in which I dwell. Participant observation started from the moment I sought to identify a plant, to touch and forage it, to the moment when I decanted the tincture and tasted the medicine. It is an ongoing practice of ethics, observation, and care. What came out of it was not only a heightened awareness of the weeds' dignity, but also of human responsibility and humility towards the ecosystem. It allowed for a sensitive and attentive approach that applied human morals and ethics to an interspecies relationship.

The spiritual herbalism I had learnt through the years taught me a different quality of kinship with the weeds (how excited I was to learn that the plants with those massive leaves that annually take over Treptower Park actually delivered a prominent taste in my childhood, and how weird it was to drink a root that in my mother's culture is traditionally cooked and eaten), it connected me to customs of my cultures and of my family, and it taught me the sensual side of ecology. The critical approach and methodology of anthropology allowed me to refine and enrich my ontological understanding of weeds and the wider ecosystem.

This has brought about a process of unlearning the nature-culture divide and reimagination of western ecological ontologies that has come into being in the interdisciplinary, multisensorial and scholarly fields of herbalism and multispecies ethnography.



LYMPHI FLOWS

The Social-Body Apothecary works with the body as garden and the garden as body. We combine intercultural plant knowledge with bodywork and medicine making, weaving together many different sources, streams of information, and experiential knowledges of all participants to create space for questions around systemic violence, resilience and regeneration. Through this process, medicinal encounters take place that address the social body. The Social-Body Apothecary is situated in a former garden school in Berlin (Campus Dammweg) that was closed and overgrown, then temporarily revived as a social centre for art, ecology, and cultural practices, dedicated to the local neighbours coming from post-migration backgrounds.

We offer these thoughts as a field guide and an invitation to think with plants in navigating fields of mutual contamination. What questions might we ask moving with plants?

Contaminate

To **touch** together, to blend, to mingle, to corrupt, defile, desecrate **Touch** that goes beyond surface and re-structures

What do you consider the social body to be?
How is it intra-connected?
Now do particular plants ally to cultivate capacity in the social body for adaptability and resilience that allows for living with being changed through touch, rather than merely surviving a world that "contaminates"?
Now do plants shift that which has been responsive to become constructive or generative in the system?
Now do plants teach the capacity to respond to

TO w do plants teach the capacity to respond to stressors and threats in dynamic ways?

TO w can we learn to embody these ways of relating and practising solidarity, in reciprocity with the plant world and the human social realm?



The flows of lymph travel from the peripheries to the heart-centre. However, "unlike the blood circulation, the lymph is not a continuous system; the vessels are open-ended, webbing into the interstitial spaces throughout the body" (Hartley 1995, 276). The interstitial fluids, including lymph, fill the spaces between the cells. Lymph participates in breaking down substances, transforming the waste deposited from plasma (the liquid aspect of the blood) after it has oxygenated and nourished the tissues. This transformation that the lymph enables, that feeds and nourishes the system, releases what is not necessary into the liver and the kidneys.

Now do you know what to release and what to reintegrate? Who are the beings that traverse the in-between spaces in the social body?

The fluid system has multiple aspects, directionalities, and flows that collaborate, depend and rely on each other. The lymph collaborates with many tissues and organs including the thymus, spleen, and lymph nodes to form an intricate network and passageway for the transportation of lymph towards the heart. This balance between the inward-bound flow of lymph and outward-bound extension through the bloodstream conditions our dynamics between the personal and relational, centre and periphery, core and outreach. As the heart reaches out, and the nervous system releases, the lymph brings a sense of integrity and balance to this dynamic. The lymphatic system is not the army of the generous blood system; they need each other. The lymph is drawn towards but not pumped by the power of the heart, it is stimulated by movement. The 'mind' of the lymphatic system offers agency, fostering a clarity and inner authority which needs to remain in balance with the warmth and empathetic quality of the blood. "If, however, the lymph is overstressed and loses relationship with the other fluid systems, this can lead to rigidity, coldness, [and] intolerance..." (Hartley 1995, 278).

In the context of the social body that is expanding and changing with fluxes of migration, engaging in negotiation of resources within particular and inequitable systems of power – the lymph system and its accomplices within the body and its plant allies in the land may have crucial insights to teach us about home-ing processes. Edward Said calls exile a "discontinuous state of being" (Said 2002, 183) while the lymph seems to find continuity in its openness with the support of multiple anchors within the body. For example, as articulated by Chinese medicine, "both energetically and psychologically, the spleen is closely associated with protective and nutritive functions; the quality of this organ can relate to… feelings of rootedness and home." (Hartley 1995, 200).

Which ways can discontinuity find rhythm, rest and flow in an intimacy of exchange between multiple agencies rather than one center?

Where and how can we locate these homing strategies in a multi-centered social body?

What are the 'lymphatic' structures in your context - decentralised and open-ended pathways of communication, translation, spaces of absorption and transformation?

"When we think of the immune system, most of us think of war; our bodies defending against and destroying a foreign invader." (Marya/Patel 2021, 39). What if we recognise that this is only one lens through which to experience a system's capacity to negotiate and mediate dynamics of comings and goings? This model has been upheld by nation-states and border regimes that require an 'Other' that threatens a supposed 'purity' of belonging, met at the checkpoint and disarmed. This dynamic manifests all across the globe and we internalise it constantly as taking place within 'us' though it raises foundational questions:

Who is included in that sense of 'us' if we are in fact full of multiplicity and otherness ourselves?

Berlin specifically has been host to some of these debates, with immunology researcher Virchow reading how "social conditions more than anything else primed the body for these expressions [of disease]: oppression would lead to more pronounced manifestations of disease, and justice would enable healing." (Marya/Patel 2021, 38) Our personal bodies are equipped to navigate processes of adaptation, rather than assimilation into a dominant norm or casting out on the basis of excluding so-called 'toxic' elements. Rather than an approach of extracting the utility of plants for our optimal functioning, they invite us to recognise a complex encounter of intelligences.

personal body and personal body relate? W might our social bodies be empowered similarly by learning from this capacity held and practised in the plant world?

Nettle / Urtica

You may see nettles growing in the drainage areas by leaky pipes, septic systems, among piles of manure or compost, at the edges of 'cultivated' areas or so-called 'disturbed' soils. With an affinity to places where protein wastes are being processed, binding toxins and making nutrients available to other plants, they also support the pathways of proteins throughout the human body. As they decompose, they release nitrogen, serving as fertiliser and helping regenerate the soil. They host larvae of butterflies and moths. They offer iron, minerals, vitamins, and more protein than lentils to the body.

Nettles remind us of the boundaries, the exposure of our skin to its surroundings, the immediacy of impact when boundaries get trespassed or are dealt with carelessly. It offers itself as an ally for integrity, stimulating boundaries by confrontation as a creative force. They call your attention with their fire, conveying a message we cannot ignore 'we are here', teaching the power of interruption and irritation as information. The stinging experience when we brush against the nettle are hollow glass fibres that break and lacerate the skin and inject the same venom that red ants hold, causing a temporary rash. Nettles are activators, whether in decomposition processes, in blood circulation, or awakening parts of our body-minds that have become paralyzed or feel inaccessible.

I think of my grandmother's bare arthritic hands with which she was picking them as a medicine against the stiffness. Nettles are both the remedy and the poison, causing inflammation in the skin and helping to ease inflammation inside the body. They can sting and soothe, catalyze, mobilise, and repair flow after shock, absorb and release.

When the touch you encounter conveys a boundary, how do you respond? What are the situations in which you can treat irritation as information?

Red clover / Trifolium pratense

Red clover is best known for their trifoliate leaves (typically three leaflets) with a white or light purple crescent and their bright pink flowers that grow in globe shaped convolutes and carry ample nectar that attracts bumble bees and children alike. They have a deep taproot which makes them tolerant to drought, being stepped on, or mowed down, while having a good soil structuring effect. They help loosen up compacted soils enabling a better flow of water and nutrients. The plants are rich in protein which has made them an appreciated fodder crop even in ancient times. They have the capacity to take nitrogen from the air and fix it in the soil making it more available for other plants, which is why they are cultivated as 'green manure' in crop rotation. Red clover affords the flow of nutrients in a circulation between air, soil and mammals.

Red clover has been acknowledged by diverse medicinal systems as an "alterative" which means that it gradually alters the body's process of metabolism to enhance processes of nourishment, repair bodily tissue, and promote changes and adaptations in the body. Because of its capacity to create and maintain flow, red clover also acts as an anticoagulant. Red clover supports the vascular flow, offering nutrients and helping absorbing them as well as supporting the lymphatic flow, the break down and elimination of toxins and cellular debris. Thus modulating inflammation that may contribute to systemic health issues. They are a plant that reminds us that slow alterations may transform into a dynamised asymmetric balance. One of its compounds are Isoflavonoids, which bind to estrogen receptors making them known as 'phytoestrogen' supporting hormonal transitional times, including people in menopausal or gender affirmation processes. Red clover offers an abundance of resources for our depleted bodies and earth. They help to clear out what is no longer needed, and to soften what has become too dense in the body so it can move on.

What do you regard as toxic?
What are the controllable and uncontrollable
forces that move you?
What would be a dynamic asymmetrical
balance in the social body?
Who can you offer regeneration to other bodies
while holding your own ground?
Who you participate in the movement
of resources?

Cleavers / Gallium aparine

Cleavers is a scrapy scrambling plant growing on nitrogen rich soils in forests, alongside bushes and fences, waste places, roadsides, and other disturbed sites. As a climber they have long thin square stems with a whorl of slender leaves and tiny white flowers that grow out of the whorl's centre. The seeds develop into small nodes that look like two merged kidneys. The entire plant is covered in prickles or little hooks that make it cling to everything and anything. They often form dense, tangled mats that sprawl on the ground or over other vegetation. They like to spread. Sometimes they are called invasive. They have been used to fill mattresses, which is why they are also known as bedstraw. In some regions mats of cleavers were used to filter dirt and hair out of cow milk and curdle it in cheese production. The ripe seed heads contain caffeine, and in the network of stems look like nerve bulbs, or lymph nodes. They are so sticky that you have probably collected them on your socks or even skin or hair when you walked through the woods or meadows. Animals help distribute them in their fur.

To "cleave to" means to cling to something, but to "cleave" means to split something. Cleaver assists in being with the dynamising polarities of holding on to things and cutting something off quite forcefully. They move between poles of curdling and decongesting, gathering and breaking up, moistening and drying, holding on and letting go. Similarly, in the bloodstream and lymphatic system they decongest the water pathways of the body, pulling out toxins and retaining important minerals. Cleavers act anti-inflammatory and assist in moving stagnation with a strong affiliation to the lymphatic system. They are full of minerals, vitamins and an effective diuretic in kidney health breaking up fibrous tissue and calcification. They address oversensitivity of the nerve endings and restore stamina in exhausting conditions. Cleavers inform us how to move over, through and around obstacles, increasing the flow in all those interstitial spaces, where things get contaminated with each other.

What do you need to hold on to and what do you need to let go?
What are the ways in which you contribute to making flow possible in stagnant situations?
What are the paradoxes you need to continue moving with?

Social-Body

The body that we are proposing is not strictly anatomical. It is mixed, hybrid, queer, monstrous, multiple, multi-centered, relocated, a holistic being that defies norms. By building community we can understand the connections between symptoms that appear in our personal bodies as indications of what might be rooted in systemic and structural injustices. Through coming together, exchanges and conversations arise that reveal how the experiences we often feel alone with are personal and collective, shared and different. In this process, we come to understand that our experiences are never isolated, but rather live within a wider social-body, which is continually shape-shifting and relational, understood and perceived in multiple ways.

References & recommendations:

Linda Hartley: Wisdom of the Body Moving. An Introduction to body-mind centering; Berkeley 1995.

Rupa Marya & Raj Patel: Inflamed. Deep Medicine and the Anatomy of Injustice; Penguin 2021.

Edward Said: Reflections on Exile and Other Essays; Cambridge 2002.

Julia Graves: The Language of Plants: A Guide to the Doctrine of Signatures; Lindisfarne 2012.

Anna Nasser: Borderlands as a Site of Resistance in Gloria Anzaldúa's Political Thought. In: USAbroad–Journal of American History and Politics 4 (2021); S. 25-36.

Deb Soule: The Woman's Handbook of Healing Herbs. A guide to Natural Remedies; 2011.

Matthew Wood: The Earthwise Herbal. A Complete Guide to Old World Medicinal Plants; NORTH ATLANTIC BOOKS 2008.

Herbal Medicine as mutual aid: https://solidarityapothecary.org/

The School of Evolutionary Herbalism: https://www.evolutionaryherbalism.com/

The Herbal Academy: https://theherbalacademy.com/

Five seasons medicine - Transformational Healing: https://fiveseasonsmedicine.com/

YOU AND I STOW AWAY ON THE TELTOWKANAL

KATHARINE TYNDALL

The Teltowkanal is a waterway along the south of Berlin, dug over a century ago for the purpose of Onnecting the Oder-Spree to the Havel for goods transport. A century later, it has had many human, inhuman, and non-human uses. It is a passage for goods, a home for beavers and birds, a violent national border, an escape route, a recreation area, a for a ger's paralls e. It's a sunny, not-too-hot day in mid-September, and we begin our journey on a garbage barge.

We're stowaways on a barge piled high with scrap metal. We jump in at the Schleuse Kleinmachnow and hide out in a rusty fridge with no door, laughing. The captain pretends not to notice us board as he whistles along to the radio. We're on our way to the foraging spot I told you about, baskets and pocket knives in hand. You point out birds you recognize, we scan the banks for beaver-bitten trees.

We ride through Teltow, along the first passage of the canal that was once part of the border fortifications of the former DDR. We start to see memorials and the barge captain tells us that on August 29, 1961, a man jumped into the water near Teltow and was killed trying to escape East Germany, the third person to lose his life in an escape attempt. More successful and unsuccessful attempts occurred in this area throughout the separation. We're quiet now, as we float in waters that were once a moat.

- ♣ A. After a while we see the cooling towers and smokestacks of the Vattenfall heating plant in Lichterfelde. Our captain says the gas-burning plant has been modernized and the oldest parts are to be taken down by 2026. Locals aren't happy about it they see the smokestacks as a landmark. We pass the harbor where fuel is delivered by barge into the plant, and a little ways on, around the bend into Lankwitz, we see even more fossil fuel infrastructure, monuments to the forces that built this canal, that keep the city running.
- ♣ B. As we emerge from under a bridge, the drums of Oiltanking Deutschland² appear. Ten massive oil tanks line the shore; behind them even larger ones are visible. The scale and blankness of the white tanks against the tree-lined canal feels science-fictional, a film still of fossil dystopia. To take our minds off of fossil fuels we gaze down at the water for the first time. We notice the rainbow sheen that dances on the surface, rippling orange-yel-

low and purple-green in the wake of boats and ducks. There is a layer of oil on the water, not from the tanks, but from the constant barges. For the rest of the day, we see it on every part of the canal we traverse.

https://powerplants.vattenfall.com/de/lichterfelde/
https://www.oiltanking-deutschland.de/de/tanklager-tanklagerung/berlin/



→ C. Not long after, we come to the Tempelhof Harbor, a place that looks nothing like Berlin. You tell me it reminds you of Hamburg. The captain tells us that during the Berlin Blockade, it was used to distribute staples to West Berliners cut off from the world.

Up until now, the canal has been lined with green trees and homes, with occasional factories and fossil fuel plants. Now, though, we encounter a stretch that is almost completely industrial. Warehouses, factories, parking lots. The air starts to smell like cookies - we look to the north and find the Bahlsen factory, churning out huge quantities of Butterkekse as we speak.

Finally we get to the bridge at Tempelhofer Weg, and ask the barge captain to let us go to shore. He smiles and waves goodbye as we jump from the scrap pile to the low cement wharf. We scramble up the steps of the bridge, where there are illegal raves sometimes - we can see garbage left by party-goers: glittery garments, rotting paper cups, discarded beach umbrellas. We cross the bridge and end up on the Treseburger Ufer, where the foraging starts.

- D. The first thing we see are elder trees Holunder Sambucus nigra. By this time, their popular blossoms have long passed, and only the berries remain, hanging in dark, flat bunches as wide as saucers. We look closely at the third tree from the bridge and see brown jelly-like growths. This is the wood-ear fungus Judasohr Auricularia auricula-judae, which particularly loves to grow on elder trees, and can be found in many seasons, but I've mostly seen this one fruit in spring. We gather some of the elderberries to put in vodka with sugar for our winter tonic.
- E. I lived in this place for two years, and during the pandemic, I walked along the banks every day. It's funny how the brain makes a mental map of a place, and of particular plants, when food is involved. I could find the black mulberry tree Maulbeere Morus nigra in the dark. A forager develops a sense of place and of season. Even when walking without the intention of gathering, you take note of how ripe the berries are and how many weeks until harvest, what new plants and animals have come into your environment.
- F. It's too late for them this year, but in the early spring, across the river, we can find sweet violets Veilchen Viola odorata. These were historically used for perfumes and medicines, and my favorite application is to make them into a sugar syrup. During the lockdowns, when there was nothing else to do, I would go out and pick blossoms from the sweet violets and plum trees, and put them in my bath in the evenings.
- G. The last stop before we cross the road are the cornelian cherries Kornelkirsche Cornus mas. These blossom before they put out leaves, in tiny sprays that look like bunches of shooting stars. In the late fall they hang like red olives from the trees along the canal. Be sure you know what you're looking for other red berries grow on the canal which are toxic. But cornelian cherry has a very distinctive leaf and fruit. They're best harvested when they're turning a dark blood red and going soft in the mid-September sun. I've made them into astringent jams and pies, but other foragers I've encountered have told me to try drying them and eating them like goji berries.
- H. In the fence next to the schoolyard are two Turkish Hazel trees Baum-Hasel Corylus colurna. The fruits are sticky, and easy to spot in the grass, as large as tennis balls and full of brown nuts. We take a few clusters for our baskets, already full of fruit, and wipe our sticky fingers on the grass.
- I. We have to cross the river to continue past the cemetery there's no way through. But if you're brave enough to go back and forage amongst the graves, the only thing I've found is miner's lettuce Postelein Claytonia perfoliata.
- J. Keep your eye out as we walk along the path. If you see small orange fruits, we've reached the mirabelles Mirabellen Prunus domestica syriaca. We can try to shake the tree to get the hard-to-reach ones, but be careful the banks are steep.
- → K. You're a party kid, and tell me about visiting this spot the former location of the waterpark Blub. After its

abandonment in 2013, it became a hotspot for urban exploration and illegal parties. The remains of the waterpark were torn down in 2021 to make room for new apartments, and you tell me it's a shame it's gone, even though the parties and petty arsonists reduced it to a charred ruin by the time it was demolished.

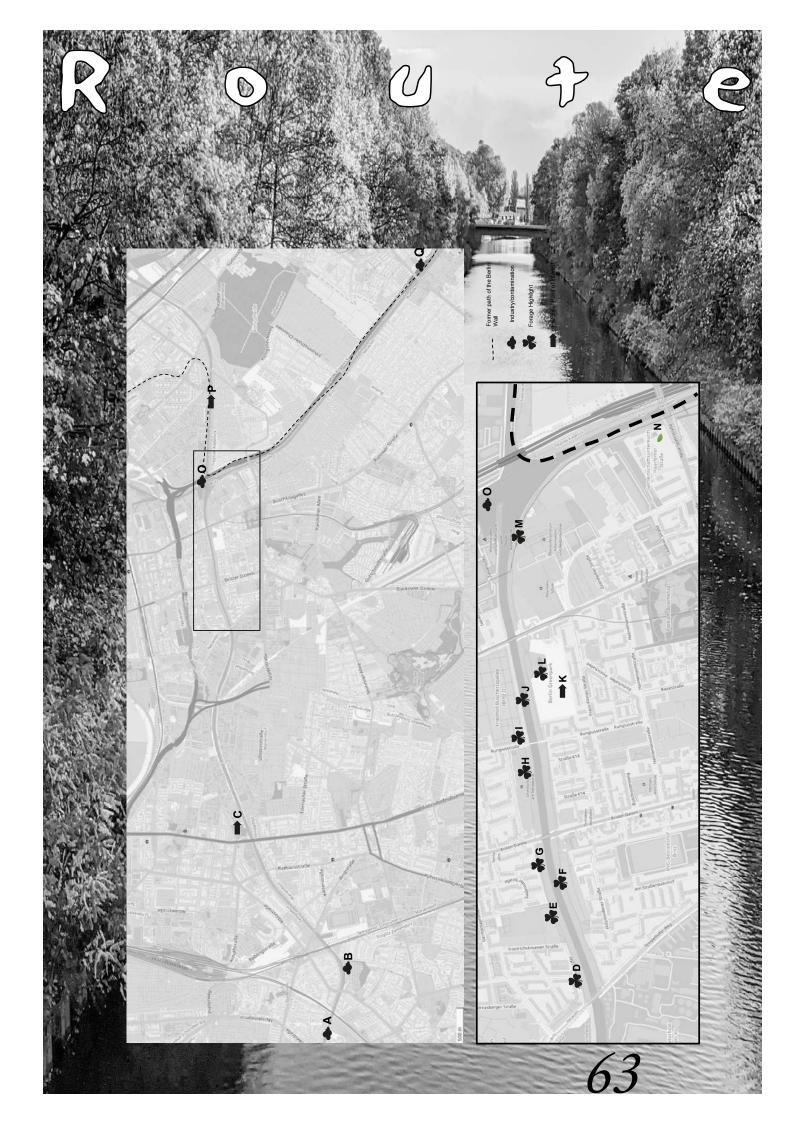
L. We come to a small park, where a massive plum tree - Ziparte - Prunus domestica prisca grows in the center. We politely ignore two teenagers making out on a bench and make our way to the walnut tree - Walnuss - Juglans regia - behind them. There is a liquor you can make from the unripe walnuts, called Nocino, that has a history of nearly two thousand years. It originated in early Britain and was brought by the Romans to Italy, where it's still popular. On the Summer Solstice, the unripe nuts are picked and halved, and placed in sugar and alcohol (optionally with cinnamon and cloves or other spices). Let it sit for 3 to 12 months, until the liquor turns dark brown. According to early Roman reports, if you drink it on the next Summer Solstice, it gives you the ability to communicate with goblins. It's too late for Nocino, but we find some early walnuts that have fallen to the ground, and take them home to dry.

M. All along this bank, I've found lots of puffball mushrooms - Riesenbovist - Calvatia gigantea. This species absorbs a lot of heavy metals from the soil, though, so I don't advise eating them here. Along the walls of Holz Pössling, there is a mycelial network of Shaggy Ink Caps - Schopf-Tintling - Coprinus comatus. I don't eat them, either, out of personal preference. But I do like to let them decay into their spore-rich ink, and use it to write or paint. The ink becomes a dark brown, and has an opacity like water-color.

N. Since we've made it this far, and I trust you, I'll divulge to you the canal's greatest foraging treasure. Just before the bridge, perhaps three trees in, on the side of the path closest to the water, is a chicken of the woods - Schwefelporling - Laetiporus sulphureus - growing on a white willow tree (in Berlin's database of trees, number 1812). The mushroom fruits from mid-August until early September, and I've harvested part of it every year for three years. I would ask, if you go alone sometime, to treat the tree and mushroom gently, respect ethical foraging, and take only what you need.

• O. We see, in the distance, our barge-captain parked at the Britz Harbor - the industrial, unsightly twin of the one in Tempelhof. A crane loads more

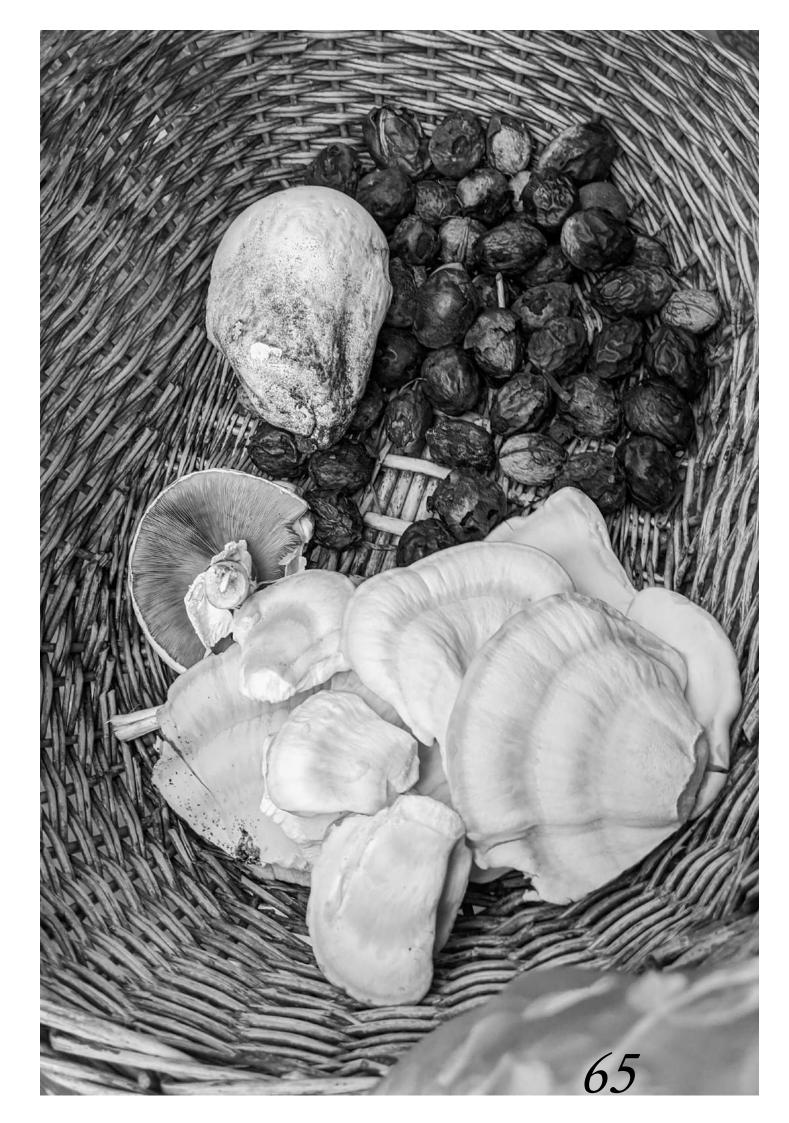




waste from the harbor's scrapyard into the front of the barge. Twisted metal, old appliances, carparts, the discarded anatomy of the things which hum in the background of our daily lives, board the ark for their final voyage. Another barge full of wood chips passes by, the surface brown and soft, like the playgrounds we grew up in. We jump on.

- → P. We're back on a stretch of the historical Berlin Wall a sign on the shore proclaims the Berliner Mauerweg. We read that, a little ways up on the Britzer Verbindungskanal, an offshoot of the Teltow, another person lost his life in the waters, Chris Gueffroy, who heard on February 6, 1989, that the order to shoot at escapees had been revoked. It hadn't, and he would be the last person to be shot, and the second-to-last to die, while escaping East Berlin.
- ◆ Q. As we follow the canal down the Mauerweg, the final stretch of our journey, the canal runs parallel to a highway, a railway, a biking-and-walking path. All these forms of transportation are disguised from one another by corrugated metal walls hidden behind rows of trees. From our sitting place on the warm mound of wood chips, we can see only green. Trees above, trees below, you say, and we both laugh. We wonder out loud where the wood chips come from the trimmings of Berlin's trees, perhaps? But our barge captain, this one more gruff, tells us the wood chips are shipped in from Canada and Norway, they're bound for a biofuel plant. Soon we can see it the Holzheizwerk Neukölln. Metal silos and conveyor belts feed a small forest of chimneys puffing cheery white smoke.

Our barge pulls into its port, and a machine descends to scoop the woodchips up and feed them into the incinerator. Once the surface of the Mound is removed, we can see the rich, black-brown insides, feel the heat of the wood, already beginning to decay. There are white para long in the wood chips where mycelium has begun binding them together in clumps. We run our fingers through them in farewell, wishing they didn't have to burn for our sakes.



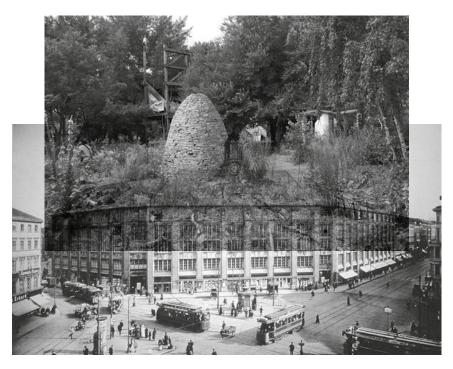
GEHÄUSE: VIER Lyrisch-Grafische Arbeiten

Stadtbrache in bester Lage

URSULA SEEGER

Robinien wurzeln jetzt hier durch alle brachliegenden Planungsschichten, durchdringen Investorenträume und Versiegelung, durchwurzeln ein Jahrhundert der Brüche, durchziehen Mauerschatten, Zonenrandstillstand, Vogelknöterich-Schrauber-Fluren.

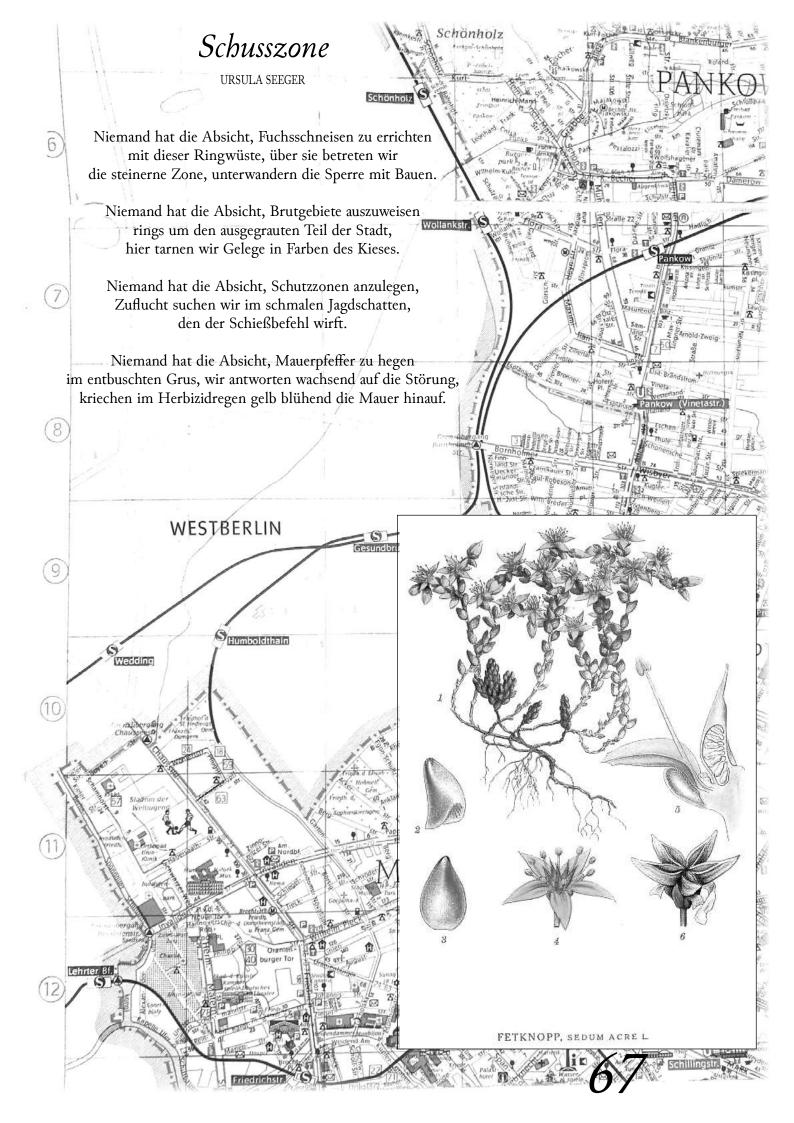
Robinien wurzeln jetzt hier, und Berufskraut, umweben Haushaltswaren im Untergeschoss aus Zeiten aufsteigender Kaufhäuser, das blühende Exportviertel vor den großen Kriegen, Bombenruine, Kriegslücke, schuttverfüllt, durchziehen den Grund der letzten U-Bahn-Station Berlin-West.



Robinien wurzeln jetzt hier, und Rainfarn, schieben Wurzelspitzen durch nomadische Gärten und temporäre Bauten, durchwurzeln Humusaufbau, beschatten Insekten- und Eidechsenpaläste aus Betonbruch,

durchweben Porzellan-Schmieröl-Horizonte, verschüttete Keller-Biotope, Kochtopfund Tafelgeschirr-Abteilung mit Höhlenkrebsen, bilden Symbiosen mit Kompostierenden, mit Stickstoffspeichernden, befestigen pfahlwurzelnd die Abwehr gegen steigenden Baudruck.





Sümpfe JOHANN REISSER

1

Sümpfe. Alles Sümpfe hier. Ein riesiges Sumpfland.
Bodenloser Morast. Die ganze Glazialrinne.
Warum jemand hier sein Lager aufschlägt, eine Hütte baut?
Bald zieht man weiter. Folgt den Tieren.
Es wird kälter, wird wärmer, wird kälter.
Warum irgendwann jemand aus dem Zug ausschert?
Warum irgendwann jemand die Pflöcke tiefer einschlägt,
Holz und Steine fester fügt, Wälle errichtet?



2

Dies ist keine Sumpfstadt.

Von wegen Morast, undurchdringliche Flora.

Der Boden ist trocken, stabil, gepfählt, versteinert.

Wo Wälder sind, müssen sie in die Tiefe wachsen,

müssen Knüppeldämme werden, Ziegelkähne.

Gebirge müssen auf Wanderschaft gehen, Innereien der Erde sich härten.

Das Gesicht der Stadt muss steinern werden, steinern ihre Glieder.

Eine steinerner Kern für ein steinernes Reich von steinerner Dauer.

3

Welcome to Feuerland. Heavy metal. Smoke on the water.
Hammertakte wehen über die Wogen. Maschinengebrüll.
Anlandende Eisenträger. Raumvereinnahmungen. Brutale Raumgewinne.
Aufsteigende Investementarchitektur.
Da entsteht das 9., 10., 11. Hotel am Ufer.
Premiumsegmente wuchern. Exklusives Beton-Cocooning.
Es eröffnet die 71. Shoppingtmall der Stadt. Schriftzüge schießen in die Höhe,
Darunter grasen Algorithmen, verhuschte Datenschatten.
Shiny Biberbauten, Megafactories.
Verstärker und Repeater.



4

Während die kanalisierten Wogen friedlich blinken.

Verspiegelte Wasserhähne das Märchen von der Goldbucht säuseln.

Oder ist da ein Krachen in den Leitungen?

Die Szenerie dreht sich.

Tiefenzeiten steigen empor.

Das Land soll wieder sumpfig werden.

Zersetzungen sollen auftreten. Flimmernde Neuverwurzelungen.

Verflüssigte Konstellationen.

Kippmomente.

Wilde Deponie

URSULA SEEGER





Der Vier-Achser bringt Last: achtzehn Tonnen zerbrochene Wohnungen, zwei Zimmer, Küche, Bad, drei Zimmer, Küche, Bad.
Täglich wachsen hier Berge, wachsen um grob zerkleinerter Häuser, um Steinmehl, Geschichtenstaub. Bodenprobe Südhang: mineralisch, ungereift, karger Bewuchs: Eisenbüschel, Pionierpflanzen, eine beträchtliche Anzahl Gespenster.

Täglich rollen hier Brecher, schreitet die Steinwüste donnernd voran. Die mineralische Brandung bricht am Nordhang: krachender Überschlag, staubige Gischt, knirschend setzt sich der Berg, kantet Hohlräume zwischen Ziegelgeröll und Betonschollen mit Resten von Edelkratzputz, Eigenheime für Eidechsen, wohnungslose Erinnerungen.













Ein Stück Mauerbruch summt in sonniger Hanglage in Nachbarschaft von Steinklee, dornigem Hauhechel, summt vor Mörtelbienen.Pelzig tänzeln sie, besichtigen Hohlraumziegel. Verputzen serielle Kammern brummelnd von innen, lackieren die Wände der Zimmer am Ende mit glasigem Harz.

Drüben in tiefen Intervallen Motorendröhnen mit Einschüben kreischender Bremsen, in den Höhen darüber die Vögel. Oenanthe oenanthe, das Gefieder in Farben des kargen Gerölls. Oenanthe oenanthe legt seine fünf Eier in wilder Deponie in den Südhang, singt auf dem Gipfel seine knirschende Strophe, pfeift und zwitschert ins Donnern der Laster, wenn sie verstummen, summt es, summt es, summt es noch.





UNSEALING:PLANTS

A shift in time

UNSEALING (TERESA AWA, BARBARA-ROSA SIÉVI, CLARISSE JÄHN, NELLY BINNER)

In diesem Artikel verfolgen wir die Spuren der Pflanzen, die sich durch unsere bisherige Arbeit zum Thema Unsealing ziehen. Ausgehend von dem beginnenden Nachdenken über das Entsiegeln des Wasserrückhaltebeckens unter der Floating University, fragten wir in unserem Workshop unsealing:disciplines danach, was ein solcher Prozess bedeutet und wie er aus unterschiedlichen Perspektiven aussehen kann.

Das Ergebnis unseres Workshops während des (re-)searching urbanity Symposiums in der Floating University war ein kollektives Mapping, welches den Ausgang dieses Artikels bildet. Die im Vorfeld des Workshops durch open call gesammelten und die, von den Teilnehmer:innen ergänzten Gedanken vertiefen und ergänzen wir in diesem Artikel. Es folgt also eine Spurensuche nach den Wurzeln, Blättern und Samen, die sich durch unseren entsiegelten Diskurs ziehen.

UNSEAUNG-DECONSTRUCTION UNDOING UNPICKING DEPAYING DEMOLITION UNCONSTRUCTION DEPICKING UNPAVING DESEALING Collaboration from human perspektive: intentional vs. nonintentional



THE SUN
IS HITTING
THE
(ONCRETE,
HARMENL
HOT
CONTINEOUSLY
PLEADE
STOP

Eine versiegelte Fläche

Regenwasser überspült diese Fläche immer wieder, oft aber auch nicht, das hängt vom Klima ab, von den Launen eines irritierten Wetters. Die Fläche liegt tagelang unter Wasser und bildet langsam eine feuchte Oase. Moos lagert sich auf schattigen, feuchten Bereichen der Betonoberfläche an. Das Moos wächst langsam, ist widerständig. Es überlebt die Dürreperioden und wartet geduldig auf den nächsten Regen. An einigen Stellen wächst Schilf auf der Betonfläche – gelegentlich sogar ein Baum, seine Wurzeln heben den Asphalt von unten an. Die Wurzeln zeichnen sich wie Narben auf der Oberfläche des Betons ab.

Wenn das Wasser weg ist, und die Sonne scheint, ist es heiß auf dem Asphalt unfassbar heiß.

Irgendwo dazwischen tüfteln Menschen an einem Leben in der Krise.

DEEP TIME MULTIPLE TETTPORARITIE SLOWNESS KAPPIDITY

Zeit

Etwas zu entsiegeln geht auf verschiedene Arten.

Ein großes Baugerät rückt an, der Beton wird aufgerissen, entfernt. ZACK. Was zum Vorschein kommt, ist eine andere Frage, was wir mit den nun überschüssigen Betonstücken machen wieder eine andere.

Der Boden ist entsiegelt, Leben kann entstehen, in dem was vormals verdeckt war.

Pflanzensamen, die unter der versiegelten Oberfläche lagerten, sprießen und bringen eine Pflanzengemeinschaft zum Vorschein, die wie in einer Zeitkapsel geschlummert hatte.

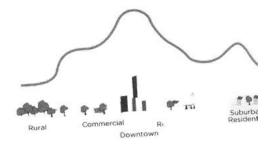
Ein Samen fällt auf den Beton, er findet einen Spalt, eine Ritze, in der sich anderes organisches Material angesammelt hat. Es regnet, die Sonne scheint. Es DAUERT. Der Samen beginnt zu sprießen, bohrt seine Wurzeln immer tiefer in die Erde. Risse entstehen im Asphalt, mehr Pflanzen siedeln sich an. Mehr organisches Material sammelt sich an. Mehr Pflanzen wachsen.

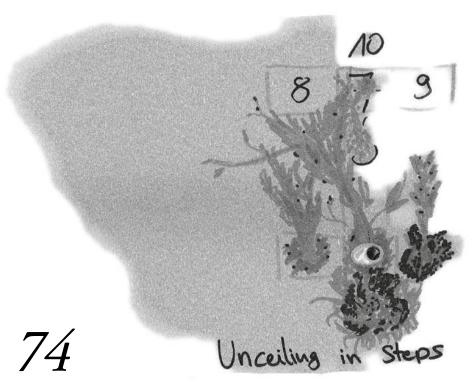
DEEP TIME

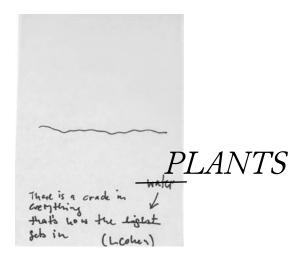
lässt sich zu Deutsch als Erdenzeit / geologische Tiefenzeit übersetzen. Eine Deep Time berücksichtigende Stadtplanung nimmt geologische Voraussetzungen als Basis für Stadtplanung.

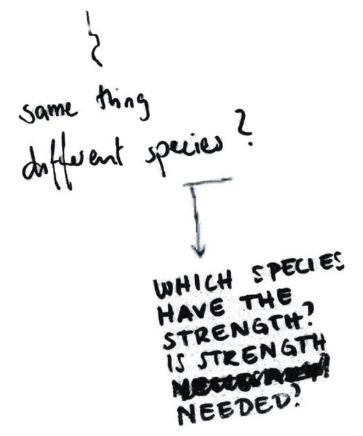
Langzeitliche bzw. erdzeitliche Entwicklungszyklen werden in die Planung einbezogen und somit stabilere, symbiotischere Lebensverhältnisse geschaffen.

URBAN HEAT ISLAND PROFILE









Eine Zeit oder viele?

Die Frage nach der Zeit kommt uns in den Überlegungen zur Entsiegelung immer wieder unter: Boden würde sich nach gewissen Zeitabschnitten auf dem Beton wieder neu bilden. Überließen wir den Pflanzen die Zeitspannen des Entsiegelns, würde der Beton mit der Zeit bewachsen und durchwurzelt werden und wieder in der Umgebung aufgehen.

Es war Boden - wurde betoniert - und wurde wieder Boden. Ein Zyklus, der unweigerlich zurückkehrt zu größeren Zeitabschnitten als den menschengemachten.

Angesichts der drängenden Zeit und der unerträglichen Lebensbedingungen auf versiegelten Flächen, entsiegeln wir - linear und ad hoc:

Zustand 1 versiegelt - Zustand 2 entsiegelt.

Diese Variante, bei der der Mensch tätig wird und ruckartig einen neuen Zustand hervorbringt, funktioniert nach einem linearen Zeitverständnis, das bezeichnend für die westliche Moderne ist – mit all dem Leid, welches dieses lineare Fortschrittsdenken für Menschen und die Umwelt hervorgebracht und rechtfertigt hat.

Diese schnelle lineare Logik hat zu den Unmengen versiegelter Flächen geführt und wirkt bis heute. Andere Zeitlichkeiten aufzugreifen, kann dazu beitragen, nicht in die Falle zu tappen, etwas hastig herzustellen, um es alsbald mit der nächsten vermeintlich besseren Lösung zu ersetzen.

BAUMARTEN

die durch Flachwurzelsystem Schäden im Asphalt fördern: Fichte, Esche, Pappel, Eberesche, Birken, Essigbäume, Weiden, Hainbuchen und Robinien

Locher in den zement, dent Baume pflanzen die nisig wechsen und ihre Winsely entsiegeln dann die Fleche über tehrechnik oder auch Fahrhunderte

Storying cannot any longer be put into the box of human exception a lism"

Who and whatever we are, we need to make-with - become with, GOMBOSE with - the earth-bound."/

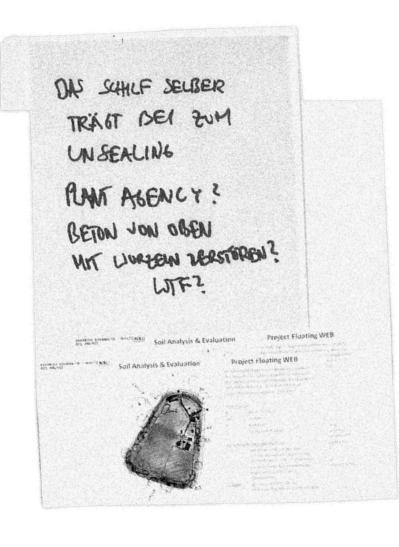
Donna Haraway: Staying with the trouble; Durham 2016.

Interspecies relationships

Entsiegelung betrifft Menschen, Tiere, Pflanzen, Bakterien, Pilze...

Alle sind mit mal mehr und mal weniger sichtbaren Beziehungen miteinander verbunden. Wir gestalten und beeinflussen über komplexe Netzwerke gegenseitig die Welten und Bedingungen in und unter denen wir leben. Der sich als modern verstehende Mensch, hat bisher ein Narrativ verfolgt, das ihn über dieses Netzwerk erhebt, hat den Einfluss der Anderen auf seine eigene Existenz unterschätzt und gewaltsam in bestehende (Öko-)Systeme eingegriffen.

So auch in der inzwischen kopflos anmutenden Entscheidung, weite Flächen der Erde zu versiegeln. Denker:innen wie Donna J. Haraway, Anna Tsing, und viel weitere Geschichtenerzähler:innen machen sich daran, zu überlegen, wie Beziehungen aussehen können, in denen die verschiedenen Spezies miteinander Umwelten gestalten?





Hier sind sie wieder, die Pflanzen. Handelnde und Betroffene dieses aus menschlichem Eingreifen und nach menschlichem Empfinden notwendig gewordenen Prozesses. Denn wenn wir Unsealing betrachten, fällt auf, dass sie mindestens genauso Protagonist:innen dieses Prozesses sind wie wir Menschen, und noch so viele andere Beteiligte.

intention 2.

Can it be helpful to develop unsealing?

The helpful to develop an aesthetics of unsealing?

unscaling,
letting water
flow inside,
in between,
under and over.

concrete islands
floating around,
sand, pososity,
urban beaches,
palm-trees and
reeds.

RECLAIMING My stings

CEREN HIÇ

My... What a chaos How to be orderly? ... Do I have to be? Shut! Let's go before it bothers anybody.

What am I swallowing every evening?

AAh the alarm just rang, where are these pills

Then I sat there, listening to your ranting about topics that don't even interest me

Not in my body

Thinking of that woman who triggered me

"I know what I am"

I don't remember the first time we talked about it as a couple I get it, we did not want to procreate
And other ways were harder
Just take the pills
They will regulate your cycle.
Is something deeply wrong in me to resist it?
Doctor approved it, she's the one who prescibed it!
Did she? I asked for it.
Did I?

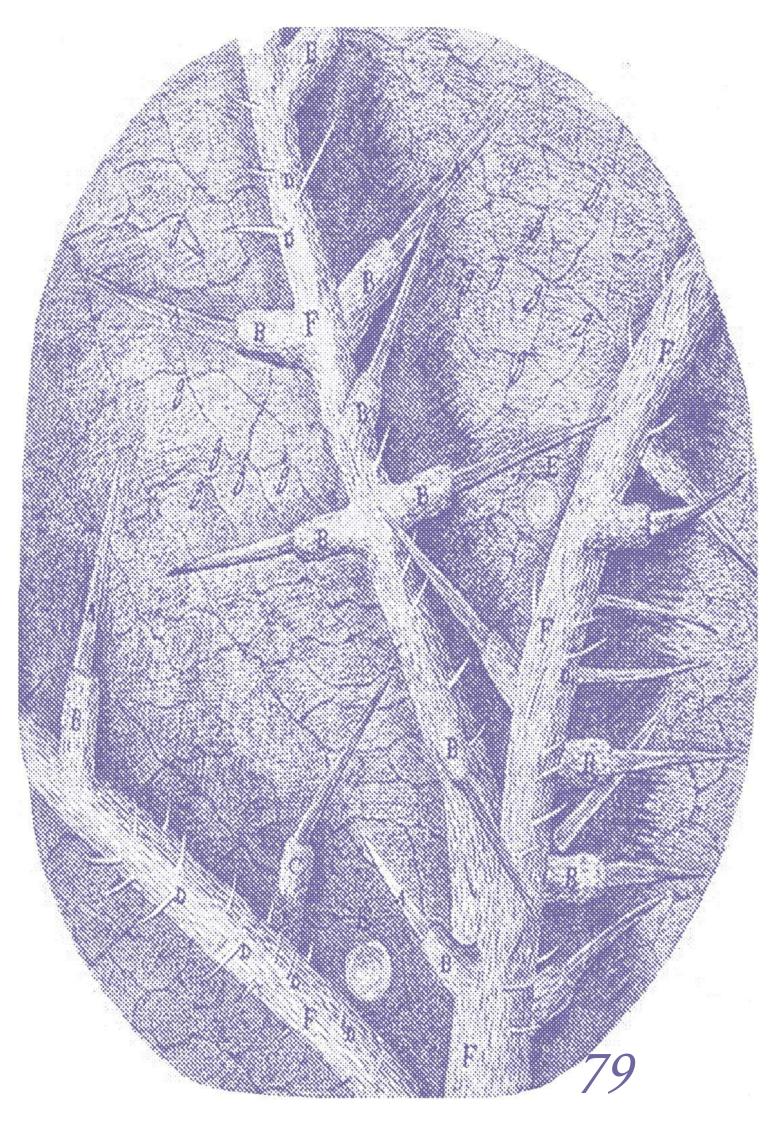
I remember your fear when I told you, my life partner I'm gonna stop taking the pill, let me see how my body wonders Into the realms of its seasons
Yes I may be irregulated
And certain days I won't be available
My winter will be bloody and I will ask for some iron tea
Will you make it for me?

I wanna know what I am
What feels good to me
Drinking the rich and earthy taste of the tea you gave me
My being became the nourishment to itself

Yes I am a chaos of nature
Unpredictable and complex
Loud when the rage needs to roar
Lives in its own rhythms without needing to be small
Or orderly and nice, looked up to and liked
By those, too afraid to witness the mess turning into a message
Truth be told, from that tender point
Emotions be felt, water to unfreeze and it may even boil
Like the time, I am in my summer

Amazed of what I am being, the sharp memory of the triggering woman hit me suddenly I became her





Poet's note

Thank you for witnessing me as this poem came out, while I am in my summer (high fertility days of the menstrual cycle) and sipping my stinging nettle & mint tea. I remember the first time I drank this blend and now making it myself is very precious.

You don't know anyone until you walk the seasons with them."

@ALIQSTRY

I am over 3 years into the cycle tracking for natural birth control. After using the hormonal birth control for over 10 years, my desire and curiosity to try the alternative became irresistible. I also heard my fear, that was rooted in not knowing. So, I allowed myself a few months of preparation with research¹. Then I started walking my seasons, as I measured and recorded my temperature every morning.

It was messy at first... You know how the water flows blurry out of the tap, if you have not turned it on for a long time! So many memories, stories and emotions started appearing. 7 months in, I wrote my first poem. Out of the blue, the pen moved and I encountered the art that I am. Stinging nettle became my plant ally also around this time. My beloved plant medicine teacher, Thea Harbauer², got me remembering my childhood memories of being stung and eating "isirganli börek"³. Thanks to her, I learned how to approach the plant, hold it without getting stung, harvest and process it right. She said: "Plants with thorns and stings like the nettles, roses, hawthorns, thistles, teasels etc. protect themselves well. And they can teach us somethings about protecting ourselves". I have been recently given a the book *Heilkräuter and Zauberpflanzen zwischen Haustür und Gartentor* by Wolf Dieter Storl. The first plant the book introduces is.. you guessed it! Check the book for recipes, stories and ways to approach the stinging nettle :)

As I eased into my seasons as a womb-bearer; I noticed changes in my most intimate relationships. I was allowing, encouraging, witnessing and celebrating me, feeling more real in my expression. After feeling silent, small and unnoticed for years, I encountered the expansive self-love.

Self-love comes with boundaries too! As my hormones change naturally during the month, I arrange my schedules according to my energy level, support my health through seeds and teas. As my needs and desires manifest, I express them in ways that feel true to my values, vision and mission. I am tearing up as I celebrate my moving from indecisiveness to confident flexibility, thanks to this natural discipline of seasonality. Observing my being without synthetic hormonal intake lead me down the paths (or waterways) for making peace with all that I am - peace in progress ⁴;)

Stinging nettle (Urtica dioica) is a turn on. How strong it can sting, how rejuvenating its tea is, how it could be made into textile & paper, how it grows everywhere in Berlin! It is a survival winner in the city and I am proud to be its ambassador & fan.

It is packed with nutrients, protein and iron, especially supportive when we are in the shedding of the old. "...high levels of minerals, especially calcium, magnesium, iron, potassium, phosphorus, manganese, silica, iodine, silicon, sodium, and sulfur. They also provide chlorophyll and tannin, and they are a good source of vitamin C, beta carotene, and B-complex vitamins. Nettles also have high levels of easily absorbable amino acids. They are 10 percent protein, more than any other vegetable." Its sting even has serotonin! The hormone that *is responsible for happiness*, regulates our mood, sleeping and awake time, our sexual desire and helps us think. Natural hormonal support from the stings; In spring and early summer, the green parts of the plant can be collected and consumed as vegetable and tea. When they form their flowers and seeds, the green parts are not to be harvested. The seeds of the female plant are ready around September-October and as a super food can support your vitality for the upcoming winter.

Finally, I'd like to invite you to a practice and reflection: Take your breaths, move your body if & how you feel like it, make sounds & hums as they come to you and touch the parts of your body that call you. Then have a look at the questions on the right 6:

80

D W did this impact you? at sensations in your body did you experience? at new thoughts did you have? in terms of your opinions or ideas have shifted? S there anything you didn't agree with? D W does this information relate to your health & wellbeing? dany songs came to your mind while consuming this media?

Wing seen this, what would you like to learn more about?

Arbeitsgruppe NFP: Natürlich und sicher – Das Praxisbuch: Familienplanung mit Sensiplan; TRIAS, 2015.

https://www.thea-harbauer.de/

Turkish style savory pastry with stinging nettles.

I am aware that I am privileged to be supported by knowledge, health and a loving community. I am no expert on the topic and can only share what I experienced.

- Steve Brill, Evelyn Dean: Identifying and Harvesting Edible and Medicinal Plants in Wild (And Not So Wild Places); William Morrow Paperbacks, 1994.
- The reflection exercise and questions are created by and used with permission of the Orgasmic Oracle Mystery School https://o2ms.one

GLOSSARYGL }

LEITFADEN ZU DEN GLOSSAREINTRÄGEN

Dieses Glossar setzt sich aus Einträgen zusammen, die zum einen von Beitragenden eingereicht wurden und zum anderen von der Redaktion verfasst sind. Mit dem Symbolsystem wird der Versuch unternommen, Knotenpunkte zu visualisieren und Querverbindungen anzuzeigen. Die Symbole schlagen an verschiedenen Stellen mögliche Richtungen zum weiterlesen vor. Vielleicht findet ihr noch andere Verbindungen zwischen den Texten?

GUIDE TO THE GLOSSARY ENTRIES

This glossary is composed of entries submitted by contributors on the one hand and written by the editorial team on the other. The symbol system is an attempt to visualize junctions and to indicate cross connections. The symbols suggest possible directions for further reading at various points. Perhaps you will find other connections between the texts?







AGENCY JUL ____S.152

In this publication we opted for a concept of agency that is neither dependent on human subjects, intentionality or consciousness (in reference to indigenous, posthuman and feminist conceptualizations of agency).

In line with Karan Barad's agential realism, we understand agency not as a something an entity can possess, but as a potential of material entanglements in which entities (i.e. plants, dust, water, concrete) unfold in their specific material embodiment and form each other in the process (Co-constitution). Entanglements necessarily involve exclusion, boundary making and foreclosures of other possibilities, which enables the definition of discrete entities only within specific relations of entanglement. The agency of matter then results from matter being to some degree always undetermined, fluid and ambiguous.

In this vein we understand agency as a relational and dynamic process that unfolds in the space of indeterminacy and ambiguity.



APOTHECARYSIEGMAR ZACHARIAS, KITTI ZSIGA, SHELLEY ETKIN

The apothecary that we are proposing values the knowledges and resources stored in our bodies and lands. The 'apothecary' originally referred to both a storage space for the medicinal resources and a role in the community – the person who held these knowledges and was available as a resource to distribute them. We propose re-integrating these by acknowledging how intuitive knowledges are held in the body and the land as living, intelligent places. As such, we can reconnect our bodily navigational systems with the living world we are embedded in, making medicine together as a practice of resistance against structural violence.



BECOMING PLANT?→5. 54,78 JANN MAUSEN

What does becoming plant mean in the city? Deleuze and Guattari describe the concept of becoming as a kind of minoritarian becoming in a majoritarian system. Plant-becoming in urban contexts could be described as practices of living and surviving in an initially alien space. They become intertwined in the processuality of the city, and in some circumstances significantly alter it. Resistance in relation to a human system is just one way of understanding plant-becoming. If we abstract this understanding to thinking through and with plants, very different conceptions are at stake that previously had been self-evident. Questions of identity and interdependence arise. How can we form heterogeneous alliances with plants and intertwine ourselves in their milieus of non-individual communication? What is the non-human vegetable in us? To vegetate is commonly connoted negatively. But what does vegetation in the city really look like?

- ⇔ d'Gilles Deleuze/Félix Guattari: Tausend Plateaus. Schizophrenie und Kapitalismus 2; Berlin 1992; S. 396ff.
- ← ⚠ Karen L.F. Houle: Animal, Vegetable, Mineral: Ethics as Extension or Becoming? The Case of Becoming-Plant, in: Journal for Critical Animal Studies, Bd. IX (1/2) (2011).
- ⇔ Michel de Certeau: The practice of everyday life, Berkeley; Los Angeles/London 2011; S. 38.
- ⇔ dichael Marder: What is Plant Thinking?; In: Philosophies de la nature, Bd. 25 (2013), Klesis. revue philosophique.



BRENNNESSEL -> 5. 54, 78





CARE ANNIKA TROITZSCH → 5.37, 54, 78, 92, 108, 130, 152

Der Begriff Care, auf deutsch Sorge, wird vor allem in feministischen Kontexten in Debatten um Care-Arbeit verwendet. Care-Arbeit umfasst in diesem Zusammenhang alle Tätigkeiten, bei denen man sich um Andere sorgt, z.B. Kinder großzieht, Eltern pflegt, Essen kocht, Freund*innen hilft, Pflanzen umsorgt oder Tiere, die zum Beispiel in der Nähe leben, mitdenkt. Mit dem Begriff der Care-Arbeit soll gezeigt werden, dass diese reproduktiven Tätigkeiten wichtig sind und "produktive" Arbeit nur möglich ist, weil durch Care-Arbeit das (Zusammen)leben möglich wird. Nach Bernice Fisher und Joan Tronto ist Care "a species activity that includes everything we do to maintain, contain, and repair our 'world' so that we can live in it as well as possible. That world includes our bodies, ourselves, and our environment, all of which we seek to interweave in a complex, life-sustaining web." (Fisher/Tronto 1990, 40). María Puig de la Bellacasa erweitert den Care-Begriff auf eine Weise, die auch mehr-als-menschliche Sorge mitdenkt. Durch ein umeinander Sorgen verschiedener Lebensweisen soll eine Welt aufgebaut und repariert werden, in der nicht nur 'wir', also Menschen, gut leben können, sondern alle Lebensweisen (Puig de La Bellacasa 2017, 161).

⇔ Bernice Fisher/Joan C. Tronto: Toward a Feminist Theory of Care; In: E. K. Abel/M. K. Nelson (ed.): Cicrcles of care: work and identity in women's lives, SUNY series on women and work, Albany (NY) 1990.

⇔ Maria Puig de La Bellacasa: Matters of Care: Speculative Ethics in More than Human Worlds; Minneapolis (MN) 2017.



Das voneinander Lernen und gemeinsam Lernen als wiederholte Praxis steht hier im Vordergrund. Community Practice heißt für uns, einen Raum zu schaffen, einen Raum zu pflegen und einer Neugierde, einer Frage oder einem Skill gemeinsam nachgehen zu wollen. Es kann aber auch bedeuten, gemeinsam zu trauern, zu verarbeiten, sich zu regenerieren. Es heißt verletzlich sein, es kann bedeuten zu 'unlearnen', es können Allianzen mit Menschen und mehrals-Menschen entstehen. Ein Raum für community practice ist ein Support-System.



CONTAMINATED DIVERSITY JANN MAUSEN

"Collaboration is work across difference, yet this is not the innocent diversity of self-contained evolutionary tracks. The evolution of our "selves" is already polluted by histories of encounter; we are mixed up with others before we even begin any new collaboration. Worse yet, we are mixed up in the projects that do us the most harm. The diversity that allows us to enter collaborations emerges from histories of extermination, imperialism, and all the rest. Contamination makes diversity." (Tsing 2015, 29)

On another occasion Tsing writes: "I use the term "contaminated diversity" to refer to cultural and biological ways of life that have developed in relation to the last few hundred years of widespread human disturbance. Contaminated diversity is collaborative adaptation to human-disturbed ecosystems. It emerges as the detritus of environmental destruction, imperial conquest, profit making, racism, and authoritarian rule—as well as creative becoming. It is not always pretty. But it is who we are and what we have as available working partners for a liveable earth." (Tsing 2012)

⇔ Anna Tsing: The Mushroom at the End of the World, Princeton (NJ) 2015.

⇔ Anna Tsing: Contaminated Diversity in 'Slow Disturbance': Potential Collaborators for a Liveable Earth; In: Gary Martin et al. (eds.): Why Do We Value Diversity? Biocultural Diversity in a Global Context; RCC Perspectives 2012, no. 9, pp. 95–97.







FERAL EFFECTS/FERAL QUALITIES -> 5.37,7-2,108 JANN MAUSEN

"What makes an entity that had previously seemed to play well with others get out of control?" (Tsing et al 2021) Feral effects or feral qualities are used by Tsing et al. (2021) to describe processes of living things that are provoked by human infrastructures and get out of human control. These environment-shaping processes can become problematic, but do not necessarily have to. Often their multi-species genesis histories are surprising and invite interdisciplinary analysis.

⇔△ Anna Tsing, Jennifer Deger, Alder Keleman Saxena and Feifei Zhou: Feral Qualities; Redwood City (CA) 2021; https://feralatlas.supdigital.or g/?cd=true&rr=true&cdex=true&text=fq-feral-qualities&ttype=essay (last accessed 08.10.23).



FORAGER'S SENSE OF PLACE KATHARINE TYNDALL >> 5.37, 60, 96, 115

'Sense of Place' is a term used in anthropology, geography, sociology, and other fields, and among its many definitions, one of the more frequently used is "the experiential and expressive ways places are known, imagined, yearned for, held, remembered, voiced, lived, contested and struggled over" (Field and Basso 1996). All definitions of the term include people and place, or the way in which people experience, and relate to, places. For the forager, sense of place involves familiarity with and relationship to the plants, fungi, weather, and landscape features that a place holds. Some may experience the forager's sense of place as a mental map or pathway of foraging features in a location, as personal relationships akin to friendships with those features, or in other ways not described here. The sense is entwined with time and season, as well - the feeling that it's about time to look for walnuts, even when one has not passed by their locations in a long time, or the knowledge after a few days of rain that it's time to check for fungi. The forager's sense of place may be experienced as territorial, spiritual, or deeply personal. Destruction of the trees, plants, fungi or features with which one is familiar can bring a deep sense of sadness, injustice, or grief see: Solastalgia

⇔ Steven Feld/Keith H. Basso: Senses of place; Santa Fe (NM) 1996.



INVASIVITÄT, POST-MIGRANTISMUS?, ADVENTIVPFLANZE >5.54,52 JANN MAUSEN

Für Pflanzen und Menschen werden in verschiedenen Diskursen unterschiedliche Beschreibungen verwendet. Es gibt Begriffe wie 'invasiv' (am Fundort eindringend) oder 'migrantisch' (wandernd) oder 'adventiv' (ankommend). Es gibt Bezeichnungen für Pflanzen und Menschen, die versuchen, ihre Ursprünglichkeit zu unterstreichen, wie 'autochthon' (am Fundort beheimatet) oder 'indigen' (eingeboren). Andere wollen ihre Fremdheit unterstreichen, wie das Wort 'exotisch'. Bei Pflanzen wird manchmal zwischen 'Archäophyten' und 'Neophyten' unterschieden, je nachdem ob ihre Art vor 1492 oder danach an einem bestimmten Ort das erste Mal wuchs.

Diese Begriffe sind ideologisch geprägt und werden mit einer bestimmten Motivation verwendet. Sie können diskriminierend, rassifizierend oder speziesistisch wirken. Lebewesen, die in Prozessen involviert sind oder waren, werden diese als feste Eigenschaften zugeschrieben und verstetigt. Jede Verwendung dieser Wörter, sei es in akademischen Disziplinen oder der Populärkultur, darf nicht als selbstverständlich hingenommen werden. Sie müssen diskursanalytisch verortet werden und profitieren von Interdisziplinarität.

⇔ ☐ Julia Elyachar/Tom Boellstorff: Botanical ecolonization: rethinking native plants; In: Environment and Planning D: Society and Space 2014; volume 32; pp. 363 – 380.



GLOSSARYGI

← ② Urte Stobbe: Wo sind Pflanzen heimisch? Einheimische Exoten. Von 'fremden' vertrauten Pflanzen; In: Kathrin Meyer; Judith Elisabeth Weiss (Hg.): Von Pflanzen und Menschen. Leben auf dem Grünen Planeten; Göttingen 2019; S. 130-134.

⇔ Uwe Staffinger: Welche Bedrohung geht von fremden Pflanzen aus? Invasive Pflanzen. Flora zieht um; In: Kathrin Meyer; Judith Elisabeth Weiss (Hg.): Von Pflanzen und Menschen. Leben auf dem Grünen Planeten; Göttingen 2019; S. 143-147.



KIN ANNIKA TROITZSCH →5.43,54,78, 102

Sich verwandt machen (making Kin), dazu ruft Donna Haraway in ihrem Buch "Staying with the Trouble" (2016) auf. Dabei geht es ihr darum, wie Menschen, Tiere, Mikroben und Pflanzen lernen können, miteinander zu leben und zu sterben (Haraway 2016, S. 1), Symbiosen einzugehen und miteinander in Beziehung zu treten. Für Haraway ermöglicht der Modus des sich-verwandt-machens ein Nachdenken darüber, wie in der Zukunft viele verschiedene Spezies die Erde gemeinsam bewohnen können und wie ein Alternativmodell zum Menschen als alleinigem Weltenbauer aussehen kann.

⇔ Donna Haraway: Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene; Durham/ London 2016.



KRITISCHE WISSENS- & WAHRNEHMUNGSPRAKTIKEN -> 152 JANN MAUSEN

Kritische Wissens- und Wahrnehmungspraktiken hinterfragen die Selbstverständlichkeit von tradierten Wissenssystemen, und somit auch deren Objektivität. Inwieweit wird Objektivität genutzt, um Autorität, Ungleichheit und Machtverhältnisse im Allgemeinen zu festigen? Welches Wissen wird dadurch unwichtig gemacht und relativiert? – Das ist ein allzu menschliches und humanistisches Unterfangen. Wissen, das im Gegensatz zur Objektivität situiert ist, erkennt sein Entstehen an (Haraway 1988). Damit wird unterstrichen: der Blick auf die Welt kommt nicht von nirgendwo. Wissen kann nicht einfach so universal gültig sein. Die Einteilung in Subjekt und Objekt der Wahrnehmung wird brüchig, wenn im Wissen deren gegenseitige Abhängigkeit sichtbar gemacht wird. Die Situiertheit anzuerkennen, öffnet den Blick für Wissen als mehr-als-menschliche Koproduktion. Das Eingebettet-Sein der eigenen Position in ein natur/kulturelles Beziehungsgeflecht ist keineswegs offensichtlich. Kritische Wahrnehmungspraktiken üben sich darin, ein Verständnis dafür zu entwickeln.

→△ Donna Haraway: Situated Knowledges: The Science Question in Feminism and the Privilege of Partial Perspective; In: Feminist Studies 14, 3 (1988); pp. 575-599.



MULTISPECIES ETHNOGRAPHY NARUMI MASTROSCIANNI

A ramification of anthropology that studies both nonhuman and human participants within a group or culture, as opposed to just human participants in traditional ethnography. A multispecies ethnography studies species that are connected to people and our social lives.



MULTISPECIES THINKING NARUMI MASTROSCIANNI

A theory of justice that includes not only the interests of all humans but of the nonhuman, such as other animals, plants, forests, rivers and ecological systems.





NaturKulturen, oder im Original "NatureCultures" ist ein von Donna Haraway in ihrem Buch "The Companion Species Manifesto" (Haraway 2003) entworfenes Konzept, das konstruierte Dualismen, wie Natur und Kultur in Frage stellt und auf die ständige Verwobenheit von eben diesen binären Codierungen aufmerksam macht. Das Konzept der NaturKulturen stellt nicht nur die Dualismen selbst in Frage, sondern will auch an der Funktion dieser Dualismen rütteln. Denn durch die Naturalisierung der Gegensätze wird stets ein Pol (Natur, Weiblichkeit, Emotion etc.) abgewertet, wodurch die Dominanz des anderen Pols legitimiert wird (Kultur, Männlichkeit, Rationalität etc.). NaturKultur hat dabei keine eindeutige Definition. Es ist ein Konzept, um relational zu denken und vor allem die Wissensproduktion als multiple, also bestehend aus Fadenspielen von Menschlichem und Mehr-als-menschlichem zu denken.

പ്പ Donna Haraway: The Companion Species Manifesto: Dogs, People, and Significant Otherness; Chicago 2003.



NATUR/KULTUR JANN MAUSEN

Mit dieser Schreibweise wollen wir auf die Prozesshaftigkeit der Setzungen von Natur und Kultur und die Mannigfaltigkeit der Verständnisse von Kulturen und Naturen hinweisen. Mit Karen Barad gesprochen, wird die Unterscheidung von Kultur und Natur erst in partikulären Phänomenen getroffen. Die philosophische Grundannahme ist, das Entitäten, wie Beispielsweise Subjekt und Objekt nicht schon im vorhinein existieren würden, sondern ihre angenommene Abgeschlossenheit erst durch bestimmte grenzsetzende Praktiken vollzogen werden. Sie nennt diese Praktiken 'agentielle Schnitte' bzw. 'Intraaktionen'. Jeder agentielle Schnitt weist den beteiligten Lebewesen oder Objekten abgesteckte Agentialitäten zu: Beispielsweise wird oft behauptet, das Objekt sei passiv und werde vom aktiven Subjekt beforscht. Folgen wir der Annahme, dass etwa Subjekt und Objekt erst durch die Schnitte voneinander getrennt werden, handelt es sich bei Phänomenen um Intraaktionen und nicht um Interaktionen. Das Präfix 'inter-' impliziert eine vorliegende Trennung zwischen zwei Entitäten, wohingegen das Präfix 'intra-' auf ein Inneres hinweist. In Phänomenen würden also die Beteiligten intraagieren und durch die agentiellen Schnitte als Intraaktionen eigene diskursiv-materielle Bedeutung erlangen, so wie Forschende:r und Beforschtes. Das Slash in der Bezeichnung verweist bei Barad auf das gleichzeitige zusammen- und auseinanderschneiden ("cutting together/apart"), das in diesen Praktiken vollstreckt wird.

⇔ ☐ Karen Barad: Meeting the Universe Halfway. Quantum Physics and the Entanglement of Matter and Meaning; Durham/London 2007; here: 132–185.

⇔ 🖰 Karen Barad: »Quantum Entanglements and Hauntological Relations of Inheritance: Dis/continuities, Space-Time Enfoldings, and Justice-to-Come«, in: Derrida Today 3.2 (2010), S. 240–68.



NEOPHYTE INCI SAGIRBAS

Plant species not native to a geographical region which was introduced through human influence in recent history. They have made their way from other geographies and stayed. Many of these species can 'run wild' in gardens and in some cases may 'jump the garden wall' to become established in the wild.



In seiner Erforschung des Diskurses um die botanische Vielfalt in London während der britischen Nachkriegszeit, stößt Setz Denizen auf die Erkenntnis des Pflanzenökologen Edward Salisbury: "[T]ropical environments are reproducible within the architecture of modernity – but only until someone bombs the palm house. This is to say that the relationship between a plant and its milieu is not deterministic. One plant does not belong to one environment forever" (Denizen 2022, S. 44). Das Verhältnis von Pflanze und Umwelt ist prozesshaft. Die Grundlagen für das Wachstum von Pflanzen sind ständig im Wandel. Denizen schreibt, dass die Moderne immer auch ein botanisches Projekt gewesen ist.

In Bau-, Pflanzen- und Möbelmärkten wird eine Palette von Pflanzen angeboten, die den Anschein vorgeben, überall wachsen zu können. Topfpflanzen sind wegen der Ähnlichkeit der klimatischen/ökologischen Bedingungen in den einzelnen Wohnungen augenscheinlich ortlos und bereit, überall zu wachsen. Überhaupt musste die Möglichkeit, passende klimatische Bedingungen zuhause schaffen zu können, erst entstehen. Private Ökosysteme sind überdies fragile, verortete Verflechtungen von sozialen Beziehungen und Technologien der Pflanzenpflege. Sie sind durch Einflüsse von Außen gefährdet.

⇔ Seth Denizen: The Flora of bombed areas (an allegorical key), in: Matthew Gandy; Sandra Jasper (Hg.): The Botanical City, Berlin 2020, S. 38-45.



PETROKULTUR LISA HOFFMANN

beschreibt die gesellschaftliche, kulturelle und emotionale Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen und wie diese verschiedene Aspekte des Lebens, einschließlich Wirtschaft, Politik, Technologie und Kultur, beeinflussen. Der Begriff verdeutlicht die allgegenwärtige Rolle fossiler Brennstoffe in der Ausprägung moderner Gesellschaften unterschiedlichster Ideologien.



POROSITÄT VON KÖRPERN, KONZEPTEN, MATERIALITÄTEN, GESELLSCHAFTEN

JANN MAUSEN S. 37, 49,54,66,72,78, 119, 146

"The dance of agency between human and nonhuman agents also happens at a more intimate level. The boundaries between our flesh and the flesh of the world we are of and in is porous. While that porosity is what allows us to flourish – as we breathe in the oxygen we need to survive and metabolize the nutrients out of which our flesh emerges this porosity often does not discriminate against that which can kill us. We cannot survive without water and food, but their viscous porosity often binds itself to strange and toxic bedfellows." (Tuana 2008) Wo wird eine Grenze, eine Abgeschlossenheit, eine Singularität behauptet? Welche Risse, Wunden, Poren sind dort zu finden? Ist der Ausfluss zäh, klebrig, dünn? Fließt es in Strömen oder eher tropfenhaft? Wo passiert eine Anreicherung? Wer kann sich schützen und wie, wer nicht? Für wen oder was ist eine Anreicherung schädlich, für wen oder was nützlich? Wer oder was zerfließt, zerbricht, zerbröselt? Wer oder was verhärtet oder zieht sich zusammen? Was verbindet sich? Was sind die Konsequenzen für Andere(s)?

→ △ Lauren B Wagner: Viscosity; online Veröffentlichung 2018; https://new materialism.eu/almanac/v/viscosity.html (last accessed 14.10.23).

↔ A Nancy Tuana: Viscous porosity: Witnessing Katrina; In: Stacy Alaimo/S. J. Hekman (eds.): Material feminisms; Bloomington: 2008; pp. 323-333.





ist ein vom australischen Philosophen Glenn Albrecht geprägter Begriff. Er beschreibt das Unbehagen oder Gefühl des Verlustes, das entsteht, wenn der eigene Lebensraum durch – häufig menschlich verursachte – Umwelteinflüsse verändert oder zerstört wird. Ein Heimweh, das man verspürt, obwohl man zuhause ist.

SOLASTALGIA -> 5. 60,96 KATHARINE TYNDALL

Coined in 2005 by Glenn Albrecht, solastalgia describes the emotional distress caused by the lived experience of environmental change. Earlier defined as "the homesickness you have when you are still at home," the term was developed to describe the challenges to 'sense of place' which occur when negative environmental change impacts people in their home environment.

⇔ ☐ Glenn Albrecht: Solastalgia: a new concept in human health and identity. PAN (Philosophy, Activism, Nature) 3 (2005); pp. 41–55.



SOCIAL-BODY SIEGMAR ZACHARIAS, KITTI ZSIGA, SHELLEY ETKIN

The body that we are proposing is not strictly anatomical. It is mixed, hybrid, queer, monstrous, multiple, multi-centered, relocated, a holistic being that defies norms. By building community we can understand the connections between symptoms that appear in our personal bodies as indications of what might be rooted in systemic and structural injustices. Through coming together, exchanges and conversations arise that reveal how the experiences we often feel alone with are personal and collective, shared and different. In this process, we come to understand that our experiences are never isolated but rather live within a wider social-body, which is continually shape-shifting, relational, understood and perceived in multiple ways.



Touch can happen in many forms, ranging from intentional and consensual touch to touch which is the byproduct of living in a world constantly impacting and impacted by different presences. When something resonates emotionally, we might say we are 'touched'. Weather touches, flows of foods and water touch us. Touch is multi-directional and mutual; we touch and are touched in return. The body is a transitional ecosystem and we are porous beings so we live in a world infused with touch.



TROPEN ANNIKA TROITZSCH

Als Tropen wird zum einen eine geografische Region bezeichnet, die "Zone zwischen etwa 20° nördlich und 25° südlich des Äquators mit geringen oder fehlenden jahreszeitlichen Temperaturunterschieden" (Müller and Gallenmüller 1999). Für den Historiker David Arnold (2014) sind die Tropen jedoch auch eine kulturelle Konstruktion. Unter dem Konzept der Tropikalität versteht er die Tropen als ein Repräsentationssystem, das (ähnlich dem Orientalismus) eine 'andere' Landschaft, ein 'anderes' Klima, eine 'andere Bevölkerung' umfasst, die dem 'Selbst' entgegengesetzt werden können, um sich diesem 'Selbst' zu vergewissern.

GLOSSARYGI

← △ ADavid Arnold (ed.): The Tropics and the Traveling Gaze: India, Landscape, and Science, 1800-1856; Seattle (WA) 2014.

⇔ 🖰 Wolfgang Harry Müller/Friederike Gallenmüller: Tropen; In: R. Sauermost and D. Freudig (Hg.): Lexikon der Biologie; Heidelberg kein Datum.



THIRD SPACE INCI SAGIRBAŞ

is the concept developed by Homi Bhabha to describe the hybrid cultural identity which posits hybridity as a liminal or in-between space, where the 'cutting edge of translation and negotiations' occurs (Bhabha 1996).



PALME -> 5.96, 110



PLANTHROPOCENE JANN MAUSEN

The term 'Anthropocene' is controversial. It suggests an ongoing omnipotence of humans and thus reproduces anthropocentrism. That's why authors from the humanities (weird definition in this context) propose other concepts like 'Capitalocene', 'Plantationocene' or 'Chthulucene'. During our discussions, we also came across the concept of the 'Planthropocene' by Natasha Myers. It offers a more-than-human way out of the dead-end that can be associated with the Anthropocene.

"There is no way to extract human life from plant life or to separate human life from plant life. And once we begin to recognize our alliances with plants, then we are in a place to begin to recognize our power to ally with the plants in the work of growing livable worlds. [...] And so the call for the Planthroposcene is to really to begin to recognize how we could conspire with the plants, how we could learn to breathe with them. Conspire has this wonderful multiple registers in which it oscillates, [...] [after Timothy Choy it can be understood as] a way of collecting up the people together to learn to breathe together, I want to expand that to include the plants to expand that to include a kind of justice for people and their plants, for plants and their people, as we all search for ways to breathe together more deeply, more powerfully, and in more transformative ways." (Natasha Myers 2020)

 \hookrightarrow Transcript: Dr. Natasha Myers on Growing the Planthroposcene; forthewild.world; episode 204 14.10.20; https://forthewild.world/pod-cast-transcripts/dr-natasha-myers-on-growing-the-planthroposcene-204 (last accessed: 12.10.23).

⇔ △ Kathryn Yusoff: A Billion Black Anthropocenes or None; Minneapolis (MN) 2018.



UNSEALING → S. 66 , 112, 146 TERESA AWA, CLARISSE JÄHN, BARBARA-ROSA SIÉVI, NELLY BINNER

to remove or break the seal of to reveal or free (something concealed or closed as if sealed) to unseal one's lips

In der Stadtplanung beschreibt unsealing [auf Deutsch: Entsiegelung] den Prozess, asphaltierte oder betonierte Flächen aufzubrechen und den darunter liegenden Boden freizulegen.



Der sogenannte Todesstreifen zwischen den Sperranlagen der Berliner Mauer war zwischen fünf und mehreren hundert Metern breit. Der Kontrollstreifen wurde für fast 30 Jahre mechanisch durch Pflügen und starken Pestizideinsatz von Bewuchs freigehalten – ökologisch betrachtet ein Störungssystem mit Pioniercharakter. Einige Pflanzenarten konnten den Vernichtungsmitteln trotzen, dazu gehört etwa der Mauerpfeffer, der manchmal gelb blühende Massenbestände ausbildete. Der Todesstreifen wurde durch seine Menschenleere zum Zufluchtsort für Tiere wie etwa den seltenen Steinschmätzer. Nach dem Fall der Mauer setzte schnell eine wilde Naturdynamik ein. Heute noch wachsen dort unter anderem wild gewachsene Birkenwäldchen.



ZUM GEDICHT **STADTBRACHE IN BESTER LAGE** URSULA SEEGER

Am Moritzplatz existiert seit der Nachkriegszeit eine innenstädtische Freifläche. Das 1913 dort errichtete Kaufhaus musste nach Bombenschäden im 2. Weltkrieg abgerissen werden. Entlang der Parallelstraße verlief ab 1961 die Berliner Mauer. In den Nachkriegsjahrzehnten wurde die Brache wegen dieser Randlage und wegen Plänen zum Bau einer hier verlaufenden Autobahn nicht wieder bebaut. Die Brache erfuhr dennoch verschiedenste Nutzungen: es gab dort eine fahrbare Trinkhalle, Autohändler, inoffizielle Sommerfeste, Theateraufführungen und auch Wildpflanzen siedelten sich an. Ab 2009 wurde die Brache als öffentlicher Gemeinschaftsgarten betrieben. In den 2010ern wuchs die Bebauung ringsum an, und das Gartenprojekt zog 2019 auf ein neues Gelände in Neukölln. Die Brache am Moritzplatz blieb als Nachbarschaftsgarten erhalten, doch statt temporären Beeten in Boxen wurde das Aufbrechen des Betons, Humusaufbau und ein buchstäbliches Verwurzeln des Gartens auf dem Grundstück zum Fokus der neuen Initiative.



ZUM GEDICHT **SÜMPFE** JOHANN REISSER

Die Landschaft, in der Berlin liegt, wurde vor allem durch die letzte Eiszeit geformt, an deren Ende vor 10000 Jahren das Warschau-Berliner Urstromtal entstand, ein gewaltiges Flussbett, das unter anderem die Spree hervorbrachte. Auf Inseln der Spree, die damals zahlreiche Stromschnellen aufwies und nicht schiffbar war, fand die Gründung Berlins statt. In den folgenden Jahrhunderten wurde der Lauf der Spree durch Dämme, Schleusen und Kanalisierung zunehmend verändert. Zur Ausweitung des Stadtgebiets wurden Wälder gerodet, Land wurde trockengelegt. An manchen Stellen wurde Baugrund mit in den Boden getriebenen Pfählen gesichert, wozu im Laufe der Jahrhunderte Millionen von Bäumen dienten. Für die Errichtung der Museumsinsel wurden etwa 40000 Pfähle in den Boden versenkt. Eine weitere Methode der Trockenlegung war das Auffüllen von sumpfigem Grund mit mineralischem Erdreich und Kulturschutt. Innerhalb des Berliner S-Bahn Rings gibt es heute keine Feuchtgebiete mehr.

'PLANT-KIN' YOUWANT CARE IS ABOUT MAKING, UNMAKING, AND RE-MAKING OF WORLDS. EVERYTHING WE DO TO MAINTAIN, SUSTAIN, AND REPAIR OUR BODIES. OTHERS. AND ENVIRONMENTS INTER- WEAVING IN WEB. 'Osman Amca' Yoegat, who s' planting a garden edge of the Berli in 1982 grew familiar from Tw Karalahana, wl key ingredii traditional c Anatolia. Whose Whose Whose

SEMIZOTU,

CPURSLANE, PORTULACA OLERACEA)

KARALAHANA

CKALE, BRASSICA OLERACEA ACEPHALA)

KARANFIL

(CARNATION, DIANTHUS CARYOPHYLLUS)

GÜL

(ROSE, ROSACEAE)

APPROACH THE LIFE-WORLDS AS THEY WERE OTHER THAN THEY SEEM TO RETRIEVE THE SUPPRESSED, SILENCED, AND MARGINALIZED

KNOWLEDGES.

to stay

Whose futures? Whose pasts?

BECOME AWARE OF NEW CONNECTIONS: LANDSCAPES, PEOPLE, PLACES, KNOWLEDGES, POWER RELATIONS, INSTITUTIONS, PATHS, AND

> THE GROUND BENEATH US CONSISTS OF SO-CALLED SOIL HORIZONS. THESE ALLOW US TO TRACE HISTORIES: TELLING THE STORY OF RAIN, DROUGHT, ROOTS, ORGANISMS, ALL OF WHIC" PE THE SOIL OSITION.

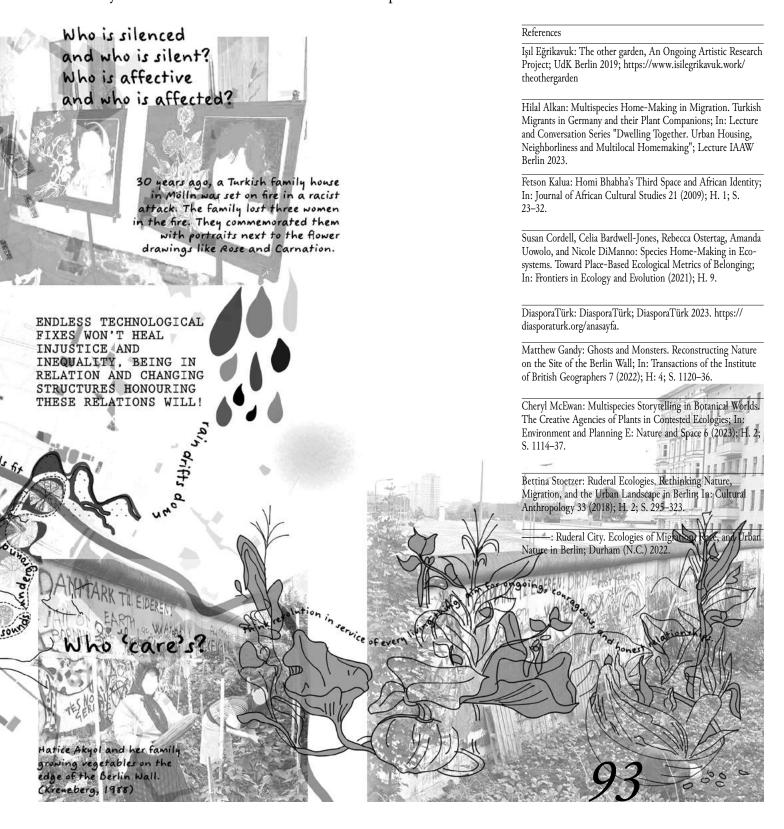
YOURSELF. osition w the world w

What you give attention to, grows

Uprooted and transplanted, later take root in their new homes and grow in interaction with companions. The multispecies losses mark displacement, and people's creative and caring endeavors to deal with such losses as part of becoming who they are.

Migrants take the climatic and seasonal challenges of the new lands together with the companion plants at home, in their gardens, or on the streets of Berlin. Growing and nurturing these plants not only serves as a way to cherish cultural, olfactory, and culinary connections but also represents a form of memory work. It is a deliberate effort to establish a fresh sense of belonging and overcome feelings of uprootedness.

Caring for these neophyte plant-kins becomes a means of mourning and healing, as well as an act of resistance and adaptation. This work involves an exchange of seeds, cuttings, and plant transfers under challenging conditions, followed by intense care to ensure the survival of these plants.



Multispecies home-making: Migrants and their plant companions

What it has to do is MOVE - end up in a different place from where it started. That's what narrative does. It goes. It moves. STOPY is change.

URSULA K. LE GUIN

In a settler ethnostate, some **bodies** are either understood based on the state's values and power dynamics or not understood at all. Ethical frameworks are built on disrupting rigid ideologies, as our understanding and perception of life evolve with the ever-changing world around us. **Diasporic power** represents a distinctive form of movement, where the bodies traversing the Earth are not recognized as pure adaptive forms. They continually change and transform the environments. A plant doesn't just take its bark and fruits elsewhere. It doesn't just adapt to the world: it transforms it. It lets the climate, the soil, and the life that welcomed it migrate with it.

Plants live and die on their own time, seemingly unbothered by the annoyances of our affairs. Their spatial trajectories are intricately woven with others, seeds carried by humans, birds, and insects; seeds floating through the air; seeds projected as a fruit explodes; seeds traveling along waterways. They convey their messages through changes in leaves, fruits, flowers, scents, and colors. Yet, this communication does not necessarily address us, for we humans frequently overlook the nuanced dynamics of coexistence. Yet, the slow wisdom of plants persists, inviting us to confront established norms of communication and expand our perception and emotions. Like a hint of yellow at leaf edges, a smell, or the gradual softening of a stem convey meaning. Deep care grant us presence, enabling us to witness another life's trajectory. It is the work that sustains life, with embodiment, intimacy, and vulnerability. It demands responsibility for the indirect consequences. It is an art of listening (in)visible aspects of living.

Deeply embedded **structures of power** are discreetly bound to colonialist paradigms. These intricate pathways, **temporal shifts**, and **transformations** unveil the complexity of **multispecies histories**. Understanding **migration** and **displacement** as multispecies processes show us how migrants <u>remember</u>, <u>care</u>, and <u>root with</u> plants. Honoring <u>familiar acts of reproductive labor</u> explores the ritual embodiment of <u>resourcefulness</u> and <u>collectivity</u>. **Multispecies home-making** and care converge to embrace the notion of the <u>third spaces</u>. The "in-betweenness" becomes a dynamic process of navigating and renegotiating differences, challenging boundaries and borders.

In the everyday migrant spaces, these plant-human relations become transformative for the migrants' resilience, plant and human alike, emphasizing the capacity to survive and thrive, transcending geographical frontiers, and forging connections across landscapes of knowledge and experience. It improves our ability to see and feel the life of other species. The Western 'scientific' studies of plants and ecology confine non-human life within a domestic and patrimonial space for centuries, every species has a precise habitat, an ecosystem, a space set aside for it, and every moment of abandonment or movement makes the migrant into an "invasive species". It's this geographical reductionism that prevents us from grasping how, as well as being a positive and active phenomenon, the migration of plants and animals is something that prompts those same mixes that enable cultures to come into being and evolve.

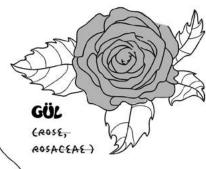
the site and target of the daily practices of home-making

Hame пome

the subject of yearnings, longings and memory

geo-political body that neglects,

refuses or accepts, with conditions



water, jam, or dried petals between pages.

Roses mean something whether they become a woman's name, rose

KARANFIL CCARNATION,

DIANTHUS CARYOPHYLLUS)

The first thing you do with a house is to grow plants for the shade, scent, flowers and fruits.

'BECOMING HUMAN IS AN INTER-SPECIES COLLABORATIVE PROJECT; WE BECOME WHO WE ARE IN THE COMPANY OF OTHER BEINGS; WE ARE NOT ALONE.' - DEBORAH BIRD ROSE

MIGRANT GARDENING

FOLKTALES EXIST PRIMARILY THROUGH THE

ORAL TRADITION. THERE IS NO FIXED map of the invisible

VERSIONS OF STORIES, ORIGINAL narrative

AUTHOR. THEY ARE POLYVOCAL IN NATURE,

A FORM WHICH INVOKES CONVIVIALITY AND

GRANTS EACH STORY WITH AN AGENCY TO representation

TRAVERSE TIME AND SPACE. IN FOLKLORE, archives and maps

INANIMATE OBJECTS. ANIMALS. AND

PLANTS, WITNESS AND SPEAK, TAKING giving voice

MATTERS INTO THEIR OWN HANDS TO STOP making visible

INJUSTICES. FOLKTALES EXIST IN

RELATION WITH THE LAND, CORRESPONDING power relations

TO KNOWN CULTURAL MEANINGS OF PLANTS.

Yerini Sevmek'

Empireaning floring your place in Turkish, commonly used Positive situated when a plant thrives in its environment emplacement directs our attention to people's

truggle to gain an CAN ALSO MEAN: ions of

and presence with emplacement

ognition of one's important others, and situatedness in a worth from

relational space which people may engage in a I

*B*ARA*L*AHANA

CKALE, BRASSICA OLERACEA ACEPHALA)

able to grow in almost

semizotu. CPURSLANE,

PORTULACA OLERACEA)

thrives in the shade

of other plantsquerille

FÜR EIN LEBEN Unter Palmen

LISA HOFFMANN

Berlin unter Palmen

Bekümmert warten sie in Schaufenstern auf Licht, locken Touristen als majestätisches Trompe-l'œil hinter kahle Fassaden, sprießen als Graffiti auf diversen Oberflächen, spenden Schatten in Eck-Oasen und wachsen auf wilden Beeten neben Rucola und Löwenzahn: Die Berliner Palmen sind ebenso zahlreich wie vielfältig.

In den 1930er und 40er Jahren machten die Exil-Intellektuellen der Weimarer Republik Los Angeles zu einem "Weimar unter Palmen". Mittlerweile sind es jedoch die Palmen, welche die deutsche Hauptstadt zu einem "Berlin unter Palmen" machen. Parallelen sind in diesen Zufluchtsorten unter Palmen begrenzt ersichtlich, auch angesichts angespannter politischer Zustände. Heute handelt es sich jedoch vielmehr um eine Verschiebung der Verhältnisse

aufgrund globaler Beweglichkeiten von Pflanzen, Menschen und Lebensweisen: So werden einerseits aufgrund klimatischer Veränderungen die Palmen das Stadtbild von L.A. nicht mehr lange prägen. Zum anderen handelt es sich zum größten Teil nicht um Exil-Intellektuelle, die sich unter den Berliner Palmen wiederfinden, sondern um VertreterInnen einer fluiden, internationalen Gesellschaftsschicht, welche im Digital-Nomadischen die Austauschbarkeit der Orte manifestiert.

Es sind Bewegungen wie diese, welche "Zugehörigkeiten, Zugehörigkeitstitel und -politiken wie etwa nationalstaatlich geregelte Staatsbürgerschaften, Steuern und Steuerung" herausfordern. Diese Herausforderung lässt sich auch auf botanische Zugehörigkeiten beziehen: Die Präsenz der Palme in Berlin macht dies deutlich. Nicht nur deutet die Berliner Palmenvielfalt auf die Möglichkeit neuer Taxonomien hin – man denke an eine Einteilung in Plastik-Palme und Echtblattpalme, Touristen-Palme, Späti-Palme und IKEA-Palme, private Palme und öffentliche Palme, etc. –, sondern auch darauf, dass Bedrohungsszenarien durch gebietsfremde oder exotische Arten neu bewertet und Konzepte der "invasiven Spezies" überdacht werden. 4

Städtische Landschaften wie Berlin – mit all ihren Schichten, Nischen und Brüchen – leben von der Zuwanderung, Durchmischen und Komplexität. Vor allem mit Blick auf neu aufkeimende (Zukunfts-) Visionen einer "historischen Stadt" (man denke an den Wiederaufbau des Berliner Stadtschlosses und ähnliche Projekte), stellt sich die Frage: Gibt es eine "originale" oder "ursprüngliche" Stadt? Oder eine ebensolche Landschaft? Natur? Wo kommen unsere Bilder und Ideen von Landschaften her? Gehört die Palme zu Berlin? Was gilt es zu bewahren?

Viele der sonst in Berlin bzw. Deutschland ansässigen Intellektuellen ließen sich in Pacific Palisades nieder, unter anderem Helene Weigel und Bertolt Brecht, Arnold Schönberg, Max Horkheimer, Katja und Thomas Mann oder auch Marta und Lion Feuchtwanger. Deren Domizile, wie die Villa Aurora und das Thomas-Mann-Haus, zeugen heute noch von der transatlantischen Verbindung.

Die Palmen verbrauchen zu viel Wasser, werden von Schädlingen heimgesucht und sind in der Hitze leicht entflammbar.

Johanna Rolshoven: Stadtforschung als Gesellschaftsforschung. Eine Einführung in die Kulturanalyse der Stadt; Bielefeld 2021; S. 214 (ganzes Zitat: "Individual- und Massenverkehrsmittel haben in Verbindung mit den wirtschaftlich induzierten Grenz-öffnungen in hohem Masse Menschenbewegungen auf lokaler, regionaler, nationaler und transnationaler Ebene befördert und ermöglicht. [...] Diese Bewegungen – formiert als Vielfaches von eng miteinander zusammenhängenden Mobilitäten – fordern Zugehörigkeiten, Zugehörigkeitstitel und -politiken wie etwa nationalstaatlich geregelte Staatsbürgerschaften, Steuern und Steuerung heraus.").

Davis, M., Chew, M., Hobbs, R. et al. Don't judge species on their origins. Nature 474 2011, S. 153–154; https://www.nature.com/articles/474153a, letzter Zugriff: 25.09.2023).

Johanna Rolshoven, S. 262-265.

Das Land, das heute "Brasilien" heißt, war seit 1500 eine portugiesische Kolonie gewesen. Die Reise von 1817 bis 1820 fiel genau in den Zeitraum, welche die Unabhängigkeitserklärung zum "Kaiserreich Brasilien" markiert (was jedoch nichts an der portugiesischen Vorherrschaft änderte) und war eng mit den europäischen Machtverhältnissen verwoben. Von seiner Reise brachte der "Vater der Palmen" nicht nur unzählige Tiere, Insekten, Pflanzen und Samenkörner mit, sondern auch zwei indigene Kinder, welche er als Sklaven gekauft hatte und in die Obhut des europäischen Adels gab, wo sie bald verstarben.



Fiktionale Landschaften

Es war Carl Friedrich Philipp von Martius, der mit einer Forschungsreise vom kolonialen Brasilien nach Peru die Grundlage für die moderne Systematik der Palmen schuf. Zwischen 1823 und 1853 erschien die *Naturgeschichte der Palmen. Ein Werk in drei Bänden* mit detail- und zahlreichen botanischen Schnitten, Karten und Palmenhabitaten. In einer kürzlich neu aufgelegten Ausgabe des Werkes wird dazu im Vorwort kommentiert: "Die Landschaftsdarstellungen sind mit wenigen Ausnahmen der Fantasie entsprungen, [oder] [...] von Vorlagen anderer übernommen. Hinzu kommt, dass Martius [...] solitär stehende Palmen zeigt, was zwar deren Architektur sehr gut erkennen lässt, am natürlichen Standort aber eher untypisch und nur selten anzutreffen ist." Schon die ersten wissenschaftlichen Bilder von Landschaften mit Palmen, welche Europa erreichten, waren komponiert. Es sind die komprimierten Eindrücke, welche Forschende von Eroberungsreisen mitgebracht haben. Diese Art der Palmendarstellung setzte sich fort, auch in der Kunst.

Ebenso handelt es sich bei den bekannten Landschafts-Darstellungen von Ernst Haeckel um fantastische Bild-Kompositionen. Im Vorwort zu den 1905 veröffentlichten "Wanderbildern", dessen Buchdeckel eine Palmen-Landschaft ziert, beklagte Haeckel auch eine zunehmende Zerstörung der Natur durch massenhafte Sommerreisen mit der Eisenbahn oder dem Dampfschiff, was er als moderne "Völkerwanderung" bezeichnete.⁸

Diese touristische Völkerwanderung hat sich in den Jahrzehnten nach seiner Beschwerde vervielfacht, einhergehend mit einer Verbreitung des dazugehörigen Bildes vom unberührten, einsamen Strand mit Palme als Traumziel. Millionenfach reproduziert ist es dieses Bild, welches Büroräume, Jugendclubs, Reisebüros, Arztpraxen, Banken und viele andere Orte schmückt. Damit reiht sich die Palme ein in die von Dean MacCannell in seiner soziologischen Untersuchung *The Tourist* beschriebenen "sakralen" Sehenswürdigkeiten, welche ihren Status auch durch ihre Reproduktion erlangen.

Carl Friedrich Philipp von Martius: The Book of Palms / Das Buch der Palmen / Le livre des palmiers; mit einem Vorwort von von Hans Walter Lack; Köln 2012; S.17.

Ernst Haeckel: Wanderbilder; Gera-Untermhaus 1905.

"The creation of prints, photographs, models or effigies of the object which are themselves valued and displayed" - Zitat aus Dean MacCannell: The Tourist: a New Theory of the Leisure Class; New York 1976; S. 45.

Palmen als Karotten

Die massenhafte Verbreitung der Palme induziert also ein Begehren nach fiktionalen Landschaften. So ist sie eine omnipräsenten Karotte des Kapitalismus und hängt den Eselchen immer kurz vor der Nase. Als Symbol für paradiesische Zustände steht sie für die Sehnsucht nach einem Leben, das einfach ist, wo die Früchte vom Baum fallen und es immer warm ist. Damit verkörpert sie quasi das Gegenteil des suggerierten Überlebenskampfes im kompetetiven Arbeits-Alltag des kapitalistischen Gelderwerbs.

Aber den Sehnsuchtsort gibt es auf diese Art gar nicht, und ihn zu erreichen ist an Bedingungen geknüpft. Das Versprechen lautet: Wenn du nur brav genug arbeitest, dann kannst du dich unter einer Palme erholen, dann kannst du dir einen Urlaub am Palmenstrand leisten – oder am besten gleich eine ganze Insel kaufen. Aber wer kann sich die Palme verdienen? Wer hat die Palme verdient? Massenhafte Exklusivität und Luxus werden als touristische Kulissen für ein westliches und vergleichsweise wohlhabendes Publikum aufrecht erhalten.

Palmen, die als Duftmarke in Autos baumeln und Karosserien zieren, singen leise von diesem Traum und spüren einem (veralteten) way of life nach: Dem Versprechen von Mobilität und Freiheit durch den Individualverkehr in der Petrokultur.

Petrokultur

Schon immer war die Palme Teil einer (globalen) Mobilität, welche durch Waren- und Menschen-Ströme gekennzeichnet ist. Nicht nur in der Antike, auch mit dem Christentum reisten schon (Symbol-) Palmen umher. Und fast alle Palmen, welche heute in Europa wachsen, kamen auf kolonialen Routen nach Europa und wurden in den Palmenhäusern der Aristokratie kultiviert. Die Palme war etwas Wertvolles, Luxuriöses, Exotisches. Bis heute hat sie diesen Ruf. Auf vielen Produktverpackungen kann man sie als Überbleibsel der sogenannten "Kolonialwaren" noch finden. Nachdem die Palme auf diese Art die Zugänglichkeit zu "exotischen" Waren symbolisiert, steht sie mittlerweile auch für die Erreichbarkeit des "Exotischen" und "Exklusiven" mittels touristischer Angebote und Produkte.













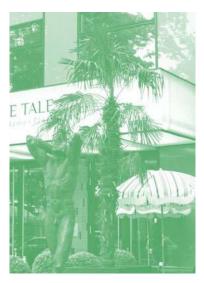










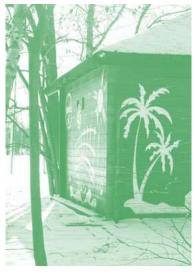














Alle bis auf vier, welche ursprünglich in Europa beheimatet sind.

Die Peak-Oil-Theorie geht davon aus, dass die weltweite
Erdölförderung einen Kipppunkt erreicht, sobald über die Hälfte
der weltweiten Vorkommen gefördert wurden. Der Begriff ist
hilfreich, da er auf die Endlichkeit der Ressource Öl hinweist.
Weniger hilfreich ist, dass sich das, was er beschreibt immer
weiter in die Zukunft verlagert: Da die Entwicklung neuer
Technologien die Ausbeutung unzugänglicherer Lagerstätten
ermöglicht und die Entdeckung neuer Lagerstätten voranbringt.

Der Regenwald hat die Kapazität, große Mengen an CO2 zu binden. Die Zerstörung dieser Landschaft mit einer enormen Biodiversität ist irreversibel und abgeholzte Flächen werden schon nach relativ kurzer Zeit durch Bodenerosion auch für die Landwirtschaft unbrauchbar.

13 siehe Mark Fisher: Postcapitalist Desire: The Final Lectures; London 2021.

14 Solastalgia "is the pain experienced when there is recognition that the place where one resides and that one loves is under immediate assault (physical desolation). It is manifest in an attack on one's sense of place, in the erosion of the sense of belonging (identity) to a particular place and a feeling of distress (psychological desolation) about its transformation. It is an intense desire for the place where one is a resident to be maintained in a state that continues to give comfort or solace. Solastalgia is not about looking back to some golden past, nor is it about seeking another place as 'home'. It is the 'lived experience' of the loss of the present as manifest in a feeling of dislocation; of being undermined by forces that destroy the potential for solace to be derived from the present. In short, solastalgia is a form of homesickness one gets when one is still at ,home'." Glenn Albrecht: 'Solastalgia': A New Concept in Health and Identity; 2005, https://www.academia.edu/21377260/Solastalgia_A_New_Concept_in_Health_and_Identity (letzter Zugriff: 25.09.2023)

Spätestens aber mit der Klimakatastrophe und dem Peak Oil¹¹ erreichen wir das Ende der Fiktion, dass die Palme auf diese Art der Allgemeinheit zugänglich ist. Denn die vermeintliche Erreichbarkeit ist von einer expansiven, exploitativen und extraktiven Logik geprägt, welche im 20. Jahrhundert schließlich in die Petromoderne führte. Dabei ist die Palme nicht nur das Reiseziel, sondern in gewisser Weise auch der Treibstoff: Im Kraftfahr- (bzw. Flug-) Zeug brennen fossile Algen, Plankton, und wahrscheinlich auch jede Menge Palmen. Und genau diese fossile Melange wird auch zur Herstellung von Plastik-Palmen verwendet.

Gleichzeitig wird die Palme als "nachhaltige" Alternative für fossile Stoffe propagiert und für die Inszenierung eines grünen Kapitalismus missbraucht, der weiterhin am Individualverkehr festhält. Vor allem wegen der Nachfrage als Rohprodukt für die kostengünstige Herstellung unter anderem von Biokraftstoffen und der damit einhergehenden Abholzung großer Regenwaldflächen zur Anlage von Plantagen hat besonders die Ölpalme eine sehr negative Auswirkung auf das globale Klima. Die Palme als Monokultur trägt damit aktiv zur Zerstörung der paradiesischen Natur bei, die die Palme symbolisiert.

Die Palme manifestiert eine dominante Lebensweise und erlaubt einen physischen wie psychischen Eskapismus, welcher das kapitalistisch ausgebeutete Subjekt in einem Teufelskreis behält. Das, was die Palme verkörpert – ein gutes Leben ohne Lohnarbeit – ist allerdings nicht unmöglich: Vielmehr würde es heißen, das gesamte System umzustrukturieren und den Reichtum der Welt gerecht zu verteilen. Mit Mark Fisher muss man aber auch fairerweise fragen: Können wir das? Können

Fisher muss man aber auch fairerweise fragen: Können wir das? Können wir uns ein Leben ohne schnell konsumierbare Palmen vorstellen? Die Kritik an Billigfliegern und am Individualverkehr schürt heute eine Angst, die Palme nicht mehr erreichen zu können. Das Versprechen und vermeintliche Anrecht auf Einzel-Mobilität ist so tief verankert, dass Menschen, die darauf hinweisen, dass dies vielleicht andere einschränkt und global katastrophale Folgen hat, angeschrien oder verprügelt werden.

Solastalgie für fiktionale Landschaften

Mittlerweile haben also die globalen (Waren/Bild) -Produktionen und -Bewegungen sich nicht nur tief in die Landschaften eingegraben und neue geformt, sondern auch in unsere Gefühls- und Ideenwelt. Der Mensch und seine Praktiken schreiben sich in den Raum und die Gedanken ein, die fiktionalen Landschaften formen die faktischen Landschaften und vice versa.

Vielleicht ist also der Verlust der Billigflugreise und der touristisch aufgepeppten Südseeinsel ebenso wie die Angst vor einer Transformation der Städte hin zu klimagerechteren Infrastrukturen für viele Menschen tatsächlich der Verlust einer versprochenen und imaginierten besseren Welt und einer Art gedanklichen Heimat. Das Fiktionale und Träumerische, das die Palme beinhaltet wird ersetzt mit harten Fakten – wir können nicht mehr so viel reisen, die Palme ist nicht erreichbar bzw. hat so in dieser Form nie existiert und selbst wenn, dann ist ihre Existenz durch die Klimakatastrophe bedroht.

Solastalgie ist ein Begriff, der die Trauer um den Verlust einer bestimmten Landschaft oder Umgebung beschreibt. Hier könnte man ihn anwenden auf den drohenden Verlust einer fiktionalen Landschaft, die einen durch die Petromoderne begleitet hat. Stephanie LeMenager, eine amerikanische Literaturprofessorin, hat die aktuelle Situation als psychologische Krise beschrieben. Sie analysiert die Petromoderne als akuten Fall von Trennungsangst von einem geliebten historischen Zustand und macht diesen dadurch greifbarer – als *Petromelancholia*. 15

100

Palmo Popolare

Oder Palmomelancholia? Die Palme steht für eine Sehnsucht nach etwas, das so nie existiert hat und dessen entsprechendes Derivat für die meisten unmöglich zu erreichen oder nur von kurzer Dauer ist und einen hohen Preis hat. Es ist an der Zeit, diese Sehnsucht umzuwandeln, Abschied zu nehmen von den Bildern und die Konglomerate anschauen, in denen wir uns tagtäglich bewegen: Im Berlin unter Palmen.

Die Gruppe Beauty of Oil haben diese Analyse für eine gleichnamige Ausstellung aufgegriffen: https://www.brutus.nl/nl/programma/programma/petromelancholia/ (letzter Zugriff: 25.09.2023)

Stephanie LeMenager: Petro-Melancholia: The BP Blowout and the Arts of Grief; Qui Parle: Critical Humanities and Social Sciences, Volume 19, Number 2, 2011; S. 25-56; https://www.academia.edu/4628313/Petro_Melancholia_The_BP_Blowout_and_the_Arts_of_Grief (letzter Zugriff: 25.09.2023)

16 Johanna Rolshoven, Seite 225

Wenn wir die Palme also in Berlin vor der Haustür finden, dann bedeutet dies, dass viele (Horti-) Kulturen auf einem Fleck gedeihen und mit der Globalisierung und der weltweiten Erhitzung neue entstehen. Dabei müssen wir aber auch aufpassen, nicht in die Falle der Palmifizierung zu tappen, denn: "Die spätmoderne Konsumgesellschaft verändert das Antlitz ihrer Städte. [...] Verkehrsberuhigte, einkauffreundliche und verschönerte Fußgängerzonen bis hin zur Luxurierung der Stadtgestalt mit glänzenden Marmor- und Glaselementen und ihrer Mediterranisierung mit südlichen Pflanzen in Designerkübeln und Gastbetrieben im Freien führen zur Erhöhung der Grundstückspreise. "16

Viele der Berliner Palmen sind tatsächlich als Konsumanreiz zu verstehen: Sie schmücken Shopping-Malls und Cafés genauso wie T-Shirts und Baustellenschilder. Aber unter sie mischen sich Graffiti-Palmen und Plastik-Palmen genauso wie Späti-Palmen und Blumenbeet-Palmen. Oft wirken sie seltsam deplatziert und ein wenig traurig. Sie kommentieren den Ausverkauf der Stadt als eine Farce: Berlin wird wohl nie ein (Südsee-) Paradies. Aber wenn wir die Palmen, die schon überall um uns herum sind, aktiver wahrnehmen und auch mehr wertschätzen, dann können wir zumindest alle unter Palmen leben. Und sie als konstante Erinnerung nehmen, etwas mehr von den Verheißungen der Palme wahr werden lassen: Weniger Arbeit, mehr Gelassenheit, weniger Hektik, mehr Entspannung, weniger Abgas, mehr Blick auf Wasserflächen.

Dafür müssten aber petro-moderne Gewohnheiten umgestaltet werden. Und dazu bedarf es vor allem Reglementierungen für Wirtschaft und Industrie und einer gesamt-gesellschaftliche Transformation. Und dazu zählt auch der Verzicht auf eine gewisse individuelle Mobilität, die das Leben in der Petromoderne prägt. Vielleicht findet sich dadurch ja etwas mehr Beständigkeit: "Bleibefreiheit" sagt Eva von Redecker dazu. Das Recht zu bleiben – für alle, auch für die Palmen. Akzeptieren wir die Palme in Berlin, so akzeptieren wir Vielfalt, Austausch, Offenheit und die Komplexität, in der wir uns tatsächlich alltäglich bewegen. Gegen den Palmen-Populismus, für die Palmo Popolare. Palmen für alle!

Palms of Berlin

Geboren aus der Sehnsucht nach dem (südlichen) Anderswo habe ich während der Pandemie begonnen, die Palmen in Berlin zu dokumentieren. Der ursprüngliche Plan, diese als Postkarten zu versenden, als traurige (weil aus in der Pandemie notwendigen Reise-Beschränkungen geboren) und hoffnungsvolle (weil das daraus folgende Zuhausebleiben und teilweise Innehalten dem globalen Klima und so auch den Palmen Gutes tat) Botschaft. Die tieferen Wurzeln dieses Dilemmas versuche ich in diesem Text zu beleuchten.

Die Palmen machen die Texturen und Fissuren der Stadt greifbar, sie erlauben es, unter eine vermeintliche Oberflächen zu schauen. Mittweile umfasst meine Palmen-Sammlung über 250 Motive, denn wenn man einmal die Palme sieht, dann sieht man sie überall. Sie – ganz im Sinne dieser Publikation – kontaminiert den Blick. Wer also eine Palme in Berlin sieht, kann diese gerne unter Angabe des Fundortes an palms@palmsofberlin.net einreichen. Die Palmen sind unter www.palmsofberlin.net erreichbar.

Der Text basiert auf dem Vortrag Critical Palm Ecologies von Klasse Klima (vertreten durch Johann Otten und Lisa Hoffmann) im Rahmen der Ringvorlesung Critical Ecologies an der Zürcher Hochschule der Künste.

VERVICKELLI BERLIN Über das Sammeln von Wissen und Gräsern

LENA SCHUBERT & MAJA AVNAT

schaftliches und Erzählerisches miteinander zu verwickeln. Die verschiedenen Spalten beziehen auf ihre ganz eigene Art, ähnlich wie Gräser beim Korbmachen verknüpft werden. Der Beitrag kann für sich stehen, aber auch während des Korbmachens vorgelesen werden. Die Anleitung sich aufeinander und können beliebig quergelesen werden. So verbinden Lesende die Inhalte Wir laden mit diesem Beitrag dazu ein, Theorie und Praxis, Mensch und Pflanze, Wissenzum Korbmachen aus städtischen Gräsern findet sich am Ende des Beitrages.

Wer sich im Sommer in Berlin umschaut, erlebt eine lebendige Mischung aus gestalteten Beeten voll menschlicher Intentionen, und sich frei fortpflanzender Gewächse, getrieben von Sie haben sich dort mithilfe des Windes, An Straßenrändern und auf Brachen, die absichtlich in Ruhe gelassen werden, vergessen wurden, oder von den Menschen wachsen die unterschiedlichsten Pflanzen. nichtmenschlichen Intentionen.

Daraus lassen sich besonders lange Gräser gefunden werden. Pflanzen können meist auch Einflüsse angesiedelt. Unter diesen der Stadttiere oder wegen menschlicher gut Körbe machen.

und Pflanzen nachdenken. Diese über Beziehungen von Menschen Überlegungen finden in Berlin Korbwickeltechnik möchten wir Mit einer einfach zu erlernenden statt und beziehen sich auf die Gräser und Menschen in diesem

verschwindet nutzen, bleibt sie bei uns und gedeiht. Wenn wir sie sie. Wenn wir ihr keinen Respekt zollen, verlässt sie uns." (Kimmerer 2021, 182-183), zitiert hung mit den Gewächsen. "Wenn wir eine Pflanze respektvoll deln in einer respektvollen Bezienicht einfach am Gras, sondern han-"Mishkos Kenomagwen. Die Lehren des Grases" heißt ein Kapitel im Buch Geflochtenes Süßgras von der indigenen♪ aber alle Sammlerinnen bedienen sich die Halme mitsamt den Wurzeln aus, Pflanzenökologin Robin Wall Kimmerer. Kimmerer eine der Frauen. Als die nehmen nur die Blätter, andere reißen Es beginnt mit der Sorge um rückläufige Körbe zu flechten. Manche von ihnen ler Anishinaabe gesammelt, um daraus wird seit Generationen von den Frauen Pflanze aus der Familie der Süßgräser Mariengrasbestände. Diese *ignorieren,

schen und Pflanzen gegenseitig beeinflussen und definieren. interessiert uns, wie sich Men-Entitäten vorstellen. Vielmehr gegensätzliche, getrennte In die Beziehungen von Menschen und Pflanzen ist auch die Frage stellungen und Erfahrungen des verwickelt, wie Menschen ihr Menschseins nachdenken. Dafür Menschen und Pflanzen nicht wir über verschiedene Vorstand des Korbes möchten ausleben, wird. Dabei wollen wir uns kultivieren und definieren. Ausgehend von dem selbstgeschaffenen Gegenwidmen wir uns mehreren Au-Vorstellungen eingegriffen das Korbmachen als Praxis auszuüben, bei der in diese tor*innen, die dabei helfen, Menschensein

labei Ausbeutung oder naive Romantifrückten Tradition beziehen, ohne und Anschauungen einer unterdazu angeregt hat, kommt nicht nur aus uns auf die Einsichten stadtraum. Doch das Wissen, das uns Berlin, sondern wurzelt zum Teil auch espektvoll umgehen? Können sönnen wir mit diesem Wissen egriff ausgegrenzt wurden. Wie in den Traditionen der indigenen Anishinaabe, welches die Botanikedie aus dem modernen Wissensin Robin Wall Kimmerer in ihrem 3uch Geflochtenes Süßgras vermit-Methoden und Erkenntnisse, telt. Damit beziehen wir uns auf sierung fortzuschreiben?

dass ihr Buch Geflochtenes Süfgras wie ein Zopf sei, unseren Text übernehmen. Kimmerer schreibt, der aus drei Strängen geflochten ist: Es verbindet inckeltechnik des Korbmachens als Struktur für digenes Wissen, wissenschaftliches Wissen und ihre Erzählweise inspiriert, möchten wir die Wi-Sülgaras, in dem das traditionelle Flechten die Angelehnt an Kimmerers Buch Geflochtenes persönliche Geschichte einer Anishinaabe-Wissenschaftlerin, die all das zusammenbringen will. Das Verslechten von Wissenschaft, Geist und

Gleichzeitig wissen wir, dass wir uns die Beziehungsformel der Anishischädigte Beziehung der Menschen mit der Erde zu heilen (Kimmerer 2021, 11). Wen Kimmerer meint, wenn sie von "unserer" Beziehung zur Erde schreibt, bleibt allerdings unklar. Daher begleitet uns im Nachdenken die Frage, wie

Geschichten wirke wie eine Medizin, um die ge-

zen eingehen und von ihnen lernen.

zurückgehen, fragen sich die Sammler-Bestände in ihrer Umgebung allmählich sondern fördert ihr Gedeihen, nnen, ob ihre Erntetechniken dafür, verantwortlich sind. Daraufhin unterduftenden Mariengräsern nicht, das Gedeihen der Pflanzen in einem sucht eine Doktorandin von Kimmerer achtet, schadet den beziehung, die das Leben der Experiment. Das Resümee: "Süßgras, Eine behutsame Nutzungsgedeiht, wenn es geerntet wird, tet wird" (Kimmerer 2021, 190). und leidet, wenn es nicht geernsagt uns Kimmerer. aturwissenschaftlichen Pflanze

Weaving

In seinem Essay

4 Basket beschreibt Tim Ingold,

wie dieser Zusammenhang im Korb-

machen besonders präsent ist. Das Korbweben, so Ingold, verdeutliche, dass das

Erschaffen von Gegenständen ein wechsel-

seitiger Kraftaustausch von herstellender

Person und Material sei. Bei vielen

Gestaltungstechniken

anderen

werde vor allem die Oberfläche des Materials bearbeitet. Doch beim

Korbmachen entstehe die gesamte

meinsam mit der Diplom-Biologin Marlies Rother. Sie hilft uns, die Büschel am Straßenrand, gesommertag über ein saftiges gen wir uns an einem Spätpenspiriert von Kimmerers Erzählunvon Abgasen und Hundekot gen wollen wir für das Korbflechten sam machen. Ihr Duft wird en Geruch auf sich aufmerknicht einfach gierig Gräser pflücken, Stadtgräser kennenzulernen. durch ihren verheißungsvol-In Berlin können Gräser nicht sondern eine Beziehung mit den Pflanüberdeckt. Trotzdem

Kraftfeld verbinden (Ingold

sich zu einem gestalterischen Person und dem Material, die den Muskeln der herstellenden wechselseitigen Dialog zwischen Form des Gegenstands aus dem

Science-Fiction-Autorin Ursula Carrier Bag Theory of Fiction der lässt sich auch mithilfe von The Menschen und Pflanzen, die beim Korbmachen stattfindet, Kollaboration zwischen als Möglichkeit zur Kollaboravon Menschen und Pflanzen möchten wir die Beziehungen Erkenntnis 2021, 339-342). Ausgehend tion betrachten. Ingolds Die von

kann. Sie bezieht sich dabei auf die Trageetwas über das Menschsein aussagen das Behältnis als Gegenstand, der diesem Text theoretisiert Le Guin K. Le Guin (1986) betrachten. In

wir, Maja und Lena, uns auf ihr Werk beziehen und dabei die Unterschiede zwischen Kimmerers Bezugskontext und unseren Forschungen als nicht-indigene Kulturwissenschaftlerinnen berücksichtigen können.

In unserem Text verwickeln wir Wissensformen und Erzählungen, die nicht so deutlich in Stränge zu trennen sind, wie es Kimmerer gelingt. Die Spalten unseres Beitrags beziehen sich

Pflanzen in ihrer Stadt stärken zu den ihre lie über die Gräser und schen Kulturforscherinnen, unserer eigenen Geschichte, der von zwei mitteleuropäi-All das verwickeln wir mit gestalterische und handwerkliche Methodiken. grafie, Stadtgeschichte, und Körbemachen nistische Theorie, lokale Geoeigene Beziehung auf botanisches Wissen, femimöchten.

Maja befasst sich schon seit mehreren Jahren mit dem Körbemachen. Verschiedene Meister*innen und Lehrer*innen, aber auch Freund*innen und Verwandte, die Laien sind, haben ihr Methodiken weitergegeben. Diese Ansätze sind, im Vergleich zu manchen Flechttechniken, zugänglicher, denn sowohl das Handwerk, wie

ler Tragetasche dagegen kann

naabe nicht einfach aneignen und auf an jeder Straßenecke gibt. Dass wir uns den nnehalten angeregt, obwohl es hier Gräser Berlin übertragen können, denn wir sind Büscheln jetzt zuwenden und sie minuten-, und Industrie. Bislang haben sie uns nie zum mit anderen Umwelten und Vorstellungen aufgewachsen. Nicht nur gibt es in Berlin anders, geprägt von Wissenschaft, Ästhetik völlig andere Gräser. Wir erfahren sie auch lang betrachten, zieht auch die Blicke von Passant*innen auf sich. Wie wird es erst aussehen, wenn wir Gräser ernten und ihre Blätter lächelnd in einer großen Tüte durch die Stadt tragen, in Vorfreude auf das Korbmachen?

müssen wir uns erst einmal den Pflanunsere Umgebung anerkennen wollen, zen widmen, die da sind, und die ökologischen Bezüge zwischen den einzelnen was unserem Ideal entspricht, sondern Büscheln und ihrer Umgebung nachda wir nicht einfach ausrupfen wollen, vollziehen. Marlies Rother zeigt uns, wie das geht. Sie deutet auf die veriisch - so viel wissen wir schon. Doch elastischen Blättern besonders prakschiedenen Körperteile des Grases, benennt Halm und Blatt und deutet auf die Spitze: eine Rispe, keine Korbmachen sind Gräser mit langen, sind wir davon noch weit entfernt. Zum Ähre. Die Biologin zückt ein Bestimmungsbuch und zeigt uns Als wir uns dem ersten Büschel nähern, die Merkmale anhand der Ab

wollen. Durch die Geschichte hören - und es auch nicht zu zu der so beschriebenen Menschheit nicht dazuzugewicklung gibt Le Guin allerdings das Gefühl, der menschlichen Ent-Erzählweise taschen-Theorie der menschlichen Evoerste menschengemacht Objekt ein Beispiel des Films Grund habe sich die Idee, dass das langes und hartes Werkzeug zum Kubrick. Föten von Tieren gewesen 2001: Odyssee im lution von Elisabeth Fisher, in der agens mit einer Waffe. Aus diesem sei, in Forschung und Kunst etabliert, wie etwa im allgegenwärtigen heldenhaft, wie die Erzählung des davon ausgegangen wird, dass das Geschichte des Sammelns nicht so erste menschengemachte Objekt bewahren. Allerdings sei diese eine Tragetasche zum Sammeln von Essbarem gewesen ist. melt wurden, um sie aufzu-Le Guin erscheint es einleuchtend, dass gefundene Weltraum Früchte und Getreide in großen Blättern gesam-Stanley Diese

auch die Besorgung und Vorbereitung des Materials, sind dabei recht einfach. Diese Zuden Stadtgräsern anzufreunden lazu einladen, sich ebenfalls mit gänglichkeit passt zu unserem Projekt, mit dem wir andere und Körbe zu machen.

In der deutschen und mitteleuropäischen Korbmacher*innentradition ist das Flechten von Weiden dem 17. Jahrhundert entwickelte und anderen Gehölzen zentral. Ab sich zudem eine europäische Tradition der Bearbeitung von Rattan, das aus verschiedenen asiatischen (Cooksonc/ Shinnichi 2011). So entwickelten sich Rattangeflechte zu einem wichtigen im Archiv des Teil der europäischen Designgeschichte. Der Verarbeitung zuteil. Dennoch finden von Gräsern und Stroh wurde weniger Aufmerksamkeit Mitteleuropa dagegen importiert Regionen in

nicht einfach nach einer bestimmten Art suchen, wir ales oder analoges Bestimmungsbuch. Wir können dern auch Instrumente, wie die Lupe und ein digilang sind die Halme allerdings auch nicht. Das nächste Gras, dem wir uns widmen, ist gras. Gefährdet ist es nicht, besonders gefährdet sind, brauchen wir nicht nur Zeit, sonernen und herauszufinden, ob sie selten oder bildungen. Unser Fund ist ein Knaulein Weidelgras. Um das zu erkennen, müs-Öhrchen am Blattansatz nicht erkennen. Schon hier verstehen wir: Um die Pflanzen kennenzusen wir allerdings genauer hinschauen. Denn ohne Lupe können wir die charakteristischen nüssen uns dem annähern, was da ist.

Ausbreitung beitragen, denn das Landreitgras bildet unter der Erde Ausläufer. Verliert es ein Büschel, beantwortet es ihren oberirdischen Teil ernten, würden wir sogar zu ihrer zu entfernen – und zwar mitsamt der Wurzel. Wenn wir nur Pflanze dort, wo kaum noch andere Arten zu finden sind, deuten, den Landreitgrasbestand zu fördern, sondern die den Verlust mit vermehrtem Wachstum aus den verblei-Raum stiehlt. Eine behutsame Ernte würde hier nicht beausbreitet, andere Gewächse überwuchert und ihnen den zen als Landreitgras. Eine dominante Art, die sich rasch perfekt zum Flechten – erkennt Marlies Rother die Pflanhellgrüner Büschel mit langen, breiten Blättern fällt -Als unser Blick auf ein Grüppchen hochgewachsener,

übergreifende Bedeutung, die bekommt der Korb eine

vierender Zugänge. So

und einem Verlernen kämpferischer, kulti-

sie eine lang ersehnte Verbundenheit mit der menschlichen Kulturgeschichte empfinden. Ihre Praxis, das Schreiben von Romanen, sieht sie auch als eine Praxis des Sammelns an, bei der es nicht um Helden, sondern um das Leben

zung des behutsamen, teilenden Sammelns so mit einer Wertschätzugehen, verbinden wir mit den Gräsern ein-Wenn wir die Beziehung von selseitige Beziehung Menschen und Pflanzen anhand von selbstgemachten Le Guins Theorie des Behälters hilfreich. Die Möglichkeit, durch das Flechten eine wech-Körben untersuchen,

> essica Hernandez: Fresh Banana Leaves. Healing Indigenous Landscapes through Indigenous Science; Berkeley 2022.

Tim Ingold: The perception of the environment. Essays on ivelihood, dwelling and skill; London/New York 2021.

sulletin of Japanese Society for the Science of Design 57 (2011);

Andrew Cooksonc und Ishimura Shinnichi: The influence of hinese chair splats on early english rattan chairs in the 17th entury. The 17th Century Rattan Chair Trade (Part 3); In: Robin Wall Kimmerer: Geflochtenes Süßgras. Die Weisheit der Pflanzen; Berlin 2021. Dancing at the Edge of the World, New York 1989; 165-170. Jrsula K. Le Guin: The carrier bag theory of fiction; In:

Museums europäischer Kulturen in Berlin auch von Gräsern und einer einfachen Wickeltechnik hergestellt wurden, zum Beispiel ein Korb aus Bayern, der aus Stroh besteht. Auch im Korbmachermuseum 2016 als immaterielles Kulturerbe, in Buschdorf, Brandenburg, werden gewickelte Strohschuhe ausgestellt. Seit der Verbreitung fahrhundert in Deutschland ging das Korbmacher*innengewerbe lalltäglichen Berufsbild wurde es 'das Korbmacher*innenhandwerk' gessen bedrohten Kenntnis, sodass von Plastik Mitte bis Ende des 20 drastisch zurück. Von einem dabei zu einer seltenen, vom Verder UNESCO anerkannt wurde. Objekte,

vann das behutsame, teilweise Ernten der Halme die seltenen Gräsern, erklärt uns Marlies Rother. Dann nicht nur bei dominanten Arten, sondern auch bei benden Wurzeln. Diese Reaktion findet sich aber /ermehrung fördern.1

und beherrschende Jäger stellt. Mit dem

schen als andere Lebewesen bekriegende

sich gegen die Erzählung der Men-

Basket Making Kit laden wir nicht nur

zum respektvollen Gräsersammeln ein. Die Anleitung regt auch dazu an, bei der Herstellung der Körbe über ihre

gewaltsamen Machtstrukturen anzuerken-Gedeihen beitragen. Das bedeutet auch, die verorten, können wir zu seinem, also unserem gen verstehen lernen und auch uns selbst darin Geflecht in seinen Feinheiten und Zusammenhänplexen Beziehungsgeflecht. Nur wenn wir dieses oder gar ernten, bewegen wir uns in einem komstehen. Wenn wir uns ihnen nähern, sie betreten dern in Beziehung mit den umgebenden Pflanzen nicht als individuelle Protagonisten auftreten, son-Gräsern lehren uns, dass die verschiedenen Arten Begegnungen mit Berliner Schon diese ersten

Gegenstände, Wissen, Geschichten

aufzubewahren? Was lässt sich in einem Korb sammeln, das nicht nur der eigenen Bedürfnisbe-, friedigung dient, sondern auch mit anderen Lebewesen geteilt

werden kann?

künftige Nutzung nachzudenken. Soll der fertige Korb dazu dienen,

nen, die das Geflecht seit Jahrhunderten beherrschen und definieren, und unsere Rolle darin zu verstehen und zu verändern. Dieses umfassende Verständnis zu entwickeln, fordert Zeit. Aber schon die ersten Körbe, die wir nach diesem Spaziergang flechten, werden unseren Prozess verkörpern. Denn wenn wir viele unterverwickeln – je nachdem, was die schiedliche Gräser zu einem Gefäß Stadt in welchem Umfang abzugeben hat - wird man ihm das Wissen anse-

connen die Attribute "invasiv" und "heimisch" nicht als Kompass Zusammenhänge siehe Jessica Hernandez: Fresh Banana Leaves. Anm.: Bei der Einschätzung des biologischen Gefüges Healing Indigenous Landscapes through Indigenous Science; auf einer spezifischen Wiese ist es wichtig, Interpretation von dienen, weil damit oft völkische und koloniale Konzeptionen Dominanz" und "Seltenheit" zu hinterfragen. Zum Beispiel ransportiert werden. Für eine kritische Ausführung dieser

hen, das wir dank Robin Wall Kimmerer

and Marlies Rother gesammelt haben.

MAKING KIT FORAGERS BASKET

Instructions Manual Bedienungsanleitung

du dir überlegen, wozu du den Während des Flechtens kannst Korb verwenden möchtest.

While twisting the grass, you can think of a dedication for the basket.

Was kannst du darin sammeln, das nicht nur dir, sondern auch anderen Lebewesen dient? What can you carry in your basket that does not only serve you, but other beings as well?

Sind es Gegenstände, Erkenntnisse oder Geschichten?

Wie wirst du das Gesammelte

mit anderen Lebewesen teilen?

How will you share what you collected with other beings?

Could it be things, knowledge or stories?



Im Kit / Was Du brauchst The kit contains / You need

Verwicklung in diese Zusammenhänge zu erfahren. Mehr In-Dieses Set lädt ein, die eigene formationen findest du im Zine.

pun

werden unterdrückt, ausgenutzt

oder abgewertet.

Bewahrer:innen wurden

/iele Traditionen und

Die verschiedenen Traditionen kommen aus unterschiedlichen

Es gibt zahllose Traditionen des Korbmachens, die teils Jahr-

tausende alt sind.

The different traditions come

naturkulturellen Kontexten.

from a variety of ecological

and cultural contexts.

making traditions, some are thousands of years old.

There are countless basket

This kit invites you to explore your entanglement with these contexts. More background

can be found in the zine.

were or are oppressed, exploited or marginalized.

Many traditions and their

Grashalme in eine flache Spirale und führe mit einer Nadel einen befeuchteten die

Nehme ein paar Grashalme und

befeuchte sie.

in a flat spiral and pass a Wind the wett blades of grass thread through the spiral with

Faden durch die Spirale

Take a few grass blades and

wet them.

Ist die Art selten, dann prüfe, ob Lass die Horstgräser in Ruhe sie Horste oder Ausläufer bildet. unds reiß Ausläufergräser ab, lass die Wurzeln in der Erde. Schaue die Pflanze genau an. Bestimme die Art mit einer App oder einem Buch. Sieh' nach, ob die Art dominant ist. Dann ernte Look carefully at the grass. sie samt der Wurzeln.

check, whether it's a clump or a stolon plant. Leave clump grass untouched and take stolon grasses, but leave the In case of a rare species, root in the earth

Identify the species with an app or a book. If it's a dominant plant, you should take it with its entire root.

Find wild growing grass. Sieh' dich nach Gras um.

Continue until you have a flexibler, langer Gräser hast. Sammle, bis du ein Bündel

bunch of flexible long grasses.

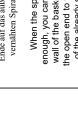


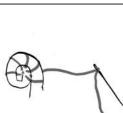
Ende auf das äußere der schon vernähten Spirale vernähst.

the open end to the outer one enough, you can build up the wall of the basket by sewing of the already sewn spiral. When the spiral is big



kannst du die Wand des Korbes aufbauen indem du das offene





(F

Führe die Nadel durch die Mitte der Spirale.

Vernähe das äußere der Spirale

immer weiter. Füge immer wieder weiter Grashalme zum offenen

Ende zu.

Continue to sew up the outer part of the spiral, adding blades of grass to the open

Pass the needle through the middle of the spiral

end as you go.

THE BLOOMING OF BLUE SCILLA

The afterlife of urban cemeteries in Berlin

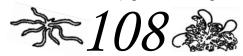
ELENA FERRARI & ELENA ANTONIOLLI

On a sunny spring weekend afternoon, the main avenue of Anita-Berber-Park in Berlin-Neukölln is usually crowded with passers-by and cyclists heading from Hermannstraße towards Tempelhofer Feld. The long corridor is a legacy of the former cemetery structure, on which the park was developed. Many who pass through the ex cemetery at this time of year cannot avoid noticing the blue patches of *Scilla siberica* spreading over the park. *Scilla siberica* (in German Sibirischer Blaustern) is a species of bulbous plant in the family Asparagaceae. The bright blue flowers of the Siberian squill are one of the most striking spring sights and it is very common for visitors to the park to stop and photograph them. During the week, the park is mainly frequented by people accompanied by their dogs, who are allowed to run off-leash in some parts of the area. For these who experience the park daily, the blue that spreads across the damp ground and reflects the first rays of the warm sun is a clear sign of a rapid and long awaited change of season.

Scilla siberica flowers appear before the common Scilla bifolia and continue in beauty long after that plant stops blooming. If the weather is not too warm and dry, it can bloom for up to three weeks. Scilla siberica is a fundamental resource for pollinators. Beginning to flower between late March and early April, it is one of the first nectar and pollen donors of the year for bumblebees and wild bees. They start looking for food as soon as the outside temperature reaches 10°C. In many Berlin cemeteries, beehives are placed for the honey bees (Apis mellifera) to forage amidst the abundant wildflowers. Along with many other species found in cemetery areas, Scilla siberica is also registered as a protected vascular plant in the Berlin Rote Liste of endangered plants.

Urban cemeteries are indeed places of rich biodiversity, which have been the subject of botanical study by urban ecologists since the Cold War period in West Berlin (Graf 1986). The high degree of environmental variety, the coexistence of wild and ornamental plants and areas with different levels of maintenance provide a range of ecological niches for plants, animals and insects (Kowarik et al. 2016; Gandy 2019). Normally enclosed by walls, the layout of Berlin's graveyards has helped ensure the persistence of environmental qualities in these kinds of "urban nature islands", despite rapid city development. In Neukölln, embedded in a dense urban fabric between Hermannstraße and Tempelhofer Feld, are two other cemeteries: St. Thomas-Kirchhof, and St. Jacobi. Like today's Anita-Berber-Park (formerly St. Thomas), built towards the end of the 19th century on the outskirts of Berlin, they present the typology of the *Alleequartierfriedhof* [Allee Quarter Cemetery], a rectangular grid structure with a main central avenue running through the entire area, bordered by trees and secondary paths lined with hedges. This encourages a certain fragmentation of the landscape, leading to spatial and biological heterogeneity.

Over the past two decades, the three burial sites have undergone substantial transformations. At various times, they have endured phases of total or partial neglect, which has provided the momentum for questioning their design and alter their use. In operation up to the 1980s, the old St. Thomas soon became a wasteland used by the residents of the neighbourhood to also walk their dogs. Later developed as Anita-Berber-Park, the site design ensured the integration of spontaneous vegetation and the cemetery's natural features, in addition to its function as an informal dog park (Rosengren, 2020). The public space is now a convincing example of the combination of different features of urban nature and culture (Kowarik, 2020). Quite different is the story of the St. Jacobi and St. Thomas-Kirchhof cemeteries, which today embody a new socio-ecological and spatial typology that has recently emerged in Berlin as a sort of "cemetery-garden". In 2018, Prinzessinnengarten Kollektiv, a pioneering community garden initiative initiated on a wasteland in the Kreuzberg district, began its activities at St. Jacobi. Started as part of an owner-promoted plan for the ecological development of some Berlin graveyards, today the still partially functioning cemetery houses several community gardens alongside a variety of places dedicated to education, urban agricultural produc-





Scilla siberica and Scilla lucilliae at Anita Berber Park, former St. Thomas Cemetery. April 6, 2023. Photo credit: Elena Ferrari.

tion, catering and recreation organised by the collective. At St. Thomas-Kirchhof instead an informal community occupied the eastern part of the area, in the vicinity of an old garden's abandoned structure. In line with the trend at St. Jacobi, the community around the garden has been growing since 2020, amidst wilderness and graves.

What these three sites, featuring a variety of uses and maintenance regimes, have in common is their anthropic soil, of which the Scilla siberica is a marker. Since the sites are geographically close and located on the same geological area, at St. Jacobi Cemetery, St. Thomas-Kirchhof and Anita-Berber-Park the soil is typified by the presence of clay from the Ice Age. Clay retains water better than sand, so the cemeteries' soil is wetter than in many sandy soil regions of Berlin. Being burial grounds, in these three places the soil is classified as Necrosols (thick, humid anthropogenic soils of cemeteries and burial sites) and Parabraunerde Hortisol (with a significant supply of nutrients due to their higher humus and clay content in the topsoil). The Bodengesellschaften of 2015, part of the Umweltatlas of Berlin, identify the cemeteries' soil as ground moraine plateau made of boulder clay (Friedhof auf Grundmoränenhochfläche aus Geschiebemergel). The Necrosol (in Greek nekrós means death) is peculiar because it is characterised by a thick A horizon. That means that the upper layer is much thicker compared to other soil profiles. Human action is a significant contributing factor to this pedological specificity. For instance, in the past, it was common that the flowerbeds of the graves were to be replanted three times a year. Usually, when the flowerbeds are cleared, the plants are plucked off but the potting substrate, which is 95% peat, stays in the soil, rots and forms the humus layer. The soil has been enriched by this human practice closely linked to the use and maintenance of the cemeteries. This is crucial to understand the massive spread of Scilla in these areas, as the plant performs best when the soil is well drained and fertile.

I

Another instance is the St. Elisabeth Cemetery in Berlin-Wedding.

Die Gärtnerei was a project of a collaboration between
Raumlabor Berlin, the groups Schlesische 27 and Prinzessinnengarten. The structure was abandoned after a disagreement with the Neukölln Nature Conservation Office, which claimed inappropriate use of the area (Information on the project was provided by Vera Fritsche (Schlesische 27) and Christof Mayer (Raumlabor Berlin) in interviews conducted online in November

Information gathered following visits to the garden (2017-2023) and interviews with the people from the community.

Literature

Sergeĭ Kirillovich Cherepanov: Vascular plants of Russia and adjacent states (the former USSR); Cambridge 1995.

Matthew Gandy: The fly that tried to save the world: Saproxylic Geographies and Other-than-human Ecologies; In: Transactions of the Institute of British Geographers 44 (2019); 2; pp. 392–406.

Annerose Graf: Flora und Vegetation der Friedhöfe in Berlin (West); Verhandlungen des Berliner Botanischer Verein 1986.

Marianne Govers Hopman: Scylla myth, metaphor, paradox; Cambridge 2013.

Ingo Kowarik, Sascha Buchholz, Moritz von der Lippe, Birgit Seitz: Biodiversity functions of urban cemeteries: Evidence from one of the largest Jewish cemeteries in Europe, In: Urban Forestry & Urban Greening 19, (2016), pp. 68–78.

Mathilda Rosengren: Wastelands of difference? Urban nature and more-than-human difference in Berlin and Gothenburg; Doctoral Thesis, University of Cambridge 2020.

Thomas Gaskell Tutin: Flora Europaea; Vol. 5, Alismataceae to Orchidaceae (Monocotyledones); Cambridge 2010.

The plant's peculiar character of spreading in patches is also part of a mutual cooperation between animals and plants that is precisely facilitated by the specificity of the soil. The Scilla siberica is very hardy and easily propagates by bulb offshoots and self-seeding. Siberian squill multiply in two ways: by seed and by bulb offsets (Czerepanov, 1995; Tutin, 2010). The seeds are endowed with an elaiosome and can be dispersed by ants. The elaiosome is a fat-rich appendage that contains fats and sugars and occasionally protein. Many plants adapted in this way for ant dispersal of their seeds. Ants carry the seed into their burrow, where they separate the elaiosome from the seed to feed ant larvae; once this is done, the seed is usually discarded in underground middens or ejected from the nest. The cemeteries are ideal places to observe this phenomenon because areas with herbaceous and woody plants offer ants ideal living conditions. Dissemination of seeds by ants, defined with the term myrmecochorym is a form of insect-plant mutualistic interaction, which enables the Scylla to create extensive flowery carpets of large dimensions. Voles [Wühlmäuse], which distribute the bulbs in the area, also contribute to the dispersal. Vegetative propagation is another important process, which occurs with daughter bulbs [Tochterzwiebeln] that grow next to the sprout of the mother bulb. When the small bulbs have reached a certain size, they detach laterally from the older bulb. Thanks to self-propagating, Scilla siberica spreads rapidly throughout the ground.

Amazing passers-by and frequent visitors to the cemeteries alike, the blue plant keeps blooming and spreading every year. It is like a reminder of the life forms that inhabit and have inhabited the sites and of the different temporal conditions that have settled on the soil as an archive of human and nonhuman heritages. Walking now along the avenues of the three old cemetery areas and entering the secondary alleys, carpets of *Scilla siberica* spread between the graves, gardens and along informal paths. The afterlife of the cemeteries is soil-situated. The burial ground, where the Scilla thrives, represents the ecological, social, cultural unity of its evolution.

Mythology:

A Greek mythological legend tells that a young woman named Scilla was in love with Glauco, with whom, however, the sorceress Circe was also in love (Hopman, 2016). Circe prepared a potion that transformed Scylla into the sea monster facing Charybdis, near the Strait of Messina, a stretch of sea that separates peninsular Italy to the east from the island of Sicily. The name "Scilla" was attributed by Linnaeus, as already mentioned by Theophrastus and Discorides as Skilla and later by the Latins Virgil and Pliny the Elder as Scilla. So, the name Scilla alludes to toxic properties found within some of the European species. Leaves, blooms, bulbs and seeds are all toxic. In the past, rat poison was made from the plant.



Photo: Scilla siberica in the Prinzessinnengarten at St. Jacobi cemetery. April 10, 2023. Photo: Elena Antoniolli.

Drawing: Andrews, Cranke Andrews; (1797) The botanist's repository, for new and rare plants: containing coloured figures of such plants, as have not hitherto appeared in any similar publication, with all their essential characters, botanically arranged, after the sexual system of the celebrated linnaeus: in english and latin: to each description is added a short history of the plant, as to its time of flowering, culture, native place of growth, when introduced, and by whom. London: Printed by T. Bensley, vol. 6: pl. 365.

FEUILLE DE Terrain

SUPER TERRAM (GIULIA RAVERA, FALMA FSHAZI & JOHANNA BENDLIN)

Leaf from the field

What you'll find reading this pages, the Field's Leaf/Feuille de Terrain, is a tool which has been used also during the Super Terram project on various site actions, showing the effectiveness of connecting to each other and to the soil beyond established and known frontiers, let these be physical or linguistic. It has shown the importance of role changing and the impact of relating professional knowledge with individual experiences to understand better the soil. One among the multiple site action had happen in the context of Schaerbeek Forming in Bruxelles. Among this frame we started what we defined a transcript of symbolic and contaminated soil. A ongoing work which aims to collect, translate, interpret new language's generation, or multiple ones. A representation in symbol and words of a living soil, transcendent from the place and time in its broadly narrative but located in a context with roots and local observations, in a more personal and intimate way. This intimacy is closeness, is looking at the soil with other eyes, lens of investigation. These lenses of investigation have led Super Terram to raise and pose to itself different issues. This is done by means of actions, practices and/or tools such as this one, which have within them questions aiming to deconstruct and reconstruct a (new) context, to investigate the soil meanwhile looking closer, looking to what is growing around, in it, to what is the human-more than human relation, to what is an exploration of potential. Investigations like what is a good soil, what does the spontaneous emerging vegetation tell us about the soil, how do we disclose the potential of soils for the development of (urban) nature, implicit in the tools, but to which the individual is led and ends up reflecting, reformulating meanings, undermining pre-conceptions. The Field's Leaf is a methodology that helps to uncover the different impressions of simple geographical coordinates, translating them into layers of knowledge, languages, potentiality of the place, the soil and the life inhabiting them, above and below the surface of meaning. So, which are the stories you can tell us from Berlin?

Dictionary

SOIL Holding strong, keeping warm, giving life, storing memories, bearing hope, connecting, informing, sharing... The dark, tangible matter consisting of much more than it seems at a first sight or even after few tests. The matter of life that starts revealing itself through very careful observation and kind engagement.



The Feuille contains a small section gathering information on the person filling it in and including: name or nickname, ages, actual or dreamed profession, the location and time.

To fill in the Feuille it is possible by writing down, drawing, staining, gluing or manipulating the paper otherwise.

Oring a site actions the feuille is distributed among the participants (as copies) and recollected or put in a box left for this purpose. The end of the action somebody should re-

leaf from the field feuille de terrain **collect the Feuille** (e.g. fold it to a letter, sent to anyone in order to provoke involuntary memory on soil, desire to observe and document, and meanwhile create something, a feuille of its own)

Where does it come from?

The Leaf from the Field (feuille de terrain) is inspired by the ethnologist's field journal, it is a tool for multivoice observation and information gathering through a change of role, with each person becoming an observer in its turn. It is also a mediation tool, as it brings out ideas, criticisms and remarks that are not verbalized for various reasons. By encouraging the use of drawing, gluing, stiching, stamping, staining as ways of observing or exchanging, the Field Leaf is also a way for us to overcome the language barrier and the limitations posed to the different actors by speech or other physical conditions. The objective is rethinking a fundamental tool of the social sciences by opening it up to the use of many in order to cross common knowledge and scientific knowledge, as well as professionalized knowledge and civic knowledge; ensuring, as much as possible, the rotation of roles. Field's Leaf is a step towards creating an archive of Sheets gathering a multiplicity of unheard voices, uncommonly expressed feelings, unnoticed opinions, tacit knowledge about the soil. The tool is developed on the principle of triangular observation in which participants are invited, but not required, to record observations they consider factual, memories provoked by the soil at a certain moment, and possible connections with other events, projects, publications they make of that current situation. The triangular observation is related to a triangulated use of the Field's Leaf

as a research tool, a mediation tool and a communication tool. Field's Leaf aims to be that very simple yet magical object that reconnects each and many of us to soils while carrying us inside ourselves to the core, to the soil.

The Field's Leaf resonates with the essence of the soil, forging a profound connection through diverse experiences. Among these, lies the act of keen observation, meticulously transmuted into embroidered images and symbolic expressions, akin to the artistry found in 'Floating Berlin.' We eagerly anticipate the return of your Leaves, envisioning their revival in manifold forms within the vibrant canvas of Berlin. A Field's Leaf is to take with you, send to someone as a call to think on soil, but also send it back to us to contribute to the collection of different soil pictures, places, people, moments, all in the process of gen-erating memories and a language of soil beyond the languages we know.

Georges Perec: "Espèces d'espaces; Paris 2022 (réedition de la première publication 1974 Galilée).

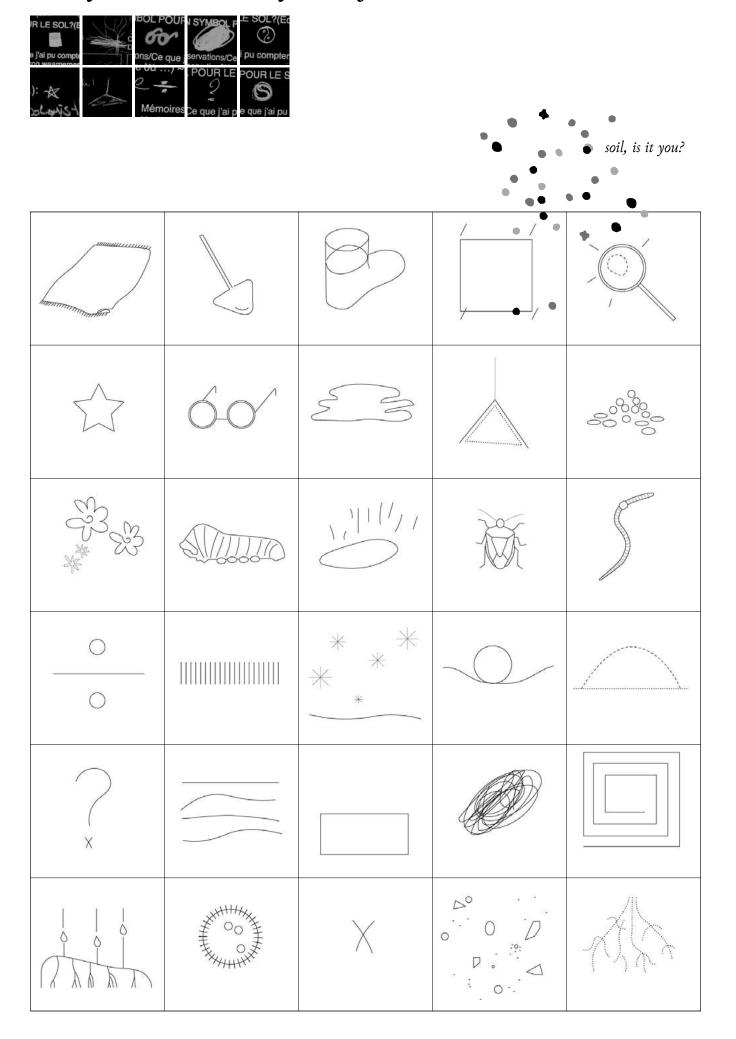
Marc Herbst; Michelle Teran: Everything gardens! : growing from the ruins of modernity, Hamburg 2020.

Noiriel Gérard: Journal de terrain, journal de recherche et ato-analyse. Entretien avec Florence Weber; In: Genèses. A la découverte du fait social 1890-1900, 2 (1990), pp. 138-147.

Doreen Massey: For Space; Thousand Oaks (CA) 2005.

Falma Fshazi: Reference: 'I swear I Saw this', 'Being Around' and Spatial Design; 07.06.22; https://newrope.world/reference-i-swear-i-saw-this-being-around-and-spatial-design/ (last accessed 15.10.23).

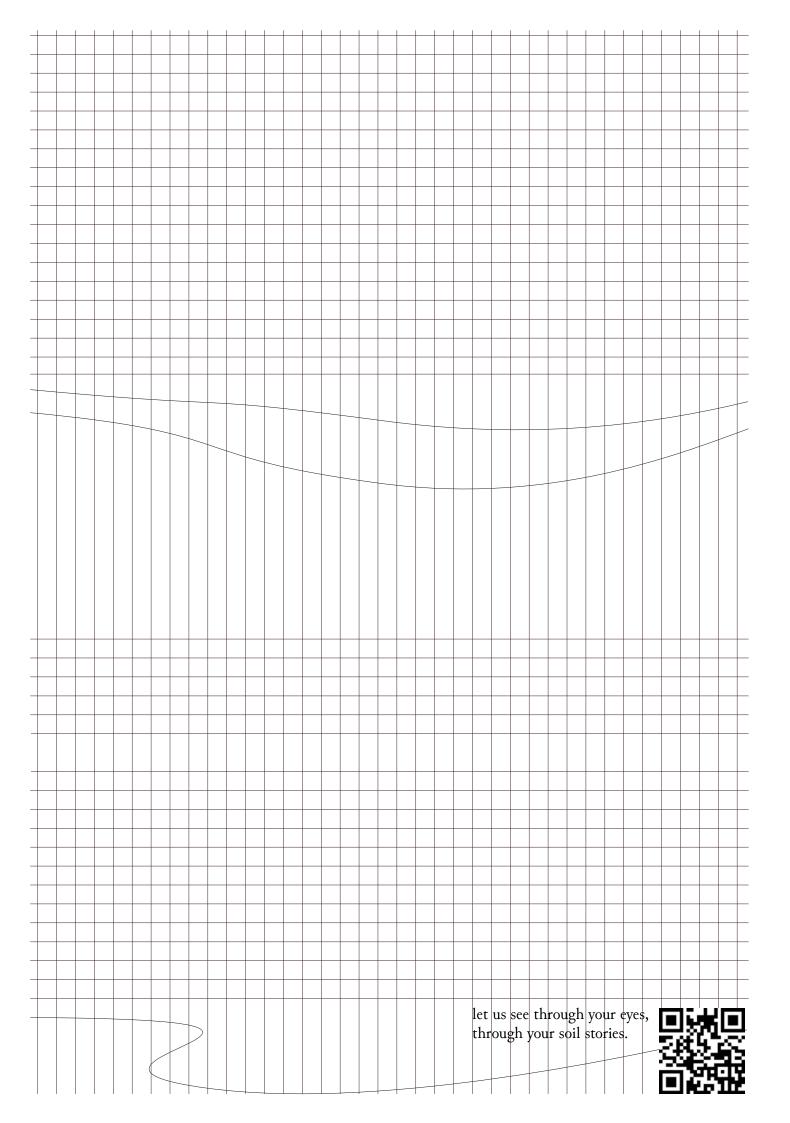
Symbolic soil: a symbol for the soil? A translation



Field Leaves

name surname or nickname brief presenation (age/profession/passion):	your symbol for soil:
where are you bringing me?	
observations	
impressions	
 futures I imagine, or presents I connect	





Contaminated soils: unheard, undetectable voices from various layers of the soil

of a lot of red diffing files) // F. doing // (full of sketched tools mixed with roots) // L. doing // dry / wet / life / death / warm / dark // K. doing // several streams that mostly flow to the sewe system > idea was to the Senne / water collector (dOrage) going directly to sewage system / 1 tor of rainwater per hectare of land, move 300 tons, year / part of Moeraske was also an old landfill // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // evolutions of nature, strong; too many micros et cameras; the slip has gained natural volume; the organic life of overworked soils can be very rich, it is not surprising; story to be explored to better understand / childhood / electricity / nothing / soil for exceptional plants / which landscape of the time? // unknown. doing // the ground is the surface on which the foot-nerves- the human being is placed / (drawings of verre de lerre-earthworms) // L. project supervisor is a, passion for urban and environmental history, 30 years old // street names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonniére / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood // M. doing/ conches-shells / hummus / complexe argilo-humique / argile /// A. doing//// M. doing/// // S. doing/// // unknown. doing// L. doing// as a child year ecloser to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. dirty hands > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation-impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot /// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? Its enough to love it! (?) / the soil survey is acknowledged? !/ engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge)/ a perception of soil that changes also// is	Observations/Ce que j'ai pu compter/Relever: \mathbf{F} . doing/ closing-opening > closing holes / repe
wet / life / death / warm / dark // K. doing// several streams that mostly flow to the sew ystem = idea was to the Senne / water collector (dOrage) going directly to sewage system / 1 tor of rainwater per hectare of land, move 300 tons, year / part of Moeraske was also an old landfill // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old //	the same or change / dedicated people / urban / / G architect / $\frac{1}{2}$ (drawing
system > idea was to the Senne / water collector (dOrage) going directly to sewage system / 1 to of rainwater per hectare of land, move 300 tons, year / part of Moeraske was also an old landfill // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old //	of a lot of red tiliting lines) $///$ E. doing// (full of sketched tools mixed with roots) $///$ L. doing// dry /
of rainwater per hectare of land, move 300 tons year / part of Moeraske was also an old landfill // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old //	wet / life / death / warm / dark /// K . doing// several streams that mostly flow to the sewe
of rainwater per hectare of land, move 300 tons year / part of Moeraske was also an old landfill // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old //	system > idea was to the Senne / water collector (d'Orage) going directly to sewage system / 1 tor
/// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // evolutions of nature, strong; too many micros et cameras; the slip has gained natural volume; the organic life of overworked soils can be very rich, it is not surprising; story to be explored to better understand / childhood / electricity / nothing / soil for exceptional plants / which landscape of the time? // unknown. doing/ the ground is the surface on which the foot-nerves-the human being is placed / (drawings of were de terre-earthworms) // L. project supervisor is a, passion for urban and environmental history, 30 years old // street names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonnière / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood /// M. doing/// S. doing// unknown.doing// doing/// M. doing/// S. doing// unknown.doing/// G. architect/ (drawing of a two sided pen, that she used to ake notes) // E. doing// construction site /// G. architect/ (drawing of a two sided pen, that she used to ake notes) // E. doing// // L. doing// as a child ycare closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation -impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? Its enough to love it ! (2) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge)/ a perception of soil that changes also/ my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / (drawing// (drawing	
coliens,	
historian // evolutions of nature, strong; too many micros et cameras; the slip has gained natural volume; the organic life of overworked soils can be very rich, it is not surprising; story to be explored to better understand / childhood / electricity / nothing / soil for exceptional plants / which landscape of the time? /// unknown.doing/ the ground is the surface on which the foot-nerves-the human being is placed / (drawings of verre de terre-earthworms) ///L. project supervisor is a, passion for urban and environmental history, 30 years old // street names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblomnière / presence of inhabitants of the community, of the neighborhood /// M. doing/// S. doing/// S. doing// unknown.doing/// M. doing/// S. doing/// S. doing/// unknown.doing/// G. architect//(drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // E. doing// L. doing/ as a child yc are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation -impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It senough to love it!(?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, comnaissance (kennis, knowledge), / a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip; biomosque microbes / (drawing / mames of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing/ (Indiand) which is couvert by the ice doer loodo years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Most elds/Titrees/Expositions/Actions F. doing/ // S.	
volume: the organic life of overworked soils can be very rich, it is not surprising; story to be explored to better understand / childhood / electricity / nothing /soil for exceptional plants / which landscape of the time? // unknown. doing // the ground is the surface on which the foot - nerves - the human being is placed / (drawings of verre de terre-earthworms) // L. project supervisor is a , passion for urban and environmental history, 30 years old / street names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonnière / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood // M. doing // conches - shells / hummus / complexe argilo-humique / argile /// A. doing // /// M.hown. doing // /// L. doing // Construction site // G. architect // (drawing of a two sided pen that she used to take notes) // E. doing // construction site // G. architect // (drawing of a two sided pen that she used to take notes) // E. doing // // L. doing // as a child yc are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. dirty hands? do we find the soil dirty? // K. doing // test structure soil / good explanation-impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge) / a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // M.hown. doing // L. project supervisor in a	0 01
explored to better understand / childhood / electricity / nothing /soil for exceptional plants / which landscape of the time? // unknown. doing/ the ground is the surface on which the foot -nerves-the human being is placed / (drawings of verre de terre-earthworms) // L. project supervisor is a, passion for urban and environmental history, 30 years old // street names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, solonmière / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood // M. doing// conches-shells / hummus / complexe argilo-humique / argile /// A. doing// M. doing// S. doing// unknown. doing// Memoires/ Souvenirs/ Impressions F. doing// construction site /// G. architect// (drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // E. doing// // L. doing// as a child ycare closer to the soil. you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation-impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it ! (?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge)/ a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / my	
which landscape of the time? /// unknown. doing// the ground is the surface on which the foot—nerves—the human being is placed / (drawings of verre de terre—earthworms) // L. project supervisor it a, passion for urban and environmental history, 30 years old // sitteet names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonnière / presence of inhabitants of the community, of the neighborhood // M. doing// Conches—shells / hummus / complexe argilo—humique / argile /// A. doing// Memoires/ Souveniirs/ Impressions. F. doing// construction site // G. architect // [drawing of a two sided pen ubat she used to take notes) // E. doing//// L. doing/ as a child ye are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? // K. doing/ test structure soil / good explanation—impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it!?! / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil. life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge),/ a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes // (drawing/ for the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / productive agricultural regions', is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / productive agricultural regions', is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / mames of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing/ // A. doing// // A. doing// // L. doing// // L. doing// // Consctions/Mots cless/furse/ Expositions/Actions. F. doing// // L. doing// // L. doing// /	
foot - nerves-the human being is placed / (drawings of verre de terre-earthworms) // L. project supervisor is a, passion for urban and environmental history, 30 years old / street names in the vicinity of the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonniére / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood // M. doing/ / conches-shells / hummus / complexe argilo-humique / argile // A. doing/ // M. doing/ // unknown. doing/ // // Mémoires/ Souvenirs/ Impressions F. doing/ / construction site /// G. architect / (drawing of a two sided pen that she used to take notes) /// E. doing/ / construction site /// G. architect // (drawing of a two sided pen that she used to take notes) /// E. doing/ // L. doing/ as a child yc are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? /// K. doing/ test structure soil / good explanation - impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot /// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it ! (?) / the soil survey is acknowledged? ! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge) / a perception of soil that changes also my profession! /// F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / (drawing of a xxxx) /// L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // 'silt deposited during the last ice age.' who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions," is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture /// M. d	
the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonnière / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood /// M. doing// conches-shells / hummus / complexe argilo-humique / argile /// A. doing// M. doing// Conches-shells / hummus / complexe argilo-humique / argile /// A. doing// Memoires/ Souvenirs/ Impressions F. doing// construction site /// G. architect// (drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // F. doing// construction site /// G. architect// (drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // F. doing// construction site /// G. architect// (drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // F. doing// L. doing// as a child yeare closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation-impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? Its enough to love it!(?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge). — / a perception of soil that changes also — my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // (drawing of a xxxx) /// L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // 'silt deposited during the last ice age," who would like to see another ice age? / 'productive agricultural regions', is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps.) heat, moisture // names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the	
the site, in the neighborhood must be a perfect reference to the history of the Moeraske, rue de sables, soblonnière / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood // M. doing// conches-shells / hummus / complexe argilo-humique / argile // A. doing//	
sables, soblonniére / presence of 'inhabitants of the community, of the neighborhood /// M. doing// conches-shells / hummus / complexe argilo - humique / argile // A. doing//// Mémoires/ Souvenirs/ Impressions F. doing// construction site // G. architect // (drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // E. doing// Construction site // G. architect // (drawing of a two sided pen, that she used to take notes) // E. doing// L. doing// as a child yc are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. "dirty hands" > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation - impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil. life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge)/ a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes // unknown. doing// (drawing/ leading for urban and environmental history, 30 years old // 'silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions- smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing// _// S. doing// _// S. doing// _// S. doing// _// S. doing// _// C. mshown. doing// _// F. doing// _// S. doing// _// L. doing// he unknown doing// E. doing// _// S. doing// L. doing// he unknown doing// E. doing// E. doing// L. doing	
doing// conches shells / hummus / complexe argilo - humique / argile /// A. doing//	
Mémoires/ Souvenirs/ Impressions F. doing	
Mémoires/ Souvenirs/ Impressions F. doing	
of a two sided pen, that she used to take notes) // E. doing // L. doing // L. doing // as a child yc are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. 'dirty hands' > do we find the soil dirty? // K. doing // test structure soil / good explanation-impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil sturvey is acknowledged ?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge). // a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // unknown. doing // (drawing of a xxxx) // L. project supervisor in a , passion for urban and environmental history, 30 years old // 'silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // // A. doing // // S. doing // // C. doing // // C. doing // // L. doing // // Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions F. doing // L. doing // L. doing // L. doing // L. doing // K. doing // E. doing // L. doing // L. doing // L. doing // He unknown alive? tips & tricks. / depaving // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil — are very superficial! / the illness of our times! // hands in the dough / understand the soil // F. historian // good soil / urban soil definitions / what is the impact of exported soil? / what is the e	/// S. doing//// unknown. doing/////
are closer to the soil, you touch it, root in it, later we forget the soil. "dirty hands" > do we find the soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation-impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge) / a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // unknown. doing// (drawing	
soil dirty? // K. doing// test structure soil / good explanation - impression of how organic matter and minerals represent like lasagna / test with the dot // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it!(?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge) / a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // unknown. doing// (drawing of a xxxx) // L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions - smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // A. doing // S. doing // // Unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/Expositions/Actions: F. doing// L. doing// L. doing// K. doing// E. doing// E. doing// L. doing// K. doing// E. doing// E. doing// L. doing// K. doing// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis a vis the soil are very superficial! / the illness of our time! /	
matter and minerals represent like lasagna / test with the dot /// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge). / a perception of soil that changes also my profession! /// F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // unknown. doing // (drawing of a xxxx) /// L. project supervisor in a passion for urban and environmental history, 30 years old // "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture /names of the tracks comune a new toponymy /passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // // A. doing // // S. doing // // S. doing // (mknown. doing // If find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots cles/Titres/ Expositions/Actions F. doing // L. doing // L. doing // L. doing // K. doing // E. doing // E. doing // L. doing // L. doing // K. doing // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil mare very superficial! / the illness of our times! /	
english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil survey is acknowledged?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge) / a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // unknown. doing // (drawing // unknown. doing // unknown. doing // silt deposited during the last ice age?, who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture /names of the tracks comune a new toponymy /passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // A. doing // S. doing // S. doing // unknown. doing // Ifind interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay // Connections/Mots cl6s/Titres/ Expositions/Actions F. doing // L. doing // the unknown / a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. doing // ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil // F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol	
survey is acknowledged ?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil: life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge), / a perception of soil that changes also my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes / // unknown. doing // (drawing of a xxxx) // L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture /names of the tracks comune a new toponymy /passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // A. doing // S. doing // S. doing // [M. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots cles/Titres/Expositions/Actions F. doing // L. doing // K. doing // K. doing // F. doing // L. doing // K. doing // F. doing // F. doing // L. doing // K. doing // F. doing // F. doing // F. doing // L. doing // Y. A. doing // F. doing // F. doing // F. doing // L. doing // Y. A. doing // F. doing // J. A. doing // J. A. doing // J. J. doing // J. J	matter and minerals represent like lasagna / test with the dot $///$ $\mathbf{F_{\bullet}}$ doing translation on french
life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge), // a perception of soil that changes also // my profession! // F. historian // the nature always takes over / slip: biomosque microbes // // unknown. doing // (drawing // unknown. doing // (drawing // isilt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? // geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture /names of the tracks comune a new toponymy /passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // // S. doing // // S. doing // // unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/Expositions/Actionss F. doing // // L. doing // the unknown / a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. doing // ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil amain à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil //F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing //	english, social science, ac, 42 years old // soil is some everywhere? It's enough to love it! (?) / the soil
also	survey is acknowledged ?! / engineer and agronomist / the soil is checked / my definition of soil:
also	life, others, richness, connaissance (kennis, knowledge), ——— / a perception of soil that changes
microbes / (drawing (drawing of a xxxx) // L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // A. doing // S. doing // /// S. doing // /// unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing // L. doing // the unknown / a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. doing // E. doing // E. doing // E. doing // E. doing // L. doing // K. doing // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil // F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing/	
(drawing of a xxxx) // L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // A. doing // S. doing // Unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/Expositions/Actions: F. doing // L. doing // the unknown / a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. doing // E. doing // E. doing // E. doing // E. doing // L. doing // K. doing // F. doing // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil // F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing/	
of a xxxx) /// L. project supervisor in a, passion for urban and environmental history, 30 years old // "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing// A. doing// S. doing// unknown.doing/ / I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
// "silt deposited during the last ice age", who would like to see another ice age? / "productive agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions - smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // // A. doing // // S. doing // // Unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/Expositions/Actions F. doing // L. doing /// L. doing /// K. doing // Connections/Mots clés/Titres/Expositions/Actions F. doing // L. doing /// K. doing // F. doing // F. doing // L. doing // K. doing // F. doing // F. doing ranslation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing //	
agricultural regions", is the soil in Brussels fertile? how to make it fertile again? / geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions-smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture /names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing/	
/ geological simplicity of moeraske soils / water bodies bring only 3% to vivaqua in RBC / impressions - smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // A. doing // S. doing // S. doing // Unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions	
impressions - smells: humusation (natural composting process of the corps), heat, moisture / names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // /// S. doing // /// S. doing // /// unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing // L. doing /// L. doing /// K. doing /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/ Actions: F. doing /// L. doing /// K. doing /// L. doing /// K. doing /// K. doing /// E. doing /// F. doing /// K. doing /// K. doing /// F. doing /// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of // I like in human body / vis à vis the soil // are very superficial! / the illness of our times! // // F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing //	
/names of the tracks comune a new toponymy / passage of rails, names for each of the transit /// M. doing // J. A. doing // S. doing // // S. doing // // unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing // L. doing // the unknown / a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. doing // ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / // F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing //	
M. doing // // A. doing // // S. doing // // unknown. doing // I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing // L. doing // L. doing // the unknown / a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. doing // ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / // F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic // unknown. doing //	/names of the tracks compute a new toponymy /passage of rails names for each of the transit ///
unknown. doing/ I find interesting comparison the soil here with the soil of my country (Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing/ L. doing/ the unknown // a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" //K. doing/ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving /// F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil ///F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing//	
(Finland) which is couvert by the ice for 10.000 years, rochers vs here sand and clay /// Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing/	unknown doing // I find interesting comparison the soil bere with the soil of my country
Connections/Mots clés/Titres/ Expositions/Actions: F. doing/	
G. $architect$ / (three pieces of moss glued) // E. $doing$ // L. $doing$ // L. $doing$ // the unknowly a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" // K. $doing$ // ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving // F. $doing$ translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! /	
/ a gateway to a philosophy / our attitude towards the environment / "le caché" / / K. doing/ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving / / F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil / / F. historian / good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic / / unknown. doing/	
doing//ecosystems of soil > explain and share knowledge and emphasize importance of soil / how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaving // \mathbf{F} . doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil // \mathbf{F} . historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing/	
how can people (e.g. in the garden, park, near home, common grounds) keep their soil healthy and alive? tips & tricks. / depaying // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil ///F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing/	
alive? tips & tricks. / depaving / // F. doing translation on french english, social science, ac, 42 years old / one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil /// F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing/	
one spoon of soil, 30 gr of like in human body / vis à vis the soil are very superficial! / the illness of our times! / / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil ///F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing/	
superficial! / the illness of our times! / — — — / la main à la pâte-put your hands in the dough / understand the soil ///F. historian // good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing//	alive? tips & tricks. / depaying / / F doing translation on french english, social science, ac, 42 years old /
hands in the dough / understand the soil $///\mathbf{F}$. historian $//$ good soil / urban sol definitions / what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic $///$ unknown. doing//	one spoon of soil, 30 gr of ———————————————————————————————————
what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown.doing//	
professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown.doing//	
	what is the impact of exported soil? / what is the effect of the impacting soil? / protocol
/ / L project supervisor in a $lue{}$, passion for urban and environmental history, 30 years o	professional, citizen protocol / soil: environment, physic, biologic /// unknown. doing//
	/ / L project supervisor in a , passion for urban and environmental history, 30 years o
// sables bruxelliens, Podzol, Who should the soil be used for? // M. doing // conches-shell	// sables bruxelliens, Podzol, Who should the soil be used for? /// M. doing/ conches-shell
/ hummus / complexe argilo-humique / argile /// A. doing// /// S. doing	
// /// unknown. doing // /// end of transcript	/ nummus / complexe argilo-numique / argile / / A. doing / / / / S. doing



YANN COLONNA

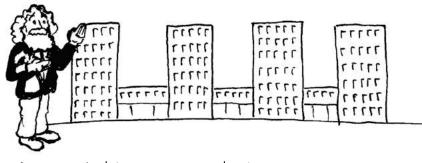
"Ich bin gar kein Biologe!" Häufig muss ich am Anfang eines Gesprächs über #Palmenforschung falsche Erwartungen enttäuschen. Aber genau darum geht es auch: #Palmenforschung ist ein Wahrnehmungsesxperiment mit Nebenwirkungen. Ich versuche, symbolische Ordnungen und Stereotype durch sie zu dekonstruieren, um unseren Blick auf die Welt zu hinterfragen, genauer gesagt: auf die Stadt; da #Palmenforschung hier ihren Anfang nimmt. Ich beforsche Palmen in der Stadt, sowohl materiell, als auch in der Vorstellung der Stadtbewohner*Innen.

Ich möchte als erstes meinen Zugang zum Forschungsgegenstand erläutern, denn die Verbindung zwischen Palmen und Stadt liegt nicht auf der Hand. "Palmen in Berlin...?" Das klingt so, als wäre es ironisch gemeint: "Haha, das geht doch garnüsch!". Wenn ich Derartiges höre, halte ich meinen Kopf schräg und kneife die Augen zusammen, um den Leuten das Gefühl zu geben, sie hätten etwas absurdes gesagt. "Wieso denn nicht?!"



Utopien der Gleichheit

Inhaltlich verorte ich mich zwischen Stadtplanung, Stadtforschung und Urbaner Praxis. In diesen Disziplinen ist es üblich, Stadt als öffentliche Infrastruktur zu verstehen. D.h.: Die Stadt sollte allen zugänglich sein und die Spaltung zwischen arm und reich sollte möglichst ausgeglichen oder ganz und gar abgeschafft werden. "Die Schaffung gleichwertiger Lebensverhältnisse" heißt es im Grundgesetz. Soziale Ungleichheit und das Konzept der Öffentlichkeit sind daher die Überthemen, die alle meine Überlegungen begleitet.



Die großen städtebaulichen und staatspolitischen Paradigmen der Moderne versuchten die Ungleichheit durch utopische Modelle zu ersetzen. Trotz ihrer Unterschiede ähneln sie sich in ihrer Zielsetzung: Wohlstand für alle, 2 Zimmer+Küche+Bad, dann müssten alle glücklich sein!? Der urbane Lebensstil als Heilsversprechen der Moderne...



Ein Ort der Ungleichheit

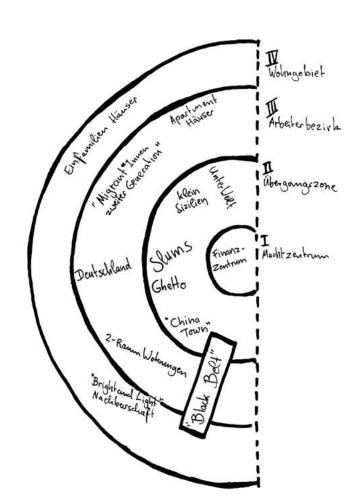
Ob gut oder schlecht, diese 'Utopien der Gleichheit' haben sich nicht verwirklicht und den Modellstädten der Moderne hängt der Ruf eines gescheiterten Experiments nach. Und obwohl der ideologische Kalte Krieg über den richtigen Weg ins Paradies noch weiter in unseren Köpfen herrscht, gilt mittlerweile als gesichert, dass eine relative ökonomische Gleichheit nicht den gewünschten sozialen Frieden hervorbringt. Trotz Gleichheit finden weiterhin Prozesse der gesellschaftlichen Differenzierung statt, die zu Konflikten und Marginalisierung führen können.

Betrachten wir Städte durch ein geistes- und sozialswissenschaftliches Mikroskop, werden wir festellen, dass Städte nie Orte der Gleicheit waren. Im Gegenteil! Städte sind auf Grund von Arbeitsteilung, Migration und sozialer Mobilität Orte der Ungleichheit. Vielleicht sogar der Ort, an dem gesellschaftliche Ungleichheit überhaupt erst greifbar wird.

Diesem Ansatz folgend, beschrieben die Wissenschaftler der 'Chicago-School of Sociology' in den 1930er Jahren die emergierende moderne Großstadt Chicago. Sie formulierten mit ihrem 'ökologischen Stadtmodell' eine Synthese ihrer Arbeit, die Stadt als Allegorie zu einem Ökosystem beschreibt.

Konkurrierende soziale Gruppen befinden sich in einem 'natürlichen' Sukzessionsprozess, aus dem sich ein Mosaik von 'Natural Areas' bildet, in dem jede Gruppe ein bestimmtes Gebiet des Stadtraums für sich beansprucht.

Richtige Beobachtung, aber keine besonders gelungene Herleitung. Die Idee, Prinzipien der Ökologie auf menschliches Verhalten zu übertragen, hat mit dem Nationalsozialismus und Sozialdarwinismus eine politische Dimension erhalten. Für diese Publikation und für #Palmenforschung ist das Modell allerdings ein guter Startpunkt. Denn es zeigt, wie unser Weltverständnis unser Denken und unsere Sprache beeinflusst.



Unsichtbare Grenzen?

Abseits der Natur-Allegorie ist das 'ökologische Stadtmodell' interessant, weil es die Segregierung der Gesellschaft in Gruppen, ganz ohne Mauern, physische Gewalt und gezielte Selektion, beschreibt. Die Gesellschaft differenziert sich durch Denkweisen, Verhalten und Gewohnheiten, die sich nicht ausschließlich durch den Zugang zu Ressourcen erklären lassen. Die Grenzen der Stadt sind also 'unsichtbar'. Um sie zu finden, müssen wir meiner Ansicht nach verstehen, was sich in den Köpfen der Menschen abspielt.

Eine weitere Theorie, die mich in meiner Überlegung begleitet ist Bourdieus und Wacquants Analyse der 'Feinen Unterchiede' und der territorialen Stigmatisierung. Sie ergänzen das Modell der ökomischen Ungleichheit, durch die Beschreibung klassenspezifischer Vorlieben. Sie zeigen auf, dass sich Ungleichheit erst durch einen performativen 'Habitus' zeigt, der am treffendsten als Kulturphänomen verstanden werden kann.

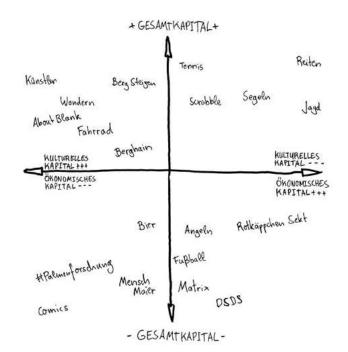


Strategie/Taktiken des Städtischen

Es gibt noch ein interessantes Modell von De Certeau, das das Verhältnis von 'urbanem Imaginär' und 'Stadt aus Stein und Beton' herausarbeitet. Aus der Beschäftigung mit urbanem Alltag unterscheidet er zwischen zwei Formen der Stadtproduktion: Strategie und Taktik.

Die Strategie wird am Reisbrett entwickelt und ihre Form ist die Karte. Sie ist der Blick der Macht, der aus sozialen Zusammenhängen gelöst, mit Ruhe und Kalkül, Handlungsanweisungen für abstrakte Menschenmassen formuliert. Strategien sind der Versuch, Raum und Zeit zu kontrollieren. Anders die Taktik: Sie ist aus der Perspektive des Alltagserlebens von Stadtbewohner*Innen gedacht. Der fehlende Blick von oben und die Unberechenbarkeiten des urbanen Alltags machen es unmöglich, sich an eine Strategie zu halten. Stattdessen müssen Stadtbewohner*Innen auf Improvisation und Tricks zurückgreifen, um durch den Alltag zu navigieren.

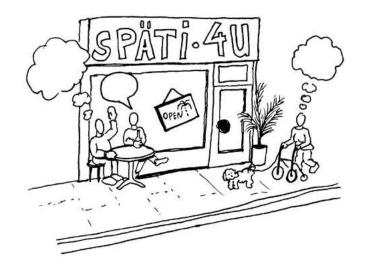
Der Trampelpfad ist ein Sinnbild für De Certeau's Raumtheorie: Die Strategie hat einen bestimmten Weg ersonnen, der nicht den Bedürfnissen der Stadtbewohner*Innen entspricht. Diese werden erst zögernd, dann ganz selbstverständlich die einfachste Abkürzung suchen. Hat sich der Trampelpfad einmal etabliert, wird er zum normalen und selbstverständlichen Weg.

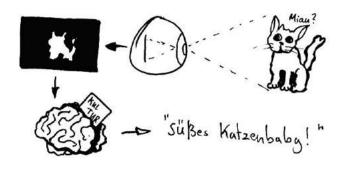


Die Unsichtbare Stadt

Das Phänomen lässt sich alternativ als 'unsichtbare Stadt' beschreiben. Wir kennen es alle aus dem Urlaub: Als Tourist*Innen in einer unbekannten Stadt fehlt uns jede Orientierung. Theoretisch könnten wir mit der Stadtkarte überall hin, aber wo sollten wir am 'besten' hin? Abhilfe verschaffen Reiseführer oder Tipps von Locals, die durch Erfahrungswissen ihr eigenes Bild der Stadt geschaffen haben. Sie können uns zeigen, wie die Stadt 'wirklich' funktioniert... zumindest aus ihrer Perspektive.

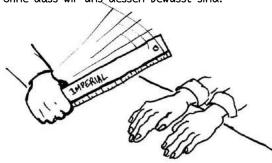
Es gibt also neben der 'Stadt aus Stein und Beton', noch eine weitere unsichtbare Stadt. Ich benutze dafür den Begriff 'urbanes Imaginär': Ein amorpher Haufen an kulturellen Referenzen, Gefühlen, Geschichten, Erinnerungen und Erfahrungen, der zwischen Kollektiv und Individum oszilliert und entscheidend dafür ist, wie eine Stadt 'wirklich' erlebt wird.





Strukturalismus

In der Wahrnehmungspsychologie wird zwischen bottom-up und top-down Wissensbeständen unterschieden. 'Bottom-up' sind die Wissensbestände, die wir durch unsere Sinne aufnehmen, wärend 'top-down' gesellschaftliche Wissensbestände sind, auf die wir automatisch zurückgreifen, um unsere Umwelt zu interpretieren. 'Top-down' Wissen hat einen sehr großen Einfluss darauf, wie wir die Welt, uns selbst und die 'Anderen' wahrnehmen. Der Strukturalismus versuchte diese Wissensformen mit Hilfe der Linguistik und der Semiotik zu entschlüssen. Die Idee dabei ist, dass sich hinter den Wörtern Denkmuster verbergen, die das kulturelle Selbstverständnis einer Gruppe offenbaren. Zum Beispiel, dass Rassimus als Konzept in unserer Sprache verankert ist, ohne dass wir uns dessen bewusst sind.



Postkoloniale Theorie

Die Postkolonialisten werden noch etwas spezifischer. Ihr 'take' auf den Post-Strukturalismus basiert auf der Erkenntnis, dass das bestehende Wissenssystem, welches unsere Wahrnehmung prägt, das Ergebnis eines seit der Renaissance anhaltenden Prozesses ist, der die Eroberung und Vermessung der Welt zum Ziel hat.

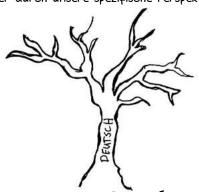
In diesem Wissenssystem steht der allegorische 'Weiße Mann' im Mittelpunkt, weil alles aus seiner Machtposition heraus definiert wurde. So steht jede Definition im Verhältnis zu diesem Körper und alles 'Andere' wird zu einer bloßen Abweichung. Die 'Anderen' mit ihren 'nicht-weißen' Körpern werden damit zur Anomalie, die soweit reicht, dass die 'Anderen' zu unmenschlichen Kreaturen degradiert werden konnten. Das 'Normale' ist also immer die Normalität der Herrschenden.

122

Wie sehen wir die Stadt?

Für #Palmenforschung beschränke ich mich auf die unsichtbaren Grenzen, die zwischen 'Zugehörigkeit' und 'Fremdheit' verlaufen. In Berlin bezieht sich das auf Menschen, die als 'Nicht-Deutsch' gelesen werden. Ihre Marginalisierung macht sich durch eine überproportionale Armut und sozialräumliche Segregation bemerkbar, die sich räumlich zu 'Problem-Kiezen' verdichten. Sprachlich produziert die Debatte eine starke Differenzierung und Problematisierung der 'Nicht-Deutschen', die den Eindruck erweckt, es seien 'andere Menschen', die Aufgrund ihres 'Andersseins' soziale Probleme hätten.

Aber wieso nehmen wir überhaupt einen Unterschied wahr? Der Schlüssel zu dieser Frage liegt in der Wahrnehmungstheorie. Das, was wir mit unseren Sinnen wahrnehmen, halten wir fälschlicherweise für die 'Realität'. Dabei empfangen unsere Sinnesorgane nur Signale. Erst die Interpretation durch unser Gehirn ermöglicht uns, etwas zu erkennen. Was genau wir erkennen, hängt von einem Wissens- und Erfahrungsschatz ab, der durch unsere spezifische Perspektive geformt wird.



Post-Strukturalismus

Post-Strukturalisten widersprechen den Strukturalisten nicht diametral, sondern ergänzen die Theorie mit der Frage nach der Rolle von Macht. Kulturen sind nicht einfach gegeben, sondern sind das Ergebnis von 'Strategien' zum Erhalt von Machtverhältnissen. Beispiel 'Sprache': Moderne Gesellschaften verfügen über ein ganzes Instrumentarium, um sicherzustellen, dass A auch A bleibt. In Schulen, Wörterbüchern und Archiven, wird durch Autorität und Disziplinierung unsere Wahrnehmung daraufhin trainiert, 'richtig' und 'falsch' zu unterscheiden. Dieses Wissen macht es möglich, uns selbst innerhalb der gegebenen Struktur wiederzufinden und daraus Handlungsanweisungen abzuleiten, die mit der Machtstruktur kompatibel sind.



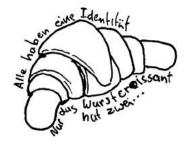
Koloniale Denkmuster

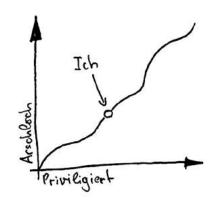
Und heute? Der Kolonialismus ist doch überwunden, oder nicht!? Nicht ganz! Denn obwohl es kaum noch "echte" Kolonien gibt, bleiben die Machtverhältnisse und das Wissenssystem des Kolonialimus weiterhin bestehen. Auch wenn wir es nicht mehr so nennen, bedient sich unsere Wahrnehmung immer noch an kolonialen Denkmustern. Die daraus resultierende Struktur, Denk- und Handlungsweise werden als Kolonialität bezeichnet.

Beispiel: In ethnografischen Museen wurden Menschen als anders, fremd oder wild dargestellt, um die Überlegenheit der weißen Kolonialherren zu legitimieren. Wenn Museen ihre Wissensbestände nicht anpassen, werden viele Menschen weiterhin versuchen, die Welt durch die Brille des Kolonialismus zu interpretieren und ein entsprechendes Vokabular zu benutzen. So wird der Tourist zu einem Kolonialherren auf 'Safari-Tour'.

Das Resultat des Fortbestandes des kolonialen Imaginärs ist ein Überlegenheitsgefühl auf der Seite der 'Weißen' und eine empfundene Minderwertigkeit auf der Seite aller 'Anderen'.









Ein ganz normaler Typ?

Ein zentrales Argument der Post-Strukturalisten ist, dass es keine absolute Objektivität gibt. Wir sehen alle die Welt durch die Brille unserer subjektiven Wahrnehmung. Das zentrale Anliegen von Machtsystemen ist die Synchronisierung eben dieser Wahrnehmung zur Produktion einer kollektiven Normalität.

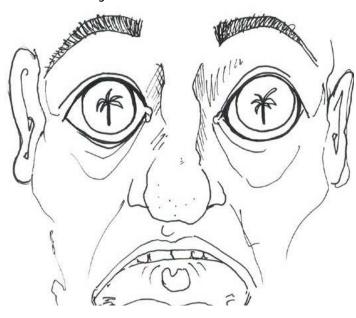
Wenn ich hier von 'Mir', 'Wir' und den 'Anderen' rede, (re-) produziere ich diese Normalität. Da es aber ohnehin unmöglich ist, seine subjektive Wahrnehmung zu überwinden, sollte man entgegen des klassischen Wissenschaftsverständnisses seine eigene Position offenlegen, anstatt sich hinter Quellen und Zitaten zu verstecken.

Soziologen würden meinen Status als männlich, weiß, aus der Mittelschicht, Akademiker-Kind, heterosexuell und privilegiert beschreiben. Aber spätestens seit meiner Diagnose weiß ich, dass Statistiken nicht wirklich die persönliche Lebenserfahrung und subjektive Wahrnehmung beschreiben können. Ich habe zum Beispiel eine doppelte Staatsbürgerschaft, Deutsch und Französisch, und habe in beiden Ländern einen Teil meiner Kindheit verbracht. Fremdheit ist auf gewisse Art etwas, dass ich an mir selbst erfahren habe. Diese Fremdheit hat mich in der Schulzeit an den Rand der Gruppendynamik gebracht, wo ich mit den anderen 'Ausländern' zu tun hatte und ihre Marginalisierung aus erster Hand miterleben konnte. Privilegiert bin ich dennoch, was sich z.B. an einjährigen Auslandsaufenthalten in Vietnam und Mexiko zeigt, die mir ermöglicht haben, postkoloniale Verflechtungen am eigenem Leib zu erfahren.

Als Zugezogener in Berlin musste ich meine Positionalität neu evaluieren. Hier wurde ich zum Neu-Berliner, Zuzi, Hipster, Gentrifizierer, Manifestation des Patriarchats, Hete, Hippie. Berlin ist ein Mikrokosmos, mit einem eigenen urbanen Imaginär. So suche ich immernoch nach einem Platz für mich in dieser Stadt und #Palmenforschung ist gleichzeitig eine Suche nach mir selbst.

Meine erste Begegnung mit der Palme...

'Was ist denn das???' So eine Palme hatte ich noch nie gesehen. Sie schmückte das Interieur eines dieser schummrigen Ladengeschäfte, die die Sonnenallee säumen. In den Stadtgesprächen über 'Migration', 'Problembezirke' und 'Parallelgesellschaften dienen Neukölln und insbesondere diese Geschäfte als Referenz. Angeblich eine "No-Go Area" mit hohem kriminellen Potenzial, oder doch das Tor zur Hölle? Die räumliche Konzentration "Nicht-Deutscher"-Bevölkerung, wird genutzt, um sie zu den vermeintlichen Verursachern von sozialen Problemen zu machen. Obwohl mir klar ist, dass es sich dabei um rassistischen Quatsch handelt und wir zu diesem Zeitpunkt postkoloniale Theorie mit Noa K.Ha duchkauen, merke ich, dass der Dikurs auch meine Wahrnehmung und mein Verhalten prägt. Ich lebe seit mehreren Jahren in Neukölln und habe diese 'Unsichtbare Grenze' im Alltag noch nie überschritten. Ich erkenne mein Spiegelbild im Schaufenster, das mich von der Palme trennt, und frage mich, was das über mich aussagt.



Mir wurde klar, dass meine Gedanken sich im kolonialen Imaginär bedienten, um das Palmen-Phänomen zu erklären. Ich machte eine direkte Verbindung zwischen der 'exotischen' Pflanze und der vermeintlichen 'exotischen' Herrkunft der 'Anderen'. Es war, als spräche der 'Weiße Mann' in meinem Kopf: "Palmen wachsen nur in den gemäßigten Klimazonen, bei 'Uns' gibt es keine Palmen." Dabei widersprach diese Überlegung meiner neu gewonnenen Erkenntnis, dass es in Berlin sehr viele Palmen gibt.

Und jetzt?

Ich habe mich dann auf die Suche nach dem 'echten' Ursprung der 'konservierten Echtblattpalme' gemacht und meine vorgefertigten Annahmen über Palmen hinterfragt. Dafür machte ich den Palmenhändler ausfindig und arbeitete mehrere Monate für ihn. Hinzu kam die kunst-, kultur- und geschichtswissenschaftliche Recherche sowie Reisen zu den vermeintlich relevanten 'Palmen-Städten' Europas.

Ich dekonstruiere koloniale Denkmuster und suche nach einem alternativen, antirassistischen Palmennarrativ. #Palmenforschung eben!



Diese Begegnung mit der Palme hat alles verändert. Seither sehe ich überall Palmen: Echte und falsche, auf den Balkonen, in den Wohnzimmern, in Bürogebäuden, vor Bars und Klubs, auf T-shirts und Hemden gedruckt oder unter die Haut gestochen, auf meinen Lieblingsprodukten im Supermarkt, in der U-Bahn und im Museum.

Die Palme von der Sonnenallee finde ich auch in anderen Geschäften, allerdings sind diese immer mit den 'Fremden' assoziiert. Manchmal, um mit exotischem Dekor weiße Kundschaft anzulocken, in der Regel sind es aber Geschäfte, deren Angebot sich an eine 'Nicht-Deutsche' Kundschaft richtet. Mein Gehirn sucht in den Untiefen meines Imaginärs nach einer möglichen Erklärung: Haben die 'Anderen' einen Markt zu dem Weiße keinen Zugang haben? Sind sie alle miteinander befreundet? Ist die Palme ein geheimes Zeichen? Verweist die Palme auf die Herkunft der 'Anderen'?

Wieder wundere ich mich über mich selbst... "Sind das wirklich meine eigenen Gedanken? Bin ich etwa rassistisch?"



Machen Palmen rassistisch?

Kommunikation funktioniert über Zeichen und Symbole. Wörter, Buchstaben, Bilder und Gesten sind wie leere Marmeladengläser, die mit Bedeutung gefüllt werden. Öffnen wir das Glas 'Palme', kommt uns ein ganzer Schwall an Bedeutungen entgegen, der unsere Gedanken in eine bestimmte Richtung lenkt. Wir stellen uns einen 'Anderen' Ort, wo andere Menschen leben, vor. Im Umkehrschluss: 'Nicht Hier' und 'Nicht Wir'. Die Palme symbolisiert also etwas, das 'Uns' von 'Anderen' unterscheidet und bezieht sich dabei auf Klima und Geografie als Unterscheidungsmerkmale. Es erscheint vielleicht übertrieben, Palmen als symbolische Abkürzung und damit als Verursacher rassistischer und kolonialer Denkmuster zu verklären. Aber was wollen Menschen, die sich ein Palme hinstellen damit zum Ausdruck bringen?



Aber was genau macht diese Palme, wenn wir jetzt schon den Vergleich mit einer Waffe haben...?

Palmen symbolisieren Differenz und werden von Menschen dazu benutzt, sich voneinander abzugrenzen. Sie ist also Komplizin in der Produktion von Selbst- und Fremdwahrnehmung und stabilisiert mit dieser Symbolik ein Denksystem, dass dazu genutzt wurde, Gräueltaten zu legitimieren. Im Sinne der Kolonialität trägt sie damit bis heute zur Marginalisierung 'Nicht-Deutscher' Menschen bei.

Bilder von Fremdheit

Um besser zu verstehen, wie die 'Anderen' in diesen Bedeutungslandschaften gefangen gehalten werden, musste ich zunächst empirisch erfassen, welche Fremdbilder mit der Palme in Berlin inszeniert werden. Dafür bin ich durch die Stadt spaziert, habe kartiert und kategorisiert. Folgende Typen konnte ich herausarbeiten:





Exotisch



Historisch



Natur/Wildnis



"Die Palme ist [Ich bin] doch nicht rassistisch!" Mag sein, aber die Assoziationen, die das Symbol in uns erweckt, sind es schon. "Aber, wer ist dann Schuld?"

Übertragen wir diese Überlegung auf einen Amoklauf an einer Schule in den USA. Es folgen stets heftige Debatten um das Waffenrecht: Hat die Waffe von alleine geschossen oder war es der Mensch? Ist das Kind schuld, oder die Waffenindustrie? Meine Antwort darauf: Es ist ein Netzwerk zwischen Mensch, Waffe, Kugel, Waffenproduzent, Waffenhändler, Waffengesetz, kulturelle Referenzen wie Filme oder Computerspiele.





Neue Welt

Nicht immer war die Palme mit kolonialer Fremdheit konnotiert. Obwohl mir alle Bilder bekannt waren, verstand ich nicht jeden Zusammenhang. Im Versuch, die Palmenbilder zu entziffern, musste ich mein Konzept von Fremdheit übertragen und über den postkolonialen Rassismus hinaus denken....



Bei meinen Überlegungen fiel mir irgendwann auf, dass ich die Fremdbilder, die mit 'Palme' konnotiert waren, sehr gut kannte. Dabei sollte Fremdheit etwas sein, von dem ich nicht weiß, was es ist. Wie der Inhalt eines verschlossenen Kartons. Die Fremdbilder wären dann nur eine Art Geschenkpapier, unter dem sich die tatsächliche Fremdheit als etwas Unbekanntes oder Unvorstellbares verbirgt. Fremd ist das, was wir uns nicht vorstellen können! "Eureka"! Das heißt, dass es für Fremdheit keine Form gibt. Fremdheit ist eher ein Gefühl, eine Unsicherheit, vielleicht auch nur eine Ahnung. Ich überlegte, wann wir in der Stadt mit diesem Gefühl konfrontiert sind und welche Reaktionen, Denkweisen und Verhaltensmuster damit einhergehen.

Fremdheit als Conditio Urbana

Als erstes kam mir das Fremdheitsgefühl in den Sinn, das durch die Bau- und Funktionweise von Städten entsteht. Nicolai und Wenzel vermuten, dass der antike Labyrinthenmythos als eine Reflexion über die damals völlig neue Erfahrung von Stadt zu verstehen ist. Die vielen Mauern schaffen eine verschachtelte Architektur, bei der man nie wirklich weiß, was Einen hinter der nächsten Ecke erwartet. Der Mynotaurus verkörpert in diesem Bild den Orientierungsverlust und die damit verbundene Angst. In der Großstadt können wir uns sowohl räumlich verirren, aber auch vom Weg abkommen und uns selbst verlieren... in einem Meer fremder Menschen.

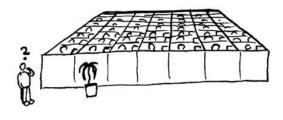




Hier ist Fremdheit eine echte Gefahr, vor der man sich schützen muss! Zum Glück gibt es im Meer der 'Fremden', Inseln der Glückseeligkeit und soziale Oasen, in denen sich die Fremdheit wegquatschen lässt. Ich denke an Kneipen und Späties, wo man bereits für wenig Geld intensive Gespräche führen und Zugehörigkeit verspüren kann. Kein Wunder, dass diese Orte häufig mit echten, falschen und imaginären Palmen geschmückt werden.... Dort trifft man sich metaphorisch 'unter Palmen'.

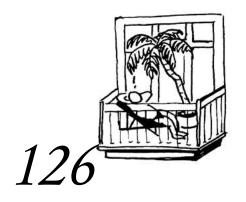
Fremdheit als Conditio Moderna

Ein weiterer Aspekt von Fremdheit ist die verspürte Entfremdung des Selbst, durch die moderne Arbeitswelt. Arbeitsteilung und Standardisierung geben uns auf lange Sicht das Gefühl, nur ein Zahnrad in einer großen Maschine zu sein. Individualität, Gefühle und Sehnsüchte müssen unterdrückt werden, um das Bild der Professionalität aufrecht zu erhalten. Die vertrocknete Yucca-Palme steht mittlerweile symbolhaft für die Freudlosigkeit und Monotonie der Arbeit im Büro. Sie verkörpert auf ironische Weise die Zwickmühle, in der wir uns befinden: "Arbeiten um zu leben" und "sich durch Arbeit nicht mehr lebendig fühlen". Wir fühlen uns von unserem Selbst entfremdet.



Auch hier sind Burn-Out, Bore-Out und Depressionen eine Gefahr für unser Wohlergehen. Entsprechend der Relevanz von Arbeit für die gesamte Gesellschaft gibt es zur Vorsorge der Fremdheit durch Entfremdung richtige Strategien. Das sind zum Einen das Konzept des Privateigentums, und zum Anderen Konsum und Urlaub, die als konkreter Ausdruck von Privatheit performt werden können. Es scheint, als träfen wir unsere Entscheidungen selbst und nichts hindere uns daran, unseren Sehnsüchten nachzugeben... außer vielleicht unser Budget.

Die Idee indiviueller Freiheit und der Möglichkeit, diese Freiheit mit selbstgewähltem Sinn zu füllen, soll uns dabei helfen, wieder zu uns selbst zu finden. Und wo genau finden wir uns selbst wieder? Am Palmenstrand oder unter der Palme in Balkonien.



Fremdheit als Conditio Humana

Die absolute Grenze der Wahrnehmung erreichen wir mit dem Tod. Über das, was danach kommt, können wir nur spekulieren. Und auch bei der Geburt werden Menschen, im Gegensatz zu anderen Tieren, ohne Bewusstsein geboren. Während Schildkröten direkt nach dem Schlüpfen aufs Meer zulaufen und ihre Reise beginnen, kann das Neugeborene noch nicht mal zwischen sich und seiner Umwelt unterscheiden. Kurz gesagt: Wir wissen als Menschen nicht woher wir kommen oder wohin wir gehen. Aber genau das ist sehr entscheidend für ein stabiles Selbstbild. Es ist eine Art Überbau, der uns als Wegweiser dient.





Diese Erfahrungslücke löst beim Menschen eine fundamentale Befragung nach dem Sinn des Lebens aus. So sehr wir durch Wissenschaft der Sache näher zu kommen scheinen, bleibt am Ende immer das Bewusstsein, dass es darüber hinaus etwas gibt, was wir nicht erfassen können. "Ich weiβ, dass ich nichts weiß".

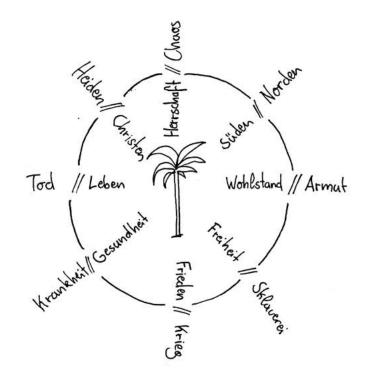
Dadurch, dass wir diese Erfahrungslücke nie schließen werden können, bleibt auch die Frage nach dem Sinn der eigenen Existenz eine Frage, die wir uns als Menschen selbst beantworten müssen. Nicht auf indiviueller Ebene, sondern als Kollektiv gleicher Lebewesen.

Die Erzählungen, die sich die Menschheit dafür ausgedacht hat, sind vielfältig. Sie finden jeweils eine plausible Erklärung dafür, wie alles zustandegekommen ist und wie es enden wird. Dabei geben sie uns Hinweise, was das richtige Verhalten ist und legen fest, was uns zum 'Menschen' macht. Es sind 'Meta-Narrative', die, als machtvolle Instrumente, die Grundlage für gesellschaftliches Zusammenleben bilden.

Aber wieso immer die Palme?

Fremdheit ist in seiner Negation ein Treiber für gesellschaftlichen Zusammenhalt. Das Gefühl von Fremdheit macht uns hilflos, orientierungslos und verhindert Begegnungen. Durch Meta-Narrative und Performanz entgegnen wir Fremdheit zumindest temporär. Es bleibt aber die Frage, wieso ausgerechnet die Palme als ein Symbol in diesem Kontext genutzt wird.

lch durchwanderte bei der Suche nach einer Erklärung viele kunsthistorische Epochen und musste feststellen, dass die Palme auch Abseits des Kolonialismus als Symbol im Zentrum vieler Machtsysteme steht. Zum Beispiel im römischen Imperium oder im Christentum. Der Ursprung liegt in ihrer besonderen Form und ihrer Funktion als Indikator für Grundwasser in der Wüste. Sie ist wie ein archaisches Stoppschild, das uns zum Anhalten und Überlegen auffordert. Als Symbol kann sie aber mit ganz unterschiedlichen Inhalten gefüllt werden. Jedesmal wenn wir eine Palme sehen, werden wir dann unbewusst an eine dieser Erzählungen erinnert. Und weil es um Macht geht, definiert das Narrativ, auf welches sie verweist, die Grenzen der Zugehörigkeit. Zum Beispiel: Palmen stehen im römischen Imperium für den militärischen Triumph. Durch das Wedeln mit einem Palmenzweig artikuliere ich meine Zugehörigkeit zum Sieger. Das Benutzen der Palmensymbolik im Alltag wird somit zum Verweis für unsere Position im Machtgefüge.



Multiple Narrative der Differenz

Leider fehlt mir hier der Platz, um die historischen Auslegungen der Palmensymbolik und die Nuancen der Meta-Narrative zu erklären. Doch was ist mit der Palme in den 'schummrigen Cafés'?

Auf meiner Seite der Scheibe bedeutet sie, dass es einen 'Anderen Ort' und 'Andere Menschen' gibt.. Deswegen gehöre ich dahin wo ich bin.... Auf der anderen Seite der Scheibe aber, spielt sich etwas ganz anderes ab.

Die Menschen, die ich befragt habe, erzählten mir, dass sie mit ihren Palmen auf Landschaften verwiesen, die sie aus Hollywood-Filmen kannten. Andere verwiesen direkt auf Hollywood und Las Vegas als imaginäre Sehnsuchtsorte des ultimativen wirtschaftlichen Erfolgs. Zugehörigkeit definiert sich hier durch finanziellen und materiellen Wohlstand als eine Form der Freiheit.



Der Hersteller dieser Palme ist wiederum ein 'Deutscher', der von sozialem Aufstieg, Unabhängigkeit und vom Reisen träumte. Die Wende wurde zum Anlass, sich mit der Geschäftsidee selbstständig zu machen. Er fuhr mit seinem Transporter durch die Stadt und bewarb seine Palmen im kleinen eigentümerbetriebenen Einzelhandel. So erreichte er genau die Leute, die auf Grund ihrer Marginalisierung, in diesem prekären Sektor, arbeiten.

Für die meisten Normalos wiederum, steht die Palme im Kontrast zu Alltag, Arbeit und Verpflichtung, für Hedonismus, Urlaub und Freiheit. Ihnen erschien meine #Palmenforschung als eine lustige Absurdität, weil sie nicht die Seriösität ausstrahlt, der sie sich selbst verpflichtet fühlen.

Die jeweiligen Perspektiven zeigen ein großes Durcheinander, bei dem die Palme viele unterschiedliche Differenzierungen gleichzeitig erlaubt und Fremdheit nicht wirklich zu überwinden vermag. Ist die Palmensymbolik kaputt?

Können wir die Palme umdeuten?

Meiner Erfahrung nach werdet ihr jetzt anfangen, überall Palmen zu sehen und euch unbewusst an mich oder an diesen Text erinnern. Das gibt mir jetzt die Möglichkeit, eure Festplatte mit einer neuen Geschichte zu bespielen.

Als Symbol der Abgrenzung und als Träger multipler, sich widersprechender Narrative, verliert die Palme ihre Wirkung als metaphorisches Bindeglied der Gesellschaft. Sie grenzt aus, diskriminiert, trieft vor Kolonialität und zelebriert den Konsumkapitalismus. Sie ist kein Zeichen, das uns helfen kann, eine gemeinsame Ordnung zu transportieren, die uns durch die aktuellen Krisen leitet.

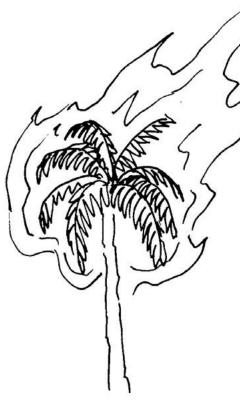
Ich glaube, dass insbesondere die Klimakatastrophe einen Anknüpfungspunkt bietet. Das Klima betrifft uns alle und die Veränderung, die unsere Ökosysteme durch diesen Wandel erfahren, bringt unsere Gewissheiten und Ordnungen durcheinannder.

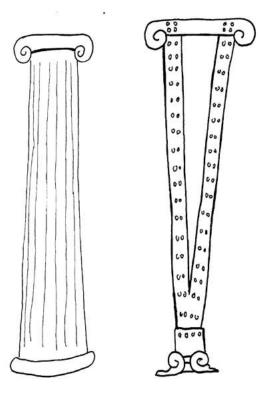
"Wachsen in Deutschland bald Palmen?" werde ich wohl deswegen immer öfter gefragt....

Es waren Bilder brennender Palmen in Hollywood, die mir eine ersten Spur aufzeigten, in welche Richtung ein neues Palmennarrativ gehen könnte. Wegen der Dürre und den Waldbränden in Kalifornien ging dieses ikonische Bild um die Welt.

Palmen zeigen in Hinsicht auf Feuer eine hohe Resilienz. So heißt die Dattelpalme auch Phönixpalme. Wie der mystische Vogel, kann die Palme aus der Asche wieder auferstehen: Die luftig gebauten Palmenwedel verbrennen, wie trockenes Laub, innerhalb kürzester Zeit. Dabei bleibt das Herz der Palme unbeschädigt und es sprießen, innerhalb weniger Tage, neue Palmenwedel aus den verkölten Stamm. So verkörpern Palmen die Hoffnung auf einen Neuanfang.

Mich stört an diesem Bild die scheinbar notwendige Zerstörung des Bestehenden. Es erinnert mich an faschistoide Erzählungen der Wiederauferstehung nach einem 'totalen' Krieg.





Oder hat sie ihre Bedeutung schon verloren?

Es gäbe aber auch einen anderen Weg, um die Palmensymbolik gewaltfrei umzukodieren. Walter Benjamin hatte eine schöne Allegorie für die rasche Veränderung der Lebensverhältnisse im industriellen Berlin. Die Säule wurde häufig als historistisches Symbol zelebriert und verkörpert in ihrer spezifischen Form eine Wissensordnung, die sich historisch herleitet. Die Industrialisierung vollbrachte jedoch, neben dem technischen auch einen kulturellen Wandel. Dabei verlor der Bezug zur Geschichte an Bedeutung und wurde durch naturwissenschaftiches/technisches Wissen ersetzt. Wie die (An-) Ordnung der neuen Stahlsäulen der Hochbahnlinie U1 steht auch die alte Welt auf dem Kopf. Metaphorisch wird die llias durch ein Handbuch für Tragwerkslehre ersetzt.

In gleicher Weise könnte ich eine Palmenform finden, die uns im Alltag besser wiederspiegelt, wo wir als Gesellschaft stehen, damit wir auch wieder besser definieren können, wer wir sind und was wir tun sollten.

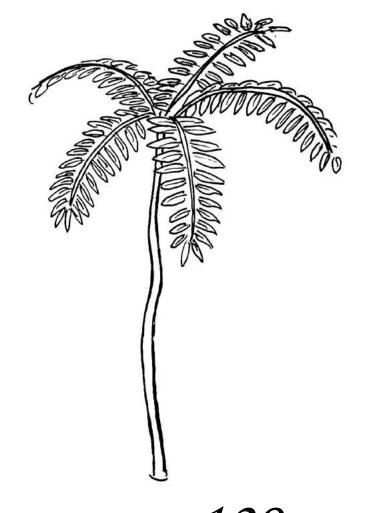
Das ist doch gar keine 'echte' Palme!!!

Der Ailantus altissima ist euch vielleicht schon aufgefallen. Dieser Baum gilt als invasiv und wächst unter unwirtlichen urbanen Bedingungen. Kleine Brachflächen und verwaistes Abstandsgrün verwandeln sich durch ihn in kürzester Zeit zu kleinen Wäldern, in denen es schattig und kühl ist. Er wächst dort, wo wir lange nicht hingeschaut haben; An Orten der Verwahrlosung oder mangelnder Pflege. Nicht im Stadtpark oder im privaten Garten, sondern an der Straßenecke, an einer Häuserfront, an der Autobahn und auf den S-Bahn-Gleisen, auf postkapitalistischen Brachen, vor der alten Fabrikhalle, vor dem leerstehenden Bürokomplex, bis hin zu ausgebrannten Shoppingcentern und gescheiterten Spekulationsobjekten. Oder wie ich gerne sage: "In den Ruinen Euphorias".

Mir war der Ailantus bereits wegen seiner Form aufgefallen. Der erste Trieb steigt einige Meter in die Höhe und bildet fünf sternförmig angeordete Fächerblätter. Eine Palme? Ja, meinte Jann zu mir, als wir uns das erste Mal über Palmen und Kontamination unterhielten... das habe er schonmal irgendwo gehört: 'Ghetto Palmen' sollen sie heißen...

Als Neophyt und invasive Pflanze wird die 'Ghetto Palme' als 'fremder Schädling' definiert. Etwas, dass uns vor Augen führt, dass die vorgesehene Ordnung nicht mehr gilt. Auf die Stadt übertragen, gilt das Gleiche in gewisser Weise auch für die 'Anderen'. Die Ghetto-Palme lässt sich nicht mehr eindämmen und auch alle 'Nicht-Deutschen' sind gekommen, um zu bleiben. Sie verändert damit das Bild, das wir uns von uns selber machen, sowie unsere Beziehung zu den 'Anderen'. Die Veränderung ist bereits eingetreten, doch halten Rechte, Konservative und Normalos an der alten Ordnung fest.

Das Neue ist schon da und die Veränderung in vollem Gang. Durch #Palmenforschung können wir den Blick neu ausrichten und eine alternative Ordnung ersinnen, die unsere eigene Entfremdung überwindet und uns, als aktive Gestalter unserer Umwelt, wieder ins Bild holt.



DIE LILA SPRUHFLASCHE UND DER THRIPS

Chemical Plant Relations im Badezimmer

ANNIKA TROITZSCH

Über der Badewanne in unserer WG steht eine lila Flasche mit einer milchigen Flüssigkeit und einem Sprühaufsatz, manchmal ist die Badewannenwand ein bisschen glitschig und es riecht süßlich und holzig.

In den Sommermonaten teilen wir die Badewanne mit den Pflanzen der WG. Wenn ich morgens ins Bad reinkomme, steht da manchmal eine Pflanze in der Badewanne, manchmal tauchen sie auch tagsüber auf.

Ich habe uns beobachtet. Mich, meine Mitbewohnerinnen, die kleinen schwarzen Tiere, die von Zeit zu Zeit auf euch wohnen, die lila Sprühflasche, die ihr oft neben euch stehen seht, und ja, auch euch. Ich habe beobachtet, wie meine Mitbewohnerinnen und ich uns um euch kümmern, euch baden, abduschen, mit Emulsionen einsprühen, um die Thripse "zu bekämpfen", die auf euch sitzen, euren Blättersaft aufsaugen. Ich habe beobachtet, wie ihr krank und schlapp werdet, wenn wir die Thripse auf euch nicht töten. Aber ich habe auch beobachtet, wie genervt wir manchmal von euch sind. Von euch und von den Thripsen. Behandeln wir euch, sind drei Tage später trotzdem schon wieder Thripse da, schaue ich ein paar Tage nicht eure Blätter von unten an, finde ich, wenn ich es dann doch tue, einen braunen Belag auf den Blättern und eine Menge Larven vor.

Ich will mich um euch kümmern. Euch nicht einfach wegschmeißen, wenn ihr befallen seid. Ich will, dass es euch gut geht. Aber es ist ganz schön anstrengend, euch gesund zu halten. Die Thripse von euch fernzuhalten, euch frisch und grün aussehen zu lassen. Durch das Präparat, dass ich auf euch sprühe, seid ihr klebrig, es verfängt sich Staub auf der Oberfläche eurer Blätter. Die Blätter werden durch die Spuren der Thripse verfärbt, manchmal sterben sie ab. Ich denke an die lila Sprühflasche, mit der ich versuche, alles in den Griff zu bekommen. Was macht die lila Sprühflasche eigentlich mit uns? Mit euch und mit mir, mit den Thripsen? Wie setze ich mich zu euch in Beziehung, wenn ich mich um euch sorge, aber euch auch – um ehrlich zu sein – kontrollieren will?

Sprießen

Wie die meisten Zimmerpflanzen kommt auch ihr aus subtropischen oder tropischen Gebieten. Viele von euch sind dem 1735 von dem Botaniker Karl von Linné eingeführten *Systema Naturae* zufolge der Gattung der *Monstera* oder des *Philodendrons* zuzuordnen. Die Mehrheit der tropischen und subtropischen Pflanzen, die sich heute in Wohnzimmern, Bädern, Büros und öffentlichen Gebäuden finden, sind schon seit dem 17. oder 18. Jahrhundert in Europa. Europäische Botaniker*innen (die meisten, aber nicht alle, waren Männer) haben sie in den kolonialisierten Gebieten gesammelt, dokumentiert und gezeichnet. Sie haben nicht nur die Samen oder einzelne Exemplare mit nach Europa genommen, sondern auch indigenes Wissen über ihre Verwendung und ihren Anbau. Das Ziel dieses Projekts, das die Historikerinnen Londa Schiebinger und Claudia Swan (2007) "Colonial Botany" nennen, war die wissenschaftliche Erschließung und Ordnung der Pflanzen: Eine als "wild" imaginierte Natur der Tropen wurde durch die Systematisierung und Benennung rationalisiert und beherrscht (Sawyer & Agrawal 2000, 82). Die Botaniker*innen des 17., 18. und 19. Jahrhunderts sammelten Exemplare aus der ganzen Welt, lösten (oder rissen) sie aus ihrer Umgebung und brachten sie in eine neue Ordnung, gaben ihnen einen europäischen Namen (Pratt 2008, 31; Sawyer & Agrawal 2000, 83). Die koloniale Botanik war, erfahre ich bei meiner Recherche, ein wichtiger Faktor für den Aufbau und die Stabilisierung des ökonomischen und politischen Einflusses der Kolonialmächte, da



durch die Erforschung und "Entdeckung" der Pflanzen "global networks of scientists, collectors, merchants, and institutions" (Szczygielska & Cielemęcka 2019, 2) entstanden, die auch für die wirtschaftliche Nutzung der Pflanzen in Kulturen und auf Plantagen von Vorteil war.

Zur kolonialen Botanik gehörten die Forschung und Züchtung in staatlichen Institutionen wie Universitäten und botanischen Gärten genauso wie später die privatwirtschaftlichen Gärtnereien (Maunder 2022). Die Monstera deliciosa wurde zum ersten Mal 1832 aus Mexiko von einem Deutschen namens Wilhelm Friedrich Karwinski von Karwin nach Europa gesendet, an die botanischen Gärten in München. Dort fand die Pflanze jedoch keine Beachtung. Zehn Jahre später haben zwei verschiedene Botaniker unabhängig voneinander erneut ein Exemplar der Monstera deliciosa nach Europa gebracht, der dänische Botaniker Frederik Michael Liebmann brachte ein Exemplar aus Mexiko an die Universität Kopenhagen und der polnische Botaniker Józef Warszewicz brachte ein Exemplar aus der belgischen Kolonie in Guatemala in die Abteilung für Botanik in Berlin (Szczygielska & Cielemęcka 2019, 2). Dem Botaniker Michael Madison (1977) zufolge sind nahezu alle Monstera deliciosa Kulturen, die heute angebaut und gehandelt werden, aus einem dieser beiden Exemplare entstanden. Während im 18. Jahrhundert der private Besitz von tropischen Pflanzen (und, wie ich lese, auch die Pflanze im Zimmer) vor allem beim Adel zu beobachten war, etablierte sich im 19. Jahrhundert in Europa die Monstera, wie auch viele andere tropische Pflanzen, auch als Zimmerpflanze für Hobbybotaniker*innen und Sammler*innen. Durch neue Techniken war es den Gärtnereien des 19. Jahrhunderts möglich geworden, tropische Pflanzen im großen Maßstab anzubauen und zu handeln (Maunder 2022, 22).

Ihr seid also als rationalisierter und beherrschter Teil der Tropen in unserer WG gelandet, als kursiv zu schreibende *Monstera deliciosa, Monstera adansonii, Philodendron pedatum* und *Philodendron selloanum*. Als Repräsentant*innen von Ordnung, denn ihr seid schließlich "in Ordnung" gebracht worden, taxonomiert. Und dabei habt ihr gerade so viel "Exotik" behalten, wie nötig ist, um euch zu vermarkten. So viel Exotik wie nötig ist, euch im Baumarkt interessant zu finden und zu kaufen. Doch eure Ordnung, eure rationalisierte Lebensweise, eure purifizierte exotische Natur wird gestört.

Stören

Thripse kannte ich nur von der Unterseite eurer Blätter und aus Artikeln auf verschiedenen Zimmerpflanzen-Websites, die meist mit den Worten "Thripse bekämpfen" überschrieben sind. In einem Buch über Pflanzenkrankheiten und Pflanzenschutz (Börner et al. 2009) lerne ich, dass sie zu der Klasse der Insekten gehören und als Schadursache an Pflanzen gelten. Bei meiner Recherche wird schnell deutlich: Es gibt so viele verschiedene Thripse-Arten, dass es mehrere Thripse-Wikis im Internet gibt, die eine Übersicht über die Arten, ihre Verbreitung, die Pflanzen, die sie befallen und Informationen über Viren, die sie übertragen können, bieten. Es gibt zwar auch Thripsearten, die sogenannte "Räuber" sind, also andere Tiere töten und fressen, viele Thripsearten sind allerdings Pflanzenfresser, und somit, aus der Perspektive des Pflanzenschutzes "Pflanzenschädlinge" (Ebd., 206). Thripse sind 1-3mm groß und werden auch als Fransenflügler und umgangssprachlich als "Gewitterfliegen" bezeichnet, da sie in Mitteleuropa vor allem bei schwüler Sommerwitterung ausschwärmen (Ebd., 206). Thripse ernähren sich, in dem sie mit ihrem Mundwerkzeug in das Pflanzengewebe einstechen und den Pflanzensaft aussaugen. In das angestochene Gewebe dringt dann Luft ein, wodurch kleine silbrige Flecken entstehen. Die sehe ich auch deutlich auf euren Blättern. Vor allem auf den jungen Blättern sind kleine Bissspuren zu sehen, die sich über die Blattoberfläche ziehen. Sind die Thripse jedoch auf einem sich gerade entwickelnden Blatt unterwegs, kommt es auch vor, dass ein neues Blatt sich gar nicht entwickelt, sondern abstirbt, Nekrose nennt man das dann, lese ich (Ebd., 207). Du zum Beispiel, du hast schon viele Blätter durch Thripse verloren, deshalb habe ich dich vor kurzem ohne viel Hoffnung mit der Substanz eingesprüht, als ich an einem sich gerade entwickelnden Blatt wieder Thripse beobachtet habe. Jetzt ist das Blatt zwar etwas ungewöhnlich geformt und hat einen schwarzen Rand an einer Stelle, aber es hat sich weiterentwickelt. Und bei dir, an den Unterseiten deiner Blätter befinden sich eigentlich immer wieder Stellen, an denen sich die Thripse in all ihren Entwicklungsstadien einrichten. Bei dir sehe ich das, was ich in einem Text als "eingesunkenes Gewebe an der Blattunterseite" (Cloyd 2019, 72) identifiziere, die Oberfläche deiner Blätter ist verändert und etwas bräunlich, außerdem sehe ich hier kleine weiße, leicht längliche Larven, die sich umherbewegen.

Wie die vielzähligen Artikel mit Tipps zur Bekämpfung und Prävention von Thripsen, die sich auf den Zimmerpflanzen-Websites finden lassen, beschäftigt sich auch die Insektenkunde und die Landwirtschaftskunde intensiv mit dem Thrips. Seine Arten werden dokumentiert, Forscher*innen entwickeln Tools, mit denen sich Thripse schneller identifizieren lassen. Denn einige ihrer Art "sind gefürchtete Schaderreger, zum Teil auch als Vektoren von Pflanzenviren (z.B. Tospoviren), die enorme wirtschaftliche Schäden an Kulturpflanzen verursachen" (Ulitzka o.D.). Eine frühzeitige Erkennung der Art der Thripse (besonders im Fall von Virenüberträgern), so die Hoffnung, kann durch die richtige Reaktion zu einer Einschränkung des Schadens führen (Ebd.). Thripse, vor allem der Art Frankliniella occidentalis zählen mit zu den zerstörerischsten Insektenschädlingen weltweit für in Gewächshauskulturen angelegte Gemüse- und Zierpflanzen (Cloyd 2019, 72). Sie werden häufig mit sogenannten systemischen Insektiziden bekämpft, die in das Gewebe der Pflanze aufgenommen werden und sich in alle Pflanzenteile verteilen. Dabei ergibt sich jedoch das Problem der Insektizidresistenz (Börner et al. 2009, 208), weshalb auch die sogenannte biologische Schädlingsbekämpfung mit Raubinsekten angewandt wird. Die Bekämpfung von Thripsen mit Nützlingen wie der Raubmilbe oder Larven der Florfliege kenne ich aus den Tipps der Zimmerpflanzen-Websites. Dort wird noch eine andere "biologische" Art der Schädlingsbekämpfung beworben – die befindet sich in der kleinen lila Sprühflasche, die zwischen dem Bad und den Zimmern meiner WG umherzieht.

Aber was bedeutet das eigentlich, mit einem biologischen Insektizid Thripse zu "bekämpfen"? Der Begriff Schädling meint, dass ein Tier dem Menschen oder seinen (kapitalistischen) Interessen schadet. Was unsere Beziehung angeht, wären die Thripse in dieser anthropozentrischen Logik wohl Schädlinge, weil sie mein Interesse – eine WG mit gesunden, typisch exotischen Zimmerpflanzen, die am besten frei von jedem Makel bleiben sollen, sauber und saftig – beeinträchtigen. In der industriellen Landwirtschaft werden durch Schädlinge wirtschaftliche Interessen von Unternehmen beeinträchtigt sowie die Versorgung der Bevölkerung mit Nahrungsmitteln im großen Maßstab. Wie Anna Tsing und Donna Haraway (2018) in einem Gespräch zum Konzept des Plantationocene aufzeigen, sind jedoch gerade die Bedingungen industrieller Landwirtschaft wie z.B. Monokulturen und die flächendeckende Nutzung von Pestiziden für das verstärkte Auftreten von Schädlingen und Krankheitserregern verantwortlich. Gerade auf großen Plantagen mit Monokulturen werden Schädlinge durch die große Menge an möglicher Nahrung angezogen und es kann dazu kommen, dass sich ihr Reproduktionsverhalten ändert und sie zu einer Plage werden. Durch die industrielle Landwirtschaft und den globalen Handel kommt es zudem zu einer schnellen Verbreitung der Schädlinge, die dann auch für Kleinbäuer*innen zum Problem werden (Tsing & Haraway 2018, 11).

Die Begegnungen mit sogenannten Schädlingen – Tieren, die das essen wollen, was Menschen auch essen (oder anschauen) wollen – ist also vermittelt durch die Verwobenheit von Natur und Kultur, die in der Nutzbarmachung von (im Kontext von Plantagen häufig indigenem) Boden, Pflanzen und (im Kontext der Sklaverei) Schwarzer Arbeit besteht. Das, was vor den Schädlingen geschützt werden soll, ist weißes Eigentum, die Herrschaft über die Natur, koloniale Unterdrückung und eine Ausbeutung der Natur für wirtschaftliche Zwecke. Insekten wie Thripse, Heuschrecken oder Baumwollkapselkäfer werden dabei als das "Andere" konstruiert, das eine naturbeherrschende, westliche, weiße Ordnung von Gärten, Gewächshäusern, Monokulturen, unserer WG-Fensterbank, Landschaften, Parks und Wäldern bedroht, wie der Kulturwissenschaftler Randy Malamud erklärt (Malamud 2013, ix). Die Kulturwissenschaftlerin Christina Robertson schreibt dazu in ihrem Text zur Mormonenheuschrecke: "If a creature does not serve humankind, it falls prey to demonization. [...] In an anthropocentric, hierarchical universe, an animal that competes for human resources offends our sense of entitlement" (Robertson 2013, 89).

Töten

In unserer lila Sprühflasche befindet sich ein Substrat, das wir in einer grünen Verpackung in einer der Frankfurter "Samenhandlungen" kaufen und das den Vermerk "für den ökologischen Landbau" trägt. Vor einiger Zeit war es ein Neem Substrat, zurzeit ist es ein Substrat, das durch Natur-Pyrethrum und Rapsöl wirkt, wie ich auf der Verpackung lese. Ich recherchiere, dass das Neem Substrat durch den Wirkstoff Azadirachtin wirkt, der die Bildung von Neurohormonen in den Thripsen beeinträchtigt. Dies führt zu einer Störung der Metamorphose, also der Entwicklung von der Larve bis zum geschlechtsreifen Stadium (Börner et al. 2009, 580). Natur-Pyrethrum wirkt durch die Störung des Nervensystems. Die Natriumkanäle, die benötigt werden, um Nervenreize weiterzuleiten, werden durch den Stoff verzögert geschlossen, sodass das Nervensystem übererregt ist. Ähnlich synthetischen Pflanzenschutzmitteln führt der Wirkstoff schnell zum Tod der Insekten (Ebd., 560f). Durch das Rapsöl wird zudem bei weichhäutigen Insekten die Zellpermeabilität verringert, wodurch Inhaltsstoffe aus den Zellen austreten (Ebd., 585). Die beiden Hauptwirkstoffe der Präparate, Azadirchatin und Pyrethrum werden von den Herstellern der Präparate als "natürlich", "biologisch" und "ökologisch" vermarktet. Ich lese nach, Azadirchatin wird aus dem Neembaum gewonnen, der darüber hinaus noch weitere insektizide Stoffe wie Salanin und Meliantriol enthält

(Muhammad & Kashere 2021). Der natürliche Wirkstoff Pyretrum wird aus den getrockneten Blüten bestimmter Chrysanthemen-Arten gewonnen, die vor allem in Kenia, Tansania und Australien angebaut werden (Börner et al. 2009, 561).

Das vorsichtige Öffnen der grünen Flasche, deren Verschluss ganz verklebt ist, das Mischen des milchig weißen Präparats mit Wasser in einer lila Sprühflasche, der beißend ölige Geruch. Schwesternschaft zwischen dem Neembaum, der Chrysantheme und euch hätte ich mir anders vorgestellt, irgendwie kämpferischer. Ich schaue mir die Verflechtungen, die in der lila Sprühflasche zwischen euch, dem Neembaum und der Chrysantheme entstehen, genauer an und ahne, dass auch diese Beziehung komplizierter ist als auf den ersten Blick angenommen. Die Wirkung von Pyrethrum ist in Deutschland seit dem 19. Jahrhundert bekannt, damals wurde es als "Insektenpulver" gehandelt. In Japan, Persien und China ist die insektizide Wirkung einiger Chrysanthemen-Arten schon seit mehreren tausend Jahren bekannt. Außerdem wurde die Pflanze in der traditionellen chinesischen Medizin als Heilpflanze genutzt. Ende des 19. Jahrhunderts wurde Pyrethrum aus Chrysanthemen in Dalmatien und vor allem in Japan für die Nutzung als Insektizid gewonnen. Anfang des 20. Jahrhunderts bauten Forscher aus England Chrysanthemen in der damaligen Kolonie Kenia an, in der Hoffnung, dass sie auch dort einen hohen Anteil an Pyrethrum enthalten würden (West 1959). In den Hochebenen Kenias hatten sie tatsächlich Erfolg. Schnell wurde Kenia zu dem weltweit größten Pyrethrumproduzenten. In den 1960er Jahren war die Chrysantheme nach Kaffee und Tee die für den Export drittwichtigste Kulturpflanze Kenias geworden. Kenia lieferte mehr als 70 Prozent des weltweiten Pyrethrums und in der Produktion waren ca. 200.000 Bäuer*innen beschäftigt (Kushner 2021). In den 1990er Jahren jedoch brach der Pyrethrumsektor in Kenia zusammen, unter anderem, weil der amerikanische Markt nun durch die synthetische Herstellung desselben Wirkstoffes, dem sogenannten Pyrethroid, gesättigt war (Roth & Vaupel 2017). Für die Chrysanthemen-Bauern hatte der starke Rückgang des Pyrethrumexports aus Kenia gravierende Folgen, viele mussten auf weniger lukrative Kulturpflanzen umsteigen oder verloren ihre Ackerflächen ganz, die Folgen waren Armut sowie ein Rückgang der Infrastruktur (Kushner 2021). Seit einigen Jahren nun wird von Seiten der Regierung versucht, den Anbau von Pyrethrum in Kenia wieder zu stärken. Denn auch wenn die synthetischen Pyrethroide in der Produktion günstiger sind, so besteht in den letzten Jahren ein Interesse seitens der ökologischen Landwirtschaft sowie der Konsument*innen, natürliche Insektizide zu nutzen. Das aus der Chrysantheme gewonnene Pyrethrum, das sich in der lila Sprühflasche in meinem Bad befindet und mit dem ich die Thripse auf meinen Pflanzen wegsprühe – sie töte – ist eine Emulsion aus NaturKultur-Beziehungen, Ausbeutung, kolonialen Wirtschaftsweisen und dem aktuellen Ruf nach einer Landwirtschaft, die ohne synthetische Pestizide auskommt.

Auch der Neembaum hat eine Geschichte. Schon seit Jahrtausenden werden in Indien die verschiedenen Teile des Neembaumes in der Medizin, als Kraftstoff und als Insektizide verwendet (Shiva 2005), auf Sanskrit heißt der Baum "Sarva Roga Nivarini", der Heiler allen Leidens. In Indien war die Nutzung der Neemprodukte stets günstig oder kostenlos und leicht zugänglich, bei den traditionellen Techniken zur Gewinnung des Neemöls und von Azadirchatin, dem Insektizid des Neembaumes, waren keine teuren technischen Ausstattungen notwendig (Shiva 2005). Im Kontext der unvorhersehbaren Weise, in denen synthetische Pestizide auf Ökosysteme einwirken, wurde die Nutzung von Neemextrakten als biologisches Insektizid in den 80er und 90er Jahren viel diskutiert, Umweltaktivist*innen setzten sich für die verstärkte Nutzung von Neemextrakten als Insektizide ein. Auch von der Agrarindustrie wurde Azadirchatin zunehmend als Möglichkeit betrachtet, Insekten ohne synthetische Stoffe zu bekämpfen. 1990 beantragte das amerikanische Unternehmen W.R. Grace zusammen mit dem US-amerikanischen Landwirtschaftsministerium ein Patent auf ein Neemölextrakt als Fungizid. Das Patent wurde vom europäischen Patentamt 1994 erteilt. Für die Umweltaktivistin Vandana Shiva und andere Aktivist*innen handelte es sich dabei um "Intellectual Piracy", da das Wissen um die fungizide Wirkung des Neembaumes schon seit Jahrtausenden existiert und nicht, wie W.R. Grace im Patentantrag vorgibt, eine neue Erfindung des Unternehmens ist. Das Wissen über die fungizide Wirkung sei geklaut, ein Fall von Biopiraterie, bei dem indigenes Wissen über die Wirkung von Pflanzen durch Unternehmen angeeignet und für die industrielle Produktion genutzt wird (Shiva 2001). Shiva und andere klagten gegen die Vergabe des Patents und tatsächlich wurde das Patent im Jahr 2000 durch das europäische Patentamt zurückgezogen. Auch in der Verwendung von Azadirchatin als Insektizid sind also lokale Naturkulturen, die wirtschaftliche Nutzbarmachung biologischer Ressourcen, die Aneignung indigenen Wissens und der Wunsch nach einem natürlichen Insektizid verwoben.

Sorgen

Wie sind also in der Bekämpfung von Schädlingen die Beziehungen zwischen Pflanzen, Schädlingen, Pflanzen-schutzmitteln und Schädlingsbekämpfer*in, die *chemical plant relations* zu betrachten? Worum geht es bei der Bekämpfung von Schädlingen, beim Schutz der Pflanzen mit biologischen oder synthetischen Insektiziden – was ist das Anliegen? Was wird außer Acht gelassen? In der industriellen Landwirtschaft ist das zentrale Anliegen die Produktivität der Pflanzen, sie sollen Erträge bringen, funktionieren. Alle anderen Beziehungen, zwischen Pflanzen und Tieren, Arbeitsbedingungen, Böden, Kolonialmächten und Chemiekonzernen, werden bei der Bekämpfung von Schädlingen durch synthetische und biologische Insektizide oder Nützlinge außer Acht gelassen – um sie geht es nicht, niemand kümmert sich um sie, sie werden nicht zum *Matter of Care* (Puig de la Bellacasa 2017) – und somit auch nicht sabotiert, verändert oder umgebaut. Würden sie zum *Matter of Care*, wäre ein Modus der Sorge (*Care*) möglich.

Dieser Modus der Sorge würde erlauben, sich außerhalb des Tempos der kapitalistischen Ausbeutung zu bewegen (Puig de la Bellacasa 2015). Ein Modus der Sorge würde es erlauben, sich behutsam in das Netz der Relationen einzuweben, die Beziehungen neu zu gestalten, zu reparieren, auf eine Weise zu spinnen, die weniger ausbeuterisch und zerstörerisch sind. Denn, so formuliert es María Puig de la Bellacasa in ihrer Arbeit zu Speculative Ethics of Care in Anlehnung an Joan Tronto (1993, 103): "Care is everything that is done [...] to maintain, continue, and repair 'the world' so that all [...] can live in it as well as possible. That world includes [...] all that we seek to interweave in a complex, life-sustaining web" (La Puig de Bellacasa 2017, 161). Ein Modus der Sorge würde es erlauben, die Produktionsweise, den Modus der industriellen Landwirtschaft auf Plantagen und in Monokulturen, seine Verwobenheit in die Ausbeutung der Kolonien sowie in den transatlantischen Sklavenhandel, die Arbeitsbedingungen auf diesen Plantagen und die Schäden, die Arbeiter*innen durch die Anwendung von Pestiziden erfahren, zu benennen und nach alternativen Möglichkeiten des sich-in-Beziehung-Setzens zu suchen. Dieser Modus würde es erlauben, die harten Grenzen, die wir zwischen guten und schlechten Insekten ziehen, zu untergraben. Ein Modus der Sorge würde auch erlauben, den Neembaum und die Chrysantheme als Technologien zu sehen, die nicht unschuldig sind (Haraway 1995, 70), als Technologien, die nicht automatisch besser sind, weil sie "biologisch" sind, sondern ebenso Geschichten von Ausbeutung und Schmerz erzählen können. Ein Modus der Sorge würde erlauben, die politischen und wirtschaftlichen Geschichten von Azadichartin und von Natur-Pyrethrum zu berücksichtigen, um sie in Zukunft anders zu gestalten, die chemical plant relations neu zu weben.

Wie kann das Aufbauen neuer *chemical plant relations* aussehen, wenn es darum geht, eine Ökologie aufzubauen, in der eine Pflanze aus einem bestimmten Grund nicht von einem bestimmten Tier gegessen werden soll? Der Sozialwissenschaftler Dimitris Papadopoulos beschäftigt sich mit dieser Frage in seinem Text "Chemicals, Ecology, and Reparative Justice" (Papadopoulos 2021). Er zeigt, wie ein Netzwerk aus Beziehungen, eine Ökologie, zum *Matter of Care* werden kann. Beschrieben wird der Fall eines Olivenbauern in Griechenland, der sich dafür entscheidet, die Olivenfruchtfliege, ein zerstörerischer Schädling des Olivenbaums im Mittelmeerraum, nicht wie üblich mit synthetischen Insektiziden zu behandeln. Denn diese verhindern zwar, dass die Larven der Olivenfruchtfliege in die Oliven eindringen, um sich dort zu verpuppen, können jedoch aufgrund ihrer Toxizität auch anderen Insekten, der Qualität des Olivenöls und den Konsument*innen schaden (Papadopoulos 2021, 38). Stattdessen verwendet er auf der Olivenfarm synthetische Pheromone, also Lockstoffe, welche die Olivenfruchtfliege in eine separat platzierte Falle führen. Durch die Pheromone werden auf der Olivenfarm ganz neue Ökologien, ein neues Netz an Relationen geschaffen. Es werden Fallen gebaut und Beziehungen zwischen bestimmten Bäumen und anderen, nicht schädlichen Insektenarten entwickelt (Papadopoulos 2021, 40). Anstatt Verbindungen abzubrechen, wie es Insektizide tun, wird hier mit der Nutzung der Pheromone ein offener Modus des Ausprobierens, der "interspecies cooperations", des "world buildings" (Papadopoulos 2021, 39), des sich-in-Beziehung-Setzens praktiziert.

Ich muss mich wieder um sie kümmern, denke ich dann. Ich muss sie mal wieder baden, ich habe zu lange nicht nach ihnen geschaut, es ist immer so viel anderes, ich komme gar nicht richtig dazu, da muss ich doch was machen. Manchmal sprühe ich dann notdürftig etwas aus der Flasche mit dem Mittel auf die betroffene Stelle. Es fühlt sich aber eher an wie ein quick fix, ich fühle mich ein bisschen schlecht. Ich denke mir, wie es wohl wäre, wenn wir die Pflanzen einfach ihr Ding machen lassen würden. Wenn ich gestresst bin, dann habe ich auch keine Kontrolle, dann droht das Chaos. Wie das Chaos wohl aussehen würde?

Und in meiner Beziehung zu euch? Was wird da zum Anliegen, worum geht es, wenn ich die lila Sprühflasche in die Hand nehme? Ich habe uns beobachtet. Das Ansprühen, das Baden, das Kontrollieren, das Suchen nach Thripsen. Ich kontrolliere, beherrsche, versuche zu rationalisieren, euch rein zu halten, grün, gesund, prächtig. Ich besprühe euch, möchte dass die Thripse euch nicht zerstören. Wenn ich mir eure Geschichten anschaue, die Geschichten der Thripse, des Natur-Pyrethrums, des Neembaums, dann ragt die Kontrolle, die Beherrschung der Natur, des "Anderen", die Ausbeutung von Arbeitskraft, die Kolonialisierung indigener Gebiete und indigenen Wissens in unser Badezimmer. Die Geschichten müssen miterzählt werden, wenn ich über euch spreche. Die Geschichten helfen, die Spuren zu verfolgen, die mich ärgerlich werden lassen, wenn ihr schon wieder Thripse habt, die mich traurig werden lassen, wenn eure Blätter absterben, die Angst und Abneigung gegenüber den "wilden" Thripsen auslösen. Es ist nicht leicht, den Modus der Sorge ernst zu nehmen, das Beziehungsnetz, das in der lila Sprühflasche steckt, in dem Einsprühen, in dem suchenden Blick nach den Thripsen, zum *Matter of Care* zu machen. Über die Beziehung der Zierpflanze, die eine der Rationalisierung von Natur ist, hinauszugehen. Wie kann eine andere Thripse-Pflanzen-Chrysanthemen-Neembaum-WG-Bewohner*innen-Ökologie aussehen? Ich weiß es nicht genau, aber ich weiß, dass die Geschichte der vor den Thripsen zu schützenden Zierpflanze zu viel nicht erzählt.

Wenn ich die Einträge in meinen Notizen lese, sehe ich, dass in meiner Beziehung zu euch neben der Beherrschung auch Zärtlichkeit steckt und die Möglichkeit des Chaos. Ich weiß jetzt, dass es ein Modus des Ausprobierens ist, der neue Ökologien aufbaut. Und vielleicht ist dieser Text an euch ein Ausprobieren.

Literatur

Horst Börner/Klaus Schlüter/Jens Aumann: Pflanzenkrankheiten und Pflanzenschutz; Berlin 2009.

Raymond A. Cloyd: Effects of predators on the belowground life stages (prepupae and pupae) of the western flower thrips Frankliniella Occidentalis: A review; In: Advances in Entomology 7 (2019); H. 4; S. 71–80.

Donna Haraway: Die Neuerfindung der Natur. Primaten, Cyborgs und Frauen; Frankfurt am Main/New York 1995.

Jacob Kushner: The deadliest flower in the insect world is a lifeline to farmer – and the planet; In: National Geographic Journal Environment (2021); https://www.nationalgeographic.com/environment/article/the-deadliest-flower-in-the-insect-world-is-a-lifeline-to-farmersand-the-planet (letzter Zugriff 25.09.2023).

María Puig de la Bellacasa: Matters of Care. Speculative Ethics in More than Human Worlds; Minneapolis 2017.

María Puig de la Bellacasa: Making time for soil. Technoscientific futurity and the pace of care; In: Social Studies of Science 45 (2015); H. 5; S. 691–716.

Michael Madison: A revision of Monstera (Araceae); In: Contributions form the Gray Herbarium of Harvard University 207 (1977); S. 3–100.

Randy Malamud: Foreword; in: Kelsi Nagy/Philipp David Johnson (Hg.): Trash animals: How we Live With Nature's Filthy, Feral, Invasive, and Unwanted Species; Minneapolis: 2013.

Mike Maunder: House Plants; London 2022.

Abdulhadi Muhammad/M. A. KashereNeem, Azadirachta Indica L. (A. Juss). An eco-friendly botanical insecticide for managing farmers' insects pest problems - a review; In: Fudma Journal of Sciences 4 (2021); H. 4; S. 484–91.

Dimitris Papadopoulos: Chemicals, Ecology, and Reparative Justice; in: Dimitris Papadopoulos/María Puig de la Bellacasa/Natasha Myers (Hg.): Reactivating Elements. Chemistry, Ecology, Practice; Durham 2021.

Christina Robertson: Managing Apocalypse. A Cultural History of the Mormon Cricket; in: Kelsi Nagy/Philipp David Johnson (Hg.): Trash animals: How we Live With Nature's Filthy, Feral, Invasive, and Unwanted Species; Minneapolis: 2013.

Klaus Roth/Elisabeth Vaupel: Von Insekten, Chrysanthemen und Menschen. Pyrethrum – Geschichte eines Bio-Insektizids; In: Chemie in unserer Zeit 51 (2017), H. 3; S.162–84.

Suzana Sawyer/Arun Agrawal: Environmental orientalisms; In: Cultural Critique 45 (2000); S.71 –108.

Londa Schiebinger/Claudia Swan (Hg.): Colonial Botany. Science, Commerce, and Politics in the Early Modern World. Philadelphia 2007

Vandana Shiva: Steeling wisdom, steeling seeds; In: The International Journal of Humanities and Peace 21 (2005); H. 1; S. 77.

Vandana Shiva: Special report. Golden rice and Neem. Biopatents and the appropriation of women's environmental knowledge; In: Women's Studies Quarterly 29 (2001); H. 1/2; S. 12–23.

Marianna Szczygielska/Olga Cielemęcka: Plantarium. Human-vegetal ecologies; In: Catalyst: Feminism, Theory, Technoscience 5 (2019), H. 2; S. 1–12.

Joan C. Tronto: Moral Boundaries. A Political Argument for an Ethic of Care; New York/London 1993.

Anna Lowenhaupt Tsing/Donna Haraway: Reflections on the

Plantationocene. A Conversation with Donna Haraway and Anna Tsing moderated by Gregg Mitman; In: Edge Effects (2019); https://edgeeffects.net/haraway-tsing-plantationocene/ (letzter Zugriff 25.09.2023).

Manfred Ulitzka: Service; Thrips-iD. o.D.; http://www.thrips-id.com/de/service/ (letzter Zugriff 26.08.2023).

Trustham Frederick West: The history of the African Pyrethrum industry; In: Journal of the Royal Society of Arts 107 (1959); H. 5034; S. 423–441.

Mary Louise Pratt: Imperial Eyes. Travel Writing and Transculturation; London/New York 2008.

EINEKURZEGESCHICHTE DES VEGETABILEN IM WOHNZIMMER

VITOR GARCIA DE ALMEIDA

Die 'Generation Social-Media' treibt heute einen Trend weiter, der seit dem 19. Jahrhundert stetig gewachsen ist: Der Wunsch, eine domestizierte Natur im Wohnzimmer zu pflegen. Dieser Wunsch hat eine lange Geschichte, die mit der Entwicklung der Zivilisation verknüpft ist und uns Hinweise zum Aufbau unserer Kultur gibt. Wenn überhaupt, haben wir Einwohner*innen in den Städten dieser Erde größtenteils Kontakt nur mit einer von uns selbst geformten Natur. Zu dieser 'geformten Natur' gehören die Topfpflanzen, die wir in unseren Wohnzimmern kultivieren. Die Domestizierung von Tieren und Pflanzen ist doch einer der Gründe, warum die Spezies des Homo sapiens eine Zivilisation aufbauen konnte. Was erst durch Ackerbau und Viehzucht vor circa 12.000 Jahren begann, entwickelte sich zu globalen Trends, die in den sozialen Medien zu beobachten sind: Gezüchtete Kätzchen und Orchideen-Hybriden im Wohnzimmer – Lebewesen, die Ergebnisse unserer Auslese sind. Die Kulturgeschichte des Nicht-Menschlichen ist seit Jahrtausenden eng mit der des Menschen verstrickt. Für Pflanzen bedeutet das, dass sie erst durch die Kulturtechnik der Kultivierung zu Zimmerpflanzen geworden sind, nachdem ihre Urformen aus der ursprünglichen Natur entnommen und von uns in Töpfe eingesetzt wurden: "Erst der Topf macht eine Pflanze zur Zimmerpflanze".1

Die Geschichte der Zimmerpflanze, die hier erzählt wird, ist mit den Entwicklungen einer durch die Europäer kolonialisierten Welt, eng verbunden. Politische und wirtschaftliche Modelle aber auch Lebensstil und Konsumverhalten der Gesellschaften wurden durch den Kolonialismus weltweit nachhaltig 'westlich' geprägt. Die Anfänge der Kultivierung von Zimmerpflanzen können hier nur aus den Überlieferungen antiker Quellen aus dem europäischen und ägyptischen Raum nacherzählt werden und selbst dann sind die Belege zu dem Thema oft schwierig zu bekommen. Der Brauch, Pflanzen aus verschiedenen Regionen der Erde zu entnehmen und im Inneren der Räume dauerhaft zu kultivieren, scheint eine Kulturtechnik der europäischen Moderne zu sein, die heute global praktiziert wird.

Die Entwicklung der Pflanzen zu Topfpflanzen

- Kathrin Grotz/Patricia Rahemipour: Geliebt, gegossen, vergessen: Phänomene Zimmerpflanzen; in: dies. (Hg.): Geliebt, Gegossen, Vergessen: Phänomene Zimmerpflanzen; Ausstellungskatalog, Botanisches Museum Berlin; Berlin 2019; Zur gleichnamigen Ausstellung; Berlin, 7. Dezember 2018 bis 29 Juni 2019; hier S. 48.
 - Vgl: Renate Germer: Die Heilpflanzen der Ägypter; Düsseldorf/ Zürich 2002; S. 94-101.

Belege für die Entnahme von Pflanzen aus der Natur und ihren Transport in andere Länder sind schon in Reliefs aus der 18. Dynastie in Ägypten vorhanden. Die Pflanzen wurden mit ihren Wurzelballen per Landweg oder auf Schiffen aus dem südlichen Afrika bis nach Theben transportiert und sollten in den Tempelgärten eingesetzt werden. Es wird vermutet, dass es sich um Weihrauch- und Myrrhenbäumchen handelte, weil sie das wertvolle Harz für die täglichen Räucherrituale in den Tempeln lieferten. ² Die Kultivierung von aus der Natur ent-



nommenen Pflanzen in der Antike beschränkte sich aber meistens auf Gattungen, die sich als Nutzpflanzen eigneten und draußen gepflegt wurden. Die Zierpflanzen hatten freilich während ihrer Blüteperioden nur eine kurze Dauer Einzug in die Wohnstätte. Laut dem Biologen Andreas Gröger ist die dauerhafte Pflege von Pflanzen im Inneren der Häuser ein relativ neues Phänomen der letzten zwei Jahrhunderte³. Der architektonische Entwurf der Häuser und die urbane Entwicklung der Städte im Altertum begünstigten noch nicht die dauerhafte Kultivierung von Pflanzen in den Wohnräumen. Die Häuser in den Städten waren damals sehr eng aneinander gebaut und die Innenräume waren selten mit Fensteröffnungen ausgestattet. Der nötige Lichteinfall für die Kultivierung von Pflanzen war schlichtweg nicht gegeben. Pflanzen wurden meistens in den Innenhöfen, Terrassen und Balkonen der Häuser gepflegt.4

Aus ähnlichen Gründen wie in der Antike wurden die Pflanzen im Mittelalter üblicherweise im Garten gepflegt. Dies waren meistens Nutz- und Heilpflanzen des gemäßigten Klimas, die zwar draußen gut gedeihen, aber in den dunklen Räumen der fensterlosen Häuser kaum Überlebenschancen gehabt hätten. Ins 4 Haus wurden sie nur zweckgebunden reingeholt: "Neben dekorativen Funktionen stand dabei der Duft der Pflanzen im Vordergrund. [Sie] machten den Gestank von Latrinen und den Muff feuchter Räume erträglicher."⁵ Erst zwei historische Ereignisse der Neuzeit markieren den allmählichen Einzug von Pflanzen in die Wohnräume. Erstens, die stetige technische Entwicklung, die eine verbesserte Navigierbarkeit der Schiffe und eine sukzessive Veränderung im Hausbau ermöglichte. Zweitens, die "Entdeckung' des amerikanischen Kontinentes mit seiner ,exotischen' Pflanzenwelt. Mit den Schiffsreisen in die 'Neue Welt', aber auch durch die bessere Erschließung des afrikanischen und asiatischen Kontinents, kamen die Europäer des 16. Jahrhunderts in Kontakt 🛭 Vgl. Gröger 2019, S. 9. mit einer für sie damals noch unbekannten Natur. Die Entde-

Andreas Gröger: Als die Tropen unsere Wohnzimmer eroberten. Kleine Geschichte der Zimmerpflanzen; Ausstellungskatalog; Botanischer Garten München; München 2019; hier S. 7.

Vgl. Marina Heilmeyer: Natur im Haus – über die antiken Wurzeln unserer Topfpflanzen; In: Grotz/Rahemipour (Hg.): Geliebt, gegossen, vergessen; Berlin 2019; S. 98-101; hier S. 100.

Grotz/Rahemipour 2019, S. 50. Jan Ingen-Housz: Ueber den Luxus der Zimmer-Gärten; In: Journal des Luxus und der Moden; Jahrgang 7, Dezember (1792); S. 597-605; https://zs.thulb.uni-jena.de/receive/jportal_jparticle_00090858 (letzter Zugriff 15.10.23).

Friedrich Justin Bertuch: Ameublement. Ein Jardin portatif oder Blumen-Tisch. [Nebst Kupfertaf. 36, Fig. 1-3]; In: Ĵournal des Luxus und der Moden; Jahrgang 7, Dezember (1792); S. 638-639; https://zs.thulb.uni-jena.de/receive/jportal_jparticle_00084640

(letzter Zugriff 15.10.23).

ckung einiger, für die Europäer beeindruckender und noch nie gesehener Arten oder damals gar unbekannter Gattungen mit bizarren Formen und prächtigen Farben, wie beispielsweise Orchideen, Bromelien und Kakteen, war der Ansatz für den späteren Wunsch, exotische Zierpflanzen im Zimmer zu kultivieren. Die damalige technische Revolution, die bald darauf zu der Moderne führte, bewirkte nicht nur eine Verbesserung im Schiffsbau und Transportwesen. Die Erneuerungen der Bauingenieurskünste und die industrielle Produktion von Architekturelementen wie Glas und Gusseisen, ermöglichte gleichzeitig eine Veränderung in Architektur und Hausbau. Indem die Innenräume der Häuser mit Glasfenstern und Heizsystemen ausgestattet wurden, entstand die Möglichkeit, Pflanzen durchgehend im Zimmer zu kultivieren.

Die Beschaffung und Unterhaltung von exotischen Pflanzen waren aber kostenintensive Unternehmungen, die finanziert werden mussten. Die Zierpflanzen, die Europa noch im 17. und 18. Jahrhundert erreichten, waren deshalb für Sammlungen bzw. die Dekoration der Schlösser und Häuser des Adels vorgesehen. Schon damals kamen einige der heute beliebten Zimmerpflanzen vom gesamten Globus nach Europa. Trotzdem, bis Ende des 18. Jahrhunderts war die dauerhafte Kultivierung von Pflanzen in den Wohnräumen nicht weit verbreitet. Ein Grund war bestimmt die Schwierigkeit, solche exotischen Pflanzen zu beschaffen. Des Weiteren gab es noch bis Ende dieses Jahrhunderts teilweise den Glauben, dass Pflanzen in geschlossenen Räumen womöglich gesundheitsschädigend für seine Einwohnenden sein könnten. Im bekannten Journal des Luxus und der Moden⁶ erschien im Jahr 1792 beispielsweise ein Artikel, der ausdrücklich vor der "Schädlichkeit der Blumen im Zimmer" warnte. Doch gleichzeitig wurde in einem anderen Artikel derselben Ausgabe ein Möbelstück für die Aufbewahrung von Frischblumen im Zimmer mit der Relativierung präsentiert: "Geht man übrigens vorsichtig damit um, [...] so ist ein Jardin portativ oder Blumen-Tisch immer ein schönes und angenehmes Meuble in einem Zimmer."⁷ Schon bald darauf ist dieser Vorbehalt gegen die Zimmerpflanzen offensichtlich gänzlich verbannt. Denn im 19. Jahrhundert galt eine Sammlung von exotischen Gewächsen genauso als Statussymbol wie der Besitz von Kunstwerken, Bibliotheken und Gemäldesammlungen.⁸

Einzug der Tropen ins moderne Wohnzimmer – das 19. Jahrhundert

Spätestens am Anfang des 19. Jahrhunderts wuchsen die Sammlungen zu Prestigeobjekten auch für den reicheren Teil des Bürgertums. Mit der europäischen Kolonialisierung anderer Teile der Welt fing eine fieberhafte Jagd nach besonderen Pflanzen an, die einen ökonomischen Wert aufweisen konnten. Zierpflanzen in Wohnräumen brachten zwar keinen offensichtlichen Profit, andererseits aber eigneten sie sich gut für das Zurschaustellen von Reichtum und Kultiviertheit – sie demonstrierten das Wissen über die neuen botanischen Entdeckungen, indirekt aber auch die wirtschaftliche und politische Verbindung zu den Kolonien. Es schien so, als konnte man sich dort bedingungslos Pflanzengut aneignen und nach Europa exportieren. Dieser Prozess verlief oftmals jedoch sehr gewaltvoll gegenüber der Natur. Hier angekommen, waren die Pflanzen begehrte Objekte, die aber ohne die geeignete Pflege schwer überleben konnten. Deshalb mussten immense Geldsummen für Bau und Unterhaltung geeigneter Gewächshäuser ausgegeben werden, um solche Sammlungen zu ermöglichen. Der Botaniker Hans-Helmut Poppendieck schreibt über die Geschichte von einigen berühmten Orchideen-Sammlungen im Hamburg des 19. Jahrhunderts beispielsweise Folgendes:

"Die unglaubliche Faszination, die Gewächshäuser und Gewächshauspflanzen für die Menschen des Viktorianischen Zeitalters gehabt haben, ist für uns nicht mehr leicht nachzuvollziehen. Aber die beiden beherrschenden gesellschaftlichen Entwicklungen des 19. Jahrhunderts fanden hier einen gemeinsamen sinnlichen Ausdruck: Die industrielle Revolution in Form der neuartigen Hochtechnologie des Glas- und Stahlbaues und der Kolonialismus in Gestalt der exotischen Pflanzenwelt. Wer sich eine anspruchsvolle Gewächshaussammlung mitsamt Bauten, Heizung und Unterhaltung eines hochspezialisierten Gärtners leisten konnte und wollte, war extrem wohlhabend, gebildet und auf der Höhe seiner Zeit. Eine Orchideensammlung war ein Zeichen gesellschaftlicher Distinktion." ¹¹

Hans-Helmut Poppendieck: Phalaenopsis schilleriana und das Hamburger "Orchideenfiber" des 19. Jahrhunderts; In: Claudia Horbas (Hg.): Die Unaufhörliche Gartenlust: Hamburgs Gartenkultur vom Barock bis ins 20. Jahrhundert; Hamburg 2006; S. 218-227; hier S. 223.

Aus einem Briefwechsel zwischen dem Pflanzenjäger Carl Roebelen und dem englischen Auftragsgeber Frederick Sander im Jahr 1881 kann man Folgendes erfahren (hier ist Roebelen der Sender des Briefes): "You were talking about 100,000 Phalaenopsis – well they don't come that thick. I now have about 14,000, mostly amabilis, and will have to collect a further 6,000 to make a total of 20,000 [...] I shall need another 4 weeks to complete the Phalaenopsis consignment, then the goddamned journey taking them to Manila [...]". Zu lesen in Phillip Cribb/ Maren Talbot: Die Herausforderungen eines viktorianischen Phalaenopsis Sammlers; In: Renziana. Zeitschrift der Schweizerischen Orchideenstiftung am Herbarium Jany Renz; Volume 2 (2012); S. 62-66; hier S. 63.

11 Poppendieck 2006, S. 225-226.

12 Gröger 2019, S. 9.

Vgl. Cribb/Talbot 2012.

14 Grotz und Rahemipour 2019. Ebd. Hier Seite 81.

Vgl.: Walter Richter: Die schönsten aber sind Orchideen; Radebeul 1958; S. 171-172.

E. Rimman gibt in einem Artikel der spezialisierten Zeitschrift "Orchis" eine Liste von circa zwanzig Pflanzen, die in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts hohe Preise erzielten. Interessant ist die Benennung einiger der Abnehmer in Europa aber auch die Preise der Pflanzen. Zu lesen in: E. Rimman: Das Sammeln von Orchideen; In: R. Schlechter (Hg.): Orchis. 8. Jahrgang, Nr. 3 (1914); S. 34-43; hier S. 35; https://www.biodiversitylibrary.org/item/41084#page/1/mode/1up (Letzter Abruf am 29.01.23).

Dass Zierpflanzen auch einen wirtschaftlichen Wert besitzen, wurde dann im Laufe des 19. Jahrhunderts endgültig erkannt. Parallel dazu machten spezialisierte Gärtnereien viel Profit mit dem Import von unbekannten Arten und waren deshalb bereit, eine große Summe Geld für die Anstellung von sogenannten "Pflanzenjägern" auszugeben. Laut Gröger, stieg die "Nachfrage nach Neuheiten so an, dass manche der großen Gärtnereien eigene Sammler in die Tropen und Subtropen entsandten, um den Markt immer wieder mit Pflanzenneuheiten zu versorgen". Viele der heute bekannten Zimmerpflanzen gelangten durch solche 'Expeditionen' in die Tropen nach Europa. Wenn wertvolle Pflanzen gefunden wurden, wurden die Bestände rücksichtslos abgebaut und nach Europa exportiert, mit verheerenden Folgen für die Naturstandorte – aber auch für die Pflanzen, denn viele verdarben schon während des Transportes. Schon im 19. Jahrhundert gab es deshalb Bedenken, ob die Natur solche zügellose Ausbeutung verkraften kann:

"Wohlhabende Sammler waren [Mitte des 19. Jahrhunderts] bereit, Unsummen für seltene Gewächse zu zahlen. Das rücksichtslose Absammeln wilder Orchideen, Kakteen und Palmen nahm daraufhin solche Ausmaße an, dass die Zeitgenossen schon damals vor dem Verschwinden vieler Arten warnten." 14 Walter Richter berichtet in seinem Buch Die schönsten aber sind Orchideen, dass Fundorte oft geheim gehalten wurden, um zu verhindern, dass die Konkurrenz Zugang zu den Beständen haben könnte. Es war auch üblich, gezielt falsche Informationen über die Herkunft der Pflanzen zu streuen oder sie unvollständig zu verbreiten, um die Wiederentdeckung durch andere Sammler zu verhindern. Dies verursachte oft Verwirrung über die richtige Herkunft der Pflanzen. 15 Eben die Geschichte der Pflanzenfamilie der Orchideen (Orchidaceae) ist beispielhaft für die Konkurrenz um besondere Pflanzen. Schon Mitte des 19. Jahrhunderts wurden für einige ausgewählte Orchideen-Exemplare hohe Preise erzielt. 16 Um die Jahrhundertwende vom 19. zum

20. Jahrhundert wurden dann Rekordpreise für besondere Orchideen erreicht. Für ein Exemplar von Odontoglossum crispum (heute Oncidium alexandrae) sollen in England kurz vor dem Ausbruch des ersten Weltkrieges umgerechnet circa 15.000 Euro ausgegeben worden sein. 17

In England, Frankreich, Deutschland und anderen Ländern Europas wurde die erste Hälfte des 19. Jahrhunderts die Zeit des Pflanzeneinzugs 18 Vgl.: Jan Mende: Blumentisch und Zimmerhecke. Naturalisierte in die Wohnräume der wohlhabenden Schicht der Gesellschaft¹⁸. Für den Historiker Jan Mende beispielsweise ist die deutsche Epoche des Biedermeiers "ohne Zimmerpflanzen genaugenommen gar nicht denkbar". 19 Zimmerpflanzen waren Botschafter*innen, die den gesellschaftlichen Wohlstand demonstrierten:

"Zimmerpflanzen waren ein Gradmesser für die Geschmackssicherheit ihres Besitzers und dessen botanische Kenntnisse. Seltene oder auch schwer kultivierbare Arten demonstrierten gärtnerisches Geschick und pekuniäre Potenz. Wie überhaupt bei der Einrichtung des gesamten Raumes, galt es bei der Auswahl und Platzierung der Pflanzen die eigene Persönlichkeit durch einen individuellen Stil innerhalb des gesellschaftlichen Rahmes zu entfalten. [...] Dass sich die Zimmergärten schon in den 1820er Jahren immer üppiger entfalteten, resultiert aus der Sehnsucht wohlhabender Stadtbewohner nach Natur und Natürlichkeit angesichts einer sich beschleunigenden Urbanisierung des Lebens."²⁰

Bis Ende dieses Jahrhunderts war dann die "Mode", Zimmerpflanzen zu kultivieren, als ein Bestandteil des modernen Lebensstils etabliert. Trotz der Erneuerungen der Gesellschaft nach der industriellen Revolution und der Erstarkung des Bürgertums war diese Mode immer noch nicht 23 Vgl. Marei Karge-Liphard: Die erste Orchideenspezialbetriebe für alle Bürger*innen erschwinglich. Bezüglich des Wohlstands und der Kaufkraft herrschte in Europa immer noch ein großer Unterschied zwischen den sozialen Gruppen: "In der Arbeiterschicht blieb es zu dieser Zeit meist nur beim gelegentlichen Blumensträußchen auf dem Tisch."21

Vgl. Walter Kupper/Walter Linsenmaier: Orchideen. Genossenschaft Silva-Bilderdienst; Zürich 1952; S. 80-86; hier S. 84. Für die historische Umrechnung der Währung Schweizer Franken in Euro habe ich einen Wert des Jahres 1953, am 10. August 1953 genommen. Die Umrechnung wurde von folgender Seite entnommen: https://fxtop.com/de/historische-wechselkurse.php (letzter Zugriff 28.08.2022).

Interieurs der Biedermeierzeit; In: Grotz/Rahemipour (Hg.): Geliebt, gegossen, vergessen. Ausstellungskatalog; Berlin 2019; S. 102-105, hier S. 102.

19 Ebd. S. 105.

20 Ebd. S. 103-104. 21 Gröger 2019, S. 9.

22Der Botaniker R. Schlechter berichtet schon im Dezember 1914, wenige Monate nach Ausbruch des Ersten Weltkrieges, über seinen Besuch in einer Erwerbsgärtnerei in Berlin: "Der Flor an Blüten, der sich hier darbot, war geradezu unübertrefflich in einem derartigen Unternehmen. [...] Der Grund dafür, dass so grosse Blütenmengen vorhanden waren, lag natürlich darin, dass jetzt in der schweren Kriegszeit nicht nur die östlichen und westlichen, doch immerhin sehr bedeutende Abnehmer in Wegfall kommen, sondern auch bei uns der Verbrauch dieser doch ziemlich teuren Blüten wegen des Krieges auf das Mindestmass herabgesunken ist." Zu lesen in: R. Schlechter: Ein Besuch in Marienfelde. In: ders. (Hg.): Orchis. 8. Jahrgang, Nr. 8 (1914); S. 141-143; https://www.biodiversitylibrary.org/ item/41084#page/1/mode/1up (Letzter Abruf 29.01.23).

in Deutschland. Teil 1; In: Deutsche Orchideen-Gesellschaft e.V. (Hg.): Die Orchidee, Vol. 62(3) (2011); S. 217-222; hier

24Grotz/Rahemipour 2019, S. 16.

In den ersten Dekaden des 20. Jahrhunderts änderte sich für die Mehrheit der Bevölkerung wenig an der Zugänglichkeit von Topfpflanzen. Im Gegenteil, sogar für das Großbürgertum zeichnete sich zuerst ein Rückgang in der Kultivierung von Zimmerpflanzen ab. Die Gründe sind offensichtlich: Der Erste Weltkrieg und die Wirtschaftskrise der 30er Jahre, gefolgt von dem Zweiten Weltkrieg ließen kaum finanziellen Spielraum für einen solchen Luxus. ²² Viele der Erwerbsgärtnereien mussten zu der Zeit in Europa die Importe von Pflanzengut aufgeben, schließen oder die Produktion auf Lebensmittel umstellen. ²³ Außerdem war die Zeit zwischen den Kriegen von der Neuen Sachlichkeit geprägt. Während der Weimarer Republik galt es als stilvoll, die Räume nüchtern und auf das Nötige reduziert zu dekorieren:

"Licht ins Haus und Pflanzen aus dem Haus! Mit dieser Maxime stellte sich Anfang des 20. Jahrhunderts die Lebensreformbewegung gegen die Auswüchse einer überbordenden, falschen 'Zimmernatur'. Als ideal galt eine schnörkellose Welt ohne viel Nippes und Dekor. Zimmerpflanzenzucht war verpönt, denn Pflanzen in Töpfen galten als Sinnbild für den überladenen Dekorationsstil der vorgegangenen Epoche. In Herman Hesses Roman Der Steppenwolf von 1927 sind sie sogar Inbegriff für das verachtete Spießertum."24

Im Gegensatz zur Gründerzeit war jetzt die Opulenz in Innenräumen nicht nur finanziell schwer zu stemmen, sondern erst gar nicht erwünscht. Der negative Trend änderte sich erst mit dem wirtschaftlichen Aufschwung ab den 1950er Jahren.

Zimmerpflanzen und die Wohlstandgesellschaft ab der Mitte des 20. Jahrhunderts

Die Stadtplanung der Nachkriegszeit knüpft an die technischen Errungenschaften der Moderne an: Die Häuser werden flächendeckend für alle Schichten der Gesellschaft mit effizienteren Heizsystemen und größeren Fenstern

gebaut, die viel Licht ins Innere lassen, aber auch während der Winterzeit eine durchgehende und regulierbare Wärme der Innenräume ermöglichen. Im Zuge dieser Veränderung im Wohlstand der europäischen Gesellschaft lässt sich der Wohnkomfort ab der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts mit dem der Häuser des Großbürgertums ein Jahrhundert zuvor vergleichen. Auch wenn nur in kleinerem Maßstab, war es für die Arbeiterklasse nun bezahlbar, zuhause ein Klima zu erschaffen, in dem die Zierpflanzen regulär kultiviert werden konnten. Wichtig ist auch, dass durch die neuen Vermehrungsmethoden,²⁵ Pflanzen, die noch vor einem Jahrhundert eine große Summe Geld gekostet hatten und deshalb für die Arbeiterklasse unerschwinglich waren, preiswert in den Handel kamen. Es ergibt sich für die Menschen der Wohlstandgesellschaften des 20. Jahrhunderts die Möglichkeit, eine viel größere Bandbreite an Zimmerpflanzen zu kultivieren, als es zu Anfang des Jahrhunderts denkbar war:

"Selbst Büro- und Arbeitsräumen werden begrünt, da den Topfpflanzen eine Verbesserung des Raumklimas und eine positive Wirkung auf die menschliche Psyche zugeschrieben werden. Die Anforderungen an die Zimmerpflanzen bestehen vor allem darin, dass die Pflanzen mit der trockenen Raumluft zurechtkommen, möglichst leicht zu pflegen oder billig zu ersetzen sind. Die fortschreitende Technisierung der Anbaumethoden, kombiniert mit dem Ausbau der Transportwege, ermöglicht die Pflanzenproduktion in großen Stückzahlen. Manche exotischen Zimmerpflanzen entwickeln sich zum Wegwerfprodukt."²⁶

Gröger spricht hier einige interessante Punkte der Zimmerpflanzenkultivierung ab Mitte des 20. Jahrhunderts an. Erstens ist die Gratwanderung zu vermerken, die die Kultivierung von Pflanzen in den Innenräumen seit dem 18. Jahrhundert erfahren hat. Wurden damals Pflanzen im Zimmer als schädlich betrachtet (siehe oben), wird jetzt eher die "positive Wirkung auf die menschliche Psyche" betont. Zweitens ist die drastische Veränderung des Wohnraumklimas angesprochen, die, nach diesen zweihundert Jahren, durch effizientere Heizungssysteme stattgefunden hat. Die kommerzielle Züchtung versucht diese Entwicklungen zu berücksichtigen, wählt andere Arten und bringt immer wieder neue Pflanzensorten hervor, die sich im modernen Zimmer besser halten lassen. Auch die

25 Am Beispiel der industriellen Produktion von Orchideen erklärt beispielsweise Maria Blondeau die Vermehrungsmethode der Meristemisierung: "Im 8-Wochen-Rhythmus werden aus einem Gewebestückehen einer Orchidee zunächst zwei Pflanzen erzeugt, dann 4, dann 8, 16 usw. Es findet also ein exponentielles Wachstum statt und nach einer Vorlaufzeit von etwa 3 Jahren können aus einer Ausgangspflanze Tausende genetisch Blondeau, Maria: Die Züchtung und industrielle Vermehrung von Phalaenopsis-Orchideen. In: Renziana. Zeitschrift der Schweizerischen Orchideenstiftung am Herbarium Jany Renz. Volume 2, November 2012. Friedrich Reinhardt Verlag. Seiten 82 - 85. Hier Seite 82.

26Gröger 2019. Ebd. Seite 13.

27Es ist möglich durch verschiedene Methoden die Genetik der Pflanzen zu verändern. Bei Orchideen beispielweise kann man aus einer Pflanze mit normal diploider Chromosomenzahl, durch Verwendung bestimmter Chemikalien während der Produktion, eine künstliche Tetraploidie hervorrufen. Ziel ist es, Pflanzen mit größeren Blüten zu produzieren. Die Cytologie und die Technik der künstlichen Hybridisierung von Orchideen werden von J. Coenraad Arends behandelt. Zu lesen in: Arends, J. Coenraad: Züchtung und Vererbung. In: Fast, Gertrud (Hrsg.): Orchideenkultur. 3. Auflage, Verlag Eugen Ulmer. Stuttgart 1995. Seiten 222 - 240. Hier Seite 234.

28Grotz und Rahemipour 2019. Ebd. Hier Seite 82.

29Vgl. Bundessortenamt: https://www.bundessortenamt.de/bsa/ aktuell/26-april-2021-welttag-des-geistigen-eigentums (Letzter Abruf: 18.08.23).

30Vgl. Araceae Anthurium; In: RBG Kew. Plants of the World Online; https://powo.science.kew.org/taxon/urn:lsid:ipni. org:names:329747-2 (letzter Abruf 15.10.23).

31 Lamiaceae Coleus; In: RBG Kew. Plants of the World Online; https://powo.science.kew.org/taxon/urn:lsid:ipni.org:names:20765-1 (letzter Abruf 15.10.23).

32 Grotz/Rahemipour 2019, S. 82.

Beobachtung der Trends ist für die Produktion von Pflanzen wichtig. Beliebt sind gerade die Pflanzenarten aus der Familie der Aronstabgewächse (Araceae), mit bekannten Gattungen wie Philodendron, Monstera und Alocasia. Ähnlich wie schon im 19. Jahrhundert werden heute für besondere Varianten, wie beispielsweise einige Individuen der Gattung Monstera mit weiß panaschierten Blättern, verhältnismäßig hohe Preise identischer Zwillingsschwestern produziert werden. "Zu lesen in: verlangt. Hier zeigt sich ein weiterer Punkt, der, beispielsweise mit den neuen Theorien der kulturwissenschaftlichen Plant Studies, gezielter betrachtet werden kann: Die Akteurschaft der Pflanzen und ihre Verstrickung mit den wirtschaftlichen Interessen der Gartenbauindustrie. Um den Markt mit geeigneten Pflanzen zu versorgen, werden durch Auslese, Hybridisierung und künstliche Veränderung der Pflanzengenetik neue Sorten kreiert, die in uns den Anreiz zum Konsumieren anregen. Individuen, die durch besondere Merkmale auffallen, werden nicht selten kloniert und in tausendfacher Ausführung reproduziert. Es zeigt sich hier der direkte Einfluss des Menschen auf die Materialität der Pflanzen.²⁷

> Nachdem sie gekauft wurden, fängt für die Pflanzen in unseren Wohnzimmern eine Bewährungsprobe an, denn bei uns sind sie unserer Geschicklichkeit und Geduld ausgeliefert. Weil exotische Pflanzen kein Luxusgegenstand mehr sind, geben wir ihnen nicht immer die notwendige Achtsamkeit, die jede Pflanze in der Kultivierung braucht, um gut zu gedeihen. Die Zimmerpflanzen werden oft, nachdem sie verblüht oder etwas unansehnlich geworden sind, einfach weggeworfen. Als Massenware degradiert, können solche Lebewesen heutzutage günstig ersetzt werden. Ein anderer kritischer Aspekt, der mit dem Konsum von Zimmerpflanzen einhergeht und den wir uns bewusst machen sollten, ist die Selbstverständlichkeit, mit der Pflanzen aus der Natur von dem industriellen Gartenbau vereinnahmt wurden:

"Bei der Einführung tropischer Zimmerpflanzen nach Europa griffen botanische und kommerzielle Interessen oft nahtlos ineinander. Im Zuge der kolonialen Aneignung wurden bis in die 1960er Jahre Territorien von Kolonialbeamten,

Pflanzenjäger und Forschungsreisenden rücksichtslos nach biologischen Schätzen durchkämmt."²⁸

Während neue Pflanzensorten heute als geistiges Eigentum einer bestimmten Firma geltend gemacht werden können²⁹ und die Herkunftsländer der ursprünglichen Pflanzen kaum einen Profit daraus ziehen können, werden nicht selten tropische Pflanzen auf den Markt mit angegebener europäischer Herkunft wie beispielsweise "Deutschland" oder "Holland" gebracht, die hier nur (re)produziert werden.



Anthurium (links) aus Holland und Coleus (rechts) aus Schleswig-Holstein: Wissen Sie aber, wo diese Pflanzen wirklich herkommen? Anthurium ist eine Gattung aus Mittel- und Südamerika, 30 während die Gattung Coleus in Afrika, Asien und Australien verbreitet ist.

Für die Konsument*innen bleibt der ursprüngliche Naturstandort der Pflanzen beim Kauf unbekannt. Damit wird die Vergangenheit der Pflanze und ihre Geschichte glattgemacht. Sie werden selbstverständlich als europäisches Erzeugnis betrachtet. Die Aneignung von Pflanzengut muss aber mit Verantwortungen verknüpft werden:

"Noch vor wenigen Jahren hätte kaum jemand einen Gedanken daran verschwendet, dass mit der Entnahme von Pflanzen aus der Natur und ihrer Weiterentwicklung zu Zimmerpflanzen eine Verantwortung gegenüber dem Land ihrer Herkunft verbunden sein könnte. [...] Pflanzen stehen also nicht im rechtsfreien Raum, ihr Schutz ist Teil der Verantwortung, die wir für den Erhalt der Vielfalt auf der Erde übernehmen."³²

Ohne diese Aufmerksamkeit für die Vergangenheit der Pflanzen, droht sich ein ungerechtes Kapitel der Pflanzengeschichte zu wiederholen. Denn die Geschichte der Taxonomie zeigt uns, dass viele der Pflanzen, die im 19. Jahrhundert (und darüber hinaus) beschrieben worden sind, überwiegend nach ihren europäischen Entdeckern, Besitzer*innen in Europa oder zur Ehrung europäischer Persönlichkeiten benannt wurden. Diese erlangen durch die Benennung der Pflanzen mit ihren Namen ewigen Ruhm, während die Erwähnung der einheimischen Menschen vor Ort und ihres möglichen Verdienstes ausbleibt. Denn sie waren es üblicherweise, die die Pflanzen kannten und die Europäer zu den Fundorten bringen konnten. Wenn solche Erinnerungen, die die Pflanzen mit sich bringen, ungeachtet bleiben, nehmen wir ihnen ein Stück ihrer Geschichte weg.

Zimmerpflanzen und Perspektiven für das 21. Jahrhundert

Die Genese der Wohlstandgesellschaft im Europa des 20. Jahrhunderts geht einher mit der Erstarkung der Wirtschaft und einer stabilisierten sozial-politischen Lage. Es ergibt sich nach den Kriegsjahren für einen Großteil des Bürgertums die Möglichkeit, nach Belieben zu konsumieren. Die Anzahl an Gütern, die jetzt zum Konsum für alle Bevölkerungsschichten vorhanden sind, expandiert enorm, im Vergleich zu der Zeit vor den Kriegen. Auch anhand des wachsenden Vorhandenseins von Zimmerpflanzen kann die Demokratisierung der Gesellschaft und der daraus entstandene Wohlstand nachvollzogen werden. Eben, weil die Topfpflanzen heute zu einem Konsumgut geworden sind. Die Geschichte der Zimmerpflanzen, die mit der der Menschen verwoben ist, ist aber noch viel mehr, als nur diese Betrachtung aus der Perspektive sozio-politischer und gesellschaftlicher Entwicklung. Das Dasein der Pflan-

zen auf dem Planeten stellt die biologische Bedingung für das Dasein anderer Lebewesen dar – inklusive das Dasein des Menschen. Denn es sind die Pflanzen, die die Atmosphäre und so auch die Biosphäre des Planeten ermöglichen. Dieses Dasein ist jedoch in Zeiten des Anthropozäns durch uns Menschen selbst bedroht. Die Meinung, dass die Geschichte für Menschen und die Natur nicht den gleichen Verlauf hat, war bis jetzt ein zentraler Punkt westlichen Denkens. In der Geschichte gab es, vor der Feststellung, dass der Klimawandel eine reale Bedrohung für menschliches sowie nicht-menschliches Leben darstellt, die Annahme, dass die Menschheit nur eine interaktive Beziehung zu der Natur haben könnte. In Zeiten des Anthropozäns ergibt sich die Evidenz, dass die Menschheit sehr wohl das gleiche Schicksal mit ihrer Umwelt teilt. Heute ist ersichtlich, dass die Menschheit ihre eigene Existenz auf dem Planeten bedroht, indem sie die Biosphäre degradiert.

In seinem berühmt gewordenen Text *The Climate of History: Four Theses* kritisiert der Historiker Dipesh Chakrabarty diese westlich-europäische Art, die Geschichte zu betrachten und den Fehlschluss, die Naturgeschichte und die Menschheitsgeschichte getrennt zu behandeln. Der Text entfaltet seine enorme Tragweite, indem er uns die Augen dafür öffnet, dass sich in den letzten Jahrhunderten ein offensichtlicher Fehler im westlichen philosophischen Denken etabliert hat, der Mensch und Natur voneinander trennt. Für das zukünftige Dasein des Menschen im 21. Jahrhundert wird es deshalb nicht nur darauf ankommen, wie respektvoll wir die Natur außerhalb unserer eigenen vier Wände behandeln wollen. Durch die Kulturtechnik der Kultivierung von Topfpflanzen haben wir eine enorme Biomasse ins Innere unserer Häuser gebracht. In einigen Fällen sind solche Pflanzen sogar bei uns Zuhause häufiger zu finden, als in der Natur selbst. ³⁴ Meine Überzeugung ist, dass in Zeiten des Anthropozäns, mit der anhaltenden Naturzerstörung und der daraus entstandenen Gefährdung vieler Arten, die Topfpflanzen, die wir in unseren Wohnzimmern kultivieren, eine große, noch nicht geahnte Rolle für den Begriff der 'Natur' spielen werden. Auch die von uns mit den Topfpflanzen ins Zimmer gebrachte Natur ist deshalb wertvoll und schützenswert. Die Zusammenhänge zwischen der Kultivierung von Topfpflanzen in unseren Wohnräumen und den historischen Entwicklungen in unserer Gesellschaft zeigt uns, dass Pflanzen mit uns Menschen zusammen die Weltgeschichte schon immer beeinflussen.

33 Dipesh Chakrabarty: The Climate of History: Four Theses; In: Critical Inquiry, Volume 35 (2009); S. 197-222.

34 Beispielhaft dafür ist die Geschichte der "Usambaraveilchen" (Taxonomie: Saintpaulia, heute Streptocarpus). Die Pflanze und ihre Hybriden entwickelten sich seit der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts zu Massenware, sind aber jetzt in den Naturstandorten stark gefährdet. Zu der Situation in den Habitaten siehe: Johanna Kolehmainen/ Pia Mutikainen: Population Stage Structure, Survival and Recruitment in the Endangered East African Forest Herb Saintpaulia; In: Plant Ecology, Vol. 192, No. 1 (2007), S. 85-95.

TOPFFLANZEN

Häusliche Gefährt:innen, koloniale Beute und globalisierte Ware

Nachtrag aus den Diskussionen im Sommer. Für eine Einführung siehe Seite 8: Wie kontaminiert werden? von Jann Mausen.

Bis zur Unabhängigkeit Mexikos hütete die spanische Kolonialmacht das Vanillemonopol. Erst 1810 wurden Ableger der Pflanze nach Paris und Antwerpen gebracht, um von dort aus unter anderem in La Réunion angebaut zu werden. Vanille ist die einzige Orchidee, dessen Früchte gegessen werden können und die als Nutzpflanze in Anspruch genommen wird. Tlilxóchitl – Vanilla planifolia – Vanille Vanille wurde von den Azteken auf heutigem mexikanischen Gebiet geerntet und oftmals zusammen mit Kakao gegessen. Durch die Conquistadores wurde sie während des 15. und 16. Jahrhundert in Westeuropa bekannt. Von da an konsumierte sie der Adel als Luxusware.

Heutzutage stammt nur noch circa 10% des weltweiten Vanille-Ertrags aus Mexiko. Der Großteil wird in Madagaskar, den Komoren und La Réunion angebaut. Abseits der Plantagen gilt Vanilla planifola seit 2017 als gefährdet, da die Lebensräume der Kletterpflanze zu anderen Zwecken umgenutzt und zerstört werden.

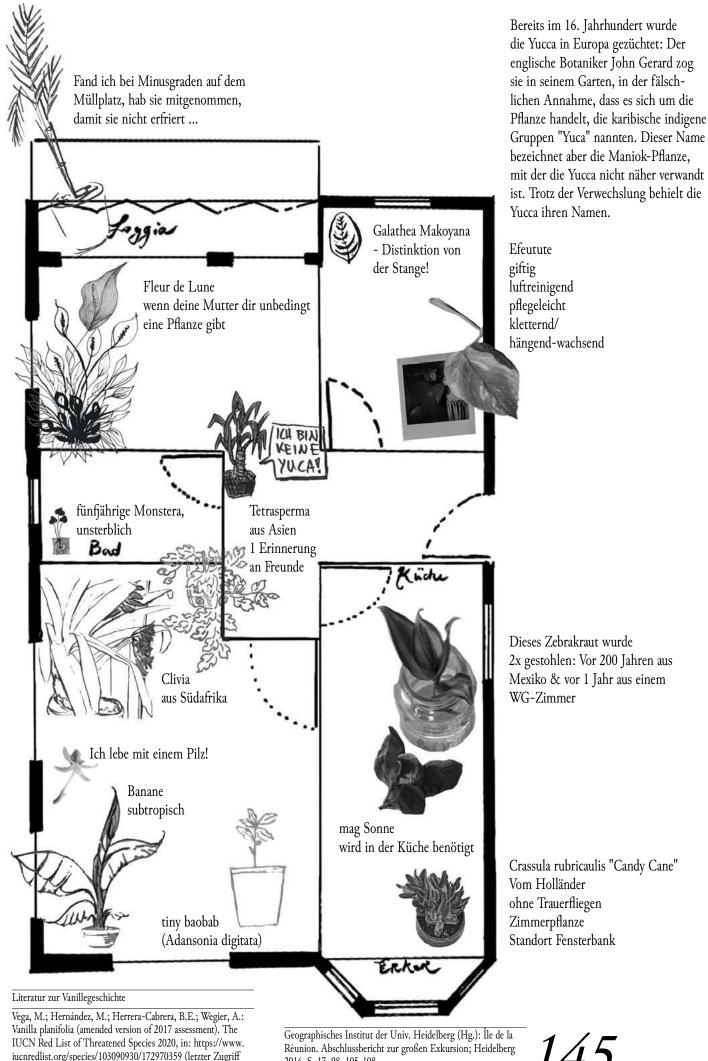
Aufgabe

Alle bringen ein Objekt, ein Foto, eine Zeichnung, einen Teil einer Pflanze aus ihrer Wohnung und dazugehörige Geschichten mit. Das können persönliche Anekdoten, kulturhistorische oder ökologische Konstellationen sein.

Aufgabe 1: Zeichne auf dem Plan (z.B. Fuller-Projektion) den "Naturstandort" deiner Pflanze ein. Aufgabe 2: Wir sammeln alle Pflanzen auf einem großen fiktiven WG-Grundriss. Wie die Pflanzen beschriftet werden sollen, wird pro Person und Pflanze selbst entschieden. Wo kann die Pflanze wachsen und warum? Welche Rückschlüsse können vom Standort her gezogen werden?

Da tierische Bestäuber wie die Orchideenbiene fehlten, gab es zunächst
große Probleme, Vanille zu kultivieren.
1841 schaffte es der 12 jährige Edmond
Albius auf La Réunion eine Pflanze
manuell zu bestäuben. Er lebte von
französischen Kolonialisten auf einer
Plantage versklavt. Die Pflanze bildete
von da an auch in Plantagen Schoten
aus, sodass weitere Kolonialmächte
durch sie Profit generieren konnten.
Von dem enormen Profit kam Edmond
Albius nichts zu.

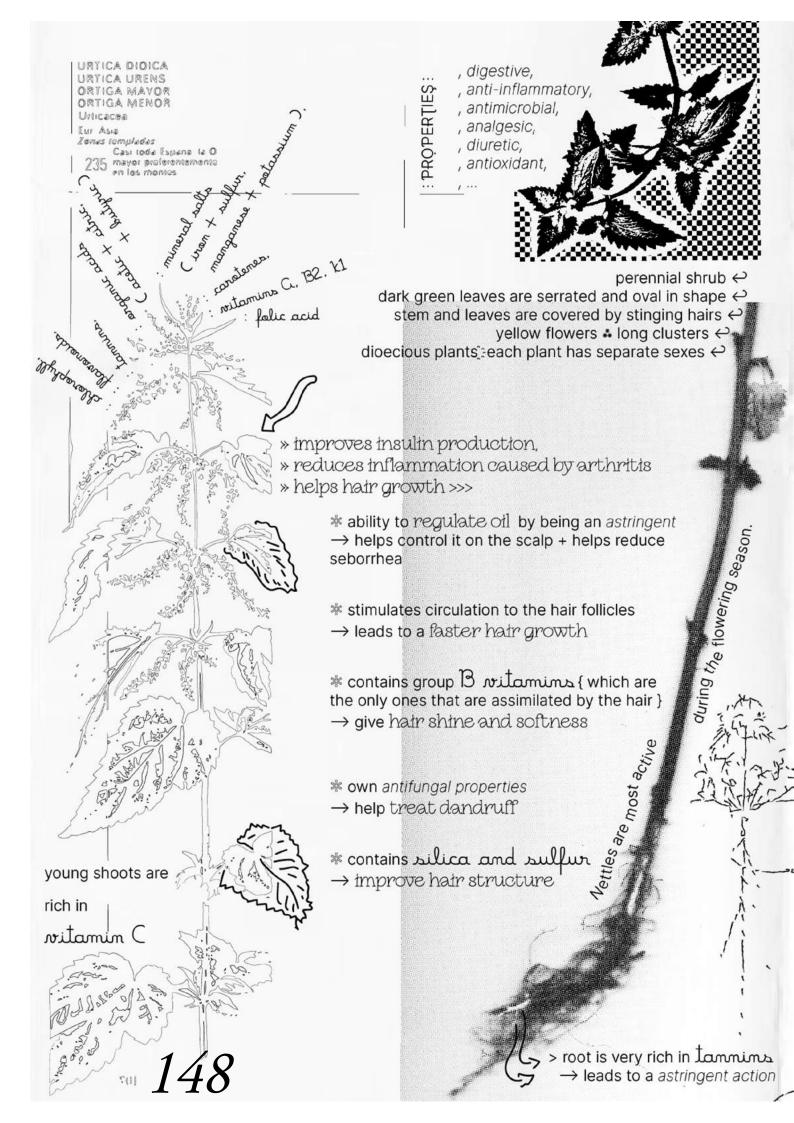
144

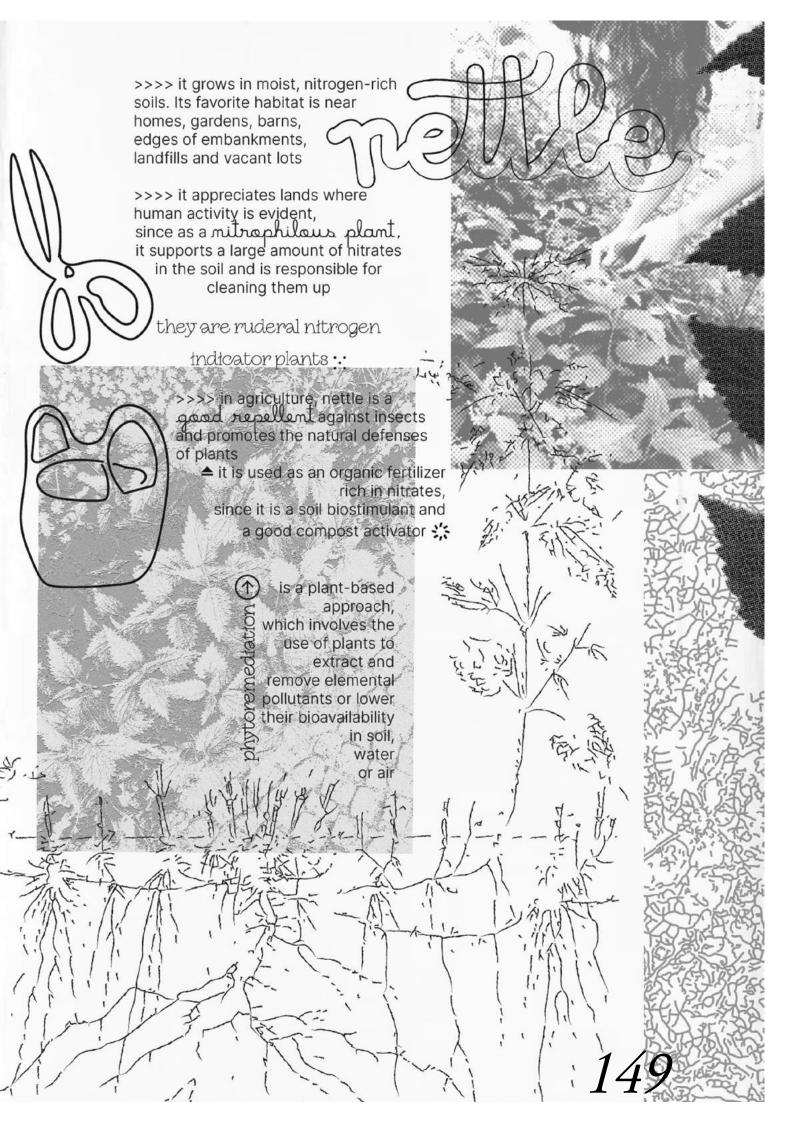


2016, S. 17, 98, 105-108.

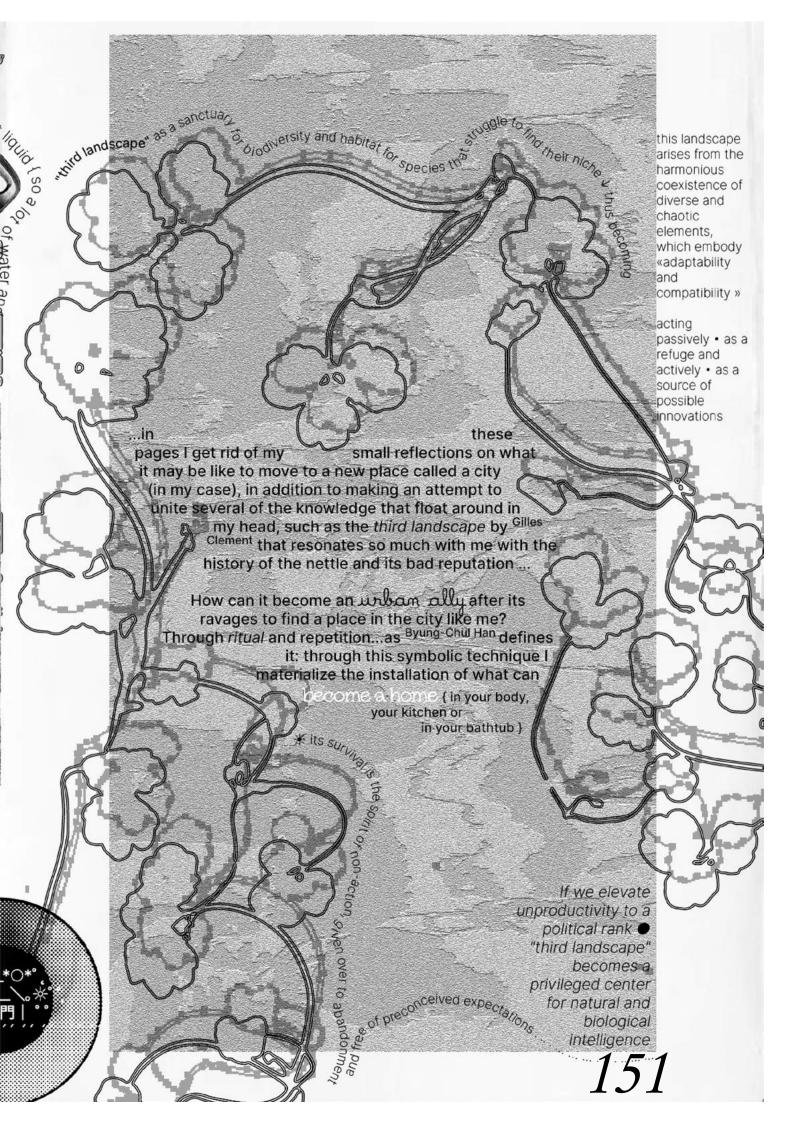












AREHOUSEPLANTS POWER BOTTOMS?

[A think piece about entangled agency and significant otherness]

JUL

Dear reader,

do you happen to share a living space with plants? Are your plants happy accidents that somehow survive even though you mostly forget about them? Or do they command your space in a way that makes you wonder - who is being domesticated here?

If you can't relate, I understand. At first glance, houseplants seem to be unlikely agents. They tend to evoke characterizations as commodified consumer objects, subjected to trends and whims of markets and their human owners. Without pretending that these depictions are entirely false, I argue that conceptually we can gain something from looking for agency in the seemingly passive, the domesticated, the rather unlikely agents. This doesn't come without its caveats though, as there are pitfalls in ascribing agency here and I will tend to those as well.

Living with plants is a practice from which I like to think, not as an analogy, not by casting it as some transformative practice, just as something that helps me open up imaginative space for looking at agency in relations to more-than-human entities and plants specifically, from a somewhat queer angle.

[Not gonna lie, this is as much a personal project, as it attempts to be an intellectual one. Independence and self-sufficiency have been instilled in me as values. I have a hard time receiving, asking for help, or even admitting that I need help. I'm trying to unpack that conceptually as well as emotionally - dear reader, can you relate?]

Either way, bear with me, sip on some tea. Let's get into it.

Power Bottoms

[Thinking with the terminology of queer sexual encounters]

The distinction between top and bottom originated in gay communities, but has been adopted to describe roles or positions in both queer and straight sexual encounters (Tempest 2023; White 2022) Generally understood, a bottom is a pleasure-receiving or passive party, while a top is understood as the more active party, a pleasure-giver. However, in *Power Bottom* Eva Tempest notes:

"[Top/Bottom] describes a role that we both decided to play in this particular moment which implies: We are both pretending that you are on top and in control and I pretend as if I am a bottom giving up control." (Tempest 2023 [translated by the author])

This quote highlights that there's a playful aspect to these performative roles, as they can be relatively stable preferences or situational as some people like to switch roles or take on different roles with different partners. More playful nuance is added in the intersection with other roles, such as dominance and submission. For example, being a top doesn't necessarily mean that one has to be dominant, just as a bottom doesn't have to be submissive or



passive, but can be demanding and in charge of what is being done to them - sometimes referred to as topping from the bottom or power bottoming. In a sexual encounter, this can play out in different ways, from exerting physical or verbal dominance while receiving or by leaning into a power fantasy of being seductive, making someone else lose their mind (Tempest 2023). A very broad definition of a power bottom is then: a person who finds power in receiving sexual pleasure from a partner (White 2022) [or multiple partners].

Tempest's book speaks to their struggle to reconcile both their feminism with sexual submissiveness and their lesbianism with fantasies of being violently overpowered by men. Through their writing, Tempest tries to re-frame internalized bottom-phobia that stems from the stigmatization of receiving penetration, as being feminine-coded and therefore deemed degrading, especially for queer men - a source of homophobia and stereotypical representation in porn (Tempest 2023). Attempting to twist these tropes and common narratives, Tempest cites Bini Adamczak's intervention of replacing the term *penetration* with the term *circlusion* to reverse the relations between active and passive, to reframe receiving as an act, as potentially empowering. Sex-positivity entails a plot twist of a different kind. Its proponents hold that in the realm of sexual encounters power dynamics can be performed in a playful, perhaps even empowering manner.

"What seems to be degrading at first glance, actually isn't. To reconstruct the own submission in sex, is ultimately an act of empowerment." (Tempest 2023 [translated by the author])

If you can top from the bottom, who is really on top? This is not uncontested and I will get to that, but I'll sum up for now what I gained from this queer excursion.

First of all, the term *power bottom* helps me reframe the ability to receive, often falsely read as passivity, as one expression of agency as opposed to a lack thereof, a reminder to hold imaginative space for empowerment in what is commonly conceived of as passivity. Thinking from queer and kinky sexual encounters highlights the inherent relationality, the entangled co-constitution of different roles: A submissive top is nothing without a power bottom and vice versa. Add onto that the dimension of situationality: The same person might take on different roles in encounters with different people, people might switch roles at various times during the same encounter.

Fluidity, relationality and the agency of the seemingly passive - these ideas resonate with the theoretical frames I will explore in the following section, in which I will circle back to houseplants, I promise ...

Relational Ontologies

[Thinking through agency and its pitfalls]

Challenging the imaginary of the material world - or so-called nature - as mere passive background to the endeavors of autonomous rational human agents, interventions by indigenous, posthumanist, feminist and multi-species scholars evoke "the agency of all matter" (Verlie 2022):

"[R]elational materialisms emphasise ontologies of 'becoming-with' (Haraway 2008): rather than 'being' that is fixed, determined, autonomous and essentialist, becoming-with emphasises that subjectivities and agencies are shifting, distributed, interdependent and heterogeneous, because they are composed, decomposed and recomposed through ever-changing more-than-human relations." (ibid.)

From this perspective, plants are active participants in world-making and unfold specific agential qualities in their interactions with human or more-than-human bodies, co-constituting each other in their entanglement.

[Example: Some houseplants can kill a cat, if it chews on their leaves. Did you, dear reader, ever have the urge to chew on a houseplant?]

I find propagation to be another fascinating example of this entanglement of plant agency and human agency. If a plant thrives with me, it will develop nodes or rhizomes that I can cut off or separate. The cut evokes change in the original plant, it may branch out more, changing its shape and appearance. The cuttings can root in substrate or water and become a new plant, technically a genetic clone - materializing a future with more plants.

In this vein, asking if my houseplants are power bottoms means to interrogate our specific interaction. They have their ways of signalling what they want and need, such as drooping or yellowing leaves or a new leaf unfurling. Their unfolding in the living space we share implicates me, my joy at every unfurling leaf, my attentiveness and

153

knowledge. They evoke practices of making space, finding the right lighting conditions, as well as flows of materials, pots, soil, water among other things. They evoke specialized modes of caring, acts of service, one might say. If agency is doing something, isn't making someone do something (to/for you) essentially power-bottom agency?

[Look what you made me do - that's not just a fun Taylor Swift song, but also a popular phrase among gaslighters and abusers. To be honest, I've neglected plants when I grew bored of them or when they pissed me off by being too demanding for me. When life and its obligations become too much, my plants tend to suffer, but they suffer rather quietly and I have to admit to myself, that's part of their appeal.]

While we can certainly contend that plants *do things* and *make us do things*, we need to be careful with evoking the *agency* of plants in a way that minimizes human agency. This trope tends to deflect accountability for the devastating effects of fossil-fuel driven climate change or plantation agriculture from the people who reap the profits. One example is framing vegetation and dead wood for wildfires, omitting that vegetation dies off and becomes more flammable because of droughts exacerbated by climate change. In the same vein, so-called invasive species are blamed for the loss of biodiversity, while fossil-fuel driven monoculture farming remains either unchallenged or presented as lacking alternatives. The flipside of this argument is upholding the agency of *nature* as somehow all-mighty (Nixon 2011): Carbon-emissions are not a problem, as long as we compensate by planting more trees - essentially a green techno-fix. In this manner, ascribing agency in a way that lacks "attention to power and its historical patterns" (Verlie 2022) may serve to uphold existing power relations and delay necessary action.

This also holds true for power play and submission in sexual encounters, where the empowering potential hinges on a solid basis of consent. Consent, however, is more complicated than a mere yes, as coercive power dynamics resulting from unequal social positioning (i.e. corporate hierarchies, class/status, race, gender etc.) might be at play and need to be addressed openly by the involved parties to establish *meaningful* consent. As long as submission is still feminine-coded and perceived as degrading, we are treading a thin line between playful performance and reproduction. Shame won't resolve this nor will it make anyone more safe, but honest reflection of power dynamics might help though.

I recognize the concern "that emphasizing relationality and permeable boundaries leads to apolitical ontologies by eroding the distinct subjectivities that politics depends on" (Verlie 2022).

[The we-are-all-in-this-together-type of narrative, popular with white feminists and the esoteric crowd, may be just as flat as locating agency exclusively with usual suspects, the autonomous rational tops driving Teslas]

So, dear reader, we will have to come to terms with the complexity of unevenly distributed agency that unfolds within encounters of different bodies and I'll argue that relational ontologies can actually help us conceptualize how difference matters.

Significant Otherness

[Thinking from practices of living with plants]

Let's be very clear, difference is made and not essential, thus how difference is made matters.

Something that I have learned from living with plants, is that plants of the same species will look and behave differently, living under different conditions. While it helps to know what kind of plant one is dealing with and under which conditions it tends to thrive, the needs (i.e. watering frequency, nutrients) of a specific plant are influenced by the conditions (i.e. season, light, temperature, substrate, pot size) given in a specific apartment or room. Therefore, generalized plant advice should be taken with caution, as there's really no way around carefully observing how a plant reacts under specific conditions over time.

Tracing flows of air and water through multi-species bodies and material infrastructures, both Neimanis (2016) and Verlie (2022) respectively flesh out the idea that while all organisms rely on these planetary commons, they travel on varying infrastructures and thereby entangle with various materials (i.e. lead, *E.coli* bacteria, smoke, dust)

leading to overlapping and dispersed unfoldings of agency. Through these entanglements foreclosures and exclusions are enacted. They sediment by leaving marks on bodies, marks that come to matter by becoming matter (Barad 2006). This posthuman feminist phenomenology (Neimanis 2016) allows thinking various materials and organisms as agents in complex world-making entanglements, while being cognisant of the historical and political dimensions i.e. of uneven access to breathable air and safe drinking water, both within the human species as well as between human and more-than-human organisms. It then matters how different bodies have come to wear different markings and thus matter differently in the double-sense of world-making as well as in an acute biopolitical sense: Whose life matters? Or in a phytopolitical sense: Which plant lives matter? And what is just weed and has to go?

Drawing on Sara Ahmed, I underline that "[s]olidarity involves commitment, and work, as well as the recognition that even if we do not have the same feelings, or the same lives, or the same bodies, we do live on common ground." (Ahmed 2014) In this vein, I wonder "[h]ow might an ethics and politics committed to the flourishing of significant otherness be learned from taking [houseplant-]human relationships seriously?" (Haraway 2016).

I'd say a good start is being mindful of projections, both projections of the ideal and of the familiar. The first type entails viewing another being as a means to becoming what you idealize, i.e. expecting the other to *perform* in a way that will reflect positively on yourself, essentially a consumerist or white-saviorist relation to significant otherness (Ahmed 2014). Projecting the familiar is another shallow way of understanding. It entails projecting one's own experiences, feelings and ways of knowing in order to relate. This may not be entirely inevitable both in inter-human as well as in interspecies relations, because how can we perceive another being if not in light of previous embodied encounters, experiences or narratives that have shaped us? However, anthropo-infantilizing plants as babies might downplay their capacity for agency (Haraway 2016), while framing them as power bottoms might be overstating it. My point is, if you want to think of your houseplants as pets, babies, roommates, power bottoms or brats, be aware that you are using a frame that reflects yourself and enacts both boundaries and exclusions, harmful ones as well as helpful ones.

To counter this tendency to project, I draw on Anna Tsing's concept of cultivating an art of noticing (2018) as a way of de-familiarizing what has become ordinary. For me, this entails being attuned to the subtle signals of a plant, its shifting temporality during seasons, but beyond that, conceiving of houseplants as nodes in a web of entanglements that stretch not only across the globe but also back and forth in time. I trace these entanglements with a sense of wonder, which "allows [me] to see the surfaces of the world as made, and as such wonder opens up rather than suspends historicity. Historicity is what is concealed by the transformation of the world into 'the ordinary', into something that is already familiar, or recognisable" (Ahmed 2014). The historicity of common houseplants implicates the colonial practices of appropriating plant material, land, and knowledge from indigenous communities, as well as the adaptation of plant species to the conditions of living infrastructures in the northern hemisphere, co-evolving with aesthetic sensibilities and life-styles. The material flows and infrastructures that make houseplants possible entangle with wider ecosystems, at times in destructive ways (Grotz/Rahemipour 2019) and I wonder what it would mean to expand the attention and care for houseplants to wider ecosystems and multi-species assemblages, cultivating multi-species companionship?

Developing affective relationships to the more-than-human might require unlearning what I have been told not to care about (Ahmed 2014; Mortimer-Sandilands/Erickson 2010) and learning to be response-able to expressions of agency that I have learned to overlook or misinterpret as passivity. At the same time I cannot simply relinquish the responsibility I bear for the marks I leave on significant others, shaping them not

References:

Sara Ahmed: The cultural politics of emotion; Edinburgh 2014.

Karen Barad: Meeting the Universe Halfway. Quantum Physics and the Entanglement of Matter and Meaning; Duke University Press 2006.

Kathrin Grotz & Patricia Rahemipour (Hrsg.): Geliebt, gegossen, vergessen: Phänomen Zimmerpflanze. Katalog- und Essayband zur Ausstellung: Botanisches Museum Berlin; Berlin 2019

Donna J. Haraway: Staying with the Trouble. Making Kin in the Chthulucene; Duke University Press 2016.

Catriona Mortimer-Sandilands & Bruce Erickson (Hrsg.): Queer ecologies. Sex, nature, politics, desire; Indiana University Press 2010.

Astrida Neimanis: Bodies of water. Posthuman feminist phenomenology; London 2016.

Rob Nixon: Slow violence and the environmentalism of the poor; Harvard University Press 2011.

Eva Tempest: Power Bottom. MÄRZ Verlag Berlin 2023.

Anna L. Tsing: Der Pilz am Ende der Welt. Über das Leben in den Ruinen des Kapitalismus; aus dem amerikanischen Englisch von Dirk Höfer; Berlin 2018.

Blanche Verlie: Climate justice in more-than-human worlds; In: Environmental Politics (2022), 31(2), 297–319.

Ro White: The Gay B C's of Sex: P Is for Power Bottom; https://www.autostraddle.com/power-bottom-definition/ (2022, September 1; letzter Zugriff 25.09.2023).

necessarily in a positive way, but also in exploitative and harmful ways (Haraway 2016). Especially in the latter case, being affectively engaged cannot mean succumbing to guilt and despair, but seeking ways to relate differently. This requires me to be receptive to the ways in which I am shaped by the entanglements with significant others as well as allowing myself to change in the name of flourishing together.

So, are houseplants power bottoms? I hope you didn't make it here, expecting a conclusive answer to this specific question. [Maybe ask them if they'd be into that...].

My point is, how we conceptualize and where we locate agency matters.

Kind regards J

AUTHORS

ALBA MORCILLO SANS

is an architect driven by a deep fascination for crafts(wo)manship and production methods intertwined with the lifecycle of resources; her rural upbringing has instilled a strong sense of social and environmental responsibility, which she expresses through architecture, specializing in bio-construction, participative urbanism, and sustainability. Her dynamic nature calls for a unique blend of creativity and practicality: where she excels at conceptualizing innovative ideas through research and a creative way of editing, as she is equally adept at bringing them to life through hands-on construction.

ALENA TRAPP KEINE PRONOMEN/THEY

is active in the fields of visual arts, music, dance and philosophy, is queerfeminist, is learning, exploring and experimenting. A reason for all these descriptions point to a cornerstone in Alena's work: researching power relations and questioning fixed labels. Alena is based in Berlin and Bremen and currently prefers to work with dance and social sculptures. Alena studied political science & media- and communications science in Bremen and is currently in the Master's program of cultural science at Humboldt University Berlin. Alena is part of the group 'Kontaminiert Werden' and part of KunstKartell e.V.

ANNIKA TROITZSCH SIE/IHR

is currently finalizing her studies in Sociology at Goethe University Frankfurt, working on a Master thesis on chemical relations. Her research interests include feminist STS, environmental humanities, relational ontologies, feminist epistemology, New Materialisms, the Anthropocene, biotechnology, and multispecies ethnography. She is interested in the entanglement of Arts and Sciences and in building a feminist, anti-capitalist and more-than-human world.

BARBARA-ROSA SIÉVI

ist Architekturstudentin und Gründungsmitglied von SOFT, einer intersektionalen feministischen aktivistischen Gruppe an der Technischen Universität München. Sie war Mitorganisatorin des Symposiums "Curriculum Comedy" an der Technischen Universität München.

CEREN HIÇ SHE/HER

Ceren loves being alive. She is curious about being a conscious human and a citizen in our age. She is a facilitator of nature connection activities in Berlin. She is currently researching about earth-based spirituality and exploring her voice.

https://www.permaniente.com/

CLARISSE JÄHN

ist Masterstudentin in Water Science and Management an der Utrecht University mit dem Bedürfnis, die technischen Lösungsansätze des Studiums in einem interdisziplinären und gesellschaftlich relevanten Kontext anzuwenden. Als Content Creator bei der Kreativen Agentur ROARK aktuell in Forschung und Förderung von digitalem Datenschutz in Deutschland tätig.

ELENA ANTONIOLLI SHE/HER

is an architect and assistant professor at the Iuav University of Venice. Her research interests include urban biodiversity and human-animal relationships. She is currently completing a PhD in Landscape Architecture at the University of Florence. During her PhD stay abroad, she spent three months in Berlin investigating urban nature at the intersection of eco-feminist theories and queer ecology. Her work focused on the urban cohabitation between the different communities of life: animals (including humans), insects, fungi, plants and their interactions.

ELENA FERRARI SHE/HER

is an urbanist and researcher based in Berlin. She is interested in the interconnection between humans and nature in cities. Her doctoral dissertation "In-between Nature" (Iuav University of Venice) explored hybrid urban landscapes in contemporary Berlin. In recent years, her research interests also focused on different forms of urban gardens and the citizen-soil relationship. Elena is a postdoctoral fellow at the University of Genoa. She currently investigates socio-economic inequalities associated with urban landscape transformations in Berlin and other European metropolises.

İNCI SAĞIRBAŞ SHE/HER

graduated with a Bachelor's degree in Architecture from Izmir Institute of Technology in Turkey. She studied at the University of Ferrara and Hochschule Koblenz as an exchange student. She later assumed a research position at the Architecture and Urbanism Research Academy Istanbul where she focused on engaging with different bodies and ways of living together with urban animals through informal design practices. She is resuming her studies in the Urban Design Master program at TU Berlin while being part of several initiatives such as Nesin Art Village in Izmir and ifa_diaspora in Berlin.

JANN MAUSEN HE/HIM

is a student assistant at the Chair 'Kulturen des Wissens' of the Department of Cultural History and Theory (HU-Berlin), where he is also currently completing his master's degree. He co-initiated the group 'Kontaminiert Werden' in 2022, as part of an X-Tutorial (Berlin University Alliance). Jann's interests include nature/cultural entanglements, plant studies, and posthumanisms. He enjoys working interdisciplinary and at the intersections of arts and sciences.

JASMINE PARSLEY SHE/HER

works at the intersection of culinary, urbanism and art focusing on understanding places through their specific and idiosyncratic tastes. Looking at vegetation as information can give us hints at soil composition, available nutrients, the presence of toxicities and heavy metals or lack thereof, surrounding activities, the presence of more than human co-inhabitants of the city etc. Food is the starting point to explore topics of consumption, (urban) ecology, and the promotion of intimacy with the KATHARINE more than human.

JOHANN REISSER ER/IHM

ist Autor, Theatermacher und Dozent. Nach einem Studium der Literaturwissenschaft und Philosophie promovierte er über Archäologie und Sampling in der deutschen Lyrik. Er veröffentlicht Lyrik, Prosa und intermediale Arbeiten. Mit Performance-Gruppen führt er eigene Stücke auf, zuletzt WÜSTE-REGEN-FLUTEN – Eine klimatische Performance. Seit 2018 Arbeitsstipendium des Berliner Senats für Roman Pulver. Aktuell arbeitet er an einem Roman über künstliche Paradiese und ländliche Realitäten, sowie mit Ursula Seeger an einem Buchprojekt zu menschlichen und nichtmenschlichen Architekturen.

JONA MÖLLER HE/HIM

graduated in Landscape Architecture at TU Berlin, where he is currently expanding his take on multispecies landscape research in the Master's Program of Urban Design, investigating socio-spatial repercussions of contamination, post-mining landscapes, and the environmentality of fossil infratructures in troubled times. He gets excited when interdisciplinarity is at work, especially between the arts, design and the humanities. He co-initiated the group Kontaminiert Werden and works as a student assistant at TU Berlin.

JUL SHE/HER

was at first infatuated by anthropology and its immersive ways of doing science, which resonated so well with feminist philosophy and STS from where she picked up notions of situated and embodied knowledges and the messiness of intersectional identities; then stumbled across Anna Tsings mushroom-ethnography and deeply fell in love with the richness of following multi-species beings and their stories, the twists and turns of tracing the entangled agencies of materials and beings, also at some point had her brains turned inside out by Karen Barad's agential realism and was lucky enough to become contaminated; attempts to critique the ideas she holds most dear, has a thing for houseplants, multi-species co-habitation, fermentation and repairing stuff, believes in the world-making potential of relationships of care, otherwise finds expression and serenity in movement and dance.

KATHARINE TYNDALL SHE/HER

is a researcher, artist, and writer working in Berlin. Her research activities are centered around social-ecological systems and conservation. Her creative work often deals with climate change, science-fiction, and life with a physical disability.

LENA SCHUBERT SIE/IHR

ist Kulturwissenschaftlerin, Audiojournalistin, Autorin und Mitglied der Initiative Klasse Klima, die sich für Klimagerechtigkeit in Künsten und Gestaltung engagiert. In ihrer Forschung und Praxis erkundet Lena historische Transformationserfahrungen und die Möglichkeiten einer sozial-ökologischen Just Transition.

159

LISA HOFFMANN

bewegt sich zwischen Kunst, Film & Research. In ihren Arbeiten setzt sie sich mit Zwischenzuständen, fiktiven Alltäglichkeiten und fragmentierten Realitäten auseinander, mit einem besonderen Fokus auf (ökologische) Krisenzustände und die Dekonstruktion dominanter Narrative. Studium u.a. an der Bauhaus Universität Weimar (MFA Produktgestaltung), Universität der Künste (MFA Kunst und Medien) und zahlreiche Ausstellungen und Arbeitsaufenthalte in ganz Europa. Sie ist Teil des Kollektivs Klasse Klima, www.lshhhh.net www.klasseklima.org

MAJA AVNAT SHE/HER

is a researcher working at the intersections of ecologies, materials, cultures, art and design, with different practices and media. Maja graduated from the Product Design program at UdK Berlin in 2018 and is currently a Master's student in Cultural History at Humboldt University Berlin Berlin where she assists in the research of the Excellence Cluster Matters of Activities. 2022 she was one of the founders of the project space Cala in Berlin Kreuzberg.

MIRJAM OSCHWALD **MIRO**

THEY/THEM

studying environmental and visual anthropology within the master program of Social- and Cultural Anthropology at Freie Universität Berlin, Miro is currently writing a master thesis based on their research project at the North Sea about multispecies relationships within sandy frameworks of care and control. Working as a student assistant at the research area Gender, Body, Sexualities at FU combines yet another field of academic and personal interest. Curious about multi-media and multi-modal approaches, they like to explore how humans and non-humans relate and communicate in collective projects and spaces.

NARUMI MASTROSCIANNI THEY/NO PRONOUNS

studies herbalism on their own, and Social and Cultural Anthropology at the FU (Berlin), minoring in multispecies ethnography. They have extensive knowledge on methodologies of herbalism and anthropology, and their work is informed by queer feminist, posthuman and decolonial scholarship,

encouraging a critical approach to spiritual herbalism and western herbalism. Their scholarship puts the main focus on the intersections between interspecies entanglements, spirituality and gender. Narumi is currently conducting research in Tokyo, Japan.

NELLY BINNER

studiert Fotojournalismus und Dokumentarfotografie an der HSH Hannover und arbeitet zu verschiedenen sozialen und politischen Themen. Gemeinsam mit Barbara-Rosa performte sie letztes Jahr den Workhop Idle Talks an der Floating University.

SOCIAL-BODY APOTHECARY

currently based in Berlin, has been initiated by Siegmar Zacharias (Romania/Germany), Kitti Zsiga (Hungary), and Shelley Etkin (USA/Israel-Palestine). In collaboration with Lili Birk Waehneldt (Germany), and Paule Potulski (Po- ALMEIDA ER/IHM land/Germany) Gabriel Nyantakyi (USA), Jan Stricker (Switzerland), Andries Delange (Germany) and a local neighbourhood community with post-migration backgrounds uncluding Syria, Iran, Kurdistan, Afghanistan, and Turkey. The geographies grow as more people need to take refuge, and thus contribute to the social body here in Berlin.

SUPER TERRAM

is a Brussels based project that has been ongoing between spring 2019 until end of april 2023. It focuses on urban soils and their life. By placing soils at the heart of citizen mobilizations, the project aims to bring out new ways of developing our cities, more sensitive to our living environment and to the multiple relationships that unfold under our feet. In order to enrich our ways of making the city, we work to mobilize a community of actors able to bring out, count and amplify alternative ways and narratives of engaging with urban soils. Super Terram is a project by BRAL, ULB architecture in collaboration with Valérianne Poidevin and Studio1Bis, 51N4E Brussels in collaboration with Plant en Houtgoed, Falma Fshazi. Super Terram is funded under the Innoviris Co-create 2021-2023 program. Find us through @superterram.bxl and @soilsblankets

TERESA AWA

studiert Politikwissenschaften und Philosophie. Zur Zeit arbeitet sie als Lektorin im Passagen Verlag an Übersetzungen französischer politischer Philosophie. Sie beschäftigt sich mit Fragen der Subjektivie-

rung aus einer feministischen und de-kolonialen Perspektive und tanzt zur Zeit in Wien herum.

URSULA SEEGER SIE/IHR

hat Fachgrenzen übertretend an der Kunsthochschule Braunschweig studiert, und 2013 dort ihr Diplom mit einer physikalisch-poetischen Ausstellung über das Phänomen Licht und Metaphern in naturwissenschaftlicher Sprache abgelegt. Sie beschäftigt sich literarisch und künstlerisch mit Natur(wissenschaften), forscht Verhältnissen zwischen Mensch und nicht-menschlicher Natur nach und zeigt ihre Arbeit in Leseperformances, Anthologien und Magazinen. 2021 gewann sie den 1. Preis des Scivias-Literaturwettbewerbs. Sie ist Mitglied der Autor*innen-Gruppe dns – [die_natur.schreibt].

VITOR GARCIA DE

ist freischaffender Künstler und Performer. Er ist in Brasilien geboren, machte eine Ausbildung zum Luftakrobaten in zeitgenössischen Zirkus und ist Mitbegründer eines Stelzen- und Performancetheaters. Er studiert Kulturwissenschaft und Philosophie an der Humboldt Universität zu Berlin, interessiert sich für Stadtökologie mit Schwerpunkt private Pflanzensammlungen und arbeitet mit der Ästhetik von kurzweilig konsumierten und daraufhin weggeworfenen Materialien. Damit möchte er Konsumverhalten und Naturverbrauch in Zeiten des Anthropozäns künstlerisch thematisieren.

YANN COLONNA

ER/IHM

bewegt sich inhaltlich zwischen Stadtplanung, Stadtforschung und Urbaner Praxis. Auf der Suche nach ungewöhnlichen Zugängen benutzt er künstlerische Ausdrucksmittel, um auf die Architektur der 'unsichtbaren' Stadt einzuwirken. Wer einmal durch seine Brille auf Berlin geblickt hat, wird überall nur noch Palmen sehen. #Palmenforschung ist ein Langzeitprojekt, das Bedeutungen und Praxen der Palme sammelt und als Collagen neu zusammenfügt. In seinem Beitrag gibt er uns Einsicht in die Hintergründe und bietet uns Bausteine, mit denen wir neue Narrative spinnen und an der alten Ordnung rütteln können.

EDITORS

Alena Trapp, Jann Mausen, Jona Möller, Mirjam Oschwald

AUTHORS

Alba Morcillo Sans, Annika Troitzsch, Ceren Hiç, Elena Ferrari, Elena Antoniolli, Inci Sağırbaş, Jann Mausen, Jasmine Parsley, Johann Reißer, Jul, Katharine Tyndall, Lena Schubert, Lisa Hoffmann, Maja Avnat, Narumi Mastroscianni, Social-Body Apothecary (Siegmar Zacharias, Kitti Zsiga, Shelley Etkin), Super Terram (Giulia Ravera, Falma Fshazi, Johanna Bendlin), un:sealing (Teresa Awa, Barbara-Rosa Siévi, Clarisse Jähn, Nelly Binner), Ursula Seeger, Vitor Garcia de Almeida, Yann Colonna

DESIGN/LAYOUT

Jona Möller in collaboration with the editors and all contributing authors

PROOFREADING

Philipp Hofen Neil Kedar Hannes Kupfer

FRONT/BACKCOVER

Jona Möller in collaboration with the editors

PROJECT COLLABORATORS

Anna Eckert, Anne Wagner, Bettina Stötzer, Construct Lab, Floating e.V., Jeanne Astrup-Chauvaux, Kristin Laz, Maja Avnat, Markus Bader, Myriam Lemberger, Nelly Binner, Silvia Gioberti, Robert Stock, Ulrike Sturm, Vera Thoß, Yann Colonna

KONTAMINIERT WERDEN

Summer 2023: Alena Trapp, Antonia Albrecht, Benedict Weishuber, Fabian Faylona, Friedrich Lorch, Greta Ihnen, Jasmine Parsley, Jul, Lea Baur, Lena Löhnert, Lena Schubert, Lotte Thierbach, Maja Avnat, Merit de Buhr, Mirjam Oschwald, Myriam Lemberger, Narumi Mastroscianni, Nelson Ari Wilhelm, Philipp Hofen, Sophie Dilg, Timo Voßhagen, Tizian Luca Schneider, Véra Pajot-Laux, Vitor Garcia de Almeida, Jona Möller, Jann Mausen

THANKS TO

the support by Berlin University Alliance for funding the X-Tutorial "Kontaminiert werden. Forschen in den Ruinen der Reinheit" from which the ideas and project frameworks could emerge. Thanks to many more people and non-institutions who helped making this project possible, fun and ongoing. We would like to thank Prof. Dr. Ignacio Farías and Prof. Dr. Andrew Gilbert for funding the *Natur/Kultur Instrumentarium* through the project fund for multimodal Anthropology at Urban Anthropology HU Stadtlabor of Humboldt-University Berlin.

This publication was made possible with the help of Jannes Bergmann and financial support from Humboldt-Universitäts-Gesellschaft.



HERAUSGEBER:INNEN

Alena Trapp, Jann Mausen, Jona Möller, Mirjam Oschwald

Kontaminiert Werden Berlin, November 2023

AUTOR:INNEN

Alba Morcillo Sans, Annika Troitzsch, Ceren Hiç, Elena Ferrari, Elena Antoniolli, Inci Sağırbaş, Jann Mausen, Jasmine Parsley, Johann Reißer, Jul, Katharine Tyndall, Lena Schubert, Lisa Hoffmann, Maja Avnat, Narumi Mastroscianni, Social-Body Apothecary (Siegmar Zacharias, Kitti Zsiga, Shelley Etkin), Super Terram (Giulia Ravera, Falma Fshazi, Johanna Bendlin), un:sealing (Teresa Awa, Barbara-Rosa Siévi, Clarisse Jähn, Nelly Binner), Ursula Seeger, Vitor Garcia de Almeida, Yann Colonna

KONTAKT

Kontaminiert Werden kontaminiert.werden@posteo.net

DOI: 10.18452/27519

Eine Online-Version ist auf dem edoc Publikationsserver der Humboldt-Universität zu Berlin verfügbar.

AUFLAGE

200 Exemplare

DRUCK

We make it Franziska Brandt & Moritz Grünke Malplaquetstraße 17 13347 Berlin

Druckerei der Humboldt-Universität zu Berlin Dorotheenstraße 26 10117 Berlin



Sofern nicht anders angegeben, ist dieses Werk in seiner Gesamtheit verfügbar unter einer Creative Commons Namensnennung – Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International (CC BY-NC-SA 4.0) Lizenz. Einzelne Bestandteile, für die diese Lizenz keine Anwendung findet und die daher nicht unter deren Lizenzbedingungen verwendet werden dürfen, sind mit ihren jeweiligen lizenzrechtlichen Bestimmungen in Form zusätzlicher Texthinweise gekennzeichnet



Berlin University Alliance



Gefördert im Rahmen der Exzellenzstrategie von Bund und Ländern durch die Berlin University Alliance





Stadtlabor for Multimodal Anthropology

AUDO MORESULO SONE WINDER TO BE THE W CEPED WIG E((C)):0#F&77578# UONN MOOFERN NOTIWIN PORTICY IOWONN REINER MONNORIN. P. TYNNOLOU LEND SCHUDERY UTIO WOFFMOND Nording Most rose son will SOCIOUSION (NOOTHEE) SODEF TERROM ON STROUGHT VITTO LO SEEDE ZIVOT GOTEID CE WIMEIJO VIIN COLONIO

> CORCEDOS ACENOSTROPO JONE MOUSEN MITIOM OSENWOOO

